TOWARDS A POSTCOLONIAL THEOLOGICAL EDUCATION IN MONGOLIA: A QUALITATIVE STUDY ON CURRICULUM FOR INTERDEPENDENT TEACHING AND LEARNING

A Practical Research Project

presented to

the Faculty of

Claremont School of Theology

In Partial Fulfillment

of the Requirements for the Degree

Doctor of Ministry

by

Sang Soo Lee

May 2021

This Practical Research Project completed by

Sang Soo Lee

has been presented to and accepted by
the Faculty of the Claremont School of Theology
in partial fulfillment of the requirements
of the degree

Doctor of Ministry

Faculty Advisor

HyeRan Kim-Cragg, Chairperson
Namjoong Kim

Dean of the Faculty

Sheryl A. Kujawa-Holbrook

May 2021

ABSTRACT

TOWARDS A POSTCOLONIAL THEOLOGICAL EDUCATION IN MONGOLIA:

A QUALITATIVE STUDY ON CURRICULUM

FOR INTERDEPENDENT TEACHING AND LEARNING

by

Sang Soo Lee

This project started from my concerns about various conflicts, which I experienced in China and Mongolia during my time in seminary. I formed a new understanding of these conflicts while learning about postcolonial practical theology at Claremont School of Theology. I wanted to search for the fundamental causes and the structure of the conflicts I experienced. For this reason, I started conducting qualitative research on seminaries in Mongolia, the location of my missionary work.

I conducted my research with the Grounded Theory of qualitative research methodologies. I selected research participants and collected data through in-depth interviews. I developed core categories through a paradigm process that included open coding, axial coding, and selective coding of materials. I studied the people who were marginalized, their relationships, and the structure of the marginalization within the Mongolian seminaries. Closed-structured curriculums were alienating Mongolia and its local people. Students were pushed to the margins due to learning spaces that were centered on the lecturer. Mongolian ministries, as a result, became isolated from the theologies of seminary.

I identify the current conflicts and their underlying causes through a critical review of written materials and curriculums based on orientalism, colonialism, Korea-oriented beliefs, etc.

I examine the results and develop a solution using various postcolonial practical theology tools. I discuss reconstructing postcolonial practical theology for the Mongolian seminaries' curriculums in order to fully understand God's will. Additionally, I argue for developing curriculums for seminaries and understanding what happened in the Mongolian context to go beyond discrimination and exclusion and move toward an interdependent community that embraces healing and change. Based on this suggestion, I restructured curriculum subjects and lectured about them at the Mongolian Trinity Bible College. I attached the evaluation and details of my lectures as appendices to this project.

KEYWORDS: Seminaries in Mongolia, Curriculum Restructuring, Postcolonial Theological Education, Interdependent Teaching and Learning, Qualitative Research

МОНГОЛ ХЭЛ ДЭЭРХ ХУРААНГУЙ ТЭМДЭГЛЭЛ

МОНГОЛЫН ПОСТ КОЛОНИЗМ ТЕОЛОГИЙН БОЛОВСРОЛ РУУ ХАНДАН: ХАРИЛЦАН ТУСЛАЛЦААТАЙ СУРАЛЦАХ СУРГАЛТЫН ТӨЛӨВЛӨГӨӨГ ЧАНАРЖУУЛАХЫН ТУЛД ХИЙХ СУДАЛГАА

by

Sang Soo Lee

Тус төсөл маань Хятад болон Монголын библийн сургуульд өөрийн амсаж мэдэрсэн зөрчилт нөхцөл байдлыг хэрхэн шийдвэрлэх вэ гэдгээс эхлэсэн. Би Клэремонт теологийн их сургуулиас сурч мэдэрсэн Пост колониазмийн практик теологийн талаарх ойлголтоор өөрийн амссан зөрчилт нөхцөл байдлыг дахин ухаарсан. Би өөрийн ойлгож мэдэрсэн зөрчлийн цаад талд уг зөрчил үүсэх болсон шалтгаан ба хэлбэрийг таньж мэдэхийг хүссэн. Ингээд үйлчлэлийнхээ талбар болох Монгол дахь библийн сургуулийг гол обьектоо болгон судалгаагаа эхлэсэн.

Би чанарын судалгааны суурь онолоор судалгаагаа явуулсан. Судалгаанд оролцох хүмүүсээ сонгож, чин сэтгэлийн ярилцлага явуулан хэрэгтэй материалыг цуглуулсан. Тэгээд материалын нээлттэй кодчилол ба хэлбэрийн кодчилол, сонголтын кодчилолоор явцаар дамжуулан гол цар хүрээгээ гаргасан. Тус судалгаагаараа дамжуулан Монгол дахь библийн сургуулиас гадуурхагдаж буй хүмүүс ба тэдний харилцаа мөн бүтцийг мэдэж авсан. Хаалттай байдлаар бүрдсэн сургалтын төлөвлөгөөнөөс болж Монгол ба нутгийн иргэд гадуурхагдаж байсан. Багш л ганцаараа ярьж, лекц уншдаг сургалтын арга барилаас болж оюутнууд гадны хүн мэт гадуурхагдсан. Мөн энэхүү байдал нь монголын хоньчлол өөрөө библийн сургуулиасаа гадуурхагдаж орхигдсон үр дүнг авчирсан.

Миний бие бичиг баримтаар бүрдсэн материалын шүүмжлэлт дүн шинжилгээгээр дамжуулан сургалтын төлөвлөгөө ба европын өнцгөөс азийг хардаг гажуудал, колонизм ба Солонгосын төвшний итгэл зэрэг ухагдахуунаар өнөөгийн зөрчилт нөхцөл байдал ба асуудлын шалтгаануудыг тодруулсан. Би дээрх асуудлуудыг дахин Пост колонизм практик теологийг хэрэгжүүлэх олон талд хэрэгсэл хэмээн ойлгож гаргалгааг тавих гэж оролдсон. Энэ цаг үед үгээ айлддаг Бурханы хүслийг бүрэн төгс ойлгохын тулд, Монгол дахь библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөний Пост колонизм практик теологи дахин бүрдэлтийн талаар хэлэлцсэн. Гадуурхал ба алагчлалийг даван гарч эдгэрэл ба өөрчлөлтийн харилцан түшиглэсэн хамт олон болохын тулд библийн сургуулийн заах арга барилын бүтэц ба өнөөгийн нөхцөл байдлын талаарх ойлголтыг дэлгэн тавьсан. Мөн энэхүү агуулгаа багтаасан сургалтын төлөвлөгөөн дэхь хичээлүүдийг дахин боловсруулж Монгол дахь библийн сургуульд бодитоор лекц тавьсан ба, лекцийн үнэлгээ ба агуулгуудыг эг төслийнхөө хавсралт хэсэгт багтаасан.

Утга санаа, сэдвийг илтгэх түлхүүр үг: Монгол дахь библийн сургууль, Сургалтын төлөвлөгөө дахин бүрдүүлэлт, Пост колониазмийн теологийн боловсрол, Харилцан түшиглэлттэй суралцах байдал, чанарын судалгаа

국문 초록

몽골의 포스트식민주의 신학교육을 향하여:

상호의존을 지향하는 학습을 위한 커리큘럼에 관한 질적 연구

by

Sang Soo Lee

본 프로젝트는 내가 중국과 몽골의 신학교에서 경험한 갈등 상황에 대한 고민으로 출발하였다. 나는 클레어몬트 신학대학원에서의 포스트식민주의 실천신학의 이해로 나의 갈등 상황을 다시 인식하게 되었다. 나는 내가 경험한 갈등의 이면에서 일어나는 근본적인 갈등의 원인과 구조를 탐색하길 원했다. 따라서 나의 사역 현장인 몽골 신학교를 대상으로 질적 연구를 시작하였다.

나는 질적 연구 방법론의 근거 이론으로 연구를 진행하였다. 연구 참여자를 선정하고 심층 면담을 통해 자료를 수집하였다. 그리고 자료의 개방 코딩, 축 코딩, 선택 코딩의 패러다임 과정을 통해 핵심 범주를 도출하였다. 본 연구를 통해 알게 된 것은 몽골 신학교 내에서 소외 되는 대상, 관계, 구조에 대한 내용이었다. 닫힌 구조의 커리큘럼으로 몽골과 현지인이 소외되고 있었다. 강단 중심의 학습 공간에서는 학생들이 주변인으로 소외되었다. 그리고 이러한 흐름은 몽골 목회 현장이 신학교 신학에서 소외된 결과로 나타났다.

나는 문헌 자료의 평론적 검토를 통하여 커리큘럼과 오리엔탈리즘, 식민주의와 한국 기준의 신앙 등의 개념으로 현재의 갈등 상황과 문제의 원인을 규명하였다. 나는 이러한 내용을 다시 포스트식민주의 실천신학의 다양한 이론들로 이해하고 대안을 구성하고자 했다. 이 시대에 말씀하시는 하나님의 뜻을 온전히 알아채기 위해, 몽골 신학교 커리큘럼의 포스트식민주의 실천신학 재구성을 논의하였다. 차별과 배타를 넘어 치유와 변화의 상호의존 공동체로 나아가기 위한 신학교 학습 구성과 현장 이해를 제안하였다. 그리고 이러한 내용을 포함하여 커리큘럼 과목을 재구성하고 실제로 몽골감리교신학교에서 강의하였으며, 강의의 평가와 내용은 본 프로젝트의 부록으로 첨부하였다.

키워드: 몽골 신학교, 커리큘럼 재구성, 포스트식민주의 신학 교육, 상호의존 학습, 질적 연구

SUMMARY

For the past ten years, I have been a missionary in China and Mongolia, and my ministry took place in seminaries. From time to time, I experienced conflicts between missionaries and the local people in my mission field. I tried to find ways to address the conflicts and made various attempts to do so. However, I was unable to identify the underlying causes for these conflicts. While I faced such limitations, I was greatly challenged by Daniel Yongkak Shin's advice from the locals. He asked the locals about Mongolian theology and said it wasn't something that missionaries could provide. Also, he asked the locals to share with missionaries if they could articulate Mongolian theology.

This approach based in mutual respect led me to the Claremont School of Theology. With a postcolonial practical theology-based understanding I was able to reconsider these conflicts and examine in detail the challenges I experienced at Mongolian seminaries and identify the factors that undergirded those conflicts. In order to approach this particular issue of the missionary experience, I started quantitative research. I also used Grounded Theory methodology for my research to theorize the cause and structure of the issue.

I conducted in-depth interviews with the professors at the Mongolian seminaries, who were participants in this project. Throughout the process, I made sure that the well being of the participants was protected. I received an approval from the Institutional Review Board at the Claremont School of Theology. I achieved theoretical saturation by collecting, analyzing, and writing memos about the data, which were complied by in-depth interviews. I conducted open coding, axial coding, and selective coding for the data following Grounded Theory methodology

procedures. Through this process, I clarified and categorized concepts and was able to identify a paradigm and develop core categories.

The core categories were comprised of the people who were marginalized at the Mongolian seminaries, their relationships, and the structure of the marginalization. The Mongolian seminaries had fixed curriculums stemming from Korean churches and church affiliations. The closed-structured curriculums pushed the locals and Mongolian culture to the margins. The lectures at the seminaries were delivered by adopting knowledge delivery-focused modern educational methods. Students were alienated by the lecturer-centered learning environment. Mongolian ministries, as a result, were isolated from theologies of seminary. Ministers, in turn, were calling for practical theology that was fit for the ministry at seminaries.

I analyzed the details of my qualitative research through a critical review of written materials. The internalized orientalism of Korean-oriented mission work prevented Mongolian churches and seminaries from *indigeculturation,* or arising from the indigenous culture. Traces of colonialism and imperialism in Christian mission work revealed themselves throughout the mission field, creating conflicts in relationships. Eventually, the discrimination and exclusion stemming from this dichotomous view otherized local people. Bible research and basic theoretical theology-centered curriculums created an imbalance with practical theology that embraced a reality. The teaching and learning venue should have been a place of respect and harmony but instead it was controlled by lecturers and dominated by knowledge delivery. Mongolian churches experienced conflicts resulting from the void of practical theology and urged the Mongolian seminaries to provide new practical theology.

I re-examined the possibility of profound healing and change in the cause and structure of conflicts at the Mongolian seminaries. I analyzed the conflicts at the seminaries through various

postcolonial practical theological approaches and searched for a solution. I discussed reconstructing postcolonial practical theology for the Mongolian seminaries' curriculums in order to fully understand God's will. I suggested developing new curriculums for seminaries in order to go beyond discrimination and exclusion and move toward an interdependent community that embraced healing and change. Based on this suggestion, I restructured curriculum subjects and lectured about them at the Mongolian Trinity Bible College.

Among the curriculums at the Claremont School of Theology, I attached HyeRan Kim-Cragg's and Namjoong Kim's syllabuses as an appendix with their consent in order to provide help in understanding the restructured curriculum subjects. I also added the curriculum subjects that I taught at the Mongolian Trinity Bible College and newly reconstructed subjects as appendices. I recorded the actual process of lecturing the reconstructed subjects and documented feedback from the students who participated in the lectures, which I also attached as an appendix.

I will continue my attempts to foster change by continuously restructuring curriculums and conducting qualitative research. During the process, Mongolians will be able to come back to the center from the margins. The Mongolians standing at the center will start their journey to find their theology based on new theological perspectives. I hope that Mongolians can work to identify their own unique theologies.

I am taking the first step toward building the kingdom of God on this earth. This step is in solidarity with all those who turn their eyes toward the marginalized. Everyone in solidarity seeks interdependence that makes them realize they are equal members of the body of Christ. I expect God's children who will appear in front of every kind of conflicts between you and me, between relationships, and between us and ecology. These children will become a new current of

interdependent and faithful discipleship. I take another step to flow with the children's wave of solidarity.

МОНГОЛ ХЭЛ ДЭЭРХ ТОВЧЛОЛ

Миний бие өнгөрсөн 10 жилийн туршит илгээлтийн эзэнээр Хятад болон Монгол улсад библийн сургуульд үйлчилсэн. Би үйлчлэлийнхээ талбарт илгээлтийн эзэд ба нутгийн иргэдийн зөрчилт нөхцөл байдалтай үе үе тулгарч байлаа. Ингээд тус зөрчлийг шийдвэрлэх гэж байж болох арга чаргыг хайж удаа дараа оролдож үзсэн. Гэвч зөрчлийн шалтгааныг нь ч болтугай олж мэдэхэд хүндрэлтэй байсан. Миний бие энэхүү нөхцөл байдалтай тулгараад байх үедээ Шинь Ён Гагийн нутгийн иргэдийн талаарх зөвлөгөөнөөс асар том өдөөлт авсан. Тэрээр Монголын теологи юу болохыг нутгийн иргэдээс асууж, үүнийг илгээлтийн эздийн өгч чадах зүйл биш гэж хэлсэн. Тэрээр цааш нь хэлэхдээ Монголын теологийг мэдвэл илгээлтийн эздэд ч гэсэн хэлж өгөөч хэмээн гуйсан.

Энэхүү харилцан биенээ хүндэлсэн үзэл бодол нь намайг Кларемонт теологийн их сургууль руу хөтөлсөн. Би Пост колонизм практик теологийн үзлээр өөрийн амсаж туулсан зөрчилт нөхцөл байдлыг дахин шинээр харж чадсан. мөн энэхүү ойлголтын өөрчлөлтийн улмаас би Монгол дахь библийн сургуульд амссан зөрчил ба зөрчлийн цаана байгаа зүйлсийг нарийн судалж чадсан. Миний бие илгээлтийн талбарын туршлага гэх өвөрмөц асуудалтай нүүр тулахын тулд дээд зэргийн чанарлаг судалгааг хийж эхэлсэн. Тэгээд асуудлын шалтгаан ба бүтцийг онолтой хоршуулахын тулд суурь онолын аргаар судалгаагаа үргэлжлүүлсэн.

Би тус төслийнхөө судалгаанд оролцогч Монгол дахь библийн сургуулиудын багш нартай чин сэтгэлийн ярилцлага хийсэн. Энэ явцаа Кларемонд теологийн их сургуулийн зохион байгуулах хорооны хяналтын зөвлөлөөр шалгуулан зөвшөөрүүлж, судалгаанд оролцсон хүмүүсийн нууцыг чандлах тал дээр анхаарлаа хандуулсан. Чин сэтгэлийн

ярилцлагаар олж авсан материалаа эмхэтгэх, задлан шинжилгээ хийх, тэмдэглэх гэх шатлалаар дамжуулан онолын төвшинд хүргэх гэж зорьсон. Материал нь суурь онолын аргын шатлалаар дамжин нээлттэй кодлолт ба тэнхлэгт кодлолт, ба шилмэл кодлолтыг үргэлжлүүлсэн. Энэ явцаараа дамжуулан ухагдахуунаа тодорхой болгож, цар хүрээгээ тогтоож, загвараа хайж гол цар хүрээгээ гаргаж чадсан.

Судалгааны гол цар хүрээ нь монгол дахь библийн сургуулиас гадуурхагдаж буй хүмүүс , харилцаа, бүтцийн агуулга байх болно. Монгол дахь библийн сургууль нь Солонгосын урсгал ба чуулган төвтэйгөөр тогтсон сургалтын төлөвлөгөөгөөр явагдаж байсан. Хаалттай байдлаар явагдаж буй сургалтын төлөвлөгөөнөөс болж нутгийн иргэд ба Монгол соёл, бодит нөхцөл байдал гадуурхагдсан байв. Библийн сургуулийн лекц нь мэдлэг олгох төвтэйгөөр орчин цагийн боловсролын арга барилаар явагдаж байсан. Индэр төвтэй сургалтын аргын орчин нөхцөлд библийн сургуулийн оюутнууд гадны хүн болж гадуурхагдсан. Мөн энэхүү хэв маяг ба чиг хандлага нь Монголын хоньчлолын талбар библийн сургуулийн теологоос гадуурхагдсан үр дүнг авчирсан. Пасторууд нь эргээд библийн сургуулиасаа бодит нөхцөл байдалд тохирсон практик теологийг шаардаж байсан.

Би баримтан материалын шүүмжлэлтэй дүгнэлтээр дамжуулан Монгол дахь библийн сургуулийн чанарлаг судалгааны агуулгуудыг задлан шинжилсэн. Солонгос төвшин ба хэмжүүрээр хийгдэж буй илгээлт нь өөрийн гэсэн харах өнцөгтэй байдлаас болж Монголд соёл төвтэй болж чадаагүй чуулган ба библийн сургууль болж орхисон байсан. Колонизм ба импщрализм христитгэлийн илгээлтийн ул мөр газар сайгүй төлөөлөн гарч ирсэн ба, харилцааны зөрчлийг үүсгээд байлаа. Эцэст нь ийм хоёр талт үзэл бодлоос үүсч буй ялгаварлал ба гадуурхал нь нутгийн иргэдийг гадны этгээд мэт үзэхэд

хүргэсэн. Библи судлал ба суурь онолын теологи төвтэйгөөр хийгдэж буй сургалтын төлөвлөгөө нь бодит нөхцөл байдлын үнэн нүүр царайг авч хэлэлцэх практик теологитой тохирохгүй байлаа. Хүндлэл ба хоршлын талбар болох ёстой сургалтын орон зай нь аль хэдийн индер төвтэй, мэдлэг дамжуулдаг хэв маяг руу хазайсан байлаа. Монгол чуулганы нөхцөл байдал нь бодит теологи оршин тогтнохгүй байдлаас үүдсэн зөрчилтэй тулгарангаа шинэ практик теологийг Монгол дахь библийн сургуулиас хүссэн.

Би дүн шинжилгээгээрээ дамжуулан Монгол дахь библийн сургуулийн зөрчлийн шалтгаан ба хэлбэрийг эдгэрэл ба өөрчлөлтийн боломж болгон дахин харсан. Пост колонизм практик теологийн янз бүрийн арга барилаар дамжуулан библийн сургуулийн зөрчлийг задлан шинжилж, асуудлыг шийдэх аргыг судалсан. Тэгээд энэ цаг үед үгээ айлдаж буй Бурханы хүслийг бүрэн ойлгохын тулд, Монгол библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөний Пост колонизм практик теологийг дахин боловсруулж хэлэлцсэн. Ялгаварлал ба гадуурхалыг даван туулж эдгэрэл ба өөрчлөлтийн харилцан түшиглэлт хамт олон болж алхахын тулд библийн сургуулийн сургалтын арга барил ба тухайн нөхцөл байдлыг ойлгохыг санал болгосон. Мөн би энэхүү агуулгаа багтаан сургалтын төлөвлөгөөнд бодитоор хичээл боловсруулж монгол методист библийн сургуульд хичээл заасан.

Тус сургалтын төлөвлөгөөний дахин боловсруулалтыг ойлголтонд туслах үүднээс Кларемонд теологийн их сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөнөөс Ким Хэран ба Ким Намжүнаас зөвшөөрөл авч тэдний хичээлийн төлөвлөгөөг хавсаргасан. Мөн би монгол методист библийн сургуульд зааж байсан хичээлүүд ба шинээр дахин боловсруулсан хичээлүүдээ тус тус хавсаргасан. Ингэж дахин боловсруулсан хичээлүүдээ зааж, бодит

явцыг бичин тэмдэглэсэн ба, хичээлд оролцсон оюутнуудын сэтгэгдэлийг бичиж тэмдэглэсэн агуулгатайгаа хамт хавсаргасан.

Би цаашид үргэлжлэх сургалтын төлөвлөгөөний дахин боловсруулалт ба чанарлаг судалгаагаар өөрчлөлт авчрах боломж өөд алхах болно. Энэхүү явцаар дамжуулан Монголчууд гадны хүний байр суурьнаас төв рүү орж ирж чадна. Мөн төв дотроо Монголчууд теологийн шинэ ойлголтоор Монголын теологийг хайх аянаа эхлэх болно. Өөрийн теологоор Монголын нөхцөл байдал дахь Практик теологийн даалгаварт өөрсдөө хангалттай хариулт өгч чадна гэж найдаж байна.

Миний бие энэ газарт Бурханы хаанчлалыг бий болгохын төлөөх эхний алхамаа эхлүүллээ. Энэ алхам маань гадуурхагдсан хүмүүсийг гэх хараа тээсэн бүх хүмүүстэй хамтрах болно. эв санаа нэгтэй байх хүн нэг бүр маань Христийг тэргүүнээ болгож эрх тэгш эрхтэн гэдгээ ухаарах харилцан түшиглэл өөд чиглэнэ. Миний бие чи ба би, харилцаанд үүсэх зөрчил, байгаль орчинг багтаасан бүх л зөрчлийн өмнө гарч ирэх Бурханы хүүхдүүд болоосой гэж найдаж байна. Тэрхүү хүүхдүүд нь харилцан түшигцэх чанарын төгс сайнмэдээ төвтэй амьдрал руу шинэ давалгаа үүсгэх болно. мөн би тэр хүүхдүүдийн хамтралын давалгаатай хамт урсахын тулд алхамаа эхлүүлээ.

국문 요약

나는 지난 10년간 선교사로 중국과 몽골의 신학교에서 사역을 했다. 나는 사역지에서 선교사와 현지인의 갈등 상황들을 종종 경험하였다. 이러한 갈등을 해결하기 위해 방법을 찾고 여러 시도를 해 보았다. 그러나 갈등의 원인조차 파악하기 어려웠다. 나는 이러한 한계 상황에서 신영각(Daniel Youngkak Shin)의 현지인에 대한 조언에 큰 도전을 받았다. 그는 몽골의 신학이 무엇인지를 현지인들에게 물으며, 그것은 선교사들이 줄 수 없는 것이라고 했다. 나아가 몽골의 신학을 알게 되면 선교사들에게 알려 달라고 부탁했다.

이러한 상호존중의 사고는 나를 클레어몬트 신학대학원(Claremont School of Theology)으로 이끌었다. 나는 포스트식민주의 실천신학(postcolonial practical theology)의 사고로 나의 갈등 상황들을 다시 인식할 수 있었다. 그리고 이러한 인식의 변화들로 나는 내가 몽골 신학교에서 경험한 갈등과 갈등의 이면을 상세히 탐구할 수 있었다. 나는 선교지의 경험이라는 독특한 문제에 접근하기 위해 질적 연구(qualitative research)를 시작했다. 그리고 문제의 원인과 구조를 이론화하기 위해 근거 이론(grounded theory) 방법론으로 연구를 진행하였다.

나는 본 프로젝트의 연구 참여자인 몽골 신학교의 교수들을 심층 면담하였다. 이 과정에서 클레어몬트 신학대학원의 기관심사윤리위원회(Institutional Review Board)의

승인을 받아 연구 참여자의 웰빙(well-being)이 보장되도록 주의를 기울였다. 심층 면담으로 확보한 자료는 수집, 분석, 메모를 통해 이론의 포화(theoretical saturation)를 이루었다. 자료는 근거 이론 방법론의 절차를 따라 개방 코딩(open coding), 축 코딩(axial coding), 선택 코딩(selective coding)을 진행하였다. 이 과정을 통해 개념을 명확히 하고 범주화하여 패러다임을 찾고 핵심 범주를 도출할 수 있었다.

연구의 핵심 범주는 몽골 신학교 내에서 소외되고 있는 대상, 관계, 구조에 대한 내용이었다. 몽골 신학교는 한국의 교단과 교회 기준의 고정된 커리큘럼으로 운영되고 있었다. 닫힌 구조로 운영되는 커리큘럼으로 인해 현지인과 몽골의 문화, 상황이 소외되고 있었다. 신학교의 강의는 지식 전달 중심의 근대 교육 방식으로 이루어졌다. 강단 중심의 학습 공간에서는 신학생들이 주변인으로 소외되었다. 그리고 이러한 흐름은 몽골 목회 현장이 신학교 신학에서 소외된 결과로 나타났다. 목회자들은 다시 신학교에 현장에 맞는 실천신학을 요구하고 있었다.

나는 문헌자료의 평론적 검토를 통하여 몽골 신학교의 질적 연구의 내용들을 분석하였다. 한국 기준의 선교는 내면화된 오리엔탈리즘(orientalism)으로 인해 몽골에 문화주체화(indigeculturation)되지 못한 교회와 신학교를 만들었다. 식민주의(colonialism)와 제국주의(imperialism)의 기독교 선교 흔적이 곳곳에서 재현(representation)되어 관계의 갈등을 유발하고 있었다. 결국 이러한 이분법적인 사고에서 오는 차별과 배타성은 현지인을 타자화(otherization)하고 있었다. 성서 연구와

기초 이론신학 중심의 커리큘럼은 현장의 실제를 다루는 실천신학과 불균형을 이루었다. 존중과 조화의 장이 되어야 할 학습 공간은 이미 강단 중심, 지식 전달 위주로 기울어져 있었다. 몽골 교회 현장에서는 실제적인 신학의 부재로 인한 갈등을 겪으며 새로운 실천신학을 몽골 신학교에 요청했다.

나는 검토를 통해 발견한 몽골 신학교의 갈등 원인과 구조에 대한 근본적인 치유와 변화의 가능성을 다시 살펴보았다. 다양한 포스트식민주의 실천신학의 접근을 통해 신학교의 갈등을 분석하고 문제의 해결 방법을 탐구하였다. 그리고 이 시대에 말씀하시는 하나님의 뜻을 온전히 알아채기 위해, 몽골 신학교 커리큘럼의 포스트식민주의 실천신학 재구성을 논의하였다. 차별과 배타를 넘어 치유와 변화의 상호의존성(interdependence)의 공동체로 나아가기 위한 신학교 학습 구성과 현장 이해를 제안하였다. 그리고 나는 이러한 내용을 포함하여 실제로 커리큘럼 과목을 재구성하고 몽골감리교신학교(Mongolian Trinity Bible College)에서 강의하였다.

나는 이러한 커리큘럼 과목 재구성의 이해를 돕기 위해 클레어몬트 신학대학원의 커리큘럼 과목 중 김혜란(HyeRan Kim-Cragg)과 김남중(Namjoong Kim)의 강의계획서(syllabus)를 허락을 받아 부록으로 첨부하였다. 또한 내가 몽골감리교신학교에서 수업을 진행하였던 커리큘럼 과목들과 새롭게 재구성한 과목들을 각각 부록으로 첨부하였다. 이렇게 재구성한 과목들을 강의하는 실제 과정들을

기록하였고, 강의에 참여한 학생들의 피드백을 함께 기록한 내용도 부록으로 첨부하였다.

나는 앞으로 지속적인 커리큘럼의 재구성과 질적 연구로 변화의 가능성을 향한 시도를 이어 나갈 것이다. 이러한 과정을 통해 몽골인들은 주변인의 자리에서 중심으로 들어올 수 있을 것이다. 그리고 중심에선 몽골인들은 새로운 신학의 인식들로 몽골의 신학을 찾아가는 여정을 시작하게 될 것이다. 자신들의 신학으로 몽골 현장의 실천 신학 과제에도 충분히 스스로 답해 나갈 수 있기를 기대한다.

나는 이 땅에서 하나님의 나라를 이루기 위한 한 걸음을 이제 시작한다. 이 걸음은 소외된 자들을 향한 시선을 품은 모든 이들과 연대(solidarity)한다. 연대의 각각은 그리스도를 머리로 하는 동등한 지체임을 깨닫는 상호의존성을 지향한다. 나는 너와 나, 관계 사이의 갈등, 생태(ecology)를 포함한 모든 갈등 앞에 나타날 하나님의 자녀들을 기대한다. 그 자녀들은 상호의존성의 온전한 복음의 삶으로 새로운 물결을 이룰 것이다. 그리고 나는 그 자녀들의 연대의 물결에 함께 흐르기 위한 한 걸음을 다시 시작한다.

목차

TABLE OF CONTENTS

표 목차

GRAPH TABLE OF CONTENTS

Chapter Page

Chapter I

서론 (Introduction)

A. 연구의 배경

나는 지난 10년간 기독교대한감리회(Korean Methodist Church, KMC) 소속 선교사로 중국과 몽골의 신학교에서 교수 사역을 했다.[1] 내가 선교사로 사역한 동북아시아(Northeast Asia) 지역은 1990년 이후 구 공산권의 몰락과 함께 개방되었다. 개방 이후 한국 선교사들이 이 지역에 특히 많이 진출하였다. 한국 선교사들은 먼저 교회를 개척하고 신학교를 세웠다. 동북아시아 지역에 세워진 신학교들은 설립자와의 관계로 인해 지금까지도 한국과 많은 교류가 있다. 현지 신학교 설립 운영과 재정 후원, 신학교 강의와 현장 목회 지도 등 구체적인 영역에서도 한국 교회의 영향력이 많이 존재한다. 기독교대한감리회 소속이었던 나의 선교 사역 역시 이런 한국 교회 선교의 관계와 흐름 가운데 있었다.[2]

---

[1] 장정개정위원회, *기독교대한감리회 교리와 장정 2019 년* (서울: 도서출판, 2020), 488-97. 기독교대한감리회의 선교사는 본부 선교국에서 요구하는 모든 선교사훈련과정을 이수하고 인준을 받는다. 선교사 파송 후 소속 교회나 선교단체에 소속되어 선교 활동비 또는 생활비를 지원받는다. 선교사는 선교국과 소속 연회(Annual Conference)의 파송이므로 감독 회장과 소속 연회 감독의 공동명의 파송이다. 하지만, 선교사의 선교비와 생활비의 지원이나 선교사의 행정, 사무에 대한 대부분이 소속 교회나 선교단체의 관할이다. 따라서 선교사의 선교사역 전반이 선교국과 연회보다는 소속 교회나 선교단체와 더 긴밀하다는 특징이 있다.

[2] 종교교회, *종교교회사* (서울: 도서출판 종교교회, 2005), 647-706. 종교교회(ChongKyo Korean Methodist Church)는 연합감리교회(United Methodist Church)의 선교로 1900 년 한국에 세워진 기독교대한감리회의 교회이다. 종교교회는 2003 년 최이우 담임목사 부임 이후 동북아시아 지역 선교에 집중했다. 최이우 목사는 종교교회 취임 예배에서 "선교적인 사명을 이제는 체계적으로 감당할 수 있는 교회"로의 선교 비전을 밝혔다. 이후 2004 년 중국에 교회 건축 봉헌, 2009 년 몽골에 신학교 건축 봉헌 등을 사역과 함께 2008 년부터는 해외 선교사를 파송하기 시작하였다. 그리고 종교교회는 이러한 신학 교육 선교로 중국과 몽골 신학교에 나를 선교사로 파송했다. 나는 2009 년 중국에서 사역을 시작하여 2013 년에는 몽골감리교신학교 교무처장으로 사역을 이어갔다.

나는 현지에서 사역하면서 선교사와 현지인 사이의 갈등 상황을 종종 볼 수 있었다. 몽골의 경우 주로 선교사의 관점과 태도가 현지의 이해와 상충하여 비롯된 문제들로 보였다.[3] 문화와 재정 등에서 우월감을 지닌 선교사의 관점과 태도는 이에 영향을 받은 현지인들에게 내면화(internalization)되기도 했다. 이런 내면화는 현지인이 자신들의 문화와 관습을 터부시하고 폄하하는 모습으로 재현되었다. 그리고 자신들의 문화에 대한 열등주의를 넘어 서구 사대주의로 이어지며 문제를 심화시켰다. 반면, 이러한 흐름에 반대하는 보수 민족주의의 모습들도 몽골에서 발견할 수 있었다. 보수 민족주의는 자신들의 문화와 관습을 지키려는 현지인들로부터 기독교의 활동을 제약해야 한다는 이해까지 번지고 있었다.[4]

이와 같은 갈등들은 내가 사역하던 신학교에도 역시 존재했다. 그리고 이러한 갈등 상황에 대한 해결점을 찾기도 쉽지 않았다. 그러던 중 연합감리교회(United Methodist Church, UMC) 목사인 신영각(Daniel Yongkak Shin)의 현지인들을 향해 던진 질문은 나에게도 큰 도전이 되었다.[5] 신영각은 '몽골의 신학은 무엇입니까? 몽골의 신학은 선교사들이 가르쳐 줄 수

---

[3] 신경림, 박창현, and 이덕주, *선교 강국, 한국 선교 긴급 점검* (서울: 홍성사, 2017), 21–55. 현지에서 '위계적 권위와 소통의 부재', '외형에의 집착과 내실의 부족', '비본질적인 신앙 요소의 강요' 등의 갈등과 문제들도 실제로 발생하는 것이 현실이다.

[4] 로야 간투무르(Luya Gantumur), "몽골선교 미래 30 년" (lecture, 몽골한인선교사회 2020 년도 가을 콘퍼런스, Play Ground, Somang Plaza 1st Flour, Ulaanbaatar, Mongolia, October 24, 2020). 몽골 신학교와 교회에 대해 정부는 기독교는 외국의 종교라는 입장이다. 외국에서 신학을 공부하고 오니 몽골의 신학이 아닌 외국의 신학이라는 것이다. 실제로 이 문제는 복합적인 배경을 가진다. 몽골은 70 년간 사회주의를 경험했다. 현재의 행정 관료나 정치인들도 사회주의 사고를 배경으로 하기에 '기독교는 탄압하면 없어질 것'이라고 생각한다. 그리고 몽골인은 스스로는 불교인, 불교국가라고 생각하기에 기독교에 대하여 호의적이지 않다. 따라서 몽골 교회의 허가 조건을 까다롭게 한다거나, 현지 목회자의 자격 조건 기준을 높이는 방안들도 준비 및 조치 실험 중이다.

[5] 메타미션 21, accessed January 12, 2021, https://www.facebook.com/mm21c. 신영각은 UMC 에서 목회를 하면서 메타 미션 21(Meta Mission 21, 지구촌선교협의회, World Mission Christian Church, 캘리포니아 주 정부 등록 선교단체) 선교회를 조직하여 중남미와 동유럽에 선교하였다. 몽골에도

없습니다. 몽골 초원의 신학을 여러분들이 깨달아 우리 선교사들에게도 가르쳐 주시기 바랍니다'[6]라는 말을 남겼는데, 이 말을 들은 몽골인 교수와 목회자, 그리고 신학생들은 기립 박수로 깊은 공감을 표했다. 이 일은 나에게 참 신선한 충격이었다. 이 일로 인해 선교사가 모든 것을 현지인에게 제공해 주어야 한다고 생각하던 내 생각에 의문을 품게 되었다. 또한 '현지인들과 상호존중으로 함께 신앙과 신학을 논의할 수 있지 않을까?'라는 생각도 시작할 수 있었다.

나는 신영각에게 어떻게 이런 상호존중의 사고가 가능한지 질문했다. 신영각은 자신이 클레어몬트 신학대학원(Claremont School of Theology)에서 공부했으며, 클레어몬트 신학대학원은 '나의 신학은 무엇인가?'를 묻고 찾을 수 있는 좋은 학교임을 소개해 주었다. 나는 안식년 연구 학기를 맞아 클레어몬트 신학대학원에 공부할 계획을 세웠다. 그리고, 나의 선교 현장에서의 갈등과 풀리지 않던 고민에 대한 연구, 그리고 선교 사역의 전문성 확보를 위한 연장 교육으로 클레어몬트 신학대학원의 실천신학 목회학 박사 과정(Doctor of Ministry in Practical Theology Program)을 시작하였다.[7]

많은 관심을 가지고 선교하고 있다. 신영각은 몽골에서 신학교 강의와 교회 연합 집회, 출판 등 현지 사역을 진행하고 있다.

[6] Daniel Yongkak Shin, *The Church in the First Century, The Mission of the Twenty-First Century Church: The Expository Sermons on the Acts of the Apostles* (Ulaanbaatar: MTBC, 2016); 출판기념회 강연 (lecture, 신영각 목사 사도행전 강해 설교집 출판 기념회, Shalom153 2nd Flour Main Hall, Ulaanbaatar, Mongolia, June 5, 2017). 이 내용은 신영각이 자신의 사도행전 강해 설교집을 몽골어로 출판하여 기념하던 자리에 참석한 현지인들의 질문에 대한 답변 중 일부이다. 신영각의 책은 몽골 현지의 책 출판 요청으로 시작되었다. 신영각은 몽골어로 번역 및 집필된 설교학 책과 참고할 만한 서적들이 충분하지 않은 상황을 고려하여, 몽골인들이 참고하고 공부할 수 있도록 책의 내용을 편성하였다.

[7] Claremont School of Theology, "Admissions," *Claremont School of Theology,* accessed January 20, 2021, https://cst.edu/admissions/. 나는 10 년간의 선교사 사역에 대한 안식년에 클레어몬트

B. 문제 제기

내가 시작한 공부 과정은 '한국적 목회 상황에서의 갈등, 치유, 변혁(Conflict, Healing and Transformation in Korean Contexts)'을 주제로 진행되었다. 첫 학기 수업에서 김혜란(HyeRan Kim-Cragg)은 선교사들의 선교가 지닌 식민주의(colonialism)와 제국주의(imperialism)의 특징들을 설명했다.[8] 나는 선교와 선교사의 사역이 기독교 신앙에서 최고의 헌신이며 가치 있는 일이라고 생각했을 뿐이었다. 그런데 나는 내가 당연하다고 생각했던 것들의 이면을 탐구하는 포스트식민주의(postcolonialism) 실천신학의 사고에 인식론의 회의와 절망을 경험했다.[9] 그리고 나의 선교 사역과 신학을 돌아보며 한국교회 선교의 많은 부분에 인지하지 못한 식민주의와 제국주의의 요소들이 존재함을 깨닫게 되었다. 나는 이러한 사고로 내가 사역하는 선교 현장과 선교 사역들을 좀 더 비판적으로 바라볼 수 있었다.

나의 비판적인 시선은 한국교회가 선교한 곳에서 발생하고 있는 갈등의 이면으로 향했다. 선교 현지의 신앙과 신학은 어떻게 형성되고 있는가에 대한 궁금증도 생겼다. 몽골의 신앙과 신학이 한국 또는 서구의 선교사의 기준으로 형성되었는지, 아니면 자신들만의 신학을 정립해

신학대학원에서 공부를 시작하였다. 신영각은 내가 클레어몬트 신학대학원에서 공부를 시작할 수 있는 화두를 던져 주고 추천해 주었을 뿐만 아니라, 나의 공부를 지속할 수 있도록 그가 대표로 있는 메타 21 선교회에서 매 학기 일정 금액의 장학금을 지급하여 주었다. 클레어몬트 신학대학원의 입학 및 과정 문의는 해당 온라인 사이트에서 확인할 수 있다.

[8] HyeRan Kim-Cragg, "Establishing Postcolonial Contexts and Conditions: Imperial Knowledge, Decolonializing Mind, Cultural Imperialism" (lecture, Conflict, Healing, and Transformation in the Postcolonial World, Claremont School of Theology, Claremont, CA, June 4, 2018).

[9] Postcolonialism 은 탈식민주의 또는 음역을 따라 포스트콜로니얼리즘으로 한국에 소개되었다. 탈식민주의라는 단어가 암시하는 '식민주의에서 벗어남'이라는 의미보다, 포스트식민주의 단어에 사용된 포스트(Post)의 의미가 '탈'을 포함한 '현재도 진행되고 있는 내면적인 식민주의 작용'에 대한 '후'의 뜻까지 좀 더 넓게 적용 가능할 것이다. 따라서 본 프로젝트에서는 '탈식민주의' 대신 '포스트식민주의' 또는 '포스트식민주의 이론' 그리고 '포스트식민주의 실천신학' 등을 사용한다.

가고 있는지에 대한 물음이었다. 나는 이러한 물음을 내가 선교하며 사역했던 공간으로 가져와 다시 질문했다. 내가 현지 신학교에서 경험한 갈등 전반에 대한 인식을 다시 할 수 있는 좋은 기회라고 생각했다. 그리고 이러한 포스트식민주의 실천신학의 배움과 질문들이 나의 갈등과 고민을 풀어 갈 수 있는 적합한 과정임을 깨달았다.

선교로 인해 시작된 한국교회는 서구의 신학을 벗어나 한국만의 신앙과 신학을 모색하고 정립하기 위한 노력을 해왔다.[10] 그리고 이런 신학의 결과들은 '민중 신학(minjung theology)'[11]과 '토착화 신학'[12] 등으로 정립되었다. 자신만의 무엇을 가지게 된다는 것은 자신이 아닌 것과의 갈등의 시간이 존재했다는 증거이다. 자신이 아닌 것을 인식하고 몸에 맞는 자신의 것으로 치유하고 변화하는 과정의 시간을 보내온 산물이다. 나는 이런 한국교회의 선교 현장에서 현지의 신학은 어떻게 형성되고 있는지에 관한 물음을 던졌다. 다시 말하자면, 몽골 신학교

---

[10] 한국민족문화대백과사전, "민중신학," accessed January 6, 2021, http://encykorea.aks.ac.kr/Contents/Item/E0066429. 한국적 기독교를 수립하려는 신학적 모색들은 1960 년 감리교 윤성범, 유동식, 변선환 교수에 의해 토착화 신학으로, 1970 년대 현영학, 서남동, 안병무, 김용복 등은 민중에 대한 기독교 신학적 해석을 통해 민중 신학이 제기되었다. 한국의 독특한 정서 내지 신앙 양태들을 기반으로 정립된 한국의 신학과 신학을 규정하려는 노력을 말한다.

[11] 장상철, "1970 년대 '민중' 개념의 재등장," *경제와 사회* no. 74 (June 2007): 124-27. 서남동에 의하면 민중 신학은 기독교의 민중 전통과 한국의 민중 전통이 현재 한국교회의 '신의 선교' 활동에서 합류되는 증언하는 과제를 안고 있다. 민중은 역사적 소명을 깨달은 주체적 존재이다. 안병무는 민중의 친구로 민중의 편에 섰다가 민중을 위해 쓰러진 예수를 민중의 중심으로 본다. 서남동에게 있어서 민중은 '백성'과 달리 스스로가 주인이라고 하는 주체 의식을 가진 존재이며, 안병무에게 있어서 민중은 그 수난사를 통해 그리스도의 모습을 드러내는 존재이다. "하느님의 뜻인 인간 해방이 한국에서 전제되는 방식이 곧 민중 해방이라 말하는 서남동이나, 예수를 민중의 해방자이며 또한 그 자신 민중인 존재로 파악하는 안병무의 논의는 민중 해방을 위한 한국교회와 기독교인의 사명을 적극적으로 주장하고 있는 것으로 볼 수 있다."

[12] 이정배, *한국 개신교 전위 토착신학 연구* (서울: 대한기독교서회, 2003), 133-34. 토착화는 한자로 구성된 우리말로 영어나 독일어에 따로 해당하는 단어가 없다. 따라서 영어로는 indigenization 또는 inculturation 이라는 조어를, 독일어로는 Indigenisierung 또는 Inkulturation 을 쓰기도 한다. 이정배는 한국의 문화와 역사 상황에서 유교의 철학적, 문화적 배경하에 한국 기독교의 새로운 자리매김을 시도한 학자로, 한국 토착화 신학의 선두 주자로 윤성범을 위치한다.

현장에서 몽골 상황의 신학이 만들어졌는지, 아니면 만들어지고 있는 과정인지 질문을 던진 것이다. 이러한 물음을 통해 몽골의 신앙과 신학의 발견과 함께 신학교에 발생하고 존재하는 갈등의 이면을 탐구하길 원했다.

나에게 도전을 주었던 '몽골의 신학은 무엇인가?'라는 물음에 현지 신학교에서 신학교육을 담당하고 있는 교수들은 어떻게 답할 수 있을까? 나의 질문은 몽골의 신앙과 신학의 형성은 자신이 교육받고, 교육하고 있는 신학교 커리큘럼과 상호작용하여 일차적인 영향을 주고받는다는 사실을 전제한다. 그리고 커리큘럼 뿐만 아니라 학생들이 배우며 교감하는 대상인 커리큘럼을 가르치는 교수들의 교수, 학습 방식과 태도도 관찰의 대상이 된다. 몽골이 복음을 받아들이는 과정에 단순히 서구의 신학을 받아들이기만 했는지, 자신의 것으로 만들어가려는 어떤 노력이 있었는지도 질문에 포함된다. 또한, 커리큘럼과 교수 방식 등은 신학교의 교육 목표나 지향하는 바에 영향을 받는다. 따라서 질문은 신학교 전반에 관한 질문으로 다시 던질 수 있다. 이러한 질문으로 나는 나의 선교사와 현지인 사이의 갈등을 새로운 방향에서 접근할 수 있었다.

C. 논지와 토론

나는 몽골 신학교에서 몽골 교회의 역사와 토착 신앙의 양태를 찾아 소개하는 수업을 진행했다. 기독교가 몽골의 전통문화와 종교와 만나 갈등과 균형 가운데 자리를 잡아간 토착화된(indigenized) 신앙의 흔적들이 수업의 매개였다.[13] 기독교 신앙을 현지에서 자신의

[13] 이덕주, *초기 한국 기독교사 연구* (서울: 한국기독교역사연구소, 1995), 94–104. 나는 초기 한국교회사 자료를 검토하여 한국의 전통적인 종교 양태들이 기독교 신앙으로 받아들여진 신앙 양태들을 소개하고 몽골의 표본을 묻는 작업을 하였다. 이덕주는 초기 한국 기독교인들에게 발견할 수 있는 토착화된 신앙 양태를 '공개적 죄의 자복', '새벽 기도와 통성 기도', '날 연보와 성미' 등으로 소개한다.

것으로 받아들이는 과정에 기반하여 친밀하게 수강자들에게 다가가길 기대했다. 이를 통해 내가 경험하는 갈등의 해소를 모색했던 것이었다. 기독교가 한국에 전파되어 '문화주체화(indigeculturation)'[14] 되어가던 과정들을 참조하여 현지에 적합한 신앙을 찾고자 노력했다. 선교사들이 자신들의 신앙과 교단 분파 신학을 강조하여 현지인과 갈등이 발생한 예는 1900년대 초 한국교회에서도 존재했기에 이를 참고하고자 했다. 역사 신학의 관점에서 관련 연구의 자료와 방법들로 현지의 갈등을 분석하고자 했다. 하지만, 몽골은 이제 기독교가 전파되어 신앙 1세대를 지나는 시기이기에, 한 세대 이상의 시기를 지나 보낸 후 객관성을 담보로 연구하는 기존의 역사 신학은 현지의 갈등을 다루기에 적합하지 않아 보였다. 또한 몽골이라는 제한된 국가의 범위에서 신학교라는 특수성을 고려할 때 내가 갈등하는 문제에 대한 참고할 만한 자료들을 찾기가 어려웠다.[15]

[14] 김지목, "민속 예배 '문화주체화'에 대한 선교 신학적 의미 연구" (Ph.D. diss., 한신대학교 대학원, 2016), 2 and 54-6. 본 프로젝트의 '문화주체화'라는 표현을 나는 먼저 '토착화'라고 기록하고 사용하였다. 하지만 예배학에서는 '토착화'라는 표현 또한 식민주의의 잔재라고 본다고 김남중은 조언한다. 이 조언에 따라 '토착화라'는 표현을 본 프로젝트에서는 '문화주체화'로 대체하여 기술해 본다. 연구자 본인에게 먼저 이런 주체적인 시선이 있어야 현지인들의 주체적인 시선을 알아챌 수 있을 것이기 때문이다. 김지목은 그의 박사학위 논문에서 토착화, 상황화, 문화화의 선교학적 논의를 비판적으로 검토하고 수용, 발전적으로 계승한 조어인 'indigeculturation'을 제시하고 이를 '문화주체화'로 번역하였다. 그는 "'문화주체화'는 서구의 복음을 토착문화 안으로 수용하는 피선교지적 입장을 표방한 '주체적 관점'을 부여한 것"이라고 설명한다. 그리고 "'문화주체화'가 복음을 받아들인 주체가 서구교회를 통해 받아들인 기독교 문화와 자신이 서 있는 상황적 문화를 주체적으로 어떻게 해석할 것인가 하는 문제에 대한 통찰"이라면 선교학의 관점에서 토착화가 아닌 문화주체화라는 표현이 더 적합하다.

[15] 도서관 자료와 학술자료 DB 검색을 참조하면 '몽골 선교 현황', '몽골 기독교 전래 역사', '몽골 기독교 교육의 역사', '몽골 현지인의 교회 개척'을 주제로 각 1 편의 석사 또는 박사 논문이 검색되었다. 하지만 '몽골의 신학교'를 주제로 하거나 '몽골에서 신학교 내의 갈등' 상황을 다룬 논문은 전무하다. 다만 부분적으로 고무적인 것은 위 자료들이 한국에 유학하는 몽골인들에 의해 기술되기 시작했다는 것이다. 학술 자료는 한국교육학술정보원(riss.kr)에서 학술 학위 논문을 DBpia(dbpia.col.kr)에 학술 저널 논문을 검색하여 이용하였다.

실제적인 신학교 수업 과목과 프로그램 등으로 갈등들을 해결해 보고자 고민도 했다. 하지만, 구 공산권에 속해 사회주의를 70년 이상 경험하고 기독교가 전무했던 몽골에서는 먼저 진행해야 할 교육들이 신학교별로 이미 짜여 있었다.[16] 기본적으로 신학교는 성서 연구 과목,[17] 이론신학 과목들과 목회와 전도 등에 교육이 치중되어 있었다. 이런 상황에 별도 과목 개설에 대한 논의가 진행되지 못했다. 현재의 커리큘럼은 오래 유지되어 왔고, 새로운 과목들을 다양하게 개설하기가 어려운 구조였다. 여러 시도를 통해 학생들이 졸업하기 전에 새로운 관점에 대한 과목을 겨우 한 과목 정도 배정할 수 있었다.

신학교의 커리큘럼은 보통 현지 신학교가 추구하는 신앙과 신학의 목표와 방향으로 구성이 된다. 한국 교회의 후원으로 운영하는 현지 신학교의 구조와 교수 인력의 부족은 한국 선교사의 의존도를 더 크게 만드는 요인으로 보였다. 내가 관찰한 몽골의 현지 신학교는 이런 이유들로 대부분 보수 성향과 수직의 권위주의 구조였다. 그리고 커리큘럼 역시 선교사들에게 많이 의존하는 성서 연구 과목과 약간의 기초 이론신학이 주를 이루었다. 나는 이러한 구조와 과정에 한국 교회의 자기 주도적인 선교 성향이 더해져서 문화와 재정의 우월감 등의 식민주의와 제국주의의 요소들이 나타난 것은 아닌지 생각했다. 실제로 신학교의 커리큘럼만이 아니라 생활 예절과 식습관의 부분까지 한국 문화를 강요하는 경우도 있음을 확인할 수

---

[16] 몽골은 1920 년 러시아에 이어 세계에서 2 번째로 공산화하였다. 이후 1990 년 민주화를 이루기까지 70 년간 사회주의 국가로 공식적으로는 기독교인이 존재하지 않는 국가였다. 또한 1911 년 청나라로부터 독립하기까지 200 년 가까이 식민지배를 받으며 강압적인 종교정책으로 인해 불교 국가가 된 역사를 가지고 있다. 이러한 상황에 선교사들은 몽골에 기독교와 성서의 지식이 전무하다고 판단하고 성서 연구 과목을 집중적으로 가르쳤다.

[17] 본 프로젝트에서는 기본적으로 Bible 의 한글 표현을 '성서'를 표준으로 사용했다. 그러나 인용 글의 경우, 보수적인 신앙이나 신학을 표현하는 경우, 예전에 진행했던 과목의 경우 등에서는 '성경'으로 사용하였다.

있었다.[18] 문제는 이런 한국의 영향을 받은 현지인 교수와 목회자들이 다시 현지인들에게 문화 우월감으로 한국 문화를 강요 및 요구하는 일이 종종 발생한다는 것이다.[19] 이런 현상들은 외국인 선교사들에 의해 한국 교회의 선교 초기에도 발생을 했었다. 아이러니는 100년이 더 지난 시간에 몽골에서 한국 선교사들에 의해 같은 문제가 발생하고 있다는 것이다. 나는 이것이 한국 교회와 한국 교회의 선교가 아직 서구중심주의와 미국과 유럽의 제국주의적인 기독교, 그리고 식민주의의 사고를 아직 해결하지 못했기 때문은 아닌지 생각한다.[20]

나는 클레어몬트 신학대학원의 '한국적 목회 상황에서 갈등, 치유, 변화를 위한 실천신학 목회학 박사과정'이 제공하는 커리큘럼을 경험하며,[21] 내 갈등 상황을 개인의 문제로 보는 경향에서 상황(context)에 대한 분석과 이해로 치유와 변화를 경험했다. 그리고 나의 이런 변화는 내가 클레어몬트 신학대학원의 방향성을 충분히 담아낸 커리큘럼을 만났기에 가능했다고

---

[18] 1990 년 몽골에 한국의 선교가 시작되고 한국 선교사들은 학교를 세우고 한국식 예절 교육을 실시하였다. 몽골 현지 문화와 예절을 한국식 기준으로 인식하여 예절이 없다고 판단하여 개설한 과정이었다. 또한 한국식 식습관 문화를 권장하였는데 이는 육식 위주의 식단에 비타민 류의 섭취 권장을 위한 조치로 보인다. 그러나 어떤 경우에는 몽골식 식사를 금지하고 한식만 강조하는 등의 풍경도 연출 되었다.

[19] 예를 들자면 가장 흔한 경우는 한국 인사 예절을 요구하는 것이다. 유목문화를 배경으로 하는 몽골에서는 한국과 인사법이 다르다. 그러나 한국인 선교사들은 그런 현지인들에게 '예의가 없다', '예절이 없는 나라'라고 지칭하며 한국식 인사인 '묵례'를 강조한다.

[20] 구미정, "특별 기고 2 포르노 혹은 에로스: 몽골 선교를 바라보는 두 가지 시각," *한국여성신학* vol. 59 (December 2004): 104. 구미정은 2000 년대 초반 몽골을 선교 방문한 소감을 '한국 선교사들이 주도하는 몽골 선교는 개신교 선교 초기의 구시대적 패러다임의 답습'이라고 기록한 바 있다. 가슴 아픈 이야기이지만 놀라운 것은 10 여 년이 지난 지금 몽골의 상황이 구미정이 평가한 그 시절과 그리 다르지 않다는 것이다. "한국 개신교 선교 초창기에 북미의 보수적인 근본주의 신학 노선의 선교사들이 갖고 있었던 구시대적 패러다임을 고스란히 답습한 것으로서, 인간의 전적 타락과 하나님의 절대 주권적 은총, 그리고 성서의 축자 영감적 권위 등을 강조하는 한편, 피 선교국의 전통문화는 우상숭배라고 가차 없이 매도하고, 따라서 정복되어야 할 대상이라고 보는 특징을 지닌다."

[21] 클레어몬트 신학대학원의 목회학 박사 집중과정의 커리큘럼은 다음 핸드북에서 확인할 수 있다. Claremont School of Theology, *갈등, 치유, 변화를 위한 실천신학 (이중언어 목회학 박사과정) D. Min. in Practical Theology of Conflict, Healing, and Transformation* 2021 Winter/Spring Orientation Handbook, 1/5~1/15/2021.

생각한다. 이 커리큘럼은 다양하고 복합화된 배경의 한국 목회 상황에 발생한 갈등들을 실천신학의 이론 접근과 실제적인 '질적 연구(qualitative research)'[22]의 분석을 통해 치유와 변화로 상황을 전환한다. 따라서 나는 변하지 않고 갈등을 지속해서 유발하는 몽골 신학교의 커리큘럼을 중심으로 하는 본 프로젝트로 연구를 계획하였다. 이 연구를 통해 역으로 몽골 신학교의 교육 목표와 운영, 교수 방식과 커리큘럼 등 신학교 전반을 분석하여 갈등의 원인을 찾아보려는 것이다. 연구와 분석의 대상은 선교 방식과 선교 신학 등 모든 갈등의 요인이 될 수 있는 내용과 갈등이 작용하는 몽골 신학교의 내면도 포함한다. 나는 이러한 분석의 비판을 통해 갈등이 발생하는 토대를 발견하고 치유와 변화로 나아가는 방향을 찾고자 했다.

몽골의 상황에서 시작하는 독특한 본 프로젝트의 연구 질문은 안타깝게도 선행 연구나 프로젝트와 관련된 이론이 충분히 존재하지 않았다. 선교지의 신학교육이나 신학교에 대한 소논문들이 존재하지만, 나라와 민족, 그리고 상황이 각기 다른 곳에서의 결론이라 일반적으로 몽골의 상황에 이론으로 적용하기 어려운 점도 있다.[23] 따라서 연구 대상으로 사회적 현상의 참여자들의 경험을 심층적으로 해석하고 이해하는 해석학적 입장에 근간한 질적 연구를

[22] 김영천, *질적 연구 방법론 II* (파주: 아카데미프레스, 2013), 346. 질적 연구는 대상의 질, 과정, 의미 등 언어적 표현에 내재해 있는 의미 해석을 통해서 현상을 이해한다. 따라서 양, 강도, 빈도 등 수량화 된 자료를 바탕으로 현실을 검증하려는 양적 연구(quantitative research)로 탐구하기 어려운 개별 '한국 목회 상황'이라는 연구 대상의 독특성과 맥락성 등의 질에 관심을 치중하여 접근할 수 있다.

[23] 이는 질적 연구의 특징이기도 한데 연구자의 경험과 관점을 통해 현장의 상황과 관계, 현상들을 이론적으로 설명하고 있는 글들이 대부분을 이룬다. 따라서 개별적인 상황에서 작용한 개별적인 관점이라 일반화를 하거나 다른 케이스에 적용하기 어렵다는 단점이 선행연구에도 존재했다. 하지만 질적 연구를 통해 연구자들은 자신의 상황에 대한 심층적인 이해가 가능했으며 각자의 상황에 맞는 이론들을 발견하고 소개했다. 이러한 소논문들은 본 프로젝트의 해당 논지와 관련된 영역에 주고 각주로 소개하였다. 이런 상황에서 보자면 질적 연구는 양적 연구보다 훨씬 광범위한 영역에서 이미 사용되고 있었다.

선택하게 되었다.[24] 이런 과정을 통해 “연구자의 관심사와 부합하는 선별된 사회적 현상, 인물, 문제 등과 같은 탐구 대상을 그것이 붙박여 있는 맥락 속에서 심층적(in-depth)으로 탐색하고 이해”[25]하고자 했다. 이러한 흐름에서 나는 본 프로젝트의 목적을 달성하기 위해 다음과 같은 연구 과제를 위한 질문을 설정하였다.

〈표 1〉 본 프로젝트의 연구 과제 질문

프로젝트의 연구 과제 질문 내용
첫째, 몽골 신학교의 교육 이념과 방향, 운영 등은 전반적으로 어떻게 구성이 되고 이루어지고 있는가? 둘째, 교수, 학생, 목회자들의 몽골 신학교 커리큘럼에 대한 직, 간접적인 경험은 어떠한가? 셋째, 신학교의 수업 방식과 평가 등에 대한 인식과 개선되어야 할 점은 무엇이라고 생각하는가?

이러한 연구 과제의 질문을 탐구하기 위해서는 신학교의 운영, 교수 구성, 교육 목표, 커리큘럼, 강의 방식, 평가 방법 등 연구 대상에게 전반적인 질문을 하는 과정이 필요하다. 나는 이러한 연구 과제 질문을 바탕으로 질적 연구를 위한 연구 질문을 만들고 심층 면담에 활용하였다. 나의 지향점은 신학교라는 현상 이면의 갈등이 작용하는 영역의 탐구이기 때문이다. 이 과정에서 나는 내가 갈등하는 문제의 근본을 살피고 몽골의 신학이 어떻게 형성되고 있는지, 몽골 신학교들은 몽골 자신의 신학을 찾아갈 수 있도록 운영되는지 살피고자 했다.

---

24 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해 개정판 2nd* (서울: 박영스토리, 2018), 28.
25 Ibid., 33.

본 프로젝트는 몽골에 설립되어 운영되는 현지 신학교를 대상으로 한다. 하지만, 각 신학교의 신학과 그 신학의 형성 전체를 살펴보는 일은 실로 방대한 일이며, 하나의 프로젝트로 모두 파악할 수는 없을 것이다. 그래서 나는 커리큘럼이 현지 신학교에서 어떻게 구성이 되고 운용이 되는지, 신학교가 몽골의 상황을 얼마나 잘 수용하고 있으며 몽골의 신학과 신앙을 어떻게 형성해 가고 있는지를 연구하였다. 그리고 커리큘럼을 어떻게 강의하고 평가되는지, 신학교의 교실의 이야기를 통해 커리큘럼 밖에서 작동하는 배움에도 주의하려 했다. 이로써 질적 연구의 특징인 "행위자들이 모종의 사회현상에 대하여 어떠한 가치와 가정을 바탕으로 개인의 경험으로 해석하고 있는지 이해하는 방법"[26]으로 현재 '몽골 신학교 내의 갈등'이라는 현상에 참여하는 대상들을 함께 살펴보았다.

D. 논지의 흐름

본 프로젝트는 다음과 같은 큰 틀에서 진행하였다. 나는 먼저 몽골 현지 신학교 5곳을 대상으로 선택하였다.[27] 그리고 각 신학교의 전반적인 운영과 교육에 이해도가 높은 신학교 교수들을 대상으로 심층 면담을 하였다. 면담의 내용을 통해 해당 현상이 작동하는 추상적 원리나 이론을 발견해 내는 근거 이론(grounded theory)을 바탕으로 한 질적 연구를

---

[26] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 28.

[27] 대한예수교장로회 몽골 현지 선교회 편, *몽골 선교 20주년 기념백서: 선교의 동반자, 초원길을 복음의 길로!* (서울: 한들출판사, 2012), 282. 몽골은 1994년 몽골 하나님의 성회 신학교(Hope Bible College, Assemblies of God of Mongolia), 1995년 몽골 연합 신학교(Union Bible Theological College, UBTC), 2002년 몽골 침례교 신학교(Mongolia Baptist Theological Seminary, MBTS), 2003년 몽골 감리교 신학교(Mongolia Trinity Bible College, MTBC), 2005년 몽골 장로교 신학교(Mongolia Presbyterian Theological Seminary, MPTS)가 설립되어 아시아 신학 연맹(Asia Theological Association, ATA) 가입 및 일정한 커리큘럼 과정으로 운영되고 있다. 이외에 교회별로 운영되는 성경 공부 과정이나 인텐시브, 학점은행제로 운영되어 커리큘럼을 특정할 수 없는 경우는 포함하지 않았다.

진행하였다.[28] 그리고 질적 연구를 통해 도출된 이론들을 포스트식민주의 실천신학의 관점에서 분석하고 비평하였다. 이러한 과정을 통해 나의 현장에서 발생하는 선교사와 현지인 사이의 갈등의 근본을 파악하고 해결해 보고자 했다. 그리고 해결 방안으로 선교지 신학교 커리큘럼의 재구성 방향성과 대안적인 커리큘럼 과목들을 제안하였다. 또한 프로젝트의 진행 과정에서 다음 해당 학기에 실제 몽골 신학교에 '몽골 유목 문화로 읽는 성서', '몽골 상황에서의 설교학' 등의 포스트식민주의 실천신학의 대안 수업을 개설하여 진행할 계획을 세웠고 또 수업을 진행하였다. 수업과 관련된 과목들의 강의 계획서와 수업 진행 과정 기록 등은 프로젝트의 부록으로 첨부하였다.

E. 사용할 용어들의 정의

나는 몽골 신학교 교수들을 면담하고 면담 내용을 분석하여 갈등의 이면을 탐구하고자 했다. 따라서 연구는 몽골 신학교 교수들의 신학교 전반에 대한 이해와 자신의 신앙과 신학 이해의 이면에 존재하는 사고로 나간다. 그래서 나는 먼저 이러한 사고와 사고의 이면을 정의하고 탐색하는 개념들을 명확히 하고자 한다. 먼저 커리큘럼의 정의와 내가 본 프로젝트에서 다루고자 하는 신학교라는 교육 공동체에 한정되는 커리큘럼의 의미 한계성을 정리한다. 다음으로는 신학교가 위치하고 관계하는 몽골이라는 나라의 지리와 문화적 배경을 총체적으로 이해하기 위한 개념으로 오리엔탈리즘을 정의한다. 오리엔탈리즘의 정의와 함께 연결되는 의미로서의 식민주의와 제국주의 등 기독교 선교에 관련된 용어들을 함께 다룬다. 이러한 몽골 신학교에 형성된 신앙과 신학을 의심하고 다시 살펴보기 위해 사용한

---

[28] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 52.

포스트식민주의의 개념을 정의한다. 포스트식민주의는 이러한 상황에 가장 적합한 이론적 토대와 관점을 제시하기 때문이다. 마지막으로 본 프로젝트가 지향하는 대안으로 상호의존성의 개념과 범위를 정의한다.

1. 커리큘럼(Curriculum)

현대의 교육은 커리큘럼에 기반하고 있으며 문서화된 구조에 한정되지 않는다. 교육과정 또는 교과과정을 뜻하는 커리큘럼은 일정한 교육 목적을 가지고 교육 내용 및 수업과 학습을 종합적으로 계획한 것을 뜻한다.[29] 넓은 의미로 교육 목적과 내용의 이면에 존재하는 의미들과 교수법까지 확장하여 커리큘럼에 포함된다.[30] 본 프로젝트에서 일반적인 커리큘럼에 대한 구성과 역할 등의 내용은 다루기가 쉽지 않기에 주로 기독교 신학과 교육의 영역에서의 커리큘럼을 살펴본다.[31] 하지만, 커리큘럼은 비단 신학교를 넘어 교회의 교육과 사회 일반 학습의 과정까지 깊게 우리와 연관되어 있다. 그리고 그 학습 결과들은 나아가 국가의 정치와 경제, 사회 체제에까지 영향을 끼친다. 따라서 커리큘럼에 관련된 이해를 돕기 위해 일반교육과 커리큘럼의 용어나 진행 과정들에 관한 내용을 함께 알아본다.

신학교의 커리큘럼을 재구성하는 일은 포스트식민주의 비평의 도움으로 가능하였다. 그리고 재구성의 결과는 드러나 보이지 않는 커리큘럼 이면의 작용과 갈등의 발견을 포함한다.

---

[29] 장주동, “전인적 양육 사역(전인교육)을 위한 커리큘럼 개발연구,” *기독교교육정보* vol. 61 (June 2019): 149-61. 커리큘럼은 일반적으로 ‘공부나 훈련의 과정’, ‘교과 내용’과 연결되어 사용되어 왔다. 학자들에 따라 커리큘럼은 학습 환경에서 얻어지는 모든 경험을 가리키기도 하고, 학습자들을 목표로 인도하기 위한 과정을 뜻하기도 한다.

[30] Ibid.

[31] Ibid. 장주동은 상호연결성(interconnectedness), 전체성(wholeness), 관계성(relationship), 포함성(inclusion)으로의 기독교 교육의 커리큘럼을 “기독교 교육의 컨텍스트에서 전인적 양육 사역을 위한 커리큘럼이란 학습자를 예수님처럼 전인적으로 자라게 돕기 위한 일련의 학습 경험들과 과정”이라 정의한다.

나아가 문제와 갈등을 해소하는 통로로 다시 재구성된 커리큘럼이 작동하기를 기대한다. 마리아 해리스(Maria Harris)는 *Fashion Me A People Curriculum in the Church* 에서 커리큘럼에 있어서 통전적(holistic)인 영성과 커리큘럼의 다양한 의미(multiple meanings of curriculum)들을 발전시켜야 함을 강조한다.[32] 채혁수는 마리아 해리스가 커리큘럼 디자인의 다섯 가지 원칙으로 새로운 커리큘럼 패러다임을 제시하고 있음을 상기시키며, 커리큘럼은 하나의 교재나 자료가 아닌 과정 그 자체임을 설명한다.[33] 그러므로 몽골 신학교를 살피는 과정에서도 커리큘럼과 커리큘럼이 작동하는 공간인 신학교 전반 상황을 고려하였다. 또한, 김혜란은 *Story and Song* 에서 그리스도인 형성의 기초가 되는 성서가 교육과 예배의 상호 작용(interplay)을 통해 이야기로 다양하게 제시(presented in diverse forms), 기억(remembered), 재현(represented), 구체화(embodied) 됨을 말한다.[34] 나는 이러한 김혜란의 상호성의 이해를 통해 신학교 커리큘럼 재구성의 균형을 잡으려 노력했다.

2. 오리엔탈리즘(Orientalism)

오리엔탈리즘은 에드워드 사이드(Edward W. Said)에 의해 제안된 개념이다. 에드워드 사이드는 *오리엔탈리즘(Orientalism)*에서 서구로 인식되는 우월감이 현지인들에게 열등감으로 내면화되는 모습을 설명한다. 비서구를 통제하기 위해 동양을 타자로 재현한 시스템인 오리엔탈리즘은 서구의 동양 정복을 정당화하는 기재로 적극적으로 활용된 개념이다.[35]

---

[32] Maria Harris, *Fashion Me A People: Curriculum in the Church* (Louisville: Westminster John Knox Press, 1989), 55.

[33] 채혁수, "마리아 해리스(Maria Harris)의 교육 이론에 근거한 한국적 상황을 위한 교육적 제언," *신학과 목회* vol. 44 (November 2015): 185.

[34] HyeRan Kim-Cragg, *Story and Song* (New York: Peter Lang Publishing. Inc, 2012), 13.

[35] Edward W. Said, *Orientalism 오리엔탈리즘,* trans. 박홍규 (서울: 교보문고, 1991), 35.

오리엔탈리즘은 이분법에 근거하여 서구우월주의, 기독교 중심주의, 유럽 언어 및 자신들의 문화 우월의 정당화를 진행한다.[36] 이렇게 내면화된 오리엔탈리즘은 지배자들에게 식민주의(colonialism)와 제국주의(imperialism)를 정당화하는 수단으로 사용된다.[37] 오리엔탈리즘은 한국 선교사들에게 내면화되어 있는 미국 중심의 식민주의 기독교 선교를 설명하는 가장 기본적인 개념이다.

이덕주는 한국 초기 선교 사료의 비평적인 접근을 통해 '선교사들의 보수적인 신학'이 '배타적인 신앙'으로 발전하여 '서구 종속화' 된 한국 기독교 신앙을 언급한다.[38] 이러한 형태의 한국 기독교 신앙을 탐구하여 각각에 이름을 붙이고, 한국 기독교 신앙이 다시 상호작용하는 몽골의 신앙을 분석하는데 오리엔탈리즘의 개념으로 이해를 돕고자 한다. 본 연구의 대상인 몽골의 신학교 역시 최근 30년간 진행된 기독교의 몽골 선교의 흐름에 있다. 그리고 이 몽골 선교의 흐름은 근대 서구식민주의와 제국주의의 영향에서 완전히 자유로울 수 없다. 아직 몽골에는 많은 한국과 서구의 선교사들이 신학교, 교회, 단체를 설립하고 선교하며 현지와 관계를 맺고 있기 때문이다. 그리고 그들이 현지와의 관계 안에서 주장하는 사고들은 지금도 종종 갈등 상황으로 나타나고 있기 때문이다. 또한, 나는 본 프로젝트에서 몽골 신학교 상황을 이해하기 위해 오리엔탈리즘과 함께 다음과 같은 용어들을 사용하였다. 식민주의, 제국주의, 타자화(otherization), 이분법, 내면화, 그리고 문화 제국주의 등의 개념들이다.

---

[36] Kim-Cragg, "Establishing Postcolonial Contexts and Conditions: Imperial Knowledge, Decolonializing Mind, Cultural Imperialism."

[37] Said, *Orientalism 오리엔탈리즘,* 18.

[38] 이덕주, *한국 토착교회 형성사 연구* (서울: 한국기독교역사연구소, 2001), 86.

3. 포스트식민주의(Postcolonialism)

포스트식민주의는 식민주의와 제국주의 등과 같은 서구 중심적인 사고에서 벗어나려는 운동을 총칭하는 단어이다. 포스트식민주의는 에드워드 사이드의 오리엔탈리즘에서 시작된 이론 개념으로 신학에서는 성서학, 조직신학, 실천신학 분야로 확대 적용되었다.[39] 포스트식민주의의 개념들은 선교의 진행을 이해하는 데도 매우 유용하다. 포스트식민주의에서는 "인정하고, 지배하고, 정당화하거나, 낮추어 보고, 금지하거나, 유효하게 하기 위한"[40] 명분으로 잘못 인식될 수도 있는 정체성에 대한 문제들을 폭넓게 탐구해 왔다. 포스트식민주의는 복합적이고 쉽게 구분되지 않는 갈등을 살피고 원인을 분석하는 데 중요하며 탁월한 이론이다. 이러한 포스트식민주의 이론의 탐구는 한국 선교와 그 영향을 주고받은 몽골 신학교 상황의 신앙과 신학을 살피는 데 많은 도움이 될 것이다.

김혜란은 포스트식민주의 이론은 의식하지 못한 채 우리 안에 내재하며 우리가 생각하고 움직이게 하는 체계 또는 대상화, 타자화된 다루지 못한 자신의 면면들을 끄집어내는 힘이 있다고 말한다.[41] 포스트식민주의는 문학과 예술에서 신학과 일상의 영역까지 해석을 위한 좋은 이론이다. 그리고 포스트식민주의 실천신학은 거미줄처럼 복잡하게 얽힌 포스트모던 시대와 목회, 신학의 현장을 분석하는 좋은 신학이 된다.[42] 따라서, 포스트식민주의 신학의 사고로

---

[39] Kim-Cragg, "Establishing Postcolonial Contexts and Conditions: Imperial Knowledge, Decolonializing Mind, Cultural Imperialism."

[40] David Huddart, *호미 바바의 탈식민적 정체성,* trans. 조만성 (서울: 앨피, 2011), 48-9. 또는 호미 바바의 읽기처럼 양가성을 지닌, 수사와 담론의 여러 형태를 통해서 만들어지는 어떤 것의 복잡성과 혼종성에 대한 부분들을 포스트식민주의를 통해 함께 의미를 대어 볼 수 있다.

[41] Kim-Cragg.

[42] 강남순, "Introduction: What, Why, How" (lecture, Gender-Related Conflicts, Healing and Transformation in the Korean Church and Society, Claremont School of Theology, Daejeon, Korea, January 8, 2019).

자신을 새롭게 인식하게 된다면, 몽골 유목민의 시각에서 신앙과 신학적인 부분들을 재해석하는 데까지 나아갈 수 있을 것이다. 그리고 농경문화와 도시의 이해를 기반으로 한 선교사들에게 현지의 이해와 존중의 시각을 더해 줄 수 있다. 또한, 도시화 되는 몽골의 다음 세대에게 새로운 존엄과 정의의 '에이전시(agency)'[43]가 되어 스스로가 몽골 기독교의 주체로 설 수 있을 것이다. 현지인들의 에이전시는 몽골의 바람직한 신앙과 신학의 형성에 좋은 토대가 될 수 있을 것이다. 본 프로젝트에서 사용하는 포스트식민주의 용어와 개념에는 혼종성, 다양성, 잡종성, 양가성, 상징성, 재현 등이 있다.

4. 상호의존성(Interdependence)

김혜란은 구획화된 학과의 경계가 무너지고 대안적인 협업이 요구되는 신학교의 현실에 포스트식민주의 실천신학으로의 상호의존성 개념을 상정한다.[44] 선교지는 문화의 다양함과 복합성의 구조가 존재하는 공간이다. 이러한 공간에 절대적으로 필요한 것이 바로 포스트식민주의 여성주의 실천신학 비평이다. 왜냐하면 다양함과 복합성의 구조에서 발생하는 문제들은 복잡하게 서로 연결되어 있고 또 다른 형태로 삶에 영향을 주고 있기 때문이다. 포스트식민주의는 이런 상황을 탐구하여 권력과 힘의 문제 그리고 고통과 갈등의 문제를

[43] Kim-Cragg, "Establishing Postcolonial Contexts and Conditions: Imperial Knowledge, Decolonializing Mind, Cultural Imperialism." 에이전시(agency)는 폭력적인 식민주의가 가지는 억압을 자세히 분석해 보고, 찾아 내보고, 극복하기 위한 정의, 파워를 실현하여 웰빙을 함께 나누는 상호의존하는 세상을 위한 포스트식민주의에 중요한 개념이다. 개인의 존엄과 사회의 존엄, 다름을 억압하지 않고 만들어 내는 사회를 위해, 약자를 들어 올리고 파워를 주는 임파워먼트(empowerment)를 통해, 세상은 사람들을 차별하지만 예수는 힘을 대상에게 주는 주체 회복을 말한다. 예수에게 받은 힘을 자신의 가진 것을 나눔으로 삭개오는 회개를 보이고, 세상에 의해 힘을 잃은 사람들이 힘을 가지고 함께 함으로 에이전시가 되어간다.

[44] 김혜란, *상호의존성: 포스트식민주의 여성주의 실천신학,* trans. 이호은 (서울: 도서출판 동연, 2020), 22.

드러낸다. 또한, 성과 계급, 인종과 식민주의 등이 어떻게 교차적으로 연관되어 있는지, 이 모든 요소와 이슈들이 어떻게 기독교와 연관되어 있는지를 볼 수 있게 한다.[45] 현장에서 발생하는 문제의 모호함(ambiguity)과 양가성(ambivalence), 그리고 모순을 설명하고 이해하는 좋은 이론적 토대가 된다. 궁극적으로 상호의존과 상생하는 공간을 창조하도록 기여하며, 상상하게 한다.[46]

이러한 관점에서 제시된 구체적 실천 방안으로서의 상호의존성은 몽골이라는 현지 신학교의 전반 상황을 이해하는 아주 훌륭한 전체를 바라볼 수 있는 틀이다. 김혜란은 상호의존성에서 '너머(beyond)'의 개념을 제시한다. 현재의 사건들이 과거 식민주의 유산에 관여하지 않는다면 충분히 이해될 수 없음에 대한 대안적 개념이다.[47] 나는 나의 현장에서 내가 보고 있는 것들의 결점들을 초월하고 희망과 대안 세계, 그리고 다른 지식의 체계를 희망한다. 그래서 나는 김혜란의 '너머'의 시선으로 몽골 신학교를 살피고자 한다.[48] 이러한 개념을 통한 몽골 신학교 상황의 고찰은 아직 갈등의 원인과 문제조차 제대로 인식하지 못하고 있는 몽골에 치유와 변화로 나아가는 아주 좋은 공동체적 대안이 될 것이다.

F. 청중

본 프로젝트의 1차 청중은 나와 몽골에 설립된 신학교에서 커리큘럼을 운영하고 강의를 하는 현지 신학교 관계자들이다. 이 프로젝트의 이야기를 지속해서 듣고 기억하고 삶에

---

[45] Kim-Cragg, "Establishing Postcolonial Contexts and Conditions: Imperial Knowledge, Decolonializing Mind, Cultural Imperialism."

[46] Ibid.

[47] 김혜란, *상호의존성,* 29.

[48] Ibid.

재현해야 할 대상은 바로 나 자신이기 때문이다. 그리고 신학교 관계자들은 나의 현장에서 갈등을 발견하게 상호 작용한 1차 대상이다. 이들은 신학교의 커리큘럼을 통해 신학 사고의 힘을 키우고 방향을 제시하며 신앙이 형성되는 이 과정을 이끄는 중심에 있다. 몽골 신학교의 학생들, 그리고 현지인 목회자들과 꾸준히 소통하며 현장에 필요한 사고의 틀을 제공할 수 있는 청중이기도 하다. 나는 본 프로젝트를 통해 이들도 자신의 갈등을 스스로 해결할 수 있는 인식을 가지게 되길 바란다. 그리고, 단순히 서구 또는 외부인의 종교로 인식되는 몽골 기독교 상황에서 자신들의 신앙과 신학으로 방향 전환과 몽골의 기독교를 찾아가는 데 도움이 되기를 기대한다.

2차 청중은 몽골을 포함한 한국교회가 선교하는 모든 나라의 선교 현지에서 신학교 사역을 하고 있는 선교사와 현지인 교수들이 될 것이다. 한국교회가 선교하는 다른 나라의 신학교 상황에서 본 프로젝트를 참고로 각 신학교가 단순한 지식 전달과 구조적인 한계를 극복하고, 보다 실천적이며 실제적인 갈등의 해결과 신학의 방향성을 함께 고민하게 되길 기대한다. 본 프로젝트의 질적 연구 내용을 일반화할 수도 없고 그들이 사용할 수 있는 이론으로 제공할 수도 없다. 그러나 연구의 과정과 포스트식민주의 사고를 통해 자신에게 존재하는 개선해야 할 사고와 인식을 2차 청중들도 깨닫게 되길 바란다. 또한 불평등한 힘의 구조와 권력의 작용을 멈추고 상호존중, 상호의존을 향한 논의가 시작되길 바란다.

3차 청중은 선교사를 파송하고 현지에 신학교를 기획하여 운영하는 한국 교회와 선교 단체들이 될 것이다. 한국 교회가 자신의 선교에 대한 비평적인 사고를 할 수 있게 되길 기대한다. ‘선교의 주체라고 스스로 생각하는 사람들’의 사고와 자세가 변화되지 않는다면 계속

발생하는 현지 갈등의 해결은 요원 할 것이다.[49] 한국교회가 본인들의 사고를 다시 한번 점검하는 계기가 되어 자신들의 선교가 혹여 식민주의나 제국주의의 선교에 머물러 있지는 않았는지 돌아볼 수 있기를 기대한다. 선교하는 교회와 현지의 관계가 균형을 이루고 서로가 동등하고 온전한 주체임을 깨닫고 인식의 전환과 서로 건강하고 한층 더 성숙해지는 계기가 되기를 소망한다.

G. 연구의 범위와 제한성

본 연구의 범위는 몽골 신학교를 운영하는 교수들의 현장 경험을 통해 본 몽골 신학교의 갈등과 그 이면이다. 한국 선교가 현지 신학교와 교회, 그리고 목회와 신앙, 신학에 어떻게 영향을 주었는지도 확장된 범위에 포함된다. 그리고 이 관계에서 발생하고 있는 갈등 상황과 대안을 다루고 있다. 이 연구는 몽골에 위치한 몽골 신학교 교수들을 대상으로 하기에 몽골이라는 국가의 제한성을 가진다. 그리고 질적 연구의 특징인 "연구 대상-사건, 행위, 인물 등-의 본래 의미는 바로 대상이 존재하는 상황과 결부됨으로써 나타나기 때문"[50]에 연구의 내용을 보편타당한 진리로 일반화하여 다른 현장에 적용할 수 없다. 따라서 해외의 현지 신학교에 일반화하여 적용할 수 있는 결과들을 제공하기는 어렵다. 다시 말하자면, 해외 국가들에 설립된 신학교의 서로 다른 배경과 상황에 연구 내용을 단순히 적용하기는 쉽지 않은 제한성을 지닌다.

[49] 선교를 진행하는 쪽이 주체이고 다른 쪽이 객체라는 사고는 서구 식민주의적인 이해를 바탕으로 한 타자화임을 앞에서 논의한 바 있다. 이러한 사고를 넘어 서로가 주체가 되는 방향으로 나아가게 되길 바란다.

[50] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 32.

H. 독창성과 공헌

본 프로젝트가 궁극적으로 추구하는 것은 포스트식민주의 실천신학의 관점에서 현지인들의 신앙과 신학을 자신들이 발견하고 찾을 수 있도록 그 방향을 함께 고민하는 것이다. 물론 선교사들의 사고 변화를 통해 현지에 발생하는 갈등을 해소하려는 시도도 포함된다. 현지인들의 신앙과 신학을 대신 고민해 주지 않으며, 대신 만들어 주려는 그 어떤 노력의 형태도 지양한다. 그리고 현지인들에 의해 스스로 확인된 신앙과 신학을 통해 서로를 아끼고 존중하는 모습이 증대되길 바란다.[51] 상호존중과 상호의존 관계의 지향으로 오히려 현지인들에게 선교사가 배울 수 있는 단계에까지 나아가고자 한다. 이를 위해 현지 신학교의 운영과 커리큘럼을 강의하고 있는 교수들을 대상으로 질적 연구를 진행한 것이다. 몽골 신학교 교수들을 대상으로 심층 면접한 내용을 질적 연구를 통해 분석하고 이론화한 내용을 통해 교수들이 경험하는 신학교 커리큘럼의 이면과 갈등을 탐구하였다. 그리고 지금까지 고려되지 않았던 포스트식민주의 관점에서 신학교 커리큘럼과 교육 운영 전반을 비평적으로 다시 바라보았다.

본 프로젝트는 이러한 과정을 통해 현지의 갈등을 해결하고 문화와 전통을 존중하며 자신들의 신앙과 신학을 스스로 찾아가는 방향성으로의 커리큘럼 재구성을 제안하는데 독창적인 부분이 존재한다. 지금까지 진행되어 온 현지 신학교의 교육의 방향성을 재고함으로 상호의존의

[51] 김혜란, *상호의존성*, 266. 나는 이러한 시도를 통해 선교사와 현지인의 범주에서 모든 살아있는 것으로 나아가는 상호의존을 희망한다. 김혜란은 살아있는 모든 것의 웰빙을 위한 상호의존의 중요성 다루며 "실천신학의 목표 중 하나는 타자를 아끼고 존중하는 우리의 능력을 증대하는 것이다. 이는 삶은 공동의 것(하나님께 속함)이고 모든 피조물과 상호 연결되어 있는 것이라는 이해와 더불어 실현될 수 있다"고 설명한다.

관계에서 선교지와 선교를 계획하고 후원하는 모두가 함께 연대하며, 현지에서는 스스로 자신들만의 신앙과 신학을 발견하고 만들어 갈 수 있는 공헌을 할 것으로 기대한다. 또한 이러한 포스트식민주의 실천신학의 사고와 인식, 그리고 재구성의 과정들은 해외의 다른 신학교들에서도 충분히 적용이 가능할 것이다. 그런 의미에서 '본 프로젝트의 연구 범위와 제한성'에서 언급된 단순한 프로젝트의 '결과'가 아닌 '과정'으로 그 제한성을 넘어서는 역설의 독창성을 가진다.

김남중(Namjoong Kim)은 실천신학에서 가장 중요한 것은 신학이라고 말한다. 그는 이 신학은 실천에서 나오는데 실천은 우리가 무엇을, 어떻게, 언제, 왜 하는지를 물어야 함을 강조한다.[52] 따라서 몽골 신학교의 갈등이 발생하고 신학이 작용하는 중심인 커리큘럼을 의심하고 방향성을 묻는 작업은 자신의 신학과 신앙을 찾아가는 첫 출발점이자 본 프로젝트의 공헌이 될 것이다.

---

[52] 김남중, "Introduction to the Class" (lecture, Healing and Transformation through Preaching and Worship, Claremont School of Theology, Claremont, CA, May 27, 2019).

Chapter II

질적 연구 방법 및 절차 (The Method and Procedure of the Qualitative Research)

나는 신학교에서 발생하는 갈등 상황과 그 이면을 살피기 위해서 질적 연구 방법을 선택했다. 심층 면접의 대상인 신학교 교수라는 특정한 그룹을 연구하기에 질적 연구가 더 적합하기 때문이다.[53] 본 프로젝트에서 질문하고 탐구하는 내용들은 설문조사나 실험 연구를 통해 가설을 세우고 양화 된 자료로 통계를 내는 양적 연구로 접근이 어렵다. 실증주의(positivism)를 기반으로 보편적으로 존재하는 실제 또는 보편타당한 진리를 찾아가는 과정이 아니기 때문이다. 오히려 언어적 형태로 제시되는 자료를 분석하고 이 자료를 관통하고 있는 내포된 의미를 해석하는 작업이 필요하다.[54]

질적 연구는 대상의 질, 과정, 의미 등 언어적 표현에 내재해 있는 의미 해석을 통해서 현상을 이해한다.[55] 내가 다루고자 하는 신학교 갈등이 작용하는 커리큘럼의 표면에서 발견되지 않는 교수법과 학습 운영의 내면에 존재하는 구조들의 분석 등도 이에 해당한다. 나는 논리 실증적 과학 방법의 양적 연구가 가질 수밖에 없는 한계를 질적 연구를 통해 극복하고자 한다. 본 연구 주제와 같은 여러 이유와 차이, 장소와 시대에 따라 서로 다르게 나타나는 인간 사회생활의 규칙성 등이 내가 하는 연구의 대상이 되기 때문이다.[56] 따라서 나의 질적 연구는 몽골 신학교라는 특정한 그룹에 소속된 교수들을 대상으로 면담한다. 그리고 질적 연구를 통해

---

[53] 김영천, *질적 연구 방법론 I* (파주: 아카데미프레스, 2014), 146.
[54] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 32.
[55] 김영천, 346.
[56] 유기웅 et al., 32–5.

갈등 현상의 이해와 발견된 현상들을 객관화하는 과정을 거쳐 발견된 문제와 갈등을 해소하고 대안을 제시하고자 한다.

질적 연구는 연구자가 중요한 연구의 방식이 되므로 연구자의 관점과 시각을 검토하거나 연구 방법을 정하는 일, 질적 연구 자질 훈련에 대한 준비가 필요하다.[57] 양적 연구 전통에 익숙한 연구자가 질적 연구의 관점에 대한 이해가 부족하다면 연구자와 질적 연구 관점 차이에 발생하는 모순을 극복하기 어렵다.[58] 따라서 연구 준비 단계부터 연구자는 자신을 훌륭한 연구의 일부가 되도록 훈련해야 한다.[59] 나는 질적 연구를 위해 2018년 클레어몬트 신학대학원에서 진행된 질적 연구 수업을 들었다.[60] 그리고 질적 연구를 원활히 수행하기 위해 다시 2020년 같은 수업을 청강하여 연구자가 먼저 훌륭하게 연구를 수행할 수 있도록 훈련을 지속하였다.[61] 또한 질적 연구의 이해를 위해 지난 10년간의 클레어몬트 신학대학원 졸업 논문들을 검색하여 읽고 훈련하였다. 그리고 본 프로젝트를 지도하는 교수이자 클레어몬트 신학대학원의 질적 연구 세미나를 담당하고 있는 노련한 질적 연구자인 김남중의 점검과 자문을 통해 도움을 받았다.[62]

A. 연구 방법: 근거 이론

본 프로젝트는 질적 연구 방법론 중의 하나인 근거 이론(grounded theory)을 사용한다. 근거 이론의 목적은 “관심의 대상이 되는 현상이 작동하는 추상적 원리나 이론을 발견”[63]하는 데

---

[57] 신경림 et al., *질적 연구 방법론* (서울: 이화여자대학교 출판, 2004), 102.

[58] Ibid., 103.

[59] Ibid., 104.

[60] Namjoong Kim, “Research Methods & Project Seminar” (Doctor of Ministry in Practical Theology, Claremont School of Theology, Claremont, CA, May 28–June 1, 2018).

[61] Namjoong Kim, “Research Methods & Project Seminar” (Doctor of Ministry in Practical Theology, Claremont School of Theology, Daejeon, Korea, January 7–11, 2020).

[62] 신경림 et al., 105.

[63] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 52.

있다. 따라서 나는 이러한 신학교에서 발생하는 갈등이라는 현상에서 면담과 분석을 통해 이론을 찾는 과정을 진행했다. 김영천은 근거 이론이 사람들의 행위 혹은 사회현상이 그 삶 속에서 가지는 의미와 의미 생성 과정 근거를 탐구할 때 적절한 연구 방법론이라고 언급한다.[64] 나의 연구는 몽골 신학교에서 상호 작용하는 사람들의 행위를 통해 발생한 갈등이라는 의미와 그 의미 생성 과정의 근거를 탐구하기에 근거 이론이 적절하다. 그리고 나는 근거 이론을 통한 질적 연구로 왜 이런 갈등이 발생하고 작동하는지 내용을 추상화하고 근거가 되는 이론을 발견하고자 했다.[65]

근거 이론은 연구자가 현장에서 수집한 자료를 바탕으로 이러한 자료들이 가리키는 현상을 가장 잘 설명해 낼 수 있는 이론이다.[66] 근거 이론은 실질적 수준의 이론(substantive theory)의 성격으로 복잡다단한 실제 맥락에서 구체적인 형상을 적확하게 설명하고 심층적으로 이해할 수 있다.[67] 또한, 근거 이론은 사회적 상호 작용의 본질을 탐구하는 데 초점을 둔 상호 작용론에 바탕을 두고 있다.[68] 나는 질적 연구 과정을 통하여 몽골 신학교 교수들을 면담했다. 그리고 신학교의 커리큘럼과 교수법, 운영에서 발견되는 이면의 내용을 파악하고자 했다. 동일한 신학교의 경험도 "그 개인에게 어떠한 의미로 받아들여지는지에 따라 달라지며, 현상이나 사건에 대한 개인적 의미는 타인들과의 상호작용에서 비롯된다는 점"[69]에 유의했다. 그래서 근거 이론은

---

[64] 김영천, *질적 연구 방법론 I,* 346.

[65] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 53. 몽골 신학교라는 현장에서 수집한 구체적인 실제 자료들을 바탕으로 현상을 개념적으로 설명할 수 있는 이론을 구축한다는 점에서 근거 이론은 추상화의 과정이라고 할 수 있다. "Strauss 와 Corbin(1998)은 구체적인 경험을 추상화해 내는 일련의 과정을 개념의 발견, 혹은 개념화(conceptualization)라고 하면서 이를 이론화(theorizing)의 핵심"으로 간주한다.

[66] Ibid., 52.

[67] Ibid.

[68] Ibid., 77.

[69] Ibid.

신학교 교수들이 다른 교수, 학생, 목회자들과의 상호작용에서 "어떻게 경험하고 느끼며, 그들의 행위가 어떻게 사회적으로 구조화되는지를 밝히는 데 유용"[70]할 것이라 판단했다. 또한, 연구자가 궁극적으로 찾아내고자 하는 신학교 내의 갈등 구조를 이론화하는데 근거 이론은 체계적이고 객관적인 과정과 엄격성을 지니고 있다.[71]

나는 이러한 근거 이론의 연구를 위한 자료 수집 방법으로 연구 참여자를 선정하고 면담을 하였다. 면담은 심층 면담(in-depth interview)으로 진행하였다. 심층 면담은 연구자가 연구 대상과 1대 1로 면담을 하는 형태이다.[72] 김영천은 심층 면담이 연구 참여자의 내적 세계를 이해하고 발견하기 위한 가장 효과적인 연구 방법이라고 소개한다.[73] 본 연구를 시작하게 된 갈등에 관한 물음에서부터 연구 질문으로 이어지는 물음들은 연구자의 논리나 주도적인 과정으로 표본을 만들어 낼 수 없어서 이러한 과정을 거쳐 근거 이론을 활용한 질적 연구와 대상자들을 심층 면담한 것이다.

B. 연구 참여자

본 연구는 몽골 신학교 상황에서 발생하는 선교사와 현지인 사이의 갈등 상황을 배경으로 한다. 따라서 프로젝트의 연구를 위해 갈등 상황의 대상이며, 질문의 당사자인 몽골 신학교의 교수들을 연구 참여자로 초청하였다. 질적 연구는 양적 연구와 같은 가정과 대표성을

---

70 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 77.

71 Ibid., 78. "근거이론 방법은 연구자가 이론적 민감성을 가지고 행위자의 다양한 경험 세계와 과정에 대한 자료를 수집하여 이론적 표본 추출, 코딩, 반복적 비교 방법, 메모, 핵심 범주 분류, 패러다임 모형의 도출 등 행위자의 경험과정으로 원인, 결과, 차이점, 강도, 깊이, 각 요소들 간의 영향을 주고 받는 관계 등을 체계적으로 분석하여 하나의 새로운 이론으로 생성하는데 유용하다."

72 김영천, *질적 연구 방법론 IV* (파주: 아카데미프레스, 2013), 562.

73 김영천, *질적 연구 방법론 I,* 323.

가진 표본이 아닌, 현상을 심층적 설명할 수 있는 정보가 풍부한 사례를 선정한다.[74] 따라서 나는 '연구 질문에서 정의된 측면을 가장 잘 드러내 줄 참여자'와 '주제에 대하여 가장 많은 정보를 제공해 줄 사람'으로 연구 참여자를 선정하였다.[75] 이렇게 선정된 연구 참여자는 몽골에 있는 5개의 현지 신학교의 교수들로 신학교의 운영 방향성과 커리큘럼에 대한 이해가 높은 대상자들이다. 신학교의 전반적인 고충과 개선을 포함한 제언을 교수와 학생, 그리고 졸업생들까지 포함하여 가장 많이 듣는 위치에 있다고 생각되기 때문에 연구의 취지에 적합하다고 판단하였다.[76]

나는 연구 참여자들이 인식하는 갈등을 파악하고 의식의 이면을 탐구하기 위해 연구 주제로 심층 면담을 진행하였다. 심층 면담의 진행을 위해 필요한 연구 참여자들과 '신뢰 관계(rapport)'[77]는 몽골 신학 교육이라는 같은 사역에 대한 고민과 발전에 대한 희망을 나눔으로 충분히 형성하였다. 연구 주제에 관한 연구 참여자 각자의 상호 경험을 듣기 위해 한국인과 몽골인 교수의 비율을 동률로 구성하였다. 또한, 연구 자료의 충분한 확보를 위해 연구 참여자들의 선정을 가능한 성별 및 연령대, 신분 등을 고려하여 다양한 목소리를 들을 수 있도록 배치하려고 노력하였다. 이와 같은 과정을 통해 선정된 연구 참여자들의 인적사항의 기본은 다음과 같다.

---

[74] 신경림 et al., *질적 연구 방법론*, 110.

[75] Ibid., 111.

[76] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 259. "일반적으로 인터뷰는 연구자의 연구주제에 대한 정보를 풍부하게 가지고 있는 참여자를 대상으로 이루어짐으로써 참여자의 이야기를 연구자가 획득하는 형태로 이해할 수 있다."

[77] Ibid., 267-68. 공감대 또는 신뢰 관계인 rapport 의 형성은 인터뷰의 원활한 진행을 위해 꼭 필요하다. 연구 참여자에게 우호적으로 상황이 지각되지 않고 충분한 공감대가 형성되지 않으면 피상적인 정보만 전달받고 그칠 수 있기 때문이다. 참여자의 생생한 경험이 표현되지 못한 자료는 연구자가 충분한 경험의 의미나 연구 주제와 관련된 사건을 해석하기 어렵게 한다.

〈표 2〉 연구 참여자들의 기본 인적사항[78]

구분	나이	성별	직책	비고
연구 참여자 A	30대	여	목사/교수	몽골인
연구 참여자 B	30대	여	목사/교수	몽골인
연구 참여자 C	40대	남	목사/교수	한국인
연구 참여자 D	40대	여	목사/교수	몽골인
연구 참여자 E	50대	남	목사/교수	한국인
연구 참여자 F	50대	남	목사/교수	한국인

나는 먼저 연구 참여자들에게 연구 참여에 대한 동의를 구했다. 그리고 면담을 진행하면서는 최대한 편안한 분위기에서 연구 목적과 내용에 관해 설명하였다.[79] 연구 참여자들에게 동의를 구하고 설명한 것은 1시간 내외의 면담 시간, 녹음되고 필사되는 면담 내용에 대한 비밀 보장 등이었다. 나는 연구의 윤리성 확보를 위해 연구 참여자에 대한 연구 주제의 동의 및 개인 정보 보호를 알리는 동의서를 작성하였다.[80] 연구를 위해 수집된 자료들은

---

[78] 나는 연구에 앞서 몽골 현지 신학교 5곳의 학장과 교무처장을 면담할 계획으로 클레어몬트 신학대학원의 기관 윤리 심사 위원회(Institutional Review Board, IRB)에 논문 제안서와 IRB 제안서를 제출하였다. 그러나 IRB 심사 결과 학장과 교무처장으로 연구 참여자를 제한할 경우 연구 참여자의 보호가 제대로 이루어지지 않을 것을 조언받게 되었다. 따라서 직책에 상관없이 연구 대상의 폭을 몽골에 있는 각 신학교의 교수로 확대하였다. 그리고 가장 기본적인 나이와 성별 등의 정보만 공개하며 대상을 쉽게 특정하지 못하도록 조치하였다.

[79] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 271.

[80] 연구 동의서는 클레어몬트 신학대학원의 다음 핸드북에서 제공하는 내용을 참조하였다. Claremont School of Theology, *갈등, 치유, 변화를 위한 실천신학(이중언어 목회학 박사과정) D. Min. in Practical Theology of Conflict, Healing, and Transformation* 2021 Winter/Spring Orientation Handbook, 1/5~1/15/2021, 69-77.

모두 연구 목적 이외에는 사용하지 않으며, 연구 후에는 자료를 안전하게 파기할 것을 보장한다는 내용도 연구 참여자들에게 고지하였다. 면담 내용이 프로젝트에 인용될 경우에도 익명으로 기재됨을 알려주어 연구 참여자들이 안전함을 느끼도록 하였다.[81] 또한 연구 참여자가 질문에 부담 또는 거부감을 가질 경우 언제든지 연구에 대한 참여를 철회할 수 있음을 주지시켰다.[82] 이러한 내용을 포함하여 연구 참여자를 보호하고 윤리적인 연구가 진행될 수 있도록 본 프로젝트는 클레어몬트 신학대학원의 ‘기관 윤리 심사 위원회(Institutional Review Board, IRB)’[83]의 검토와 승인을 받아 진행하였다.[84]

또한 이 연구를 통해 참여자들은 몽골 신학 교육의 발전과 몽골의 신학과 신앙을 찾아가는 과정에 긍정적인 기여를 하게 될 것을 설명하였다. 이러한 기여와 함께 혹시 몽골의 신학과 신앙을 함께 묻는 과정에 ‘선교사 또는 현지인과의 갈등,’ ‘신학교 내 관계에서 받았던 상처’ 등 기억의 회상으로 일어날 수 있는 정서적인 피해나 불이익이 있을 수도 있다는 점을 연구 참여자들에게 전달하였다.[85] 연구에 참여하는 몽골 교수들을 위해 해당 내용을 몽골어로 번역하여 전달하였다. 몽골어 번역본 연구 참여 동의서는 프로젝트의 부록으로 첨부하였다. 연구

---

81 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 419.

82 Ibid.

83 Ibid., 423. 기관 윤리 심사 위원회는 “인간을 대상으로 연구 또는 실험을 행하는 연구에서 피험자의 권리와 안전을 보호하기 위해 연구 및 실험 기관 내에 독립적으로 설치하여 운영하는 상설심사위원회를 말한다.”

84 클레어몬트 신학대학원의 IRB 에서 본 프로젝트는 승인 번호 2020-004 로, 연구 기간은 2020 년 11 월 4 일부터 2020 년 12 월 31 일까지 승인되었다. 본 프로젝트 연구는 IRB 제안서에 작성한 내용을 따라 해당 연구 기간을 지켜 엄격하게 진행하였다.

85 유기웅 et al., 419-20.

참여자들에게 면담의 내용과 분석의 결과 등이 한국어로 번역된다는 사실 등 연구에 관련된 모든 정보를 제공하였다.[86]

C. 연구 진행 과정

나는 연구 참여자들에 대한 인터뷰를 진행하였다. 질적 연구에서 인터뷰 유형은 보통 구조화된 인터뷰(structured interview), 반구조화된 인터뷰(semi-structured interview), 비구조화된 인터뷰(unstructured interview)로 나눌 수 있다.[87] 구조화된 면담이 주로 통계 등에 사용되는 준비된 설문에 응답하는 면담이라면, 비구조화된 면담은 일반적인 질문을 통해 매우 풍부한 자료를 얻을 수 있는 면담 방법이다.[88] 그러나 구조화된 면담은 연구 참여자 반응을 유도하기에 질적 접근에는 부적합하고, 비구조화된 면담은 불필요한 면담 결과가 너무 많을 수 있다는 단점이 있다.[89] 따라서 나는 "면담자가 미리 준비한 일련의 구조화되고 조직화된 질문을 한 다음 좀 더 풍부한 정보를 얻기 위하여 개방형 질문을 사용하여 더 깊이 피면담자의 반응을 이끌어 내는 면담"[90]인 반구조화된 면담을 진행하였다. 반구조화된 면담은 유연성 있는 질과 구조의 테이터를 획득할 수 있는 리서치 면담에서 가장 중요한 면담 방법이다.[91] 나는 반구조화된 면담에 따른 면담 지침과 개방적 질문을 먼저 설정하였다.[92] 그리고 반구조화된 면담 수행 5단계인 '준비 단계, 초기 접촉 단계, 오리엔테이션 단계, 주요 단계, 종결 단계'에 따라

---

[86] Nigel King and Christine Horrocks, *Interviews in Qualitative Research 질적연구에서의 인터뷰,* trans. 김미영 et al. (서울: 현문사, 2013), 157.

[87] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 262.

[88] 신경림 et al., *질적 연구 방법론*, 129–31.

[89] Ibid.

[90] 김영천, *질적 연구 방법론 I,* 326.

[91] Ibid.

[92] 신경림 et al., 130.

면담을 진행하였다.[93] 이러한 과정을 통해 나는 본 프로젝트에서 제시한 질문들에 대한 답을 찾기 위한 과정을 시작하였다.

프로젝트를 위해 진행된 면담 가이드는 총 15개의 질문으로 구성하였다. 각 질문은 크게 몽골 신학교들의 현 상황에서 커리큘럼, 교육 현장, 대안 등에 초점을 두었다. 좀 더 세분화하자면 각 3문항씩 신학교의 상황, 커리큘럼 구성, 교육 현장, 커리큘럼 성향, 대안 및 개선으로 나눌 수 있다. 나는 신학교 전체에 대한 질문을 통해 신학교 내에서 갈등이 발생하는 요인을 놓치지 않으려 노력했다. 면담 가이드를 위한 질문을 표로 다음과 같이 정리할 수 있다.

〈표 3〉 연구 프로젝트 면담을 위한 내용과 질문[94]

구분	내용	연구에 활용된 질문들
환영	(연구 주제 설명/녹취하지 않음) - 환영 인사 및 근황 이야기, 인터뷰와 논문 공헌 설명	0. 코로나 19 몽골 상황에 어떻게 지내시나요? 0. 연구에 참여해 주셔서 감사합니다. 참여하시기로 하실 때 마음이 어떠셨나요?
소개 질문	(도입 질문/녹취 시작) - 자연스러운 면담으로 유도, 자신의 이야기와 경험을 풍부하게 설명 유발	0. 녹음을 시작하겠습니다. 0. 간단하게 자기소개를 좀 부탁드려도 될까요?
신학교의 상황 질문	(후속 질문) - 방금 들은 내용에 대한 설명을 이어가는 직접적 질문	1. 신학교의 신학 교육 목표는 어떻게 정해지게 되었나요?

[93] 김영천, *질적 연구 방법론 I,* 327.

[94] 김요완, “이혼 소송 중인 부부의 부부관계 와해 과정 연구” (Ed.D. diss., 연세대학교 대학원, 2006), 60. 연구 프로젝트 면담을 위한 질문과 내용은 김요완의 박사학위 논문에 수록된 ‘〈표 6〉 Kvale(1996/1998)의 인터뷰 질문 유형과 본 연구에 활용된 질문’을 참고하여 구성하였다.

<table>
<tr><td rowspan="2"></td><td>(엄밀한 조사 질문)
- 답변을 계속 추적해 가는 질문
(직접적 질문)
- 주제와 관련된 직접적 질문</td><td>2. 신학교의 커리큘럼이 누구에 의해 어떻게 구성이 되었나요?</td></tr>
<tr><td>(엄밀한 조사 질문)</td><td>3. 신학교의 교수진은 어떻게 구성이 되어 있나요?</td></tr>
<tr><td rowspan="3">커리큘럼 구성 질문</td><td>(직접적 질문)</td><td>4. 신학교의 커리큘럼 과목 중에 몽골의 역사, 문화, 상황을 고려한 과목이 있나요?</td></tr>
<tr><td>(후속 질문)</td><td>5. 신학교에서는 커리큘럼을 구성하기 위한 교수들의 회의가 있나요?</td></tr>
<tr><td>(상술하는 질문)</td><td>6. 신학교의 앞으로의 교육과 방향을 위한 세미나 등이 있나요?</td></tr>
<tr><td rowspan="3">교육 현장 질문</td><td>(직접적 질문)
(엄밀한 조사 질문)</td><td>7. 신학교의 수업 방식은 주로 어떻게 진행이 되나요(강의, 발제, 토론, 참여, 답사)?</td></tr>
<tr><td>(직접적 질문)
(상술하는 질문)</td><td>8. 신학교 수업의 학습 평가는 어떻게 이루어지나요?</td></tr>
<tr><td>(간접적 질문)
- 자신이 아닌 다른 사람에 대한 상태 질문, 간접적으로 자신을 이야기할 수도 있는 질문</td><td>9. 신학교 수업에 참여하는 학생들의 참여도나 태도는 어떠한가요?</td></tr>
<tr><td rowspan="3">커리큘럼 성향 질문</td><td>(직접적 질문)</td><td>10. 신학교 커리큘럼에 선교와 관련된 어떤 과목들이 있나요?</td></tr>
<tr><td>(후속 질문)</td><td>11. 신학교에 식민주의, 제국주의 선교를 포함한 과목들이 있나요?</td></tr>
<tr><td>(상술하는 질문)</td><td>12. 신학교에서 가르치는 교회, 기독교는 어떤 모습입니까?</td></tr>
<tr><td>침묵</td><td>- 대화 도중 침묵함으로써 연구 대상자들에게 답변에 대해 생각할 충분한 시간을 줌</td><td>(침묵)</td></tr>
<tr><td>대안 및 개선 질문</td><td>(해석적 질문)
- 당사자가 말한 내용에 본인의 해석이 포함되는 질문
- 반복, 명확화</td><td>13. 신학교 커리큘럼의 개선을 위해서 해결해야 할 문제는 무엇인가요?</td></tr>
</table>

	(직접적 질문)	14. 신학교 교수법의 발전을 위해 개선되어야 할 부분은 무엇인가요?
	(상술하는 질문)	15. 몽골의 신학교가 지향해야 하는 방향은 무엇이라 생각하시나요?
마무리 인사	(녹취 종료) - 연구의 면담의 철회, 공헌 등을 다시 설명 - 감사 인사 및 안부	0. 수고 많으셨습니다. 이제 녹음은 마쳤습니다. 편하게 더 하시고 싶은 말씀 있으신가요? 0. 감사합니다. 본 인터뷰는 몽골 신학교의 발전에 큰 도움이 될 것입니다.

나는 면담 진행 전 면담 가이드 질문지를 연구 참여자들에게 미리 안내하였다.[95] 몽골인 교수에게는 몽골어로 번역한 면담 가이드를 제공하였다.[96] 물론 연구 참여자들은 면담 가이드를 따로 제공하지 않아도 인터뷰 주제에 대해서 평소에 많은 생각과 경험이 있어서 풍부한 이야기를 해줄 수 있는 이상적인 대상이다.[97] 하지만, 더 원활한 인터뷰를 위해 면담 가이드를

[95] 나는 <표 3>의 내용 중 '연구에 활용된 질문들'을 면담 가이드로 따로 정리하여 연구 참여자들에게 안내하였다.

[96] 다음은 연구 참여자 중 몽골인 교수에게 몽골어로 번역하여 제공한 면담 가이드 내용이다. 'Харилцан түшиглэлт илгээлтийн судалгаа: Монгол дахь библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөг дахин бүрдүүлэх төвтэйгөөр' Судалгааны диссетацийн талаар ярилцлага явуулах гарын авлага 1. Библийн сургууль нь теологийн боловсролын зорилгоо хэрхэн тодорхойлох болсон бэ? 2. Библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөг хэн гардан гаргадаг вэ? 3. Библийн сургуулийн багш нарын бүрэлдэхүүн нь ямар вэ? 4. Библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөн дунд монголын түүх, соёл, нөхцөл байдалтай холбоотой хичээл байдаг уу? 5. Библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөг гаргахын тулд багш нарын хурал хийдэг үү? 6. Библийн сургуулийн цаашдийн чиг хандлага ба боловсролын төлөө ямарваа нэгэн сургалт семинар байдаг уу? 7. Библийн сургуулийн хичээлийн арга барил нь голдуу ямар хэлбэрээр явагддаг вэ? (Лекц, илтгэл, 8. мэтгэлцээн, хичээлийн идэвхи, гардан судалгаа буюу газар дээр нь судлах) 8. Библийн сургуулийн суралцах арга барилыг хэрхэн дүгнэдэг вэ? 9. Библийн сургуулийн хичээлийг сонсож буй оюутнуудын идэвхи оролцоо ба хандлага нь ямар вэ? 10. Библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөнд илгээлттэй холбоотой ямар хичээлүүд байдаг вэ? 11. Библийн сургуульд колонизм, імперализм талаасаа илгээлттэй холбоотой хичээлүүд бий юү? 12. Библийн сургуульд зааж буй чуулган ба христитгэлийн талаарх ойлголт нь ямар вэ? 13. Библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөг шинэчлэхийн тулд шийдэх ёстой ямар ямар асуудлууд байгаа вэ? 14. Библийн сургуулийн багш нарын арга барил хөгжлийн төлөө ямар зүйлийг шинэчлэх хэрэгтэй байгаа вэ? 15. Монгол дахь библийн сургуулийн цаашлийн чиг хандлагыг аль зүгрүү хэрхэн алхах ёстой гэж бодож байна вэ?

[97] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 267.

보내 달라는 요청이 몇몇 연구 참여자들에게 있었다. 현지 상황을 종합적으로 고려하여 면담 가이드는 연구 참여자들에게 인터뷰 하루 전에 이메일로 전달하였다.

나는 효과적인 인터뷰를 위해 연구 참여자들에 대하여 경청하는 태도를 유지하려 노력하였다.[98] 먼저 질문은 인터뷰 가이드에 제시된 질문을 중심으로 진행하였다. 그리고 추가적인 즉흥적인 질문을 하거나 순서를 바꾸며 연구 참여자의 의도와 핵심을 이해하려 노력하였다.[99] 또한, 면담을 진행하며 연구 주제와 연구참여자들에 대한 나의 선입견, 경향성 등을 배제하기 위해 다음과 같은 판단 중지(epoch)를 하였다.[100] 판단 중지는 연구자에게 익숙한 방식의 인식 태도, 일상적 가치나 신념의 작동을 하게 하는 장치이다.[101]

〈표 4〉 프로젝트 면담을 위한 판단 중지

판단 중지 내용
1. 신학교 학장과 교무처장은 커리큘럼과 방향을 완전히 숙지하고 있을 것이다.
2. 현지 목회자들은 신학교에서 목회에 필요한 모든 과정을 다 이수했을 것이다.
3. 선교사들은 현지 문화를 존중하며 전통을 이해하고 사역을 할 것이다.
4. 선교사들과 현지인들은 서로 상호 존중하며 배려하는 관계일 것이다.
5. 선교사와 현지 목회자들은 이미 몽골의 신앙과 신학을 알고 있을 것이다

[98] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 269.

[99] Ibid., 271.

[100] Ibid., 61. 판단 중지, 현상학적 환원(phenomenological reduction), 괄호 치기(bracketing) 등과 같은 개념들은 "지각하는 대상을 인식하고 수용하는 데 있어서 자연스럽게 개입하는 일련의 선입견과 신념을 보류하거나 배제하면서 경험의 근원적인 의미"인 경험의 본질을 직관하려는 작업이다.

[101] Ibid., 267.

판단 중지는 연구자가 개방적인 시각에서 현장의 독특성과 차이를 바라보게 한다.[102] 김영천은 판단 중지와 관련된 개념으로 "문화적 상대주의(cultural relativism), 그 사람들의 관점에서 바라보고자 하는 노력(native`s point of view), 다민족 중심주의(polycentrism), 공감적 중립 태도(emphatic neutrality)"[103] 등을 소개한다. 이러한 장치로 나의 인습 습관을 부단히 의식하며 좀 더 개방된 태도로 면담자를 바라보고자 했다.[104]

면담의 시작은 먼저 인터뷰를 유연하고 원활하게 진행하기 위하여 연구 주제와 무관하지만 연구 참여자와 내가 공유할 수 있는 가벼운 대화로 시작하였다.[105] 면담 가이드의 내용에 대한 질문을 시작할 때는 동의를 얻어 면담 내용을 녹취하였다. 연구 참여자의 표정과 반복 행동 등도 연구에 반영하기 위해 세심히 관찰하여 메모하였다.[106] 녹취는 연구자에게 익숙한 Apple 사의 iPhone 8s Plus 기기와 기기에 내장된 음성 메모 애플리케이션(application)을 사용하였다. 메모는 연구자의 손에 편리한 스탠더드 리걸 패드 절취 노트 A5(Standard legal pad A5) 메모지에 동아 오피스 펜슬 2B(Dong-a office pencil Korea 2B) 연필을 여분과 함께 준비하여 사용하였다. 면담은 보통 40분 정도의 시간으로 진행되었다. 면담 내용 중에서 몽골어로 인터뷰한 경우 한국어로 다시 번역하였다. 총 면담 시간은 6시간이었으며, 녹취는 6개의 파일로 총 3시간 34분 41초의 자료로 생성이 되었다. 면담에 참여한 연구자들의 반응이나

---

[102] 김영천, *질적 연구 방법론 I,* 391.
[103] Ibid.
[104] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 61.
[105] Ibid., 268.
[106] 신경림 et al., *질적 연구 방법론*, 146.

표정 등 비언어적인 부분도 면밀히 관찰하고 메모한 총 19페이지의 메모지도 자료에 함께 정리하였다.

수집된 자료의 전사(transcribe) 과정은 다음과 같이 진행하였다.[107] 자료를 정리하며 녹취된 자료는 Vrew 자동 자막 프로그램을 통해 60% 정도의 완성도로 자동 텍스트화하였다.[108] 텍스트는 다시 Microsoft 사의 Word 프로그램으로 옮겨 직접 오탈자를 수정하였다. 자동 텍스트화하지 못한 부족한 40%의 내용은 녹취 자료와 일일이 대조하며 타자하여 자료의 완성도를 높였다.[109] 그리고 면담 시 메모한 연구 참여자의 표정, 반복 행동 등을 자료에 추가하였다. 이렇게 정리된 자료는 Word 프로그램의 편집 용지 US Letter 세로 문서 기준으로 줄 간격 2.0 (double space)에 63페이지, 11,094 한글 단어 수로 다음 표와 같다.

〈표 5〉 심층 면담과 녹음 및 텍스트화

연구 참여자	면담 시간		녹음 시간		메모	텍스트화			
						Vrew		Word	
	시간 (h)	분 (m)	분 (m)	초 (s)	쪽 수	단어 수	문자 수	쪽 수	단어 수
A	1	12	31	12	2	1,520	4,176	10	1,743

107 김영천, *질적 연구 방법론 I*, 522. 전사는 현장에서 수집하거나 기록한 자료인 손으로 쓴 관찰 내용, 녹음 내용, 여러 기록물, 현지 자료 등을 추후 분석을 위해 체계적으로 깨끗하게 받아 적는 것을 뜻한다. 현장에서 수집한 내용을 컴퓨터 파일에 입력하여 저장하고 새로운 형태로 변환하는 과정까지를 의미한다.

108 Vrew 프로그램은 인공지능을 이용한 영상 및 음성 파일의 자막을 자동 생성하여 주는 영상 편집 프로그램이다. 해당 프로그램에서 생성된 자막을 텍스트로 변환하여 주는 기능을 활용하였다. 본 연구에 연구자가 필요로 하는 정확도의 60% 정도 텍스트 구성이 가능하였다. 프로그램은 다음의 사이트에서 다운 받아 회원 가입 후 무료 회원 기준으로 사용하였다. https://vrew.voyagerx.com.

109 Word 프로그램은 Microsoft 사의 Office 365 Education 영문판 버전을 클레어몬트 신학대학원의 학생 자격으로 제공 및 다운받아 사용하였다. 다음은 해당 프로그램을 다운받은 사이트이다. https://www.microsoft.com/en-us/education/products/office.

B	1	23	48	54	4	3,021	7,747	17	3,821
C	1	2	35	27	3	1,655	4,471	12	2,132
D	0	42	28	1	2	890	2,385	8	1,093
E	0	48	37	53	5	1,248	3,429	9	1,401
F	0	53	33	14	3	737	1,905	7	904
합계	3	180	212	161	19	9,071	24,113	63	11,094
평균	60분		35분 27초		3.17	1,511 단어 4,018 문자		10.5 쪽 1,849 단어	

나는 면담을 통해 얻은 녹취 자료를 개인 노트북 컴퓨터인 Apple 사의 MacBook Pro(15-inch, Mid 2010)로 옮겨 전사하였다. 자료의 손실을 방지하기 위하여 별도의 저장 장치인 SanDisk Cruzer Glide 64GB에 자료를 주기적으로 업데이트 저장하였다. 그리고 노트북 컴퓨터 자체를 별도의 외장 하드인 WD My Passport Studio 2TB에 시스템 백업(Time Machine)하여 자료 관리를 3중으로 안전하게 진행하였다.[110] 또한 자료는 연구 진행 단계에 따라 폴더를 나누어 구분 정리하였다.[111] 그리고 연구 참여자들에게 약속했던 비밀 유지(confidentiality)의 엄격함을 지키기 위해 모든 파일과 폴더는 패스워드를 설정하였다.[112] 별도의 저장 장치와 백업 장치에도 패스워드를 설정하였다. 그리고 파일과 폴더의 이름에서 연구 참여자를 특정할 수 없도록 이름 등을 암호화 처리하여 소중히 다루어 자료의 기밀성을

[110] 신경림 et al., *질적 연구 방법론*, 146.
[111] Ibid., 154.
[112] King and Horrocks, *Interviews in Qualitative Research 질적연구에서의 인터뷰,* 158.

확보하였다. 나는 전사 과정을 마무리하고 자료에 대한 간단한 메모 작업을 하였다.[113] 그리고 다음과 같은 질적 자료의 분석으로 자료 속에서 의미와 구조를 밝혀 이론을 구축해 나가는 연구자의 인지적 고뇌를 필요로 하는 작업을 시작하였다.[114]

모든 질적 연구에 적용할 수 있는 절대적인 질적 연구 자료의 분석 절차나 방식은 존재하지 않는다.[115] 그러나 일반적으로 질적 자료의 분석은 자료 축약, 자료 배치, 결론 도출 및 검증의 세 가지 활동으로 이루어진다.[116] 나는 근거 이론에서 질적 자료의 분석 절차를 개방 코딩(open coding)과 축 코딩(axial coding), 선택 코딩(selective coding)이라는 세 가지 큰 축을 기준 삼아 진행하였다.[117] 김영천은 이 세 단계의 자료 분석 절차를 다음과 같이 설명한다:

> 개방 코딩은 개념을 밝힘으로써 자료 안의 속성(properties)과 차원(dimension)을 발견하는 과정이고, 축 코딩은 범주의 축을 중심으로 하여 속성과 차원의 범주를 하위 범주와 연결시키는 과정이며, 선택 코딩은 마지막으로 핵심 범주를 발견하여 이론을 통합시키고 정교화하는 과정이다. 세 단계 코딩 방법은 독립적인 단계가 아니라 순차적이고 누적적이며, 상호작용적인 관계를 가지고 있다.[118]

나는 녹음한 내용을 전사하고 자료들을 더는 분석할 수 없을 때까지 읽고 또 읽었다. 그리고 위와 같은 코딩 과정을 통해 이론적 포화를 이루어 이론을 발견하는 분석 과정을 진행하였다.[119] 나는 자료의 지속적인 비교(constant comparison)를 통해 귀납적으로 자료를 분석하고 각각의

---

[113] 김영천, *질적 연구 방법론 I,* 531. 질적 연구는 지속적인 분석과정이다. 따라서 수집한 자료에 대한 반성적 노트, 떠오르는 생각을 기록하는 것은 질적 자료 분석에서 중요한 연구 방법이 된다. 메모의 내용은 어떤 것이든 될 수 있으며, 메모는 연구 초기에는 추상적이나 후기에는 주제화되고 구체화된다.

[114] 신경림 et al., *질적 연구 방법론,* 155.

[115] Ibid., 156. 각 질적 연구 방법들은 나름대로 배경과 목표를 지니고 이에 따른 기법들이 있기 때문이다.

[116] Ibid.

[117] 김영천, *질적 연구 방법론 II,* 372.

[118] Ibid., 372–73.

[119] Ibid., 373.

개념 및 카테고리를 형성하고 명확히 하였다.[120] 지속적으로 현상, 개념, 범주를 비교하며 자료 수집상의 이론적인 포화(theoretical saturation)를 넘어 자료의 분석상에서도 더는 분석할 내용이 나오지 않는 이론적인 포화 상태까지 분석을 지속하였다.[121]

이외에도 질적 연구로 진행되는 본 프로젝트의 엄격성을 높이기 위해 논문 지도교수와 긴밀한 소통으로 조언과 지도를 구했다. 질적 연구의 타당성을 높이기 위해 연구 참여자 확인법(member check)을 실시하여 연구의 정확성을 확인하고, 연구 참여자들의 본 프로젝트에 대한 피드백은 부록으로 첨부하였다.[122] 질적 연구의 타당성을 향상시키기 위해 선택한 마지막 방법은 동료 검토법(peer examination)이다. 나는 클레어몬트 신학대학원에서 질적 연구로 논문을 쓰고 졸업한 동문을 포함하여, 논문 학기로 프로젝트를 쓰고 있는 질적 연구에 대한 이해도가 높은 동료들과 함께 '질적 연구 방법, 의미 해석 방법, 연구 목적과의 관련성, 제시된 연구 문제를 제대로 해결하고 있는지'[123]에 대한 허심탄회한 질문을 나누었다.

D. 연구 결과

나는 수집된 자료들의 현상에 대한 개념을 명확히 하고 범주화하기 위해 개방 코딩을 가장 먼저 진행하였다. 그리고 개방 코딩을 통해 생성된 범주들의 관계성을 파악하기 위해 축 코딩을 진행하였다. 이 과정에서 '인과적 조건, 맥락적 조건 중재적 조건, 행위/상호작용, 그리고 결과로 구성'되는 패러다임(paradigm)에 따른 도식적인 틀을 활용하였다.[124] 또한 선택 코딩을

[120] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 85.
[121] Ibid., 84–5.
[122] Ibid., 396.
[123] Ibid., 397.
[124] Ibid., 94.

통해 핵심 범주(core category)를 발견하여 다른 범주들의 관련성을 확인하고 이론화, 정교화하였다.[125] 나는 이러한 근거 이론 연구 진행 과정에 따라 이론적 포화를 통한 이론의 도출(theory development) 과정을 진행하였다.[126]

1. 개방 코딩(Open Coding)

나는 개방 코딩 과정을 통해 106 개의 개념, 29 개의 하위 범주, 18 개의 범주를 도출하였다. 그리고 범주들 사이의 내재적인 미묘한 관계를 살피기 위한 축 코딩의 조직적인 도식의 틀인 패러다임을 활용하여 다시 범주들을 정리하였다.[127] 개방 코딩의 결과를 표로 정리한 내용은 다음과 같다.

〈표 6〉 개방 코딩의 결과

개념	하위 범주	범주	패러다임 요소
– 대부분 기초 신학 이론 과목과 성서 연구 – 입학 후 1 년은 성서만 배움 – 성서를 몰라서 더 읽히려 함 – 성서 중심의 신학 교재를 선택함	성서 위주의 과목	고정된 커리큘럼	인과적 조건
– 교수의 강의, 학생 필기 위주 수업 진행 – 교수의 수업 방식에 따라 평가도 달라짐 – 출석의 비중이 큼(30~40%) – 페이퍼, 시험의 서술형 형식	일방적 강의와 평가	강단 위주 교수/학습 구성	
– 초창기 한국 선교사가 정한 신학교육의 목표 – 한국 교단 신학의 신학 교육 목표에 충실 – 한국 선교사들이 대부분 강의	한국 신학 교육 기준 목표	신학 기준이 현지가 아님	

125 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 97.
126 김영천, *질적 연구 방법론 II*, 376.
127 유기웅 et al., 94.

– 커리큘럼 구성을 위한 회의 없음 – 1 년에 1 회 정도 교수 모임시 논의 있음 – 신학 교육 방향을 위한 세미나 없음 – 한국에서 강사 초청 신학 교육 세미나 실시(한국식)	커리큘럼 회의 부재		
– 한국 선교사들의 몽골 문화 몰이해, 오해 – 선교사들이 현지인 목사, 신학생들을 무시 – 부분의 모습으로 몽골 전체를 평가 – 한국 문화의 강압적 수용 요구	선교사들의 몽골 이해 부족	몽골 신학교 내 몽골의 소외	중심 현상
– 신학교 교육 목표를 들어 본 적 없음 – 커리큘럼 회의에 참석할 수 없어 아쉬움 – 정해진 커리큘럼 과목만 배정받음 – 동등한 회의 주체로 대우받지 못함	몽골인 교수의 소외		
– 1990 년까지 사회주의식 교육 과정 – 일반 학교에서도 강의와 필기 위주 수업 – 강의 듣고 페이퍼, 연구, 시험 과정 – 학생들도 기존의 수업 방식을 편안해 함	일반 몽골 교육 영향	강단 위주 교수/학습 진행	맥락적 조건
– 한국 선교사들이 대부분 강의하던 구조에서 현지인 중심으로 전환 중 – 한국에서 강사들을 초청해서 수업 – 전문성 있는 몽골인 교수 부족	교수 요원의 부족	신학교 현장의 현실적인 한계	
– 몽골어 교재 부족으로 인한 강의 의존도 높음 – 강의 중심으로 출석이 성적에 반영 – 참고할 수 있는 서적 부족	몽골어 교재의 부족		
– 선교사의 헌신을 보고 신학교 입학 – 부유한 선교사를 보고 신학교 입학 – 기복신앙으로 입학 – 다른 사람의 권유로 입학	학생들의 소명감 영향	입학 기준이 현지가 아님	

– 처음의 커리큘럼에서 조금씩 변해 옴 – 교단 신학 목표와 방향에 따른 재설정 – 최근 ATA 조정으로 커리큘럼 변화 – 최근 커리큘럼을 위한 교수 회의 개최 – 현장에서 사용할 수 있는 과목으로 조정	최근 커리큘럼 구성의 변화 시도	커리큘럼의 과목 조정 노력	중재적 조건
– 신학교 간 학문적 교류 필요 – 하나 된 신학교가 필요, 다양성을 존중하는 통일적인 커리큘럼 필요 – 충분한 자료의 제공과 스스로 연구할 수 있는 풍조 조성 시급	신학교의 연대 필요		
– 일반 사회 영역의 신앙 리더 교육 필요 – 교재의 개발과 적용에 관한 연구 필요 – 현지인과 함께 하는 회의 모임 필요	일반 사회 영역의 기독교 지도력 확보	신학 교육의 일반화 노력	
– 훌륭한 몽골 교수진 배출 필요 – 소수의 유학파 교수를 존재 – 교육 수준을 높여야 할 필요가 있음 – 현재 목회학 석사 이상의 과정이 필요	현지인 인재 양성	현지인 교수 수준 향상 노력	
– 목회 현장에서 필요한 과목을 배우지 못함 – 목회 현장에서야 실천신학의 중요도를 이해 – 졸업한 목회자의 실천신학 재교육 요구 – 주간이 아닌 야간 또는 인텐시브 등으로 현장 목회자들이 배울 수 있는 과정 신설 요구	현지 목회자 재교육	추가적인 신학 교육의 기회 제공 노력	
– ATA 의 분석, 평가, 제언 기준 – 세계의 일반 교육의 변화 – 주입식 교육에서 학생 중심 교육으로(변경하며 1 년 동안 힘들었음, 1 년 후 학생들의 참여도가 높아짐)	최근 학습 과정의 변화	본질이 아닌 형식의 변화	작용/상호 작용
– 시골과 지방에 목회자들을 위한 교육이 필요 – 코로나 19 로 인한 온라인 수업을 시작 – 온라인 수업을 더 발전시켜야	이동 신학교의 요구와 온라인 학습 과정		

– 몽골의 역사, 교회의 역사 과정은 동영상으로 제작하여 수강 후 리포트 제출 – 공간을 초월해야			
– 몽골 문화와 상황을 고려한 과목 전무 – 최근 몽골 역사 강의 개설 – 몽골의 세계관과 성경의 세계관 비교 수업 – 다른 수업 시간에 한 강의 씩 수업	몽골과 관련된 과목 부족	여전히 몽골이 몽골에서 소외되는 상황	
– 제국주의 식민주의 관련 과목 없음(모두) – 한국 선교의 부족한 부분들을 언급하기는 함 – 앞으로 필요하다고 생각함 – 해당 질문을 반려함	비판적 사고의 과목 없음		
– 학생들의 발제 수업 강화 – 학생들의 예습을 통한 토론 수업 전화 – 교수들만 가르치는 교육에서 전환 중	최근 신학교의 교수법 변화	근본적인 강단 중심 교육 탈피 노력 결여	
– 평가 방법의 변화가 필요함 – 발표의 성적 비율을 높여 학생 참여 유도 학생들이 서로 평가하는 방법 도입 – 내용을 이해하고 있는지 구술시험을 봄	평가 방법의 변화		
– 자기 주도 발표 수업을 흥미로워 함 – 현장 답사, 조사 수업은 참여도가 좋음 – 강의 후 질문을 받을 때 질문이 많아 짐 – 질문은 실제적인 내용이 많음	학생들의 적극적 수업 참여 독려		
– 전도 실습을 1, 2 년에 한 번 실시함 – 교수와 학생의 일대일 멘토 프로그램 – 1 박 2 일 영성 수련회	전도 실습, 양육의 강조		
– 미전도 종족 전도 중심 방향 – 전도에 대한 과목이 우선 됨 – 선교학 과목은 전도학으로 대체 – 선교학 개론 과목이 있는 경우도 있음	선교와 관련된 과목 부족	몽골의 여전한 객체 현상	

<table>
<tr><td>– 선교 초기 커리큘럼의 틀 유지
– 성서와 기초 이론 신학 중심 과목 유지
– 20 년 만에 커리큘럼에 약간의 조정
– 다양한 커리큘럼에 제공되지 못함</td><td>고정된
커리큘럼</td><td>닫힌 구조의
커리큘럼
운영</td><td rowspan="5">결과</td></tr>
<tr><td>– 선교사 강의 시 통역으로 수업 시간 부족
– 토론 수업은 거의 없음
– 교수 재량 및 성향에 따라 달라지는 수업</td><td>선교사 위주
주입식 교육
방식</td><td rowspan="2">강단 중심
권위주의
수업</td></tr>
<tr><td>– 학생들이 숙제와 과제에 능동적이지 않음
– 타의로 신학교에 온 경우 수업을 어려워함
– 선교사와 문화 이해 충돌 및 반발</td><td>학생들의
소극적 수업
참여</td></tr>
<tr><td>– 몽골에 선교한 교단 간 신학교 분립
– 몽골 신학교들 간에 교류가 없음
– 신학교 간 교류 필요성 증대</td><td>신학교 간 약한
연대</td><td rowspan="2">현장에
필요한
실천신학
요구</td></tr>
<tr><td>– 현지 교회에 도움되는 과목 개설 필요
– 영성, 목회 경험, 목회적 돌봄 과목 필요
– 현장에서 사역하며 필요한 과목 요구
– 교회 사역에서 실제(심방 등) 교육</td><td>현장 중심
실천신학의
요구</td></tr>
</table>

2. 축 코딩(Axial Coding)

이렇게 구성된 개방 코딩의 범주들은 축 코딩의 과정을 통해 코딩 패러다임(coding paradigm) 모형으로 재조합 할 수 있다. 축 코딩 과정은 바로 이런 과정을 통해 근거 이론 분석의 밀도와 정확성에 기여한다.[128] 축 코딩의 내용을 표로 정리한 내용은 다음과 같다.

[128] 김영천, *질적 연구 방법론 II,* 379.

〈표 7〉 축 코딩의 결과

인과적 조건

- 고정된 커리큘럼
- 강단 위주 교수/학습 구성
- 신학 기준이 현지가 아님

맥락적 조건

- 강단 위주 교수/학습 진행
- 신학교 현장의 현실적인 한계
- 입학 기준이 현지가 아님

중심 현상

- 몽골 신학교 내 몽골의 소외

중재적 조건

- 커리큘럼의 과목 조정 노력
- 신학 교육의 일반화 노력
- 현지인 교수 수준 향상 노력
- 추가적인 신학 교육의 기회 제공 노력

작용/상호 작용

- 본질이 아닌 형식의 변화
- 여전히 몽골이 몽골에서 소외되는 상황
- 근본적인 강단 중심 교육 탈피 노력 결여
- 몽골의 여전한 객체 현상

결과

- 닫힌 구조의 커리큘럼 운영
- 강단 중심 권위주의 수업
- 현장에 필요한 실천신학 요구

개방 코딩과 축 코딩의 이해를 정교하게 돕는 패러다임의 도식적 틀은 위와 같은 '인과적 조건, 맥락적 조건, 중심 현상, 중재적 조건, 작용/상호 작용, 결과'로 구성된다.[129] 나는 중심 현상을 일으키는 원인이 되는 범주들을 인과적 조건(causal conditions)으로 연결하여 구성하였다. 인과적 조건 범주의 내용에는 '고정된 커리큘럼', '강단 위주 교수/학습 구성', '신학 기준이 현지가 아님'이 해당이다. 이 범주에 해당하는 연구 참여자들의 대표적인 언급은 다음과 같다:

[고정된 커리큘럼]

> *(연구 참여자 E) 신학교의 목표 중에 첫 번째는 성경 중심 교육입니다. 성경과 함께 바른 신앙을 가르치고 있습니다. 학교에 입학하면 처음 2 년은 성경만 배웁니다. 신구약 성경을 집중적으로 배우지요.*

[강단 위주 교수/학습 구성]

> *(연구 참여자 C) 학습 평가에 있어서 가장 중요한 것은 출석입니다. 수업 내용을 시험 보는 것이 60% 고요. 과제물이 10% 그리고 출석이 30%입니다. 여기 분들이 시간을 잘 지키지 않는 게 많아요. 그래서 수업에 잘 참여하는지를 눈 여겨 보고 있습니다.*

[신학 기준이 현지가 아님]

> *(연구 참여자 E) 신학교의 목표와 커리큘럼은 한국의 교단 신학과 신학 지도 방향에 의해 구성이 되었습니다. 한국 교단에서 중요하게 생각하는 부분이 강조되지요. 현장에 필요한 과목들을 배정하려고도 하지만 기초 이론 신학 과목과 성경 연구로 주로 진행합니다.*

> *(연구 참여자 C) 신학교의 앞으로 교육이나 커리큘럼을 논하는 세미나는 현재는 없는데요. 그런 모임의 시간이 필요하다는 생각은 하고 있습니다.*

---

[129] 김영천, *질적 연구 방법론 II,* 379.

중심 현상은 연구 참여자들이 직면한 문제를 해결하기 위한 현상이며, 지금 이곳에서 일어나고 있는 일이 무엇인지에 대한 대답이다.[130] 내가 본 프로젝트의 연구를 통해 파악한 중심 현상은 '몽골 신학교 내 몽골의 소외'라는 구체적인 상황이다. 연구 참여자의 대표적인 언급은 다음과 같다:

[몽골 신학교 내 몽골의 소외]

> *(연구 참여자 A) 저는 한국 선교사들이 몽골 사람들을 낮춰보는 것이 참 불편해요. 경제적으로 좋은 나라에서 온 것은 알겠는데, 몽골의 문화와 몽골 사람들에 대해서도 오해를 하는 것 같아요. 무조건 발전된 한국의 것에서 배워야 한다고 말하면서 몽골을 낮춰보는데 마음이 불편해요. 한국 선교사들도 몽골을 좀 알 필요가 있지 않을까 생각합니다.*
>
> *(연구 참여자 D) 신학교 커리큘럼에 대해서 할 말이 많은데요. 일단 커리큘럼 회의가 있다는 것을 들어본 적도 없고요. 몇몇 한국 선교사들이 모여서 정하는 것으로 알고 있어요. 몽골에 있는 신학교니까 몽골 현지 교수들의 입장도 좀 들었으면 좋겠어요. 커리큘럼 구성을 위한 회의가 필요하고요. 몽골인 교수들도 참여해서 논의해야지요. 지금까지는 정해진 커리큘럼에 과목만 부탁하는 경우가 전부였어요.*
>
> *(연구 참여자 B) 그래도 지금은 정말 많이 나아진 편이에요. 전에는 몽골의 역사를 모르는 분들이 '칭기즈칸은 살인자다.' 뭐 이런 발언을 해서 학생들이 많이 어려워했던 적이 있었어요.*
>
> *(연구 참여자 F) 현지인들의 역할이 어떻게 다양하게 확장될 수 있는지는 생각을 많이 못 해 본 부분이에요. 앞으로는 좀 고민을 해야겠다고 생각을 합니다.*
>
> *(연구 참여자 C) 한국 신학을 기준으로 신학교 커리큘럼을 운영하지요. 앞으로 계획은 성경을 더 가르쳐야겠다는 생각을 합니다. 몽골이 성경에 대한 지식이 많이 없어서 앞으로도 좀 더 성경에 집중할 생각이에요.*
>
> *(연구 참여자 E) 그래도 지금은 신학교 교수들도 그렇고 몽골인이 과반수는 되는 것 같아요. 그래도 아직 부족은 하지요.*

---

[130] 김영천, *질적 연구 방법론 II*, 380.

중심 현상에 영향을 미치는 상황이나 문제가 발생하게 하는 맥락적 조건(contextual)으로 다음의 세 가지 범주를 추출할 수 있었다.[131] 연구 참여자들에게 확인한 맥락적 조건은 바로 '강단 위주 교수/학습 진행', '신학교 현장의 현실적인 한계', '입학 기준이 현지가 아님' 등이었다. 연구 참여자들의 대표적인 언급은 다음과 같다:

[강단 위주 교수/학습 진행]

> *(연구 참여자 D) 1990 년까지 몽골은 사회주의 국가였어요. 그래서 학교에서도 사회주의 교육을 받았어요. 그때 교육을 받은 사람들이 지금 학교 선생님들이시거든요. 그러니까 일반 초등학교부터 대학교까지 선생님들이 그때의 모습으로 학생들을 가르쳐요. 그래서 강의와 필기식 수업이 선생님들이나 학생들에게나 더 편안하게 느껴지는 것 같아요.*

[신학교 현장의 현실적인 한계]

> *(연구 참여자 E) 수업 몽골어 교재가 없어서 수업이 중요하지요. 그리고 출석은 목회할 사람들의 기본적인 성실함의 정도 아니겠습니까. 그러니까 중요하지요.*

> *(연구 참여자 A) 교수 인원이 많이 부족 했고, 그래서 대부분 몽골에 있는 한국 분들, 아, OO 교 선교사들이 수업했었고, 교수님들이 부족하면 타 교단에서도 교수님을 초빙해서 수업했어요.*

[입학 기준이 현지가 아님]

> *(연구 참여자 A) 신학교 학생들의 경우에는 대부분 현지 선교사님들을 보면서 '나도 선교사님처럼 되어야겠다'라는 마음으로 신학교에 들어옵니다. 이 중에는 소명감이나 부르심, 비전을 가지고 들어온 학생들도 있지만, '교회에 가면, 신학교에 가면 잘 사는구나. 다른 곳에서 초청도 많이 받고 그렇구나'라는 인식으로 신학교에 들어온 학생들도 많이 있었습니다.*

중재적 조건(intervening conditions)은 인과적 조건이 중심 현상에 미치는 영향에 변화를 주게 되는데, 특정한 전후 관계 안에서 취해진 작용/상호 작용 전략을 조장하도록 하는 위치에

[131] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해*, 95.

있다.[132] 본 연구의 중심 현상인 '몽골 신학교 내에서 발생하는 몽골의 소외'에 대하여 중재적 조건인 '커리큘럼의 과목 조정 노력'은 커리큘럼의 변화라는 측면에서는 억제의 조건이나 지속적 몽골의 소외라는 측면에서는 촉진의 조건이 된다. 중심 현상에 대하여 '신학 교육의 일반화 노력', '현지인 교수 수준 향상 노력', '추가적인 신학 교육의 기회 제공 노력'은 억제의 조건이나 가능성으로의 희망 또는 최근 3 년에서 5 년 사이에 진행된 일들이라 억제의 역할이 충분하지는 않아 보였다. 중재적 조건에 대한 대표적인 언급은 다음과 같다:

[커리큘럼의 과목 조정 노력]

> *(연구 참여자 B) 우리 신학교도 지난 20 여 년 간 커리큘럼의 변화가 없었어요. 신학교 초기 선교사들에 의해 만들어진 커리큘럼으로 운영이 되었었죠. 커리큘럼을 재구성하게 된 것은 신학교가 가입된 ATA 의 권고였어요.*

> *(연구 참여자 F) 생각을 하지 못했었는데 면담 가이드를 받고 많은 생각을 하게 되었어요. 좀 더 고민해야겠다는 생각도 했고요. 몽골 신학교는 몽골에 필요한 신학을 가르쳐야 한다고 생각합니다. 그래서 우리 신학교도 실천신학에 대한 비중을 늘리고 있고요. 이러한 과정을 한국에 있는 신학교 연구센터와 함께 진행합니다. 다른 선교지들도 함께 참여하고 연구하고 있고요. 앞으로도 고민해야 할 것 같습니다.*

[신학 교육의 일반화 노력]

> *(연구 참여자 F) 신학교의 커리큘럼을 현지의 눈높이에 맞게 현지의 상황에 따라 진행할 필요가 있음을 논의하고 있습니다. 한국의 교회와 연구원 등과 함께 논의하고 검토받고 있습니다.*

[현지인 교수 수준 향상 노력]

> *(연구 참여자 B) 예전에는 신학교의 교수님들이 다 외국인 선교사님들이었어요. 그런데 이제는 몽골 신학교 출신 현지인들이 필리핀, 한국, 미국에서 유학하고 석사 학위를 가지고 신학교에서 가르치고 있어요.*

---

[132] 김영천, *질적 연구 방법론 II,* 380.

[추가적인 신학 교육의 기회 제공 노력]

> *(연구 참여자 B) 졸업한 학생들의 동문회가 만들어져 이제 10 년이 되어 가는 것 같아요. 그런데 졸업한 학생들이 목회 현장에서 필요한 것을 배우지 못했다는 이야기를 많이 해요. 특히 예배나 예전 이런 분야의 실천신학 재교육의 필요성을 많이 이야기해요. 그래서 신학교도 졸업생들이 요구하는 실천신학 커리큘럼을 준비하고 재교육을 구상하고 있어요.*

작용/상호 작용(actions/interactions)의 속성은 연속적, 자연적, 목적 지향적이며 예측이 불가능하고 의도가 특정되지 않는 결과를 추적하게 한다.[133] 본 연구의 작용/상호 작용은 '본질이 아닌 형식의 변화', '여전히 몽골이 몽골에서 소외되는 상황', '근본적인 강단 중심 교육 탈피 노력 결여', '몽골의 여전한 객체 현상'으로 나타났다. 대표적인 연구 참여자들의 언급은 다음과 같다:

[본질이 아닌 형식의 변화]

> *(연구 참여자 B) 학생들의 참여를 위해서 학교에서 교수들의 강의 시간을 제한하는 방식을 도입했어요. 학생들에게 질문하게 하고 발표를 하게 합니다. 학생들이 참여하는 식으로 수업이 진행되니까 집중력도 좋아지고요. 수업의 질도 향상되는 것 같아요.*

[여전히 몽골이 몽골에서 소외되는 상황]

> *(연구 참여자 C) 몽골 학생들이 역사에 대한 지식이나 인식이 좀 부족한 부분들이 있어요. 그래서 신학교에서도 몽골 역사에 대하여 가르치기도 하는데요. 많이 부족한 것 같아요. 몽골 학교에서도 몽골 역사를 많이 가르치지 않는다고 이야기도 들었고요.*

> *(연구 참여자 B) 제국주의, 식민주의 관련 과목이요? 모르겠어요. 아마 선교 강의 교수님 과목을 확인해 봐야겠지만 그런 과목은 없었던 것 같아요.*

> *(연구 참여자 D) 선교에 대한 비평적인 이야기나 다양하게 배우고 가르칠 기회는 없었던 것 같네요.*

---

[133] 김영천, *질적 연구 방법론 II,* 380.

(연구 참여자 E) 네, 선교에 대하여 비평적으로 바라볼 수 있는 과목도 있어야 한다고 생각하고 있습니다.

[근본적인 강단 중심 교육 탈피 노력 결여]

(연구 참여자 D) 저 같은 경우는 학교 수업에 학생들의 발제와 발표 수업을 했어요. 실제로 밖으로 나가서 조사해서 설문지도 만들고 했어요. 이게 교수님들의 재량에 따라 다른데요. 학생들의 경우 자기 주도적으로 수업을 하게 되면 한 70% 정도는 좋아하고 잘 따라온 것 같아요.

(연구 참여자 F) 질문의 기회가 학생들에게 주어지면 본인의 관심 분야에 대하여 깊게 질문합니다. 제자 훈련을 어떻게 진행해야 하는지, 실제적인 질문들을 하는 것을 보고 저도 놀라기도 합니다.

[몽골의 여전한 객체 현상]

(연구 참여자 D) 신학교 과목 중에 선교나 그런 거는 있었어요. 그런데 과목 이름만 선교지 대부분 전도에 대한 내용을 수업했어요.

(연구 참여자 C) 커리큘럼에서 다루지 못하는 부분들은 선교 단체의 프로그램이나 인텐시브 형식의 강의로 보충하고 있어요. 아무래도 현장에서 필요한 내용이 있으니까요. 어떤 선교 단체의 과목들은 커리큘럼에 포함에서 선교에 대한 내용을 배우고 있습니다.

결과(consequences)는 작용/상호 작용으로 상황에 반응하여 무엇이 일어났는지에 대한 결과물이다. 본 연구에서는 처음 인과적 조건에서 별로 달라지지 않은 내용이 결과로 다시 나타난 현상을 발견할 수 있었다. 이 결과에 해당하는 내용은 '닫힌 구조의 커리큘럼 운영', '강단 중심 권위주의 수업', '현장에 필요한 실천신학 요구'이다. 이와 관련된 연구 참여자들의 대표적인 언급은 다음과 같다:

[닫힌 구조의 커리큘럼 운영]

(연구 참여자 D) 좀 다양하게 신학교 커리큘럼을 경험하면 좋겠다는 생각도 있고요. 성경도 스스로 연구하고 터득할 수 있는 그럼 과정이 좀 받쳐 주면 좋겠다는 바람이 있습니다.

(연구 참여자 E) 커리큘럼은 성경 중심으로 진행됩니다. 초창기 선교사님들이 학교를 설립하시고 커리큘럼을 만드셨고, 성경 전통에 따라서 사역자를 양육합니다.

[강단 중심 권위주의 수업]

(연구 참여자 A) 신학교 수업 방식은 교수마다 다를 수는 있는데요. 대부분은 교수님이 가르치고 옆에서 통역을 하고 그러다 보면 시간이 너무 부족해요. 그래서 일단 수업을 듣는 것으로 시간이 다 마쳐집니다. 가끔씩 발제 수업이 있기는 한데, 보통은 중간 고사나 기말고사 시험을 보았어요.

(연구 참여자 D) 학생들에게 수업 참여를 위한 발제나 발표 등 여러 가지를 시도해 보는데, 학생들의 참여가 소극적이라는 느낌을 받을 때가 많이 있습니다.

[현장에 필요한 실천신학 요구]

(연구 참여자 F) 몽골에 있는 신학교들이 서로 교류가 많아 져야 한다고 생각합니다. 우리 신학교도 타 교단 신학교 교수님들과도 강단 교류를 준비 중입니다. 교류를 통해 서로에게 약한 부분들을 채워 나갈 수 있으리라 생각합니다.

(연구 참여자 A) 신학교에서 필수 과목을 많이 들어야 겠지요. 하지만 지금 현지 교회에 무엇이 필요한가를 보았으면 합니다. 이론신학도 들어야 하지만 실제적으로 학생들에게 영성, 목회 경험, 목회적 돌봄 이런 수업을 많이 해야 하지 않나 생각합니다.

나는 프로젝트의 면담을 통해 6 명의 연구 참여자들을 심층 면담하면서 한가지 공통적인 현상을 발견하였다. 한국인 선교사들도 몽골인 교수들도 신학교의 갈등을 느끼지는 하지만 자신들도 근본적인 원인이 무엇인지 잘 모르겠다는 것이었다. 이는 본인들의 사고를 고수하면서 상대방의 사고나 문화의 차이를 탓하는 모습을 발견할 수 있었다. 상대방이 변해야 한다고 생각하고 있었고, 또 상대방이 변하지 않는다고 한탄했다. 그리고 자신이 행하는 일로 일어나는 부정적인 결과에 대하여는 '대의'나 어쩔 수 없는 '희생'으로 생각했다. 나는 면담 질문 가운데 문제의 인식을 위한 단어인 '식민주의'와 '제국주의'를 제시하였다. 그리고 이러한 제시를 통해

상황에 대한 보다 근본적이고 해결점을 그려 나아가기 원했다. 그러나 면담에서 알게 된 것은 아직 현장은 이러한 물음을 이해할 만큼의 이론적인 이해나 배경을 갖추고 있지 않다는 것이었다. 그나마 다행인 것은 면담에 참여한 연구 참여자들이 몽골 신학교가 진정으로 변해야 한다는 문제의식을 모두 가지고 있었다는 것이다. 그리고 연구 참여자들은 자신의 문제를 찾기 위해 고민을 하고 있었다. 또 그렇게 작은 문제라도 발견하게 되면 해결해 보기 위해 스스로 노력을 기울이고 있었다. 나는 이 치유와 변화의 과정에 동참하기 위해 몽골 신학교의 갈등을 다음 선택 코딩을 통해 명확히 하고자 한다.

3. 선택 코딩(Selective Coding)

나는 질적 연구의 개방 코딩과 축 코딩에 이어 코딩의 마지막 단계인 선택 코딩(selective coding)을 진행하였다. 선택 코딩은 근거 이론의 최종 통합 단계로 다른 모든 범주가 통합된 핵심 범주(core category)를 생성하는 중요한 단계이다.[134] 연구자는 핵심 범주를 이용하여 다른 범주들 사이의 다양한 변화를 설명하고 통합할 수 있다.[135] 나는 연구 참여자와의 면담과 연구를 통하여 '몽골 신학교의 전반적인 운영과 구성, 신학교 커리큘럼의 직, 간접적인 경험'을 통해 관계와 상황 사이에 존재하는 이면의 갈등을 탐구하길 원했다. 그리고 연구를 통해 핵심 범주는 '몽골 신학교 내 몽골의 소외로 인한 현상들: 닫힌 구조의 커리큘럼 운영, 강단 중심 권위주의 수업, 현장에 필요한 실천신학 요구'로 나타났다.

'몽골의 소외'는 구성과 운영 제반이 한국이 기준이 됨에 자신의 자리를 제대로 찾지 못한 몽골 신학교의 현 상황을 표현한 말이다. 현지인들은 지금도 자신의 자리를 찾기 위해

134 김영천, *질적 연구 방법론 II,* 384.
135 Ibid.

소리를 내지만 아직 그 자리를 찾아갈 지도와 힘을 얻을 마땅한 이론 배경이 없어 보였다. 이 몽골의 소외로 인한 세 가지 현상은 모든 연구 참여자들이 공통으로 경험하고 있는 현상이었다. 또한 이 현상은 처음부터 신학교에 있었으나 변화되지 않았다. 연구 참여자들도 해당 현상들을 어떻게 변화시킬 수 있는지에 대한 괄목할 만한 결과를 얻지는 못한 상황이다. 그리고 이 세 가지 현상이 일어나는 현장을 모두 경험하고 있다. 그러나, 몽골 신학 내에서 소외 당하는 몽골, 즉 '몽골 교수, 몽골 학생, 몽골 문화, 몽골 역사, 몽골 상황, 몽골 관념, 몽골 인식' 등에는 저마다 이해도가 달랐다. 저마다 다른 이해도는 이미 제시된 나름 괜찮은 중재 조건도 충분히 중심 현상을 억제하지 못하는 상황으로 번졌다. 그리고 근본을 해결하지 못한 문제는 그대로 몽골 신학교에 머물러 있다.

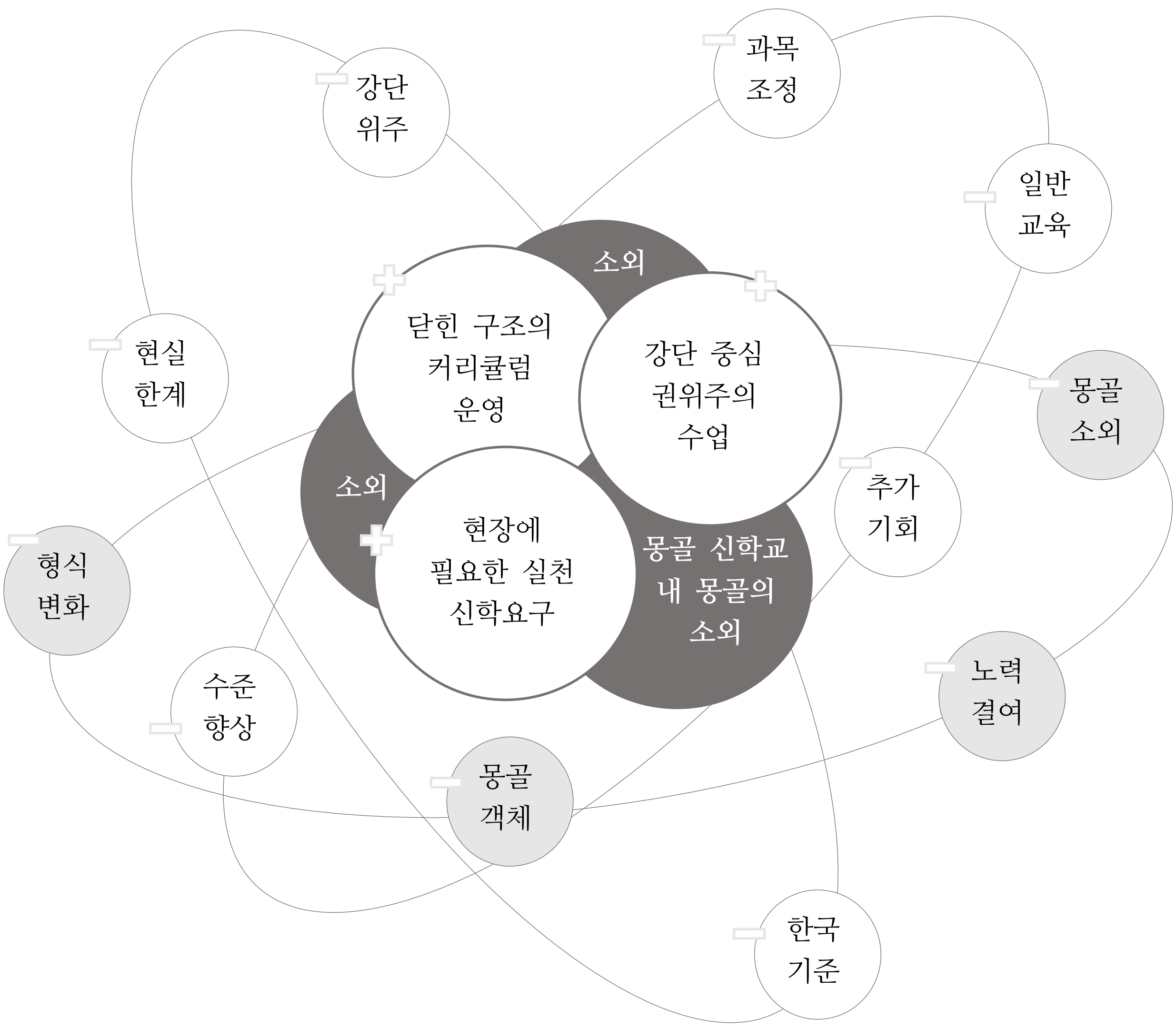
나는 이러한 문제의 근본을 직시하지 못하는 현상에 집중했다. 그리고 문제의 근본 영역이 성역화되는 동안 상황은 더 고착화되고 있음을 발견하게 되었다. 문제를 해결하려 여러 가지 제안을 해보지만 결국 근본에 닿지 못하는 중재적 조건들을 보며 나는 닐스 보어(Niels Bohr)의 원자 모형(atomic model)을 떠올렸다.[136] 그리고 원자 모형을 선택 코딩 도표에 적용해 보았다. 이러한 선택 코딩을 통한 핵심 범주의 과정과 내용을 표로 정리하면 다음과 같다.

---

[136] 김영훈, *양자역학 개론* (서울: 광운대학교, 2009), 173-74. 보어는 어니스트 러더퍼드(Ernest Rutherford)의 원자 모델에 영감을 얻어 태양계 모델(solar system model)을 원자 모형에 도입하였다.

〈표 8〉 선택 코딩의 핵심 범주 이론 모델

핵심의 주변만 겉도는 ‘전자(-): 맥락적 조건, 중재적 조건, 작용/상호 작용’



핵심에서 변하지 않는 ‘양성자(+): 인과적 조건, 결과’와 ‘중성자: 중심 현상’

보어는 원자핵을 중심으로 일정한 궤도(orbit) 내에서 전자들이 공전하는 원자 모형을 제안했는데, 궤도 전자(orbiting electron) 개념으로 막스 플랑크(Max Planck)의 불연속적인 에너지 개념을 정확히 이해할 수 있게 된 것이다.[137] 그리고 보어는 후학들을 이끌며 행렬 역학(matrix mechanics)과 불확정성의 원리(uncertainty principle)들을 발견하였는데, 이러한 발견과 증명으로 보어의 원자 모형은 폐기가 되었지만, 이 새로운 발견은 현대 양자 역학(quantum mechanics)의 토대가 되었다.[138]

보어는 상보성의 원리(complementarity principle)를 통해 아이작 뉴턴(Isaac Newton)과 알베르트 아인슈타인(Albert Einstein)의 고전 물리학의 실재론(realism)을 비판함과 함께, 양자 역학을 '인간의 독립적인 실재와 인간의 상호 작용에 관한 기술'로 이를 이성적으로 이해하기 위해서는 우리 인식의 틀을 변화시켜야 한다고 생각했다.[139] 나는 몽골 신학교를 연구하면서 관찰한 중심 현상인 '몽골 신학교 내 몽골의 소외' 또한 우리 인식의 틀을 변화시켜야 다음의 과정으로 진전할 수 있는 상황임을 선택 코딩을 통해 확실히 보게 되었다.

나는 이 선택 코딩의 표를 통해 문제의 핵심을 명확히 표현하고 싶었다. 몽골 신학교의 현장이 놓치고 있는 현상인 고착화, 성역화된 근본 영역들로 인해 소외되고 있는 현실을 표현하고자 했다. 그리고 문제의 인식을 위안 필수적인 사고의 전환을 고려하고자 한다. 나는 이미 보어의 원자 모형 제안으로 과거의 현상이 설명되고, 또 다른 원리와 이론들의 발견으로

---

[137] 김영훈, *양자역학 개론,* 174.

[138] 강석기, "닐스 보어는 어떻게 양자역학의 전설이 되었나," *동아사이언스*, July 2, 2013, http://dongascience.donga.com/news.php?idx=1347.

[139] 조송현, "닐스 보어 '양자 역학은 미시 세계 실재와 인간의 상호 작용에 관한 수학적 표현'," *인저리타임*, November 21, 2018, https://www.injurytime.kr/news/articleView.html?idxno=4331.

양자 역학이 발전되어 왔음을 본다. 그렇게 이 선택 코딩의 표가 문제의 핵심을 바라볼 수 있는 이론의 틀과 배경이 되어, 다시 극복된 현실로 몽골 신학교에 가져올 진정한 발전을 기대한다. 이와 같은 선택 코딩의 과정을 통해 생성된 이론으로 이야기 윤곽(story line)을 만들어 다음과 같이 개방 코딩과 축 코딩에서 생성된 모든 범주를 통합하는 하나의 이야기를 서술할 수 있다.[140]

E. 연구 해석

현장의 이야기는 몽골 신학교의 여러 갈등 상황과 문제들을 포함한다. 몽골 교회와 현지인 목회자들이 처한 몽골 상황에 대한 이해와 문화와 역사에 대한 이해도 필요로 한다. 이러한 포괄적인 몽골 현장의 문제와 이해, 그리고 요구에 대하여 신학교는 어떠한 커리큘럼과 교수법, 또는 대안을 제시할 수 있을 것인가? 나는 이러한 질적 연구로 파악하게 된 범주들과 새롭게 제기되는 요구를 결과를 중심 현상이 어우러지는 아래의 세 가지 이야기로 구성해 보았다. 몽골 신학교에 필요한 실제적인 대안을 제시하기 위한 변화와 치유를 위해 프로젝트의 논지와 관련된 이론적인 검토는 다음 장에서 진행하도록 한다.

1. 닫힌 구조의 신학교 커리큘럼

본 연구를 통해 몽골 신학교의 신학 교육 목표는 주로 신학교를 설립한 한국인 선교사들에 의해 정해진 것을 알 수 있었다.[141] 대부분 신학교의 커리큘럼은 주로 성서를 읽고

---

[140] 유기웅 et al., *질적 연구방법의 이해,* 106.

[141] 신학교의 상황에 대한 질문은 신학교육의 목표, 커리큘럼의 구성자, 신학교의 교수진에 관한 질문이었다. 그리고 커리큘럼의 구성에 대한 질문은 몽골의 역사와 문화를 고려한 과목, 커리큘럼을 구성하기 위한 교수 회의, 신학교 교육과 방향을 위한 세미나의 여부에 대한 내용이었다. 커리큘럼의 성향에 대한 질문은 선교와 관련된 과목, 식민주의나 제국주의 선교를 포함한 과목, 커리큘럼의 개선 또는

연구하는 과정과 기초 이론 신학으로 구성 및 고정되어 있었다. 그리고 교육 목표와 커리큘럼은 선교 초기부터 거의 변동 없이 진행되어 왔다. 커리큘럼을 살피며 생긴 궁금증은 '성서와 기초 이론 과목으로 선교지의 커리큘럼이 구성된 것은 한국인 스스로 결정한 것인가, 아니면 한국 교회와 교단의 정책을 따른 것인가? 또는 복음의 본질을 깨우치기 위한 과정인가, 아니면 한국 교회에 내면화된 서구적 기독교의 타자화의 재현인가?'[142]였다.

몽골의 신학교들이 가입한 'ATA(Asia Theological Association, 아시아 신학 연맹)'[143] 트랙의 최근 권고 사항에 의해 커리큘럼과 수업 방식에 약간의 변화가 생기기도 하였다. 그러나 이러한 기능을 능동적으로 수행할 수 있는 신학교 내 커리큘럼을 구성하기 위한 교수들의 전체 회의가 있는 곳은 단 1 곳뿐이었다. 이곳 교수들의 전체 회의를 통해 커리큘럼을 구성한 이 경우도 최근 3 년 이내였다. 신학교의 교육과 방향을 위한 자체적인 세미나를 하는 경우로

갈등 사항이 내용이 되었다. 세 번째 질문은 원래 신학교에서 가르치는 교회, 기독교가 어떤 모습인지 묻는 것으로 준비하였다. 그러나 면담을 진행하는 동안 연구 질문이 너무 포괄적인 답변을 요구하는 내용이라 생각되어 질문 자체를 변경하게 되었다. 그리고 세 번째 질문에 내용은 커리큘럼의 재구성에서 다시 다루기로 한다.

[142] 이용규, "간단히 쓰는 몽골 선교 역사-개신교 미션 편," *천국 노마드*, July 8, 2007, http://old.nomadlove.org/xe/index.php?mid=news&page=11&document_srl=2766. 성서를 우선하여 가르치는 입장은 몽골인들에게 성서에 대한 지식이 없다고 상정하는 입장과 전도와 선교 우선의 목적을 가진다. 선교사들의 신학에 대한 전문적 지식 차이도 포함된다. 그러나 1990 년 이전 몽골에 기독교가 전무했다는 이해는 선교사들에 의해 '최초 복음 전도자' 내지는 '암흑의 땅에 전해진 복음' 등 극적인 표현으로 재생산되었고 스스로를 개척자로 묘사하게 한다. 나는 이러한 입장에 동의하지 않으며, 오히려 먼저 복음을 받아들인 곳이 몽골이고 우리는 그들이 잊고 있는 복음을 다시 알려주기 위해 온 것이라는 이용규의 의견에 동의한다. 이용규는 몽골의 선교 역사를 정리하는 글에서 다음과 같이 자신의 견해를 밝힌다. "몽골 선교는 1992 년도에 시작된 것이 아니다. 6 세기 이래로 지속적으로 하나님은 이 민족을 불러오셨고 또 세계 선교를 위해 사용해 오셨던 것이다. 따라서 1990 년대와 2000 년대의 교회 부흥은 이러한 1400 여 년 간의 몽골의 기독교 역사라는 도도한 흐름의 틀 속에서 이해되어야 할 필요가 있다."

[143] ATA, "What is ATA," accessed February 12, 2021, https://www.ataasia.com/about-us/. ATA(Asia Theological Association, 아시아 신학 연맹)는 1968 년 싱가포르에서 열린 Pan-Asia Congress on Evangelism 의 결과로 1970 년 아시아의 복음적인 신학교육기관을 섬기기 위해 설립되었다. 1977 년부터 아시아의 회원 신학교들에 신학 인증 서비스를 제공하고 있다. 몽골의 신학교들은 이 인증 서비스에 정회원 또는 준회원으로 가입하였거나 가입 대기 중인 상황이다.

있었으나, 보통 한국에서 외부 강사를 초청하여 특강 형식으로 진행이 되었다. 몽골의 시각에서 몽골인이 주최하는 세미나는 아직 없었으며, 더 아쉬운 점은 신학교의 교육과 방향을 논하는 전문적인 세미나도 아직 없다는 것이다. 다만 커리큘럼을 구성하기 위한 회의에 대한 필요성에 대하여는 모두 동의하였다.

커리큘럼의 내용에서도 몽골의 역사와 문화, 상황을 고려한 과목이 따로 개설된 경우는 없었다. 다만 기독교의 역사 과목에 몽골 교회의 역사를 포함하여 가르치는 경우가 존재했다. 커리큘럼 중 선교와 관련된 과목은 기초 선교학 이론 과목이 전부였다. 커리큘럼에 배정되어 학생들이 졸업하기 전에 한 번 듣게 되는 형태였다. 그리고 신학교들은 선교학 과목보다는 전도학 과목을 가르치고 있었다. 몽골에 개방되고 복음이 들어온 지 30 년이 되었는데도 몽골을 미전도 종족으로 분류했던 처음 선교사들의 기준을 고수하며 국내 전도를 위한 과목을 유지해 온 것으로 보였다. 전도학 과목을 따로 개설하지 못한 신학교들의 경우에는 선교 단체에서 진행되는 프로그램을 인텐시브 형태로 운영하기도 했다.

선교에 관하여 비판적 또는 비평적인 관점에서 수업을 진행하는 식민주의, 제국주의 선교를 포함 과목들이 개설된 곳은 한 곳도 없었다. 또한, 식민주의, 제국주의 선교에 대한 인식도 부족했다. 다만 해당 질문을 진행하는 동안 권위주의의 한국 선교에 대한 개선이 필요하다는 지적은 있었다. 연구 참여자 A 는 식민주의와 제국주의 선교에 대한 이해는 부족했지만, 이미 그러한 식민주의, 제국주의 선교의 모습들을 한국 선교사들에게서 경험했음을 말해 주었다. 한국인 선교사들은 몽골의 문화를 '더럽고 속이는 어둠의 영'으로 표현하는 등의 몽골에 관한 몰이해와 오해가 있다고 현지인들은 설명했다.

'신학교에서 가르치는 교회와 기독교는 어떠한 이미지 또는 느낌'인지에 관한 질문은 '신학교 커리큘럼에서 갈등을 느끼거나 개선이 필요하다고 생각한 점'으로 내용을 바꾸어 질문하였다. 연구자 자신도 질문 내용이 너무 포괄적이고 모호하다고 판단했기 때문이다. 반구조화된 면담에 맞게 상황에 따라 질문을 변경하기도 하였다. 신학교의 교수진 구성의 경우 한국인 선교사와 현지인 교수의 비율이 많이 동등해졌다. 그러나 몽골인 교수진의 경우 통역이나 행정 요원이거나 제약 사항들이 있었다.

2. 강단 중심 신학교 학습 공간

신학교의 수업 방식은 주로 교수의 강의와 학생들의 필기 형태인 근대 교육 방식이었다.[144] 발제를 통해 학생들의 참여를 독려한다는 의견과 현장 방문 수업의 의견도 있었다. 하지만 학생들의 능동적인 토론과 참여, 답사 등을 활용한 경우는 매우 드물었다. 이는 신학교가 몽골에 설립되기 이전 제도화된 몽골의 고등 교육 및 일반 학교 교수법의 영향도 있었다.[145] 위 질문에 더해 열린 질문을 추가하여 몽골 일반 대학의 수업에 대한 내용을 함께 질문하였다. 그 결과 사회주의 시대에 교육을 받은 교사들이 몽골 일반 초등, 중등, 고등 교육을 진행하기에 강의와 필기 위주의 수업이 일반적으로 진행되고 있음을 알게 되었다. 몽골 일반

---

[144] 신학교에서 시행하는 교육을 살펴보기 위한 질문은 수업 방식, 수업의 학습 평가, 수업에 참여하는 학생들의 참여도나 태도에 관한 내용이었다.

[145] Nandintsatsral Amarsanaa, "몽골 공공 교육 시장 현황 및 진출 전략," *Kotra 해외시장뉴스*, December 7, 2017, https://news.kotra.or.kr/user/globalAllBbs/kotranews/album/2/globalBbsDataAllView.do?dataIdx=163126&searchNationCd=101088. 몽골의 공교육은 2004 년까지 10 년이었으나 이후 2013 년까지 단계적으로 12 년제로 개선되었다. 몽골 교육제도는 초등 5 년(6~10 세), 중등 4 년(11~14 세), 고등과정 3 년(15~17 세)으로 총 12 년제로 구성되어 있다.

학교의 수업을 이미 경험한 학생들은 신학교에 입학하여서도 기존 강의와 필기식 수업에 편안함을 느꼈다. 이런 환경에서 학생들은 발제와 질의응답에는 소극적이었다.

한 신학교는 이러한 문제를 해결하고 학생들의 능동적인 참여를 위해 교수의 강의를 일정 시간 제한하는 방식을 도입했다. 그러나 대부분 수업 방식은 교수의 성향이나 재량에 맡겨졌다. 수업의 학습 평가는 주로 강의 내용을 점검하는 형식으로 이루어졌다. 기말 시험과 페이퍼 제출의 형식으로 평가되었다. 몽골 신학교 수업에서 공통으로 발견된 학습 평가의 중요한 부분은 출석에 대한 점수 평가였다. 보통 성적의 30~40% 정도를 차지하였는데, 이유는 몽골어 교재의 부족으로 인한 교수 강의 내용의 중요성과 성실도 때문이었다. 이는 다른 신학교의 경우에도 크게 다르지 않았다. 2 회에서 3 회 결석을 한 경우에는 최종 성적이 F(Fail, 낙제)로 처리가 되었다. 최근 커리큘럼을 재구성한 신학교의 경우에는 학생들의 출석, 발제, 참여도 등을 학습 평가의 요인으로 다양한 변경을 시도하고 있었다.

신학교 수업에 참여하는 학생들의 참여도나 태도에는 학생 개인 편차가 존재했다. 자의로 신학교에 온 경우와 타의로 신학교에 온 경우가 대비되었다. 현지 교회를 담당하는 선교사가 장학금을 지급하고 학생을 신학교에 보낸 경우 등에서 학생의 수업 참여도가 소극적인 것을 확인할 수 있었다.[146] 몽골의 경제 발전으로 인한 신학교 기피 현상도 발생하고 있다. 소위 '신학교에 가야 잘 먹고 산다'는 시절은 지나가고 있기 때문이다.[147] 1990 년 개방 이후 지금까지

---

146 몽골은 외국인이 종교 비자를 받아 현지인을 전도하고 교회에서 목회를 할 수가 있다. 따라서 많은 경우 교회에서 선교사가 목회하면서 몽골어 통역을 하는 현지인들을 장학금을 주고 신학교에 보낸다. 또한 교회에서 함께 사역할 파트 사역자가 부족하기에 교육과 사역자 양성을 위해 신학교에 보내기도 한다.

147 KMC 몽골감리교선교사회 역사편찬위원회 편, *한국 감리교 몽골 선교 20 년사* (Ulaanbaatar: 몽골감리교선교사회, 2014), 213-15.

교파 주의와 개교회주의로 인한 무분별한 신학생의 배출로 교회가 약화되었음을 지적하는 견해도 있다.[148] 최근 10 년 이내 몽골 기독교 인구 및 교회와 사역자 수에 대한 비교와 조사를 통해 몽골의 현 상황을 진단하고자 시도들도 나오고 있다. 그런데, 이런 자료에서 조차 몽골인 사역자들과 한인 선교사들 간의 인식 차이가 확연히 존재한다.[149]

3. 신학교 신학에서 소외된 목회 현장

본 연구에서 현장의 목회적 필요에 대한 실천신학의 재교육 방향으로 신학교 커리큘럼의 변화와 개선의 요청이 많았다.[150] 몽골의 신학교는 보통 3 년에서 4 년 과정으로 이루어져 있으며, 이 과정을 마치고 목회를 시작한다.[151] 그러나 신학교를 졸업하지 않고 2 년 과정을 수료한 경우에도 일정 기간 목회를 하면 몽골복음주의협의회(Mongolian Evangelical Alliance, MEA)에서 목사 안수를 받을 수 있는 자격이 주어진다.[152] 그래서 2 학년까지만 신학교를 다니고 목회를 시작한 경우도 종종 볼 수 있다. 그런데 신학교 2 년 과정은 거의 성서 연구와 기초 이론신학 과목에 대한 학습이다. 따라서 이런 경우 현장 목회를 나가는 이들은 실제적인 목회

148 FMB 몽골 지부 역사자료편찬위원회, 122.

149 Ibid., 189.

150 신학교의 대안 및 개선으로서의 커리큘럼과 교육에 대한 질문은 커리큘럼의 개선을 위한 방법, 신학교 교수법의 발전을 위해, 지향해야 하는 방향의 내용이었다. 신학교 커리큘럼의 개선을 위한 방법에 대한 질문은 '개선을 위해 해결해야 할 문제'에서 수정되었다. 신학교 커리큘럼이나 기존의 구성과 상황을 문제로 본다면 질문의 중립성이 훼손된다고 생각했기 때문이다.

151 대한예수교장로회 몽골 현지 선교회 편, *몽골 선교 20 주년 기념백서,* 283-89.

152 Ibid., 420-21. 몽골복음주의협의회는 1997 년 10 월에 10 개의 교회를 회원으로 시작되었으나 현재는 400 여 개의 교회와 기관들이 연합 사역하고 있다. 1999 년 몽골 법무부로 정식 등록 받았으며 세계복음주의연맹, 아시아복음주의연맹의 회원이며 여러 나라의 교단 및 단체들과 협력하고 있다. 몽골은 공식적으로 교단이 존재하지 않으며 몽골복음주의협의회가 여러 기독교 기관 및 교단의 최상위 기관의 역할을 하는 구조이다.

현장(context)에서 필요한 실천신학을 경험하지 못하는 상황이 발생한다.[153] 이러한 상황에 목회 현장에서는 다시 현장의 다양함에 맞는 실천신학의 필요성이 증가하고 있다. 몽골 신학교를 졸업하고 현장에서 목회를 하는 현지인 목회자들의 목회 경험이 이제 10 년에서 20 년까지 되어 가고 있다. 몽골 신학교 졸업생들의 경우에도 목회 현장에서 느끼는 목회적 부족함으로 실천신학의 재교육을 신학교에 요청하고 있었다. 나는 '실천신학의 부재와 현장의 요청'에 더불어 현장이 요구되는 실천신학의 예시를 질문하였다. 내가 받은 가장 많은 답변은 실제적인 사역, 목회, 심방, 예배, 예전에 대한 내용이었다.

커리큘럼의 개선을 위해서는 먼저 현지인들의 목소리를 들을 수 있는 교수 회의가 필요하다는 답변이 우선이었다. 현지인 교수나 목회자들이 참여하여 함께 논의할 수 있는 장이 없으며 필요하다는 것이었다. 신학교를 운영하는 한국인 선교사에 의해 이미 정해진 커리큘럼에 의한 강의만 부탁을 받은 경우가 많았다는 것이다. 커리큘럼의 구성에서부터 현지인들이 참여할 수 있어야 한다고 연구자 D 는 그 필요성을 언급했다. 현지인들이 둥근 테이블의 대화의 길을 제시하고 있다. 이제 몽골 신학교는 발견되어 다가오는 이 차이(difference)를 어떻게 이해하고 대하여야 할 것인가?[154] 교수/학습 환경의 발전을 위해서도 개선되어야 할 부분은 결국

---

[153] 목회의 현장에 나서는 목회자에게 필요한 것은 성서의 교육뿐만 아니라, 그가 마주하는 현장을 재해석 할 수 있는 신앙과 신학의 필요이다. 이러한 현장에서 필요한 신학을 비판적으로 고려하고 반영하는 것이 바로 몽골에 필요한 포스트식민주의 실천신학이 아닐까?

[154] Letty M. Russell, *Just Hospitality 공정한 환대,* trans. 여금현 (서울: 대한기독교서회, 2012), 63-4. 레티 러셀(Letty M. Russell)은 이 차이의 개념은 서로를 이해하는 데 좋은 도구와 나쁜 무기의 양쪽 역할을 할 수 있음을 말한다. 지배적인 그룹들은 그들 자신의 특권들과 정체성을 상실할 두려움 때문에 차이를 부정적으로 사용하도록 강화한다. 반면 도구로서의 차이는 긍정적 지표가 될 수 있는데, 균일성(uniformity)의 요구에 대항하여 다양성(diversity)을 긍정하는 방향으로 다시 해방적인 차이(Emancipatory difference)로 자신의 재정의하도록 하는 것이다.

'인식'이었다. 교수의 자리에서 현지인을 만나는 한국인 선교사들의 편향되지 않은 시선으로의 인식이다.

몽골의 신학교가 지향해야 하는 방향에 관한 질문에도 실천신학 중심의 커리큘럼을 더 많이 고민해야겠다는 의견이 많았다. 그리고 시설이나 교육 환경이 열악하여 다양한 수업의 방식을 시도하지 못하는 것도 문제로 제기되었다. 최근 한국과 미국에서 유학하고 몽골로 돌아온 몽골인 교수들에 의해 교수법의 변화와 개선의 희망을 품는 신학교도 있었다. 그리고 몽골의 실제 상황을 고려하여 지방에 떨어져 있는 목회자들의 신학교육을 위한 이동신학교의 활성화가 필요하다는 답변이 있었다.[155]

현재 몽골은 코로나 19(Coronavirus disease-2019, COVID-19) 상황으로 인해 1 년이 넘도록 학교와 교회의 모임이 불가한 상황이며, 한국의 후원에 의존해야 하는 선교 구조는 연일 위기의 갈림길에 있다.[156] 그럼에도 희망적인 소식은 이 시기에 온라인 예배와 온라인 수업을 진행하게 되며 지방에 있는 목회자들에게도 온라인 신학 교육의 새로운 기회가 주어졌다는

---

[155] 몽골한인선교사회, *몽골 선교의 현재와 미래: 몽골* 선교 사례 발표집 (Ulaanbaatar: 몽골한인선교사회, 2019), 10 and 32-7. 몽골(1,566,000 km^2)은 한반도(220,748 km^2)의 7 배, 대한민국(100,210 km^2)의 16 배나 되는 큰 영토를 가진 나라이다. 그러나 인구는 300 만을 좀 넘는다. 또한 유목 문화를 기반으로 생활하는 시골은 보통 1,000~2,000 km 의 거리로 떨어져 있다. 이러한 곳에는 신학교가 없으며 교통편도 좋지 않아 여름과 겨울 신학교 교수들이 지방을 순회하는 이동신학교의 시스템이 존재한다.

[156] 한현구, "폐쇄 위기 선교지 학교…긴급 인수자를 찾습니다," *아이굿뉴스*, August 26, 2020, https://www.igoodnews.net/news/articleView.html?idxno=64178. 몽골은 의료 상황이 열악한 국가 형편으로 지난 2020 년 2 월 24 일 차강사르(Цагаан сар, 구정)를 기해 외국인의 입국을 전면 금지하는 등 강력한 방역 조치를 취해 왔다. 2020 년 7 월부터 10 월까지 대략 3 개월 정도 교회와 신학교가 오프라인에서 모일 수 있었다. 나머지 기간은 정부의 방역 조치로 인해 교회와 신학교 모두 온라인으로 모임을 전환하고 있다. 코로나 19 로 인한 몽골 정부의 대면 수업 금지 조치와 한국 교회의 후원도 어려워지자 선교를 위해 세운 학교들도 문을 닫아야 할 상황에 놓여 있다.

것이다. 그러나 몽골의 시골과 지방은 인터넷 통신 상황이 취약한 곳이 많고, 비싼 인터넷 통신 요금에 대한 문제도 있어서 이동신학교에 대한 연구와 요청도 당분간 지속될 것으로 보인다.

Chapter III

논지와 관련된 문헌 자료의 평론적 검토 (Theoretical Review of Related Literature)

한국에서 선교하는 현지 신학교 커리큘럼의 재고에 대한 내용이 한국 교회의 기관이나 매체에 종종 기고되기도 한다. 그러나 해당 내용은 교단의 선교 방향성이나 선교 현지의 상황을 알리는 데서 그치거나 바른 신학, 인가 신학 등 대부분 원론을 다룬다. 선교지의 갈등 상황을 구체적으로 보고하거나 갈등의 원인을 조명하는 글들은 찾아보기 쉽지 않다. 선교사의 선교 보고가 일련의 성공 사례로 한국 교회에 보고되고, 한국 교회는 그 사례를 다시 개교회 부흥의 양분으로 삼기에, 선교 실패 사례나 어려움 등의 언급은 조심스러울 수밖에 없다. 선교지의 상황과 신앙, 실태에 대한 비판은 선교지와 관계하는 한국 교회나 현지 선교사와 어느 정도 거리를 둔 학문의 장에 와야 찾아볼 수 있다. 이외에 일반적인 글들은 선교에 대한 동원이나 고무, 선교사 파송 및 양적 성장, 선교 전략 등의 내용이 대부분이다.

나는 먼저 '몽골 신학교 갈등', '선교지 현지인 소외', '선교사 현지인 갈등' 등 연구의 핵심 범주에 가까운 주제들로 선행 연구 관련 학술 자료를 검색하였다. 그러나 관련된 검색 결과를 얻기 어려웠으며, 검색 결과를 얻은 경우에도 세부 내용은 주제와 다른 경우가 많았다.[157] 실례로 '선교사 현지인 갈등'의 검색으로 얻은 36개 학위 논문을 살펴본 결과 2개의 학위

[157] 나는 주제어 '몽골 신학교 갈등'과 '선교지 현지인 소외'로 DBpia(dbpia.co.kr)에서 0 건, 한국교육학술정보원에서 0 건, Naver 학술정보(academic.naver.com)에서 0 건의 결과를 검색했다. 또 다른 주제어 '선교사 현지인 갈등'으로는 DBpia 에서 4 건, 한국교육학술정보원(riss.kr)에서 9 건, Naver 학술정보에서 36 건의 학위 논문의 검색이 가능했다. 하지만, 대부분의 정보는 나의 연구와 관련이 없는 내용이거나 역사 신학 관점에서 기록된 한국 초기 선교 문건이었다.

논문만 검색 내용에 관련된 갈등과 해결 방안을 모색하는 글이었다.[158] 문제는 관련된 선행 연구도 찾기가 쉽지 않고 논지도 다를 뿐 아니라,[159] 관련된 해당 연구들도 나의 연구에 대한 적합한 대안을 제공하고 있지 못하다는 것이었다.[160] 나의 연구에 이러한 방식의 선행 연구 검토가 문제가 되는 또 다른 이유가 있다. 내 프로젝트가 선교지라는 독특한 상황과 그 안에서 상호 작용한 경험을 바탕으로 하고 있다는 것이다. 강창섭은 *선교학 연구 방법론*에서 근거 이론을 통한 질적 연구가 선교지의 상황과 경험을 연구하는 데 적합하다고 설명한다.[161] 하지만 이러한 질적 연구는 나름의 독특성으로 인해 같은 상황에서도 어떤 결과가 나올지 누구도 예측하거나 일반화할 수도 없다.[162] 따라서 나는 본 프로젝트의 질적 연구를 통해 도출된 핵심

---

[158] Naver 학술정보, "선교사 현지인 갈등," accessed February 12, 2021, https://academic.naver.com/search.naver?query=선교사+현지인+갈등&searchType=1&field=0&docType=3:11:12. 주제어 '선교사 현지인 갈등'으로 검색된 Naver 학술정보 36 건의 학위 논문 중에서 본 프로젝트와 관련이 있는 논문은 단 2 건이었다. 그리고 '선교사 케어 관련'이 4 건, '초기 한국 선교 관련'이 5 건, '선교 방법 및 전략' 등이 나머지 내용이었다.

[159] 선행 연구로 검색된 2 건의 논문은 박유석의 "동반자 선교의 관점에서 디아스포라 교회 개척 선교 연구: 카자흐스탄 고려인 디아스포라를 중심으로"와 강혜원의 "타문화권 협력 선교 연구"로 각각 신학대학원 석사 과정에 제출된 논문이었다. 두 논문 모두 한국 선교로 발생한 현지의 갈등을 다루고 있다는 점에서 본 연구와 약간 관련이 있다고 평가했다. 그리고 문제를 인식하고 해결하는 과정에서 박유석은 '주인 의식을 버리고 자기 부정을 통해 현지인에게 이양'을, 강혜원은 '주도권 의식을 버리기'를 제안했다. 내가 논의하는 갈등의 이면과 중심 구조에 접근하지 못했다는 점에서 나는 이 두 논문이 나의 연구와 논지가 다르다고 판단했다.

[160] Ralph D. Winter, "선교를 위한 두 가지 조직," *신학과 목회* vol. 6 (April 1992): 185. 이 두 논문 모두 문제 해결의 근거가 되는 이론을 랄프 윈터(Ralph D. Winter)에게서 찾는다. 박유석은 '4p(개척-부모-동반자-동참자)단계'를, 강혜원은 '모달리티와 소탈리티'의 이해를 들었다. 윈터는 4P 에서 '선교사가 가르치고 현지인이 동반자가 되는 존중의 단계'를, 모달리티와 소탈리티에서는 '중심과 주변의 존재와 조화의 이해'를 중심으로 설명한다. 그러나 이 역시 나의 연구에서 발견되는 핵심 범주에 접근하기 힘든 '중재적 조건'으로 파악된다.

[161] 강창섭, *선교학 연구 방법론: 근거 이론 활용 지침* (서울: CLC, 2018), 12. 연역적인 연구와는 달리 근거 이론 방법론은 자료로부터 새로운 이론을 구축하는 방법론이다. 따라서 선행 연구가 없거나 이론이 없는 선교지의 상황과 같은 영역의 연구를 할 때 근거 이론이 매우 적합하다.

[162] 신경림 et al., *질적 연구 방법론,* 309.

범주를 중심으로 문헌을 통한 비평적, 평론적 검토를 진행하고자 한다. 그리고 이러한 과정을 통해 나는 핵심 범주의 이론과 이야기의 갈등을 풀어가고자 한다.

나는 연구를 통해 '몽골 신학교 내 몽골의 소외로 인한 현상들: 닫힌 구조의 커리큘럼 운영, 강단 중심 권위주의 수업, 현장에 필요한 실천신학 요구'라는 핵심 범주를 발견하였다. 그리고 앞 장에서 세 가지 현상들을 논의하였다. 이는 근본적으로 분석되고 변해야 하는 원인이자 결과이다. 그리고 이 현상들은 권력과 힘, 형식과 내면, 주체와 객체 등의 보이지 않는 관계의 구조를 따라 작동된다. 따라서 나는 선교지 상황에서 구조와 관계에 대한 문헌 자료들을 다시 검토하였다. 그리고 자료들에서 제시하는 '식민주의, 제국주의 사고의 극복'을 자연스럽게 클레어몬트 신학대학원의 수업인 포스트식민주의 실천신학과 연결할 수 있었다. 이러한 과정을 통해 나는 한국적인 목회 상황에서 자신만의 갈등으로 질적 연구를 진행한 클레어몬트 신학대학원의 최근 논문들을 검색하였다.[163]

클레어몬트 신학대학원은 한국 목회와 선교 상황에서 발생하는 갈등을 치유, 변화하는 과정으로 질적 연구를 도입하였다. 클레어몬트 신학대학원은 지난 10년간 한국 목회 상황의 갈등 치유와 변화에 대한 양질의 질적 연구 성과를 보여주었다. 나는 클레어몬트 신학대학원의 질적 연구 논문 중에서 '신학교 커리큘럼', '선교지 경험', '질적 연구 근거 이론', '포스트식민주의 실천신학' 등 나의 연구와 관련된 논문들 다시 선별하였다. 다음은 내가 선행 연구로 삼은 10편의 논문들을 표로 정리한 것이다.

---

[163] Claremont School of Theology, *갈등, 치유, 변화를 위한 실천신학(이중언어 목회학 박사과정) D. Min. in Practical Theology of Conflict, Healing, and Transformation* 2021 Winter/Spring Orientation Handbook, 1/5~1/15/2021, 41-45. 클레어몬트 신학대학원의 박사 과정 안내서에서 논문 목록을 클레어몬트 신학대학원 온라인 도서관에서 논문 내용을 확인하고 활용하였다.

〈표 9〉 본 프로젝트와 관련된 클레어몬트 신학대학원의 최근 질적 연구 논문

년도	저자	논문 제목
2015	Dongsik Park	Revitalizing the Wesleyan Class Meeting in the Korean Methodist Church: A Mission-Oriented Approach
2016	Sung Young Park	Postcolonial Preaching in Missionary Contests: Using Postcolonial Theology and Postcolonial Biblical Interpretation for Liberational Evangelism
2018	Tae Ho Lee	Designing Adult Education Curriculum: Toward Formation of Gender-Equal Korean American Church Community
2019	Sunjin Lee	Seeking Peace for Creating a Postcolonial Interdependent Integrated Korea: An Examination of the Korean Unification Mission Education in Chongkyo Methodist Church
	Yongchul Kim	Toward Postcolonial Feminist Preaching: A Qualitative Study Investigating Sermon Illustrations of the Participants on the 29th Presbyterian University and Theological Seminary Preaching Competition
2020	Kwang-Kyun Kim	Developing Wholeness in Postcolonial Korean-American Christian Identities: The Case of Kumran Methodist Church in Seattle
	Kyungdeck Cha	A Study of Married-Couple Pastors: Toward Postcolonial Feminist Empowerment
	Sang Won Woo	Transforming Colonial Mission: Toward Postcolonial Contrapuntal Preaching
	Seonpil Hwang	Rural Church Liturgy in Postcolonial Perspectives: A Ground Theory Approach to Thanksgiving Sunday Worship in Kuchi Church
	Taiyang Choi	Providing Hospitable Pastoral Theology and Practices for Multicultural Soldiers in the Korean Military: A Grounded Theory Approach

나는 해당 질적 연구 논문들을 참고하여 내 연구와 관련된 방향성과 연구에 사용할 이론 개념, 그리고 사고 확장의 틀에 대한 충분한 도움을 받았다. 또한, 몽골 신학교의 갈등 상황을 치유하고 변화시키기 위해 관련 문헌들을 찾고 자료의 평론적인 검토를 시작할 수 있었다.

나는 질적 연구를 통해 도출된 핵심 범주의 분석을 위한 이론으로 포스트식민주의를 선택하였다. 박종성은 *탈식민주의에 대한 성찰*에서 포스트식민주의 이론은 "세상 읽기의 유효한 방식이 되고, 현실 참여의 영역과 맞물려 있어야 의미"[164]를 가진다고 말한다. 나는 포스트식민주의를 통해 연구에서 도출된 갈등의 근본에 접근하여 현상을 읽었다. 그리고 먼저 나의 사고와 인식의 관점을 바꾸어 새로운 변화의 현실로 나아가고자 했다. 또한, 박종성은 포스트식민주의 연구로 "타자를 이해하는 것, 자신의 삶과 인식을 변화시키는 것, 그리고 불평등한 세상을 바꾸는 것이 가능해야"[165]한다고 말한다. 나는 저항 담론이며 실천 담론으로 연구의 핵심 범주에 대한 포스트식민주의의 성찰을 시작하였다.

나는 포스트식민주의 실천신학 이론으로 연구의 핵심 범주와 그 이면까지 인식하고자 했다.[166] 그리고 선교사와 현지인의 관계 지향점으로 상호의존의 고찰을 논하였다. 그 후 연구의 결과들이 지향하는 선교 현장의 실태와 요구를 반영하는 새로운 상호 교육의 모형을 살폈다. 나는 다음과 같이 몽골 신학교의 '포스트식민주의 성찰'을 통해 '교수/학습 구성의 상호의존성을 고찰'하고 나아가 몽골 신학교의 '커리큘럼의 재구성'을 희망하는 세부적인 검토 과정을 진행하였다.

---

[164] 박종성, *탈식민주의에 대한 성찰* (경기: 살림출판사, 2014), 86.
[165] Ibid.
[166] Ibid.

A. 신학교 커리큘럼의 포스트식민주의 성찰

구 공산권 국가들을 대상으로 진행된 1990년 이후 한국 교회 선교 30년의 기간 중 내가 선교사로 준비하고 사역한 기간은 후반의 15년이다. 내가 선교사로 현지에 도착했을 때는 중국과 러시아, 그리고 몽골에 이미 많은 한국 선교사들이 사역하고 있었다. 물론 한국 선교사에 의해 교회와 신학교도 세워져 있었다. 그리고 그 안에 선교사와 현지인 간의 여러 갈등도 이미 존재하고 있었다. 나는 사역에 주도적인 모습과 현지인에 대한 권위주의 자세로 일관하는 많은 선교사를 볼 수 있었다. 그리고 나는 좀 더 나은 모습의 현지인 목회자들의 동역자, 협력자가 되어야 한다는 마음가짐으로 사역을 시작했다. 하지만, 나의 내면에도 문화와 경제의 비교 우월감들이 잔존하고 있었음을 포스트식민주의 실천신학을 배우며 인식할 수 있었다.

몽골에 신학교가 세워지고 20년이 지나고 있지만, 아직 한국인 선교사들이 운영하는 신학교가 많다. 선교사의 신학교 운영에는 신학교의 교육 목표와 커리큘럼의 구성도 포함된다. 그리고 선교사는 자신의 소속 한국 교단 신학과 파송 교회의 정책에 영향을 받는다.[167] 기초 이론 신학과 성서 연구를 중심으로 하는 각 신학교의 커리큘럼은 거의 선교사에 의해 구성된다. 그리고 이러한 구조는 앞서 서론에서 언급한 바와 같이 선교사와 현지인의 갈등이 발생할 최적의 조건이 되었다. 이는 한국교회의 초기 상황에서 서구 선교사와 한국 신앙인의 갈등이

---

[167] 장완익, "한국인 선교사들의 선교지에서의 신학교육," *기독교사상* vol. 703, no. 7 (July 2017): 39. 이러한 구조는 비단 몽골의 신학교뿐만 아니라 한국인 선교사들에 의해 설립된 선교지 신학교에서 공통으로 발견된다. 장완익은 1980년대 이후 한국인 선교사들에 의해 설립되고 운영되는 선교지 신학교에서 재고하거나 바로 잡아야 할 문제점을 다음과 같이 설명한다. '교육과정 부분에서 한국이나 서구에서 볼 수 있는 전통적인 신학교육의 형태와 내용을 기준으로 삼는 것이다. 한 지역에서 신학교를 설립하기 위해서는 해당 지역의 역사와 문화, 그리고 세계관을 연구한 후에, 설립 여부를 포함한 신학교의 형태와 규모까지 결정해야 한다. 하지만 상당수의 신학교는 선교지역 내부의 필요에 의해 신학교의 형태와 규모가 결정되기보다는 신학교 사역에 앞장선 선교사 파송 교회나 소속 교단 또는 특정 후원자의 의지 등 선교지 외부 상황에 따라 그것이 결정된다.'

자라나던 것과 같은 배경이다.[168] 내가 연구했던 몽골의 5곳의 신학교 중 단 한 곳만 제외하고는 현지인 교수는 이미 정해진 커리큘럼에서 과목만 할당 받는 구조였다. 이러한 구조에서 현지인 교수에게는 학교의 운영과 커리큘럼 구성을 위한 회의에 참여할 기회가 주어지지 않았다. 바로 이런 환경과 사람들에게 지속되는 모든 억압과 그 사이의 모순을 조사하며, 분석, 저항, 재건하려는 작업이 탈식민주의 해석(postcolonial interpretation)이다.[169] 연구 참여자 대부분이 동의한 '커리큘럼 구성을 위한 회의 필요'와 '현지인이 함께 참여하는 커리큘럼 회의 필요'는 현재 불균형의 상황에 새로운 사고가 필요함을 가리킨다. 레티 러셀(Letty M. Russell)은 *공정한 환대*에서 무사 두베(Musa W. Dube)가 제안한 '탈식민시대의 주역들로서 함께 일할 계획'을 소개한다. 레티 러셀은 이러한 계획으로 현재의 권력 구조를 새로 조정하며, 전통과 유산을 다시 주장하고 정의하는 길로 나갈 수 있음을 말한다.[170] 그 제안은 선교사 교수와 현지인 교수가 함께 커리큘럼 회의를 진행하며, 지혜와 생명의 말들을 서로 주고받는 동등한 주역으로 대화하는 방법을 계획하는 포스트식민주의 실천이 될 것이다.[171]

---

168 김은수, "한국교회 해외선교정책," *한국기독교와 역사* vol. 28 (March 2008): 11. 김은수는 한국 선교사들이 해외에서 현지 사역자들을 양산하고 있는 현실에 주의할 것을 한국 초기 선교 정책의 부정적인 결과들을 들어 조언한다. "말씀의 강조는 선교사들의 신학과 맞물려 성경을 문자주의로 해석하게 되어 한국교회의 분열의 주요 요인이 되었고, 예배에서는 성례전을 약화시켜 설교 중심의 예배에 머물게 하였다. 또한 교회가 정치와 관련을 가져서는 안된다는 주장이 당시 일본 정부와의 마찰을 피해 보려는 의도도 있었으나, 결국 교회의 역사성과 시대적 사명을 약화시키는 결과를 가져왔다. 한국교회가 해외선교의 목표를 자신들의 교회나 신학의 확장이 아닌 하나님 나라의 확장이라고 한다면, 교회뿐 아니라 세계 속에 그리스도의 주권을 세워가야 할 것이다."

169 Russell, *Just Hospitality 공정한 환대*, 55.

170 Ibid., 58-61.

171 Ibid., 60-1.

커리큘럼이 고정되어 선교사에 의해서만 운영이 된다면, 이는 어쩌면 의도하든 의도하지 않든 커리큘럼을 헤게모니 삼아 현지인을 주변으로 몰아가는 중심의 작용이 될 수 있다.[172] 현지인 교수는 주변으로 밀려나 소외를 당함으로 발언권을 잃는다. 그리고 선교사는 몽골의 문화와 상황에 대한 다양한 의견을 들을 기회를 잃는다. 레티 러셀은 이러한 모습에 대하여 "우리가 당면하는 문제는 차이가 아니라 종종 그 차이를 두려워하는 것이고, 그래서 우리 교회, 우리 공동체, 우리나라 밖에 있는 사람들을 배척"[173]한다고 그 바탕의 작용을 말한다. 커리큘럼을 고정하고 닫힌 구조로 신학교를 운영하는 것은 '차이'를 핑계 삼은 권력의 억압이 될 수도 있음을 깨달아야 한다.[174] 현지인도 함께 동등하게 참여하며 신학교를 운영 할 때, 선교사의 현지 이해 뿐만 아니라 몽골 현지에 대한 균형 있는 시각을 얻을 수 있을 것이다.

가야트리 스피박(Gayatri C. Spivak)의 서발턴(subaltern)은 이러한 중심과 주변의 작용을 파악하는 데 도움을 주는 포스트식민주의의 대표적인 개념이다. 가야트리 스피박은 서발턴을 "기존의 지배 담론들에서 배제된 피식민지인, 이민자, 노동자, 소수자, 여성 등 종속적 처지나 주변부에 놓여 있는 사람들을 포괄하는 용어"[175]로 사용한다. 이러한 이해로 몽골 신학교 내에서 힘의 작용과 중심과 주변에 누가 위치하는지, 누가 말할 수 없는 존재가 되어 가는지 좀 더 명확히 구분할 필요가 있다.

나아가 몽골 신학교와 몽골 교회의 신앙과 신학도 온전히 현지인의 것이 되어야 할 것이다. 그런데 문제는 한국 교단 신학을 배경으로 구성된 커리큘럼이 몽골의 상황을 충분히

---

172 태혜숙, *한국의 탈식민 페미니즘과 지식생산* (서울: 문학과학사, 2004), 283.
173 Russell, *Just Hospitality 공정한 환대*, 50.
174 Ibid.
175 김지현 et al., *탈식민주의의 얼굴들* (서울: 역락, 2012), 165.

반영하고 있지 못하다는 데 있다. 연구를 통해 살펴본 바 몽골의 역사와 문화를 고려한 과목이 따로 개설된 경우도 존재하지 않았다. 기독교의 역사 등의 과목에 몽골 교회의 역사가 포함된 경우는 일부 존재하였다. 그러나 대부분 한국과 서구의 역사와 문화가 중심이 된 과목들이었다. 이러한 한국과 서구 기준의 커리큘럼은 몽골인을 주체가 아닌 객체에 위치시킨다. 더 심각한 것은 한국인 선교사의 강의 중에 종종 '한국의 문화의 우월감', '몽골의 역사와 문화에 관한 몰이해와 오해'의 내용이 있어서 학생들이 항의하는 일들도 있었다는 것이다. 문화 간 차이와 다름을 차별과 우위의 기준으로 이해하고 설명하는 한국인 교수들이 있었다고 면담자들은 설명하였다. 이러한 현상의 원인이 선교사들의 보수적인 신앙과 근본주의 신학에 기반한 성서 해석은 아닌지 의심해 보아야 한다. 포스트식민주의 실천 신학자들은 '성서를 오해함으로 생기는 차별' 등을 해소하기 위해 포스트식민주의 성서 읽기를 제안한다. 몽골 신학교 역시 "인종과, 문화, 언어가 다르지만, 그 다름을 인정하고, 그 다름을 존중하려고 노력한 것의 열매"[176]가 필요한 현장이다. 오히려 자신의 신앙과 신학만 강조하는 사고는 "다른 나라와 다른 인종에 대해 배타적이며 차별적인 태도를 강화할 우려"[177]로 자리 잡을 수 있기 때문이다.

인식을 바꾸고 새로움을 시도한다면 변화는 시작될 것이다. 긍정적인 내용은 커리큘럼의 조정을 통한 변화를 경험하고 있는 한 신학교의 상황이었다. 이 학교의 경우 최근 3년 동안 신학교 커리큘럼을 위한 전체 교수 회의를 하고 커리큘럼을 조정하였다. 커리큘럼 조정의 기준은 ATA(Asia Theological Association, 아시아 신학 연맹)의 권고에 의한 실천신학 과목을 강화하는 방향이었다. 커리큘럼의 조정으로 인한 긍정적인 반응에 이 학교는 다시 몽골 현지

---

[176] 김혜란 and 최은영, *성서에서 만나는 다문화 이야기* (대전: 도서출판 대장간, 2013), 94.
[177] Ibid., 14.

교회의 목회자와 졸업생들의 요구에 맞는 조정도 준비하고 있었다. 이 신학교의 특징은 다른 곳에 비해 현지인 교수들의 비율이 월등히 높다는 것과 해외 유학을 하고 돌아온 몽골인 교수들로 인해 커리큘럼 회의와 조정에 대한 이해도가 높다는 것이다. 다만, 커리큘럼을 조정하는 기준이 몽골이 아닌 ATA라는 것과 서구 신학과 체계에 익숙한 교수들의 모습이 문제의 본질에 깊게 다가가지 못한 듯한 아쉬움이 남는다. 하지만 그럼에도 고무적인 것은 커리큘럼 조정을 통해 신학교에 변화가 시작되었다는 것이고, 현지인들이 주체가 되어 그 변화를 경험하고 있다는 것이다.

몽골 신학교는 현장의 목소리를 주의 깊게 들을 수 있어야 한다. 그리고 실천으로 가르칠 준비를 해야 한다. 지난 20여 년 간 신학교가 고수해 온 커리큘럼으로 배운 현지인 목회자들이 현장에서 많은 목회적 부족함을 호소하고 있다. 그렇다면 신학교는 그들이 현장에서 대면하는 문제들을 함께 풀어낼 커리큘럼을 고민해야 한다. 현지인 목회자들이 살아가는 공간과 상황이 기존의 신학교 커리큘럼으로 충분히 해석되지 않는다면, 커리큘럼의 조정이나 재구성 논의를 시작해야 한다. 성서 연구와 기초 이론 신학으로 구성된 커리큘럼으로는 충분한 해석이 불가능한 공간을 그들은 살아가고 있다. 그 공간은 선교사들이 성역처럼 여기는 커리큘럼보다 더 중요한 그 커리큘럼을 살아내는 사람들이 있는 공간이다. 굳이 성서를 인용하지 않아도 몸이 의복보다 중요하다.[178] 나는 김혜란의 "상호의존성은 반드시 살아내야 한다. 이는 우리 일상생활의 통합된 부분이자 일생 동안 계속되는 여정을 위한 영적 수련으로써 실천하도록

---

[178] "또 제자들에게 이르시되 그러므로 내가 너희에게 이르노니 너희 목숨을 위하여 무엇을 먹을까 몸을 위하여 무엇을 입을까 염려하지 말라 목숨이 음식보다 중하고 몸이 의복보다 중하니라" 누가복음 12:22-23 (개역 개정)

이끄는 방식으로 가르쳐져야 한다"[179]는 주장에 동의한다. 매일 쏟아지는 포스트모던의 이념과 개념을 만나고 거미줄처럼 복잡한 상황을 살아가는 현장의 목회자들이다. 이러한 여정에서 신학교 커리큘럼은 어떤 변화로 이들에게 힘을 실어 줄 수 있을 것인지, 그들이 삶에서 만나는 갈등을 풀어가는 어떤 실마리가 될 수 있는지 말해 줄 수 있어야 한다.

레티 러셀의 말을 빌리자면 "우리의 종교적 혹은 문화적 역사들은 우리의 끊임없이 변화하는 세계 속에서 서로 섞여서, 이들 역사들이나 우리의 과거에서 전해진 이야기들이 전 지구적 자본주의와 현재 과학 기술에 의하여 계속 도전"[180]을 받는 중이다. 아직도 신학교 설립 초창기에 형성된 커리큘럼만 고수하려 한다면, 마치 컴퓨터 환경을 이해하고 파이썬(python) 등 새로운 컴퓨터 언어를 배우고 코딩을 교육받아야 하는 대상자들에게, 구형 기계식 타자기 작동법을 교육하며 스스로 만족하는 것과 다를 바 없을 것이다.

B. 신학교 학습 공간의 상호의존성 고찰

신학교에 구성된 커리큘럼은 교수와 학생 간의 상호 작용 공간에서 작동한다. 이 공간에서는 아이가 부모의 행동을 보고 배우듯, 커리큘럼에 포함되지 않은 교수의 비언어 표현과 행동까지도 신학생들에게 배움의 교재가 된다.[181] 커리큘럼으로 드러나 보이지 않는 교수법에 숨은 문화 제국주의나 우월감 등도 함께 학생들에게 학습된다.[182] 그리고 학생이 스스로 인지하지 못하는 사이에 학습된 내용이 각자에게 내면화되기도 한다.[183] 면담 질문을

---

[179] 김혜란, *상호의존성,* 265.
[180] Russell, *Just Hospitality 공정한 환대,* 57.
[181] Kim-Cragg, *Story and Song,* 22-3.
[182] Ibid.
[183] Ibid.

통해 몽골 신학교에서 진행하는 모든 교수법과 비언어 특징들을 연구하기에는 현실적인 제약이 있다. 따라서 나는 신학교에서 실시하는 교육 전반을 살펴보기 위한 연구 질문을 구성했다. 이 질문은 교육 방식, 학습 평가, 수업에 참여하는 학생들의 태도 등을 포함하였다. 그리고 연구 참여자들과 심층 면담을 통해 식민주의 역사, 몽골의 문화 등의 주제로 '가르치지 않음으로 배움'이 행해지는 모습까지 살펴보고자 했다. 그리고 이러한 전반적인 내용의 진행은 포스트식민주의 실천신학을 통해 접근 가능했다.

몽골 신학교의 수업 방식은 주로 교수의 강의와 학생의 필기 형태인 '전통적인' 근대의 교육 방식이었다. 수업에 학생들의 발표, 발제와 현장 방문 등을 시도하기도 하였으나, 대부분의 수업은 강의와 필기로 진행되고 시험이나 리포트 제출로 평가되었다. 제레미 리프킨(Jeremy Rifkin)은 *엔트로피*에서 엔트로피(Entropy)라는 개념이 불러온 세계관 및 전체적인 변화에 대하여 언급한다.[184] 미래는 무한하며 물질적인 한계는 없다는 고전물리학의 틀을 이루는 모더니즘 사고에, 엔트로피 법칙은 지구라는 폐쇄계가 가진 궁극적인 물리적 한계를 정의하고 있다.[185] 제레미 리프킨은 오늘날의 교육을 측정 가능한 고전 물리학의 틀을 지닌 '뉴턴적 세계관을 가르치는 훈련 과정'일 뿐이라며, 이런 교육 과정은 특정 사상을 주입하고 학문을 전문화, 세분화하지만, 질을 높이거나 개념 형성을 하는 과정에는 관심이 없다고 지적한다.[186]

---

[184] Jeremy Rifkin, *Entropy 엔트로피*, trans. 이창희 (서울: 세종서적, 2018), 56-9. 엔트로피는 더는 일로 전환 될 수 없는 에너지의 양을 측정하는 수단으로 독일의 루돌프 클라우지우스(Rudolf Clausius)가 만든 개념이다. 엔트로피는 어떤 시스템 내에 존재하는 무용한 에너지의 총량이며, 엔트로피가 증가한다는 것은 유용한 에너지가 줄어든다는 것을 의미한다. 이 '열역학'의 제 2 법칙을 제 1 법칙과 함께 문장으로 설명하면 다음과 같다. "우주의 에너지 총량은 일정하며(제 1 법칙), 엔트로피 총량은 지속적으로 증가한다(제 2 법칙)."

[185] Ibid., 13-61.

[186] Ibid., 295-98.

제레미 리프킨은 인간을 자연에서 분리하는 이런 뉴턴적 사고는 '자연 속의 인간'이라는 개념으로 대치되고, 교육은 '측정보다는 과정', '고립된 사실에 접근하던 방식에서 상호 연관된 현상의 흐름을 관찰하는 방식', '시험은 경험적 능력 측정에서 개념 형성 능력을 측정'으로 변화할 것을 예견한 바 있다.[187] 그리고 제레미 리프킨이 1980년 *엔트로피*를 통해 이러한 견해를 밝힌 이래로 지금까지 실제 교육에서 작문, 구술, 실제 경험들 비중이 늘어나고 있으며, 세계는 상호 연관된 현상의 그물로 파악되고 있다.[188] 그는 교육이 그 시대가 요구하는 필요를 충족하도록 고안되기에 시대의 변화에 따라 교육 방식과 연구 방식도 변할 수밖에 없음을 설명한 것이다.[189] 그렇다면 몽골의 신학교는 변화하는 몽골의 현장을 제대로 파악하고 그에 맞는 새로운 교육 환경과 방식을 제공하고 있는지 되물어 볼 수 있어야 할 것이다.

몽골은 근현대사에서 중국과 러시아에 의한 역사 간섭을 받았다. 그리고 그로 인한 식민 또는 역사의 잔재들을 몽골의 현재 일상에서도 쉽게 관찰 수 있다. 몽골 역사학자들은 근현대사에서 1911년 민족해방혁명으로 수백 년간의 청나라 지배에서 벗어난 독립, 1921년 민족민주혁명(인민혁명)으로 사회주의 체제 선언, 1990년 민족민주혁명 이후 1992년 시장 경제 체제로의 전환까지 몽골이 총 세 번의 혁명을 경험했다고 서술한다.[190] 또한, 몽골의 역사를 보아 알 수 있듯이 몽골은 1911년까지 청나라에 의한 200여 년의 식민 지배를 받았다.[191] 그리고 1921년 이후 70여 년간 러시아에 의한 사회, 정치, 경제, 교육, 의료 등 체제 전반의 많은

---

[187] Rifkin, *Entropy 엔트로피*, 298-300.

[188] Ibid., 298.

[189] Ibid.

[190] 이평래, "1990년대 이후 몽골 역사학자들의 근현대사 서술 동향," *중앙아시아연구* vol. 22, no. 2 (December 2017): 97-108.

[191] Ibid., 104.

영향을 받았다.[192] 그 영향은 교육에도 그대로 반영이 되어 몽골은 사회주의 이데올로기를 국민에게 주입하는 정책이 정부에 의해 주도적으로 펼쳐졌던 시기를 보냈다.[193] 그리고 이 시기에 고등 교육과 대학 교육을 받은 교사와 교수가 현재 교권에서 학생을 가르치고 있다. 이러한 교육 풍토와 교수법 등으로 인해 몽골의 학교는 권위주의 중심의 학습 구조를 가진다.[194] 이러한 학습 구조에서는 교사나 교수의 말이나 행동이 학생에게 절대적인 영향력을 지닌다. 또한, 몽골의 현재는 학습 평가와 학생이 받는 점수가 사회 진출의 성공과 신분 상승에 중요한 요인이 되는 자본주의 시대이다. 몽골 신학교 커리큘럼의 상호작용 공간에서 교수와 신학생도 크게 보면 이러한 일반 몽골 교육의 영향 안에 있다. 따라서 이러한 현실을 정확하고 종합적으로 인식하여 신학교의 학습 공간이 구성되어야 한다. 이 또한 선교사와 현지인 교수의 갈등, 교수와 현지 신학생 사이에 발생하는 갈등에 원인이 되는 요소들이기 때문이다. 더는 신학교에서 경험하는 갈등을 단순히 '몽골인들의 성향이나 습성'으로 치부하며 '게으르고 수동적이며 나태한 이미지'를 타자화 한 대상에 씌워서는 안 될 것이다.

---

[192] 오미영, "몽골 역사교과서의 현대사 서술과 그 특징," *역사와 교육* no. 30 (May 2020): 230-31.

[193] Ibid.

[194] Nerguibaatar et al., "몽골과 한국의 교육 비교연구: 교수법을 중심으로," *동북아시아문화학회 국제학술대회 발표자료집* (October 2019): 147. 몽골의 주요 교수법은 "일방통행성의 가역 반응이 없는 일반 강의식 방법"이다. 이 방법의 장점으로는 '학생들과 직접 의사소통', '과학적 정보 전달', '지식 전달 시간이 짧음', '이론적 지식 전달에 적합'하다는 점이 있다. 반면에 '부족한 연습 시간', '교차적 사고 발달이 힘듦', '창의적 사고 제한'이라는 단점이 있다. 특이점으로는 '초중고 대학이 거의 모두 전통적 교수법을 사용'한다는 것이다.

김혜란은 근대 선교에서 선교사의 활동이 유럽과 미국의 제국주의와 식민주의 영토 확장과 함께 이루어졌음을 지적한다.[195] 현대 선교에서도 선교사가 지닌 국가 배경과 형성된 사고의 인식을 선교사의 선교 활동과 분리해 볼 수 없음은 분명하다. 몽골은 지리적으로 실제적인 미국의 영향권 안에 있지 않다. 또한 1990년 이후 몽골에 진출한 선교사들을 보아도 국가별 구성에 미국과 유럽 등 서구권이 많은 편도 아니다. 오히려 몽골은 한국 교회에서 집중적으로 선교를 한 나라이다. 그러나 이런 식민주의의 모습이 국제 정치와 문화 등으로 지리적 거리를 넘어 몽골에 이미 자리하고 있다는 것에 주의할 필요가 있다. 이러한 모습은 온전히 문화주체화하지 못한 한국 선교사들의 신앙과 신학에서 먼저 발견할 수 있다.

이런 식민주의 선교의 모습이 몽골에 어떻게 영향을 끼쳤는지 좀 더 자세히 관찰할 수 있게 해 주는 것이 바로 재현(representation)의 개념이다.[196] 이 재현으로 '러시아에 영향을 받은 몽골인들이 러시아를 무서워하면서도 동경을 하고 유학을 가는 것', '한국 선교에 영향을 받은 현지인들이 한국어와 한국어 노래를 배우고 한국에 가고 싶어 하는 것,' '러시아어를 필수 제2 외국어로 배우던 몽골 학교에서 앞다투어 영어 교육 열풍을 일으키는 것'[197] 등의 현상 이면까지

[195] 김혜란 HyeRan Kim-Cragg, "Key Concepts (Orientalism, Hybridity, Representation, Ambivalence) in Postcolonialism" (lecture, Conflict, Healing and Transformation in the Postcolonial World, Claremont School of Theology, Claremont, CA, June 5, 2018).

[196] 박종성, *탈식민주의에 대한 성찰*, 31. 재현으로 인해 생긴 타자에 대한 상투적이고 고정된 이미지는 고정관념으로 만들어진다. 재현이란 "대상, 사람, 현상 간에 의미가 생산되고 교환되는 과정을 의미한다." 이러한 과정으로 형성된 고정된 이미지의 유포와 허위 지식 생산으로 권력자들은 제국 경영과 헤게모니를 장악해 왔다.

[197] Г.МӨРӨН, "Англи хэлийг хоёр дахь хэл болгох, боловсрол судлалыг хөгжүүлэх шаардлагатайг үе үеийн сайдууд онцоллоо," *IKON.MN*, February 9, 2021, https://ikon.mn/n/24iu. 몽골 교육 과학부 장관인 엥흐 암갈랑(L. Enkh-Amgalan)은 1990 년부터 교육부 관련 주요 공직을 맡았던 전임 장관들을 초청한 자리에서 국가 교육 목표를 국가 발전 목표에 맞추는 내용 등을 논하며 '영어를 제 2 의 언어로' 만들고 교육을 발전시킬 필요성을 강조했다.

관찰할 수 있다. 정진농은 이러한 식민주의의 재현이 작동하는 구조의 상위에 있는 사이드의 오리엔탈리즘을 다음과 같이 지배 담론으로 정리한다:

> 그는 이 책에서 '오리엔탈리즘'이란 용어를 서양인이 동양을 재현하는 방식에 대한 강력한 비판의 수단으로 사용하였다. 그는 "오리엔탈리즘이란 서양인의 경험 속에서 동양의 특수한 위치에 근거하여 동양에 관계하는 방식'이며, 그 목적은 "동양을 지배하고, 재구성하며, 동양에 대해 권위를 갖기 위한" 서양의 지배 담론으로 규정한다.[198]

이러한 지배 담론으로의 오리엔탈리즘의 모습은 1990년 이후 한국이 진행한 선교에서 찾아볼 수 있다. 1990년 이후 한국 선교는 주로 한국보다 경제가 약소한 나라들을 대상으로 진행하였다. 몽골은 한국과 같은 동양에 있지만, 몽골을 대하는 한국인 선교사들의 근본적인 신앙과 문화 우월감은 서양인이 동양인을 대하는 방식을 재현하는 것과 그리 다르지 않다. 그리고 이렇게 진행되는 문화 식민주의와 문화 제국주의는 몽골 현지의 소중한 문화 전통과 자산들을 터부시하고 폄하하는 모습으로 재현된다.

박종성은 재현이 타자에 대한 상투적이며 고정된 이미지를 만들어 낸다고 설명한다. 그리고 이 고정화된 이미지 즉 고정관념 또는 정형화(stereotype) 작업을 통해 허위 지식을 생산하므로 그들이 권력을 획득한다고 말한다.[199] 신학교 내에서 재현의 서사 작동으로 한국을 동경하고 몽골을 낮춰 봄으로 인해 한국 선교사가 획득한 권력 우위는 '무조건 배움'을 강제할 수 있는 명분은 아니었는지 반성해 볼 필요가 있다. 한국 기독교의 선교가 이른바 현지에 제공하는 경제 도움 등을 권력 삼아 식민주의의 재현을 작동시키고 있지 않은지 성찰이 필요하다. 특별히 한국 신앙에 내면화된 서구의 신앙과 신학으로 현지인을 다시 타자화 하지는

---

198 정진농, *오리엔탈리즘의 역사* (경기: 살림출판사, 2016), 17.
199 박종성, *탈식민주의에 대한 성찰,* 31.

않았는지 살펴보아야 한다. 그리고 왜 몽골 현지에 세워진 교회와 기독교는 현지의 역사와 문화를 존중하지 않는 종교가 되어가고 있는지 다시 물어야 한다. 한 세대가 지나도록 외래 종교로 현지에 어우러지지 못하는 교회가 아닌, 몽골 자신의 신앙과 신학을 찾아가는 교회와 신학교가 되어야 한다.

나는 신학교 커리큘럼이 작동하는 공간에서 상호 작용하는 관계를 포스트식민주의 실천신학의 이해를 통해 살펴보았다. 그리고 그 본질에 대한 명확한 인식과 함께 변화의 가능성 또는 방향을 점검하려 한다. 나아가 다음 장에서 이러한 부분에 대한 대안을 논의해 볼 것이다. 문제의 해결을 위해서는 신학교 교육 현장의 변화가 필요하다. 현재와 같은 강단 위주의 교수법과 학습 구성에서 학생들은 자유롭게 사고하고 자기 생각을 형성하기가 쉽지 않기 때문이다. 또한, 신학교 교육에서 능동적인 학습 참여와 주도적인 수업 역할을 경험해 보지 못한 학생들이 목회 현장에서 만나는 문제들을 능동적이고 주도적으로 풀어 가기를 기대하기도 쉽지 않은 일이다.

긍정적인 신호는 몽골 정부에서도 몽골의 일반 교육 개혁을 위해 2011 년부터 '교육 개혁 정책'을 수립하고 논의와 시도를 시작한 것이다. 2012 년부터는 유치원, 초중고, 대학, 평생 교육 등을 포함한 보다 광범위한 교육 개혁 정책을 설계하고 단계적으로 변화를 향하여 나아가고 있다. 이러한 논의들은 몽골인의 특성 및 개성에 대한 내용을 포함한 '수업 혁신 핵심

프로그램'이다.[200] 그리고 최근 몽골의 일반 학교들도 교육의 방식을 바꾸려 연구하고 있다.[201] 이러한 변화의 영향은 신학교에까지 이어져 올 것이고, 보다 주도적인 다음 세대의 신학생들을 기대하게 될 것이다.

몽골 신학교 내에서도 이런 변화를 향한 노력을 최근 시작한 학교가 있다. 학생들의 참여를 독려하기 위해 교수의 강의 시간을 제한하는 방안을 실시하고, 시험과 리포트의 비중을 줄이고 학생들의 참여와 발표, 발제 등을 기준으로 다양하게 학습을 평가하기 시작했다. 이렇게 강의와 학습의 평가가 달라지자 신학교 수업에 참여하는 학생들의 태도가 변하기 시작했음을 연구 참여자는 확인해 주었다. 그러나 문제는 아직도 학생들은 강의와 필기의 수업에 편안함을 느끼고 발표와 토론 등에는 소극적이라는 것이다. 이러한 사실을 토대로 보아서도 나는 자신에게 익숙하고 습관화된 기존의 수업방식이 식민주의의 잔재라는 것을 학생들도 깨달을 수 있어야 한다고 생각한다.

학생들에게 이러한 과정을 돌아볼 수 있는 포스트식민주의 사고를 전달할 과정과 방법도 필요하다. 또 머리로는 탈 학습되어도 여전히 노예근성과 피식민주의적 행위를 하는 몸을 포스트식민주의로 다시 살아 내게 해야 한다.[202] 또한 학생들을 대하는 교수도 자신의 문화적인 기준, 도덕적인 가치관 등으로 학생들을 강압하고 있지 않은지 자신을 점검해야 한다.

---

200 Baasankhuu Bayansaikha and 남수경, "몽골 정부의 최근 교육 개혁 정책에 대한 교사의 인식과 개선 방안: '수업 혁신 프로그램을 중심'으로," *비교교육연구* vol. 27, no. 6 (December 2017): 95-97.

201 Nerguibaatar, "몽골과 한국의 교육 비교연구: 교수법을 중심으로," 148. 최근 몽골의 "교육은 토론식 교육 증가 등 교수자와 학습자 간의 쌍방향적인 학습을 하는 경향으로 변화하고 있으나, 아직까지도 교수자를 중심으로 하는 일방향적인 교육이 실시되고 있다." 몽골의 이러한 상황의 극복을 위해 온라인 스마트 환경의 이러닝(e-Learning)이 고려되고 있다.

202 김혜란, *상호의존성,* 265. 그런 의미에서 포스트식민주의는 살아내야 한다는 김혜란의 명제가 필요한 곳이 몽골이다. 영적 수련의 과정으로 또 일상생활로 포스트식민주의를 지속해야 한다.

강의실에서 학생들은 자신들에게 주어지는 언어와 비언어의 표현과 내용을 습관적으로 받아들일 수 있음을 주지해야 한다. 또한 이러한 커리큘럼 공간에서의 만남은 '문화와 문화', '존재와 존재', '너와 나의 관계'로 땅끝으로 부르신 예수의 초청에 기인한다는 사실을 기억해야 한다.

C. 신학교 신학 구성의 반성적 성찰

홍영기는 교육과정의 재구성을 위한 초등학교 현장에 최적화된 이론을 도출해 내는 데 근거 이론을 사용했다. 그는 연구로 "다른 학문 영역에 비해 근거이론 접근 방법에 의한 모형 개발이 미흡한 교육 과정 개발 분야에 학교 현장의 실태와 요구를 반영하는 교육 과정 개발 모형을 제공"[203]하는 학문적 기여를 기대했다. 본 프로젝트의 질적 연구 방법론인 근거 이론은 이러한 교육과정과 커리큘럼에 대한 연구에도 적합한 특성을 가진다. 그리고 연구 참여자들은 몽골 신학교 커리큘럼의 개선 필요성을 공통으로 지적하며, 목회 현장에 맞는 신학 과목을 신학교가 제공할 수 있어야 한다고 답변했다. 나는 이 연구의 검토를 통해 '몽골 신학교 교육 과정 개발 분야에 몽골 목회 현장의 실태와 요구를 반영하는 교육 과정 개발 모형을 제공'하는 길을 찾고자 했다.

내 연구 질문 중에 '커리큘럼에 식민주의, 제국주의에 대한 직접적인 과목들이 포함되어 있는지'에 관한 내용이 있었다. 연구 참여자들은 이 질문을 제일 어려워했다. 총 6 명의 연구 참여자 중 2 명은 관련 없는 답변, 다른 3 명은 '없음' 내지는 '앞으로 필요함'의 답변, 그리고 나머지 1 명은 질문 자체 생략을 요청했다. 나는 이 면담 질문에 대한 연구 참여자들의 반응과 답변을 관찰하며, 내가 클레어몬트 신학대학원에서 이 개념들을 처음 대할 때 느꼈던

---

[203] 홍영기, "교육 과정 재구성 및 개발 과정에서의 근거 이론 접근," *통합교육과정연구 Journal of Curriculum Integration* vol. 5, no. 2 (December 2011): 1–2.

혼란스럽고 복합적인 감정이 떠올랐다. 이 감정은 헌신적이며 숭고한 최상의 가치로만 생각했던 선교에 포함된 식민주의 요소를 깨달았을 때의 느낌이었다. 그리고 서구식민주의와 제국주의가 재현된 선교 현장에서 느낀 복합적인 감정들인 진지함과 허탈감, 억울함과 잔잔한 희망감 등이 다시 느껴졌다.

나는 몽골 신학교의 커리큘럼은 앞에서 논의한 '커리큘럼의 포스트식민주의 성찰'과 '교수법과 학습 구성의 상호의존성'에 기반한 개선이 필요한 대상 그 자체라고 생각한다. 이진구는 한국 교회의 선교 현장에 '교파 이기주의'와 '개교회주의'가 재현되어 작동하고 있음을 지적한다.[204] 몽골에 처음 들어와 연합의 정신으로 선교하던 하나의 교회, 하나의 신학교, 하나의 학교는 한국 등 선교와 후원을 하는 나라의 교단과 교회를 따라, 이제 여러 곳의 교회, 여러 신학교, 여러 학교가 되었다. 나는 이제 이러한 한국 교회 선교 현장에 대한 진지한 성찰, 허심탄회한 이야기를 시작할 때가 되었다고 생각한다. 물론 그 기준은 서로 존중하고 함께 살리는 방향이 되어야 할 것이다. 그렇게 나아가기 위해 필요한 것은 바로 현재 우리가 서 있는 자리를 이해, 평가, 비판하는 일이다. 우리가 자신의 몸을 돌아보며 때때로 건강 검진을 하고, 또 중요한 문제가 발생하면 수술을 하고 치료를 하는 것과 같은 이치이다. 우리는 서로 다른

---

[204] 이진구, "한국 개신교와 선교 제국주의," *사회비평* vol. 33 (September 2002): 185. 이진구는 한국교회의 교파 주의를 19 세기 미국 개신교 선교의 부정적 유산이라 평가한다. 이 교파 주의는 한국 교회에서 '교파 이기주의'의 형태로 고착되었다. 자기 교파의 성장과 확장을 지상의 가치로 설정한 '교파 이기주의'는 교파의 확장과 이식을 무한히 추구한다. 교파 주의의 아류로 나타난 것이 '개교회주의'인데 자기 교회의 이익을 더 앞세운 '개교회주의'는 현재 한국 교회에서 큰 위상을 차지하고 있다. 대형교회들은 선교 현장에서 '개교회주의'를 재현시키며 자기 교회의 확장과 팽창의 교두보로 해외 선교를 삼고 있을 뿐이다.

지체로 한 몸을 이룬 서로 생명을 연대하는 가운데 있는 존재이기 때문이다.[205] 내가 연구를 통해 몽골 신학교에서 발견한 중심 현상은 그동안의 중재적 조건들로 해결되지 못한 상황이었다. 오히려 더 성역화, 고착화된 모습이었다. 따라서 나는 중심 현상의 본질에 닿기 위한 개념 정립과 이론의 형성, 그리고 과정으로서의 포스트식민주의와 상호의존을 탐구하였다. 그리고 이제 커리큘럼 재구성의 방향성을 살펴볼 것이다.

나는 연구의 핵심 범주도 신학교 커리큘럼의 재구성에서부터 풀어갈 수 있다고 생각한다. 물론 커리큘럼 전체를 다루는 데는 한계가 있다. 그리고 신학교 내에서 발생하는 모든 몽골의 소외를 다룰 수도 없다. 그러나, 나는 분명한 한계가 보이는 일들도 그 한계성을 인정할 때 해결도 시작된다고 생각한다. 다시 말하자면, 이는 신학교에서 가장 성역화, 고착화된 커리큘럼을 재구성하는 일이다. 신학교의 공간에서 상호 작용하는 통전적 커리큘럼을 살피는 일이다. 신학교를 향한 교회와 목회 현장의 요구를 반영하는 일이다. 몽골 신학교 커리큘럼의 재구성은 장기적인 관점으로 접근해야 할 것이다. 또한, 신학교라는 조직을 살리고 바꾸기 위해서는 시간과 때에 맞는 맥락적 사고도 필요하다. 그럼에도 나는 커리큘럼의 재구성으로 문제 인식과 변화로의 과정을 함께 시작할 수 있으리라 생각한다.

최근 몽골복음주의협의회의 연구 결과에 따르면, 몽골 정부에 등록된 교회는 203곳으로 전체 파악된 교회 수의 35.7%밖에 되지 않는다.[206] 몽골 국가 교육부에서 몽골 신학교에 따로

---

[205] "몸은 하나인데 많은 지체가 있고 몸의 지체가 많으나 한 몸임과 같이 그리스도도 그러하니라 우리다 유대인이나 헬라인이나 종이나 자유인이나 다 한 성령으로 세례를 받아 한 몸이 되었고 또 다 한 성령을 마시게 하셨느니라" 고린도전서 12:12-13 (개역 개정)

[206] Mongolian Evangelical Alliance, *Mongolian Church Research Report 2020* (Ulaanbaatar: New Press LSC, 2020), 13. 몽골은 교회를 법인 기관으로 등록 후 활동이 가능하다. 그러나 정부에서는

교육 인가를 내주지 않고 있다. 이러한 상황에는 여러 이유가 복합적으로 작용을 한다. 현장에서 가장 많이 접하게 되는 이유로는 '사회주의 체제 경험의 잔존으로 인한 정부의 종교에 대한 부정적 반응'과 '1990년 개방 이후 몽골 민족주의 발흥으로 인한 불교의 강화' 등이 있다. 칭기즈칸(Chingiz Khan)의 후손임을 자부하는 강한 민족주의가 가진 단점인 폐쇄성과 배타성의 작용으로 볼 수도 있다.[207] 이러한 상황에 교회들은 교회 등록이 어려우면 NGO(Non-governmental organizations)로 현지에 등록하거나 또는 등록하지 않은 상태로 모임을 가진다. 몽골의 신학교는 현재 ATA에 정회원 또는 준회원으로 가입하였거나 가입 대기 중이다. 몽골 신학교의 커리큘럼은 초기에는 한국 선교사에 의해 기준이 세워졌지만, 점차 ATA에서 학력 평가 인증을 받고 해외 유학 자격 등에 대한 보증을 받는 단계로 진행되고 있다. 따라서, ATA에서 실시하는 학력 평가 인증을 위해, 신학교에 ATA의 개선 요구가 있을 시 이행을 해야 하는 구조이다. 앞서 예를 든 커리큘럼의 조정으로 인해 긍정적인 변화를 가져온 신학교의 경우도 이와 같은 ATA의 조건에 맞춘 수동적인 변화였다. 그러나 이러한 과정과 결과를 통해서도 알 수 있었던 것은 신학교의 교육 내용과 학습 공간까지 커리큘럼 조정을 통해 변화를 꾀할 수 있었다는 사실이었다. 나는 이와 같은 커리큘럼 조정이 불러온 변화가 참 고무적이라고 생각한다. 그래서 연구 참여자들이 공통으로 지적한 신학교 커리큘럼의 개선 필요성을 몽골 신학교 내 소외의 현상을 해결할 수 있는 시작점으로 삼았다. 몽골 교회 현장의 갈등 상황을 반영한 커리큘럼, 현장의 갈등과 문제를 살필 수 있는 과목들로 커리큘럼을 재구성하는 것이다.

자체적인 종교회의를 구와 시 단위에서 가지고 있다. 종교회의가 열리지 않거나 회의에서 통과되지 않으면 등록이 불가한 사실상 허가제로 인식된다. 그리고 등록을 해도 1 년의 기한만이 주어지며 다시 절차를 밟아 등록을 신청해야 한다.

[207] 박종성, *탈식민주의에 대한 성찰,* 83.

실제로 커리큘럼의 재구성은 현지에 필요한 신학을 연구하고 제공한다는 것 외에도 훨씬 많은 이점을 가지는 일이다.

최근 각 몽골 신학교는 졸업생 동문회를 구성하여 활동하고 있다. 그런데 동문회를 통해 신학교에 전해진 요구는 목회 현장에 필요한 실천 신학의 연장 교육이었다. 성서 연구와 기초 이론 신학으로 구성된 신학교 커리큘럼을 경험하고 나간 현장에서 졸업생들은 자신들에게 부족한 것이 실천 신학이었다는 것을 보게 된 것이다. 신경림은 선교지를 답사하고 기록한 *선교 강국, 한국 선교 긴급 점검*에서 현지인들은 "현지인 신학자들이 '사회적 이슈와 문제들에 대한 신학적인 답변과 성경적인 대안을 제시해 주기'를, '인류를 향한 하나님의 마음을 가르쳐 주기'를, '새로운 상황에 적합한 선교에 대해 연구하고 가르치고 저술해 주기'를 기대"[208]한다고 본인의 경험을 통한 선교지의 상황을 설명한다. 몽골의 상황도 이와 크게 다르지 않다. 몽골 교회 현장의 상황을 살펴 몽골 교회에 신앙과 신학의 방향성과 대안을 제공해 달라는 요구가 몽골 신학교에 당도해 있다. 몽골 신학교는 커리큘럼을 재구성함으로 실제적인 변화의 단계로 나아갈 길 앞에 서 있는 것이다.

몽골 신학교의 커리큘럼을 전체적으로 재구성하기는 쉽지 않다. 또한 전체적으로 재구성하고 정한 방향을 따라 모두 바꾸어야 한다는 것 자체가 식민주의와 제국주의적 사고일 수 있다. 따라서 이 커리큘럼 재구성은 '몽골 현장을 충분이 공감하고 이해'한 '선교사와 몽골 현지인이 함께 둘러앉은 둥근 테이블'에서 '현실을 바로 볼 수 있는 포스트식민주의의 좋은 이론의 틀'로 '뚜렷한 목표와 맥락적인 사고'를 '중장기적인 관점'으로 접근해야 할 것이다.

---

[208] 신경림 et al., *선교 강국, 한국 선교 긴급 점검,* 81.

이러한 과정으로 신학교에 선교 현지의 요구에 응하는 실천신학 과목, 현지의 갈등 상황을 탐구하는 이론을 제안하는 과목들을 개설할 수 있다. 몽골의 역사와 문화에 대한 과목들도 신설할 수 있을 것이다. 몽골의 상황에서의 신학과 신앙 또는 문제의식을 공유하는 이론 과목들의 개설 등도 충분히 가능할 것으로 보인다. 면담을 진행한 연구 참여자들은 모두 몽골 신학교가 발전해야 한다고 동의를 한다. 그리고 모두 몽골의 신학교가 개선되어 보다 나은 방향으로 나아가야 한다고 응답한다. 그리고 몽골이 복음을 자신의 것으로 체화하여 다시 복음을 전하는 주체가 되어야 한다고 말한다. 그런데 어떻게 커리큘럼을 재구성할 수 있을지에 대하여는 이제 연구 질문을 통해 고민이 시작되었다고 답변했다.

나는 나의 고민과 갈등에 대한 이해, 그리고 실제적인 도움을 클레어몬트 신학대학원의 커리큘럼과 수업의 공간에서 발견했다. 커리큘럼에 구성된 과목들을 통해 나를 보게 되었고, 변화된 나의 시선으로 다시 몽골 신학교의 커리큘럼을 볼 수 있었다. 나뿐만 아니라 클레어몬트 신학대학원의 커리큘럼을 경험한 학생들은 자신의 갈등 현장에서 치유와 변화로 나아간 의견과 성찰들을 다양하게 제안한다. 또한 실천을 지향하는 구체적인 대안들을 학생들이 주체적으로 제시하고 있었다. 나는 이것이 커리큘럼이 포함하고 있는 시대적인 문제에 대한 안목과 시대에 맞는 이론, 실천신학의 힘이라 생각한다. 실제로 클레어몬트 신학대학원은 이러한 물음에 답변했다. 한국의 문화 상황에 대한 이해와 인식을 분명히 하고 방향성을 명확히 하여 커리큘럼을 진행하고 있다. 클레어몬트 신학대학원은 한국적인 목회 상황에서 갈등, 치유, 변화를 위한 실천신학 목회학 박사과정을 운영하고 있다. 커리큘럼은 실천신학을 중심으로 진행이 되는데, 과목은 예배, 설교, 상담, 이론, 성서, 리더쉽, 교육, 종교와 과학, 문화, 젠더 등

다양한 실천신학을 포함한다.[209] 그리고 각 과목은 현대 한국의 시대적인 배경과 상황을 분석할 수 있는 거시적 접근과 미시적 접근이 가능한 이론들로 구성이 된다. 이 이론들은 포스트식민주의, 포스트모더니즘(postmodernism), 페미니즘(feminism), 젠더 이슈(gender issues), 환경(environment), 연령 차별(ageism), 포스트 휴먼(posthuman), 다문화(multicultural) 등을 포함한다. 이렇게 구성된 과목들의 강점은 전통적인 기독교의 시각에서 해결되지 않던 다양하고 복잡한 갈등과 문제를 새로운 각도로 분석하고, 이에 기반한 실천적 대안들을 제시할 수 있다는 것이다.

---

[209] 클레어몬트 신학대학원, "Program Overview," *Practical Theology of Conflict, Healing, and Transformation in Korean Contexts*, accessed January 20, 2021, https://cst.edu/academics/d-min/practical-theology-of-conflict-healing-and-transformation-in-korean/. 클레어몬트 신학대학원의 해당 과정 프로그램 설명과 제공되는 프로그램에 대한 자세한 안내는 다음 학교 사이트에서 확인할 수 있다. 사이트에 소개된 프로그램의 개요를 소개하자면 다음과 같다. '실천신학 목회학 박사과정: 한국 사회 내의 갈등의 치유와 변혁을 위한 실천신학 목회학 박사과정 학위 프로그램은 특별히 한국 사회나 문화 간 사회에서 전문적으로 기여할 한국인과 한국계 미국인을 위하여 디자인되어 있습니다. 강의는 클레어몬트 신학대학원의 전문 교수진, 타 신학교에서 교육하는 한국인 교수, 그리고 한국계 미국인 교수들이 수업을 진행합니다. 실천신학 목회학 박사과정 프로그램은 개인, 가정, 회중, 그리고 사회적으로 많은 갈등을 일으키며 급격히 변화하는 한국 사회의 상황과 다른 문화 간 사역의 현장에서 연구 질문을 시작합니다. 한국 사회와 한국계 미국인 사회에서의 갈등 들은 오늘날 한국 커뮤니티 안에서 "산업적인" 상담과 치유 사역의 급격한 상승을 불러일으켰습니다. 하지만, 많은 한국 교회들은 부흥회나 수련회, 그리고 예배와 같은 전통적인 치유의 형식으로 다양한 갈등들을 해소해왔습니다. 이러한 현상들은 갈등의 근원을 보지 못할 뿐 아니라 보다 결국 큰 사회적 상황을 돌보지 못하는 강도 높은 개인주의적 성향을 여실히 보여줍니다. 그러므로, 클레어몬트 실천신학 목회학 박사과정은 오늘 우리가 살아가는 현장과 구체적인 상황에 대한 분석을 무엇보다 강조합니다. 실천신학 목회학 박사과정은 연구자에게 갈등과 치유에 관한 비판적이며 조직적인 이해를 요구하며, 당면한 이론과 실제 사이의 비판적 성찰, 그리고 실제적인 신학적 관점과 그 사유의 해석을 통합하여 적용하도록 전체 연구 과정을 지원합니다. 전체 연구 과정이 3 년인 실천신학 목회학 박사과정은 2 년의 학문적 프로그램, 즉 7 개의 강의(28 학점: 필수과목 1 개, 선택과목 6 개)와 나머지 1 년 동안 4 학점의 디민 프로젝트를 이수하면서 Professional Research Project (전문 연구 프로젝트)를 완성하도록 타임라인이 구성되어 있습니다(총 32 학점). 프로젝트는 사역 현장의 본질과 실제 모두를 실천신학 관점에서 연구하여 작성하게 될 것입니다. 또한, 프로젝트는 전문적인 기준에 의하여 평가될 것이며, 연구자가 프로젝트에서 염두 한 특수한 청중뿐 아니라 다른 사역의 장소에도 적용 가능하고, 기여할 수 있는 충분한 프로젝트의 내용과 질을 연구자에게 요청할 것입니다.'

특별히 이러한 학습을 질적 연구를 통해 한쪽의 시선만이 아닌 양쪽에서 서로 함께 문제를 바라보고, 기득권이 아닌 약자의 입장에서 상황을 다시 조명한다. 약자와 주변인이 자신의 문제를 인식하는 방식을 습득하고, 자신의 사고를 통해 갈등 상황의 중심으로 나아갈 수 있도록 아름답고 조화롭게 돕는 것이다. 나는 클레어몬트 신학대학원에서 진행하는 수업의 설명과 함께 추가로 이해를 돕기 위해, 내가 경험했던 과목 중 2개의 수업 커리큘럼을 해당 과목 교수들의 허락을 받고 부록으로 첨부하였다. 나는 이러한 수업의 방식을 경험하며 나의 고민이 '양가성(ambivalence)'[210]을 띄고 있다는 것을 경험하였다. 그리고 현실은 단순한 비교 우위나 흑백 논리에서 구성되지 않음을 깨닫게 되었다.[211]

몽골의 목회 현장은 그들의 갈등을 해결할 수 있는 새로운 실천신학을 요구하고 있다. 그리고 이 요구에 부응하여 몽골 신학교도 이제 커리큘럼의 조정을 시작하고 있다. 그렇다면 이제 어떠한 방향의 커리큘럼을 고려해 나갈 것인가? 어떻게 이들의 요구에 응답할 수 있을 것인가? 나는 몽골의 신학교에서 과감히 현장의 소리를 듣고 커리큘럼을 재구성해야 한다고 생각한다. 이 재구성에는 기존의 갈등을 바라보고 현장의 목소리를 제대로 파악할 수 있는 좋은 이론과 방법도 필요할 것이다. 또한 현장에서 요구되는 실천신학을 이전과 같이 선교사가

---

[210] Kim-Cragg, "Key Concepts (Orientalism, Hybridity, Representation, Ambivalence) in Postcolonialism." 포스트식민주의에서 양가성은 Both-and 의 의미를 지닌다. 반대로 식민주의의 기본 개념이 되는 오리엔탈리즘은 철저하게 이분법에 근거한다. 이분법에 따른 흑백 논리, 서구우월주의, 기독교 중심주의, 유럽 언어(영어, 프랑스, 스페인), 그들의 문화와 지식 체제의 우월을 정당화하고 이를 권력과 재현, 타자화를 통해 식민지배를 정당화하는 것이다.

[211] 강남순, "Holistic Transformation as the Goal of Ministry" (lecture, Gender-Related Conflicts, Healing and Transformation in the Korean Church and Society, Claremont School of Theology, Daejeon, Korea, January 11, 2019).

만들어 제공할 것인지, 아니면 몽골의 문화와 상황, 현지의 복합적인 갈등들을 다양하게 관찰할 수 있는 사고의 틀로 커리큘럼 과목을 제안할 것인지 지속적인 성찰과 고민이 필수적일 것이다.

Chapter IV

논의 및 제언 (Discussion and Suggestions)

해외의 여러 나라에서 선교사는 교회와 신학교를 개척하고 사역한다. 그리고 많은 선교사가 자신의 선교 세대를 지나며 현지에 교회와 신학교 등의 사역 전반을 이양(hand over)해야 할 필요를 말한다.[212] 그리고 현지 이양의 대안과 전략으로 성서적인 교회와 신학교 내지는 '자립(self-supporting), 자치(self-governing), 자전(self-propagating)'의 네비우스 선교 정책(Nevius Plan)을 논의한다.[213] 또한 경제적인 부분과 모든 면에서 현지는 자립해야 한다고 역설한다. 실제로 이렇게 출구 전략(exit strategy)을 세우고 현지에 교회와 신학교를 이양한 경우도 적지 않다. 그리고 참 아름다운 선교였다고 자축한다.

현지에 세워진 교회와 신학교가 현지인의 것이 되어야 한다는데 누구나 동의할 것이다. 그러나, 과연 그렇게 이양된 후에도 교회와 신학교가 온전한 현지의 것이 되었는지 반문해 볼 필요가 있다. 나도 역시 교회와 신학교가 현지인 그들의 것이 되어야 한다고 생각한다. 그러나 단지 현지인이 해당 사역을 담당하게 되었다고 현지인의 것이 된 것일까? 그들의 사고와 의식 역시 온전히 그들의 것일까? 여전한 의문이 남는다.

---

[212] 자신이 개척하고 자신이 성장시키고 자신이 이양까지 하여 모든 선교를 완성하고자 하는 이것도 식민주의, 제국주의의 사고가 아닌가?

[213] 중국 선교사였던 존 리빙스턴 네비우스(John Livingston Nevius)가 1890 년에 제안한 선교 전략이다. 자립, 자치 자전의 3 자 원칙을 통한 토착 교회 설립을 목표로 하며 한국 교회의 자립에 많은 영향을 주었다고 평가된다. 네비우스 선교 전략이 주창된 지 130 년이 지났지만, 선교지에서는 전략에 대한 제대로 된 평가도 없이 다시 주창되고 있다.

이덕주는 *한국 토착교회 형성사 연구*에서 네비우스 선교 전략과 선교사들의 사고 안에서 이루어진 선교 과정으로 인해 한국 교회에 발생했던 부정적인 결과들에 대하여 다음과 같이 설명한다:

> 부정적인 측면에서는 토착 전도인 양성과 신학교육을 선교사들이 독점함으로 교회와 목회자의 질적 저하 현상이 나타난 점, 자립 정책을 지나치게 강조하여 '개교회주의'가 팽배하여 교회의 사회적 책임이나 참여 의식이 저하된 점, 선교사에 의해 주입된 신학 교육으로 인해 한국 교회의 '극도로 보수적이고 배타적인 신앙과 신학'이 형성되어 기독교의 '반지성'적 성격이 형성된 점, 그리고 선교정책을 수행하는 과정에서 선교사들이 서구 기독교 문화와 신학 우월주의를 극복하지 못하고 한국교회의 자율성을 억압함으로 '토착교회 육성'이라는 본래 의도와는 달리 한국교회의 서구 종속과 '식민화'가 강화되었다는 점 등을 지적할 수 있다.[214]

이덕주는 네비우스 선교 정책을 "자립적 토착교회와 토착 전도인들의 자율 활동을 말하고는 있지만 이는 엄밀한 의미에서 선교사의 통제와 관리 아래 이루어지는 제한된 범위 안에서 자율 활동"[215]이었다고 평가한다. 본질을 간과하고 형식을 우선으로 한 자립 내지는 이양의 모습들이 기독교를 자신의 것으로 받아들이는 데 오히려 방해가 되었음을 언급한 것이다. 한국에 세워진 교회와 신학교가 한국의 것이 되기까지 한국의 문화와 상황에서 사람들과 보내온 시간과 삶의 자리(Sitz im Leben)를 되돌아 볼 필요가 있다. 그 자리에는 자신의 것으로 인식하기 위해 씨름해 온 사고의 과정들이 존재한다.

이러한 논지에서 본다면 한국을 기준으로 만들어진 커리큘럼으로 교육을 한 몽골인 지도자들에게 몽골 자신만의 신앙과 신학을 가진 교회를 세워 가기를 기대할 수는 있는 것일까? 윌리엄 스몰리(William A. Smalley)는 Cultural Implications of an Indigenous Church 의 논고를

---

[214] 이덕주, *한국 토착교회 형성사 연구*, 35-6.
[215] Ibid., 36.

통해, 토착교회의 삼자 정책이 미국식 가치 체계를 개인주의와 힘의 개념에 기초하여 이상적인 교회 상에 반영한 ‘서구적 사상’이라 이미 정의한 바 있다.[216] 오히려 삼자 정책을 현지에 강요함으로 진정한 토착교회가 발생하는 것을 방해하고 있었다고 말한다.[217] 그리고 진정한 의미의 토착교회는 선교사들이 제시하는 서구적인 가치관을 기초로 세울 수 있는 것이 아님을, 땅에 심어진 씨처럼 자라나는 것임을 설명한다.[218] 몽골의 교회와 신학교도 선교사의 기준으로 세워진 경우가 많다. 그리고 한국의 문화와 방식으로 현지인 양육시켜 지도자로 임명하고, 모든 사역과 시스템과 건물을 맡겼다고 이양이라고 한다. 나는 과연 이것이 선교사가 말하는 삼자 전략으로 토착교회가 된 것인지 되묻지 않을 수 없다.

이러한 시선으로 다시 몽골의 교회와 신학교를 돌아본다. 어떻게 기독교 신앙과 신학을 온전히 체화 할 수 있을 것인가? 먼저는 자신의 것이 무엇인지, 자신이 아닌 것은 무엇인지에 대한 사고와 인식이 필요하다. 그리고 그 사고와 인식으로 자신의 옷을 입고 집을 지어야 할 것이다. 나는 반드시 이러한 과정을 통해 그동안 선교 현지에서 소외되었던 문제의 핵심을 살펴야 한다고 생각한다. 단순한 현지 교회나 신학교의 경제적인 자립 계획이나 150 년 전 선교 전략이 현재의 대안이 될 수 없다. 선교사가 현지를 위해 더 나은 무언가를 계속 제공하고, 선교사가 현지어를 훌륭히 구사하는 것만이 선교의 대안일 수 없다. 현지인 스스로 자신의 것을 발견하고 체화 할 수 있도록 제안하고, 선교사는 스스로 돌아보아 힘을 빼고, 나아가 모두 함께 어우러질 수 있는 자리가 제안되어야 한다. 그래서 나는 포스트식민주의 실천신학으로 신학교

216 William A. Smalley, “Cultural Implications of an Indigenous Church,” *Practical Anthropology* vol. 5, no. 2 (March 1958): 51-65.

217 Ibid.

218 Ibid.

커리큘럼을 살펴야 할 필요성을 제안한다. 이 제안은 현지 신학교가 자신의 신학을 발견하며, 나아가 모든 상황이 각기 제자리를 찾는 온전한 희년(jubilee)과 상호의존의 길이 될 것이다.

김혜란은 "실천신학이 비판적 시각을 갖기 위해서 식민주의를 포함하는 접근 방식을 취해야 한다고 요청할 뿐만 아니라 식민주의가 어떻게 인종과 민족성, 젠더, 계급, 장애, 성적 지향의 문제와 뒤얽혀(entangled) 있는지를 자세히 살펴보아야"[219] 한다고 포스트식민주의 사고와 접근의 필요성을 설명한다. 실천신학의 목표는 우리의 삶을 온전히 살피고 부서진 관계성을 회복하며 상호의존의 삶을 향해 나아가는 과제를 탐색하는 데 있기 때문이다.[220] 나는 이러한 탐색을 위해 '왜' 포스트식민주의 실천신학의 커리큘럼인지 사고의 과정을 짚어 실제 커리큘럼 과목을 대안으로 제안한다. 그리고 몽골 신학교 내에서 발생하는 몽골의 소외에 '어떻게' 접근할 것인지 김혜란이 상호의존성에서 다룬 너머(beyond)의 개념으로 제시해 볼 것이다.

A. 포스트식민주의 실천신학 커리큘럼 논의

나는 본 프로젝트에서 선교사가 현지인을 주체로 서지 못하게 하는 식민주의, 제국주의를 다루는 과목이 신학교에 있는지 연구 참여자들에게 질문하였다. 그리고 이를 포함한 선교에 관한 비평적이거나 비판적인 과목들은 어느 신학교에도 존재하지 않음을 알게 되었다. 연구 참여자 중 현지인은 식민주의와 제국주의 선교에 관한 명확한 개념이해도 부족했다. 한국 선교사들의 경우 되도록 언급을 삼갔다. 이에 대한 이론적인 접근이 없었으며, 아직 다루어지지 않은 명제로 생각이 되었다. 그런데 면담을 진행하며 몇몇 교수들은 권위적인 한국 선교에 대한 개선이 필요하다는 지적을 했다. 한 연구 참여자는 선교 초기에 한국 선교사들에게 한국의

219 김혜란, *상호의존성*, 24.
220 Ibid., 25.

문화와 신학은 우월하며 몽골은 그렇지 않다는 이야기를 종종 들었고 지금도 듣는 경우가 있다고 설명했다. 몽골은 식민주의, 제국주의 선교를 단어나 개념이 아닌 실제 상황으로 경험하고 있었다. 나는 연구를 통해 이 문제를 인식하지 못했을 당시의 나의 경우에서 그랬던 것처럼, 이들에게 현 상황을 제대로 보고 파악할 수 있는 이론이 부재하다는 것을 알게 되었다. 나 역시 10년 동안 선교지에서 경험했던 갈등을 포스트식민주의 실천신학 이론의 도움으로 발견하고 풀어나가게 되었듯이 말이다.

강남순은 다양한 포스트식민주의 이론들에 대하여 이론은 그 자체로 좋고 나쁨이 없는 도구와 같으며 어떻게 사용하느냐의 문제라고 말한다. 식민주의와 포스트식민주의 같은 개념과 이론은 정치의 좌우와 같은 편향이 아님을 먼저 인식해야 한다. 도구는 성향이 아닌 그것을 사용하는 사람이 어떻게 사용하느냐에 따른 그저 단지 도구일 뿐이라 설명한다. 실제로 강남순은 클레어몬트 신학대학원에서 젠더와 종교 수업을 진행하고 있다.[221] 이 수업을 통해 강남순은 여성의 억압, 가부장적인 구조, 젠더와 성 평등에 관한 화두를 학생들에게 제공한다. 그리고 이러한 화두를 읽고 분석할 수 있는 비평적이고 균형 잡힌 지식과 개념을 나눈다. 나는 해당 수업을 들으며 나도 때로는 이론에 대한 편견이 있었음을 깨달을 수 있었다.[222] 강남순은 이러한 이론으로 사회가 만든 불평등한 구조로부터 소외를 경험하고 억압받는 약자의 위치를 확인하고 조정하며 대변한다. 이러한 사고와 인식의 다양한 도구들을 익히고 사용하는 과정을

---

[221] 강남순, “Introduction: What, Why, How.” 강남순은 이론을 연장 공구함(Theory is a box of tools.)에 비유한다.

[222] Claremont School of Theology, *갈등, 치유, 변화를 위한 실천신학(이중언어 목회학 박사과정) D.Min. in Practical Theology of Conflict, Healing, and Transformation* 2021 Winter/Spring Orientation Handbook, 2021, 2.

통해 몽골 신학교는 중심에서 소외된 몽골을 만날 수 있게 될 것이다. 또한 이러한 이론을 통해 몽골 신학교 상황에서도 '몽골의 사회 상황에서 본 약자'에 관한 과목을 개설할 수 있을 것이다. 이 이해로 몽골의 현장에 필요한 실천신학의 대안으로 포스트식민주의 실천신학의 커리큘럼 재구성 논의가 가능하다.

차이를 존중하고 다름을 인정하는 것은 매우 중요하다. 그러나 그 차이와 다름이 차별로 이어지는 현상까지 당연하게 생각하는 것은 문제가 있다. 애슈턴 애플화이트(Ashton Applewhite)는 *나는 에이지즘에 반대한다*에서 연령 차별(ageism)을 조장하는 모든 편견과 이미지, 고정 관념 등을 언급한다. 그는 사람들이 당연하게 생각하는 것의 이면을 살피며, 그 차별로 누가 이익을 얻고 권력을 얻는지 설명한다. 그리고 애플화이트는 차별로 인해 우리가 잃고 있는 '제도적 기억' 등 소중한 것을 설명하며 "성별, 인종/민족, 나이, 편애, 성적 지향, 종교, 언어를 막론하고 그 어떤 이유로든 차별을 하지 않는 조직"[223]을 긍정한다. 이러한 차별의 시선으로 몽골의 상황 살핀다면, 몽골 신학교 내에서 소외되는 몽골로 인해 누가 이익을 얻고 권력을 얻는지 살필 수 있다. 또한, 이런 차별이나 연령 차별 등 교회와 목회 현장에서 민감한 문제들도 포스트식민주의 실천신학 커리큘럼으로 재구성할 수 있을 것이다. 그리고 기억해야 할 것은 우리가 이러한 차별을 방치함으로 인해 소중한 것들을 지속해서 잃어 가고 있다는 것이다. 변화의 시작은 이러한 차별을 우리가 '앓고' 있다는 것을 인식하는 것이다. 그리고 '개인의 변화와 함께 제도의 변화'의 근본으로 나아갈 수 있는 선교사와 현지인의 연대, 상호의존의 진리를 커리큘럼으로 다시 가르쳐야 할 것이다.[224]

---

[223] Ashton Applewhite, *나는 에이지즘에 반대한다*, trans. 이은진 (서울: 시공사, 2016), 246.
[224] Ibid., 315.

연구 참여자들이 언급한 목회 현장의 실천신학 요구는 예배에 관련된 분야가 가장 많았다. 앞서 말한 바와 같이 한국의 신앙과 신학은 한국 문화와 상황 이해를 배경으로 한다. 따라서 몽골의 예배도 현지 문화와 상황에 맞는 재구성이 필요하다. 이러한 재구성을 논의하지 못한다면 여전히 다른 기준의 예배를 몽골에 가르치는 것이다. 실제로 몽골의 교회와 신학교에서는 한국 교회의 예배와 신앙 양태를 그대로 몽골에 적용해 왔다. 그래서 몽골 교회에서 발견하는 신앙의 단면은 한국의 토착 신앙 양태와 같다. 예배의 형식도 한국과 크게 다르지 않은 경우가 많다. 그런데 이렇게 진행되는 예배가 과연 몽골에 적합한 예배라고 할 수 있을까? 이러한 예배나 커리큘럼은 결과적으로 몽골 교회를 몽골의 문화와 상황에서 소외시키고, 기독교는 계속 외래 종교의 자리에 위치하는 결과로 남을 수도 있음에 주의해야 한다.

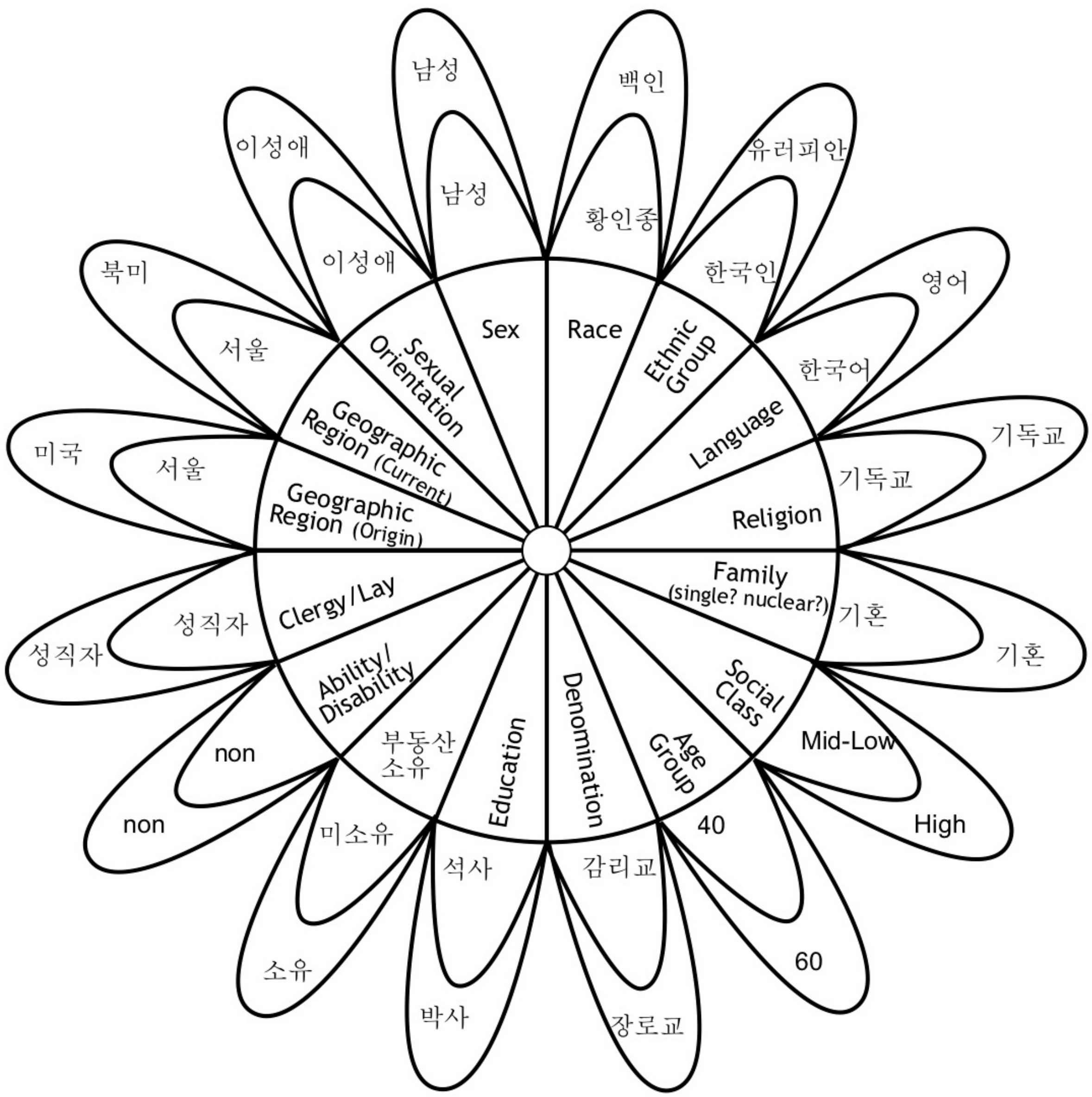
소외의 현상을 발생시키는 권력 구조와 사회 체제를 드러내는 탁월한 방법으로 김혜란은 권력의 꽃(The Power Flower) 교육 활동을 소개한다. 김혜란은 권력의 꽃 교육 활동의 실제 내용과 그 목적을 다음과 같이 설명한다:

> 이 활동은 사회적 변화를 위한 캐나다 교육자들이 사람들이 개인적 차원과 사회적 차원에서 권력 격차를 자각하는 것을 돕기 위해 개발한 것이다. 데이지 유형의 꽃의 중심은 인종과 민족성, 언어, 종교, 가족 계급, 나이, 교단, 교육, 비장애, 성직자/평신도, 지리적 지역(출신), 지리적 지역(현재), 성적 지향성, 성별을 포함하는 16개의 꽃잎들로 분할된다. 16개 중 꽃잎 하나가 비어 있는데, 이 빈 곳은 활동의 참여자에게 특별한 중요성이 있는 그녀의 또는 그의 또는 그들의 정체성을 삽입할 수 있다(예. 도시에 산다/시골에 산다). 이러한 부분들은 중심에서 파이와 같이 두 벌의 잎에 의해 둘러싸이며, 바깥쪽 꽃잎은 사회에서 지배적 정체성을 묘사하고, 안쪽 꽃잎은 참가자들에 의해 채워진다. 이 활동의 목적은 사회가 좌우하는 권력의 관점에서 각 사람의 사회적 위치를 발견하는 것이다.[225]

[225] 김혜란, *상호의존성,* 147–48.

다음은 클레어몬트 신학대학원의 수업에서 사용된 권력의 꽃 도표이다.

〈표 10〉 권력의 꽃 구성 도표[226]



226 Kim-Cragg, "Establishing Postcolonial Contexts and Conditions: Imperial Knowledge, Decolonializing Mind, Cultural Imperialism." 권력의 꽃 도표는 김혜란의 허락을 받아 사용하였다. Wenh-In Ng based on Doris Marshall Institute, "A Tool for Everyone Revelations from the 'Power Flower'."

권력의 꽃을 활용하여 누가 커리큘럼을 선택하는지, 문화적인 배경을 고려하는지, 누가 성서 본문을 선택하는지 누가 힘을 가지고 이와 관련되는 일을 결정하는지 파악이 가능하다.[227] 그리고 이러한 과정으로 소수 몇몇의 특권이 되어버린 실제 권력의 작동을 멈추고, 궁극적으로 모든 사람을 존중하는 의사 결정의 구조로 나아가는 것은 교육적으로도 중요한 과제이다.[228]

신학교의 커리큘럼 과목에 있어서 기존 이론 신학과 성서 연구의 과목들이 더 소중하다고 생각 할 수도 있다. 신학이나 커리큘럼의 구성에서 일차 신학과 이차 신학 혹은 핵심(중심) 신학과 보조 신학의 구분을 당연하게 여겨왔기 때문이다. 그러나, 이렇게 이론 신학과 실천신학을 나누어 구분하던 기존의 커리큘럼에도 재인식이 필요하다. 이러한 실천신학과 다른 이론, 조직 신학을 가르는 이분법은 전체주의적 형태(totalitarian form)임을 인지해야 한다.[229] 기존의 커리큘럼을 고수한다는 것은 "학문적 엄격함과 지적 특권을 잃어버릴 것에 대한 두려움"[230] 때문일 수 있다. 그리고 이 두려움이 다시 커리큘럼의 제도화를 부추겨 이론과 실천을 위계로 나눈 것이다.[231] 오히려 다중적이고 유동적인 몽골 교회 현장에서 "언제나 관계성과 만남, 실천을 통해 끊임없이 이루어지는 변화"[232] 가운데서, 실천신학이 몽골 그리스도인의 정체성을 분명히 표현하는데 이바지할 수 있을 것이다.[233] 선교사의 선교에 대한 인식 변화와 선교지 신학교의 커리큘럼 재구성은 분명 몽골의 기독교 신앙과 신학을 발견하는 데 도움이 될 것이다. 그리고 커리큘럼의 재구성과 함께 교수 학습 방식의 변화를 고려한다면,

---

227 김혜란, *상호의존성*, 148.
228 Ibid.
229 Ibid., 166-69.
230 Ibid., 166.
231 Ibid.
232 Ibid., 177.
233 Ibid., 176-77.

교수와 학생이 서로 배울 수 있는 상호의존으로 출발할 수 있을 것이다. 이런 변화를 통해 깨닫게 되는 것은 실로 작지 않다.

실례로 클레어몬트 신학대학원 예배학 수업에 김남중은 예배에 대한 다양한 시도와 접근을 시도하였다. 수업에서는 현장의 소리를 듣기 위해 온라인 미디어를 사용했다. 그리고 외부 강사들을 초청하여 다양한 현장 예배에 관해 들을 수 있었다. 예배가 적용되는 분야에서도 다양한 각도의 접근을 시도했다.[234] 또한 학생들이 창조적으로 계획하고 주체적으로 시연하는 예배 수업을 진행했다.[235] 내가 속한 그룹에서는 완경(Menopause)[236]을 주제로 예배를 준비하였는데, 그룹원 중에서 한 명은 예배 준비와 진행의 과정에서 실제 치유를 경험했다고 고백하기도 하였다.[237] 나는 이 예배학 수업을 통해 다양한 예배를 경험하며 내가 가지고 있던 예배의 고정 관념에서 더 열린 세계로 나아갈 수 있었다.

---

234 김남중, "Lecture" (lecture, Healing and Transformation through Preaching and Worship, Claremont School of Theology, Claremont, CA, May 27–31, 2019). 김남중은 수업 시간에 이주민 사역, 영화 사역, 목회 사역 등 많은 분야의 강사들을 온라인, 오프라인으로 초청하여 현장의 목소리를 들을 수 있게 했다. 예배에 대한 현장의 고민과 갈등에 대한 질문에도 열린 자세로 답변에 임하여 학생들이 스스로 가능성을 발견하게 하는 수업을 진행하였다.

235 김남중, "Class Presentations: Healing Service Design" (lecture, Healing and Transformation through Preaching and Worship, Claremont School of Theology, Claremont, CA, May 31, 2019). 클레어몬트 신학대학원에서 진행된 예배학 수업 마지막 날에 '완경 축하 예배', '자살자를 위한 장례 예배' 등 평소에 접할 수 없는 주제의 예배가 시연되었다. 그리고 수업 중에 이머징 예배를 비롯한 현대에 맞게 해석된 예배를 배우고 경험할 수 있었다.

236 완경은 여성의 생리 현상인 월경이 완전히 멈추는 현상으로 폐경이라고도 부른다. 우리 조에서는 '마감' 내지는 '닫힘'의 의미인 폐경을 지양하고, 월경의 완성, 여성으로서의 완성의 의미인 '완경'이라는 단어를 사용하였다.

237 김남중, "Class Presentations: Healing Service Design." 내가 속했던 3 조에서는 '삶의 가을에 만나는 희년' 완경 치유 예배를 주제로 예배를 준비하였다. 예배는 '예배로 부름 Call to Worship, 찬송 Hymn, 축복기도 Prayer of Blessing, 지혜의 나눔 Scripture, 마음의 소리 Meditation, 찬송 Hymns, 애찬 Love Feast, 세상으로 나아감 Sending for Through'의 순서로 구성하였다. 예배를 위해 초청장과 예배 진행의 모든 내용을 프린트하여 수업에 제공하였다. 예배의 진행 과정은 녹화하고 또 학기 후 페이퍼로 다시 정리되어 제출하였다.

김혜란은 그리스도인 예배는 실천 중에서도 급진성을 가진 실천이라고 설명한다. 그녀는 "예배에는 선행조건이 없다. 하나님을 예배하기 원하는 이들은 누구나 환영 받는다. 이것이 예전학 신학자들이 예배를 하나님의 친족의 리허설이라고 명명하는 이유"[238]라고 말한다. 나는 몽골의 예배에서 차별과 소외 등으로 현지인이 하나님의 친족임을 인식하고 경험하는데 방해가 되는 일들이 없기를 바란다.[239] 나는 포스트식민주의 실천신학으로 몽골에 자신의 "고유의 문화적 가치와 유산을 존중하는 것이 얼마나 중요한 것인지"[240] 인식하는 신앙과 신학의 현지화(indigenization)가 시작되길 바란다. 그리고, "전례의 발전을 고려하면서, 특히 억압과 빈곤과 분쟁에 맞서 정의와 해방과 온전한 인간성을 쟁취하기 위해 투쟁하는 제3세계의 발전"[241]인 상황화(contextualization)를 이룬 몽골의 예배를 만날 수 있기를 기대한다. 나아가 현지화와 상황화를 도우려는 선교사의 시선을 넘어, 몽골 현지인이 스스로 예배의 문화주체화를 이루어 가길 희망한다.

B. 대안으로서의 신학교 커리큘럼 과목의 재구성

나는 연구를 통해 몽골 신학교에서 선교학보다는 전도학의 과목을 주로 가르치는 것을 보게 되었다. 기초 선교학 이론 과목을 가르치는 경우도 있었지만 많지 않았다. 나는 이러한 전도학 과목에서 아직 몽골을 '미전도 종족'으로 여기는 선교사 관점의 시선이 느껴졌다.[242]

---

[238] 김혜란, *상호의존성,* 147.

[239] Ibid.

[240] Kim-Cragg, *Story and Song*, 84.

[241] Ibid.

[242] 김은수, "한국 교회와 탈식민주의 선교," *한국기독교신학논총* vol. 28, no. 1 (April 2003): 301. 서구 신학은 오랫동안 비서구인들을 선교의 대상으로만 보며 지속해서 타자화 했다. 김은수는 신학의 식민지화를 논하며 다음과 같이 선교에서 깊게 고민해야 할 화두를 던진다. "선교란 서구에서 비서구로 나아가는 것이며, 높은 문화와 지식을 가진 서구인들이 야만적이고 무식한 비서구인들을 계몽시키는

신학교의 커리큘럼을 재구성하기 전에 나는 몽골 선교에서 ‘지양’해야 할 시선을 제하는 과정을 제안하고 싶다. 현지인을 ‘미전도 종족’에서 선교 협력자, 동반자로 여기는 선교사의 시선을 요구한다. 나아가 문화적 차이에서 오는 편견을 없애고 동등한 선교의 주체로 현지인을 인식해야 할 것이다. 레티 러셀은 “‘선택 받은 자들 가운데 하나’로 인정받기 위해서는, 식민지 사람들은 동화되어, 그들 자신들의 야만적인 삶의 방식으로부터 구원되도록 강요”[243]되었다고 식민주의자들에게 정당화를 강요당한 현지인들의 모습을 설명한다. 서구중심주의의 타자화 선교 전략은 기독교와 새로운 경제 제도를 강화하여 균일성(uniformity)을 형성하게 했지만, 결국 다른 나라들의 문화, 종교, 정치적 체제를 파괴하게 만듦으로 ‘인식’하고 ‘지양’해야 할 부분이다.[244]

정재현은 한국인 내면의 문화, 종교 성향에 무교 성향이 50%, 유교 성향이 30%가 있으며 나머지 20%가 새롭게 받아들인 것이라고 말한다. 그의 설명을 따르면 아무리 착실한 기독교인도 다른 성향을 80% 가진 20%의 기독교인이라는 의미이다.[245] 그리고 실제로 한국 교회의 신앙은 유교, 불교, 도교, 민간 신앙 등과 영향을 주고받으며 형성되었다.[246] 이렇게 본다면 한국의 신앙과 신학을 그 양태와 형식, 문화적인 요소까지 모두 복음의 진리인 양 선교지에 접목하기에는 큰 문제가 있다. 반대로 한국의 문화와 전통이 기독교와 만나 한국

것이고, 부자인 서구인들이 가난한 비서구인들에게 자선을 베푸는 것과 함께 이루어져 왔다. 이러한 승리주의적이며 식민주의적인 선교를 오늘날 한국 교회가 철저한 반성도 없이 일부 가난한 나라에 감행하는 데 문제의 심각성이 있다.”

[243] Russell, *Just Hospitality 공정한 환대,* 76.

[244] Ibid.

[245] 정재현, “기독교인도 껍질 벗기면 무속 50%, 유교 30%,” *뉴스앤조이*, November 27, 2017, https://www.newsnjoy.or.kr/news/articleView.html?idxno=214531.

[246] 이덕주, *한국 토착교회 형성사 연구*, 374.

기독교 신앙이 만들어졌다면, 마찬가지로 몽골의 예배와 현장에 맞는 실천신학을 논하기 위해서는 몽골의 문화와 역사에 대한 이해가 선행되어야 한다. 그리고 그에 앞서 경제나 문화 등으로 현지에 우월감으로 보일 수 있는 행위들은 배제해야 할 것이다. 기독교 예배의 신앙과 신학의 본질은 충분히 살려야 한다. 하지만, 예배의 본질을 두고 나머지는 충분히 바뀔 수 있다는 점도 염두에 두어야 한다. 이러한 이해를 따른다면, 지금 몽골 교회에서 드리는 예배도 몽골의 유목 문화와 상황에 맞는 예배로 충분히 바꾸어 나갈 수 있을 것이다.

나는 기존의 '성서의 이해' 과목을 유목 문화를 중심으로 하는 커리큘럼 과목으로 재구성하는 것도 좋은 시도가 되리라 생각했다. 몽골은 한국의 농경 문화와는 전혀 다른 유목 문화를 기반으로 한다. 기본적으로 정착이 아닌 이동이 몽골인의 삶이다. 한국은 기독교 신앙의 소명이 목회로 이어지는 경우 보통은 자신의 고향이나 보내심을 받은 곳에서 교회를 개척하고 목회를 하는 형태이다. 그러나 몽골인은 기독교 소명을 받은 경우 선교사로 자원하는 비중이 훨씬 크다. 그것도 선교가 어려운 공산권 나라나 무슬림 지역을 자신의 소명으로 생각하는 경우가 많았다. 물론 여러 가지 원인과 영향이 되는 복합적인 이유는 포스트식민주의 실천신학으로 다시 살펴보아야 하겠지만, 떠나야 함이 문화에 배여 있는 민족의 특성이 아닐까 생각해 본다.[247]

몽골인들의 유목 문화에 대한 이해는 실로 뛰어나다. 몽골에서 풀과 나무를 구분하는 명칭들은 그리 상세하지 않다. 그렇지만 동물은 같은 동물이라 할지라도 동물의 나이와 성별

---

[247] 유목 문화는 이동 중심이다. 큰 범주에서 정해진 초원을 계절별로 이동하지만 도시나 다른 나라로 이동을 하기도 한다. 몽골 민족은 다른 나라로 이동하여도 자신들만의 문화를 고수하지 않고 그곳의 문화에 완벽하게 적응 또는 동화되는 전략을 취한다.

따라 구분하고 부르는 이름이 다를 정도이다.[248] 유원수가 정리한 가축의 나이별, 성별 명칭의 일부 표를 인용하면 다음과 같다.[249]

〈표 11〉 몽골에서 가축의 나이별, 성별 구분 명칭(일부)

나이, 성별	양	염소	소	말	낙타
총칭	hon	yamaa	uher	aduu	temee
씨 수컷	huts	uhna	buh	azarga(4 년)	buur(5 년)
거세한 수컷	ireg(3 년)	serh(3 년)	shar(6 년)	agt, mor(4 년)	at(5 년)
암컷	em hon(3 년)	em yamaa(3 년)	unee(6 년)	guu(4 년)	inge(5 년)
0-1 년	hurga	ishig	tugal	unaga	botgo
1-2 년	tolog	borlong	byaruu	daaga	torom
2-3 년 총칭	hyazaalang hon	hyazaalang yamaa	shudleng	shudleng	built
2-3 년 암컷	zusag hon	zusag yamaa	gunj	baidas	ohin built
2-3 년 수컷	hyazaalang hon	hyazaalang yamaa	guna	uree	built

몽골의 역사서인 *몽골비사*에서도 특징에 따라 동물을 구분하는 모습을 살펴볼 수 있다.[250]

몽골의 도시화로 최근에는 많이 간략화 되었지만, 정치인의 재산 공개에서도 역시 이러한

[248] 유원수, "몽골고원의 유목 전통과 현실," *인문논총 Journal of Humanities, Seoul National University* vol. 67, (June 2012): 354-65. 유원수는 가축의 종류의 따라 우는 소리와 가축의 배설물도 각기 다른 표시하는 몽골어의 특성을 설명한다. "할하 몽골어에서 염소, 양, 낙타의 똥을 호르골(horgol), 소의 똥을 아르갈(argal), 말의 똥을 호몰(homool) 이라고 하는 것은 유목민에게 염소, 양, 낙타의 똥의 성상이나 용도가 비슷하면서 다른 가축의 똥과는 다른 공통된 특색이 있어 한데 묶을 수 있고, 소와 말의 똥은 그것대로 각기 특유의 성상과 용도가 있는 전혀 다른 존재로 인식되기 때문일 것이다. 잠발도르지(1996: 11)는 말의 털빛을 분류하는 몽골어 용어만 해도 240 개 가까이 된다고 하는데 이 역시 가축에 대한 지대한 관심과 진지한 관찰의 소산일 것이다."

[249] Ibid.

[250] 박환영, "몽골비사에 반영된 동물의 민속학적 고찰," *한국알타이학보* vol. 20 (June 2010): 76. 박환영은 13 세기에 기록된 *몽골비사*의 고찰을 통해 몽골 유목문화의 동물과 관련된 문화와 민속을 연구했다. 그는 몽골의 대표적인 다섯 종류의 가축, 가축이나 동물에 빗대어 사람을 표현하는 은유,

모습이 남아 있다.[251] 그리고 유목 문화에 기반한 이해들은 성서를 대할 때에도 이들의 장점이 된다.

성서의 재해석은 해석자의 의도와 상황 역시 반영한다. *캐나다 연합교회의 성서의 권위와 해석*에서는 이러한 상황을 "인간의 이해는 언제나 보여지는 관점이나 시대의 지평 안에서만 가능"[252]하다는 것을 들며 지평 융합을 설명한다. 그리고 "성서가 읽혀지는 상황은 다양하고 가변적"[253]일 수 있다고 신앙 규칙을 설명한다. 실례로 시편 23편의 목가적인 풍경에서 느낄 수 있는 생존의 긴박감을 몽골인들은 유목 생활의 경험으로 이미 알고 있다.[254] 이러한 성서의

사냥과 관련된 표현, 시간과 관련된 동물 등의 동물 관련 민속 문화 유형을 정리했다. 그의 정리에 따르면 몽골은 오래전부터 중요한 동물에 대해 상세한 구분을 하고 있었음을 알 수 있다. "몽골의 말이 가지는 나름대로의 색깔, 나이의 정도, 거세여부, 암말과 숫말 그리고 상처를 포함한 신체의 상태를 비롯하여 새끼를 낳지 않은 말, 발이 빠른 말, 꼬리가 짧은 말 등 다양한 종류의 말이 잘 묘사되어 있다. 특히 말의 색깔을 묘사하고 있는 내용을 자세하게 살펴보면 검은색 등에 푸르스름한 빛을 띤 말, 황갈색 말, 잿빛 말, 담황색 말, 입이 흰 밤색 말 등 정말로 미세한 말의 색깔을 통하여 말을 구분하는 몽골 고유의 민속 분류 방식을 잘 볼 수 있다."

[251] З.САНЖАА, "Ерөнхий сайд ₮233.5 саяын орлоготой, 378 толгой малтай, ₮100 саяын харилцах/хадгаламжтай," *IKON.MN*, January 29, 2021, https://ikon.mn/n/244b. 최근 몽골의 32 대 총리로 임명된 롭상남스랭 어용 에르덴(Luvsannamsrain Oyun-Erdene)의 재산 명세가 공개되었는데, 이 정보는 본인이 소유하고 있는 가축을 포함한다. 몽골의 5 대 가축(양, 염소, 말, 소, 낙타)을 기준으로 정리되는 가축의 표에서도 말은 일반 말(адуу)과 빠른 혈통의 말(хурдан удмын адуу)로 나누어 표기하고 있는 것을 볼 수 있다.

[252] HyeRan Kim-Cragg and Don Schweitzer, *An Intercultural Adventure Part II: The Authority and Interpretation of Scripture 캐나다 연합교회의 성서의 권위와 해석*, trans. 양태일 et al. (대전: 도서출판 대장간, 2016), 27.

[253] Ibid., 28.

[254] 유원수, "몽골고원의 유목 전통과 현실," 353-54. 몽골의 유목 환경은 그리 좋은 편은 아니다. 초원과 사막으로 이루어진 지형에 계절을 따라 목초지를 이동하는 삶을 유목민들은 살아왔다. 기후도 좋지 않다. 봄의 모래와 흙이 섞여 날리는 황사를 지나 3 개월 정도의 여름을 나면 다시 영하 30~50 도의 겨울이 기다리고 있다. 유원수는 몽골인들이 이러한 어려운 환경에서 살아가는 지식과 경험, 강인함을 갖추고 있다고 설명한다. "유목민은 자신이 기르는 수백 마리 가축 하나하나의 상태를 낱낱이 파악할 뿐 아니라 유목하는 지역의 풀의 종류와 형편, 즉 가축에게 이로운 식물과 해로운 식물의 분포와 성장 상태, 물 사정, 소금 흙(주로 Na2Co3)의 분포와 규모, 풍향, 지형지물 등에 대해 해박하다. 또한 거친 환경에서 살아남기 위해 강인한 생존력이 마치 유전인자처럼 그 몸과 마음에 내재되어 있으며, 가축의 성별과

이해는 농경문화에서는 쉽게 느낄 수 없는 것이다. 농경문화의 배경을 가진 성서의 독자는 따로 유목문화를 연구하고 배경을 이해해야 알 수 있는 내용이다. 성서는 많은 부분이 유목 문화를 배경으로 하고 있다. 이런 유목 문화를 배경으로 한 성서를 이해하는 데에는 한국인보다 몽골인이 더욱 더 친숙하다. 나는 유목 문화 배경의 성서 읽기가 한국 선교사 위주의 신학교 커리큘럼과 성서학 관점에서 소외된 영역을 발견할 수 있게 할 것이라 생각한다. 이러한 과정으로 몽골 신학교에서 무시되고, 배제되어 소외된 영역들과 목소리들을 해석의 전면에 가져오는 시도를 할 수 있을 것이다.[255] 또한 이런 시도는 몽골의 문화와 상황 그리고 역사 등을 포함하는 다양한 성서 해석의 가능성을 발견하는 포스트식민주의 성서 읽기로 대안을 형성할 수 있다.[256] 그리고 몽골인들의 주체적 성서 해석으로부터 선교사들도 듣고 함께 배우며 상호의존으로 나아가는 희망을 품을 수 있을 것이다.

클레어몬트 신학대학원 수업에 참여하며 나에게 도전이 되었던 것은 포스트식민주의 실천신학과 함께 어우러진 다양한 형태의 수업 참여 유도였다. 김혜란은 각 수업에 화두를 던져주며 학생들의 답변을 기대했다. 학생들은 자신에게 주어진 화두들을 다양하게 표현하며 수업에 참여했다. 단순히 자기 생각을 표현하는 발표를 넘어 드라마와 단막극 등을 시연하였다.[257] 이러한 과정을 통해 나는 학생이 수업의 상호 주체임을 경험하였다. 또한 모든 수업에서 테이블의 배치는 서로를 모두 볼 수 있는 정방형의 구조로 배치했다. 교수와 학생

나이에 따라 다루는 법, 어느 시기에는 반드시 해야 할 일과 하지 말아야 할 일에 대해 통달하고 있는 사람들이다."

[255] 박흥순, *포스트콜로니얼 성서 해석* (서울: 예영 B&P, 2006), 8.

[256] Ibid.

[257] HyeRan Kim-Cragg, "Lecture" (lecture, Conflict, Healing, and Transformation in the Postcolonial World, Claremont School of Theology, Claremont, CA, June 4-8, 2018).

간의 대립 구조가 아닌 교수와 모든 학생이 함께 수업에 참여한다는 느낌이었다. 어쩌면 사소하다고 느껴지는 이런 작은 부분조차 학생들을 수업의 중심이 되게 하는 큰 변화가 될 수 있다고 생각했다. 몽골 신학교에 시작된 작은 변화의 소식을 연구 면담을 통해 들을 수 있었다. 학생들의 평가가 좋았던 현장 방문 수업과 학생들의 참여도를 올리기 위해 시도된 학습 평가들이 있었다. 재구성한 커리큘럼 과목으로 수업을 진행하며 이러한 시도를 더한다면, 몽골 신학교에서도 신학생들이 능동적으로 학습에 참여하고 공간의 주체가 되어 가는 모습을 기대할 수 있을 것이다.

나는 이러한 연구 결과와 문헌 자료의 검토, 그리고 포스트식민주의 실천신학의 사고 과정을 고려하여 실제 몽골 신학교의 커리큘럼 과목을 재구성해 보았다. 그리고 재구성한 과목을 강의로 몽골감리교신학교에 제안하였다. 해당 학기의 과목은 3학년 학생들을 대상으로 한 '성경 연구 방법론' 과목이었다. 나는 이 과목을 '몽골 유목 문화로 읽는 성서'로 재구성하였다. 또한 2학년 학생들을 대상으로 한 '설교학' 과목은 '몽골 상황에서의 설교학'으로 재구성하였다. 재구성한 과목의 강의계획서는 본 프로젝트의 부록으로 첨부하였다. 부록에 첨부한 강의계획서는 실제 수업에 사용한 내용이며, 수업을 위해 번역한 몽골어 해당 내용도 부록에 첨부하였다. 성경 연구 방법론 과목은 5년간 신학교에서 내가 맡아 진행하던 수업이다. 일반적인 성서 연구 방법론을 소개했었는데, 현장에서 더 무엇을 하지 못함에 대한 상실감을 종종 느끼곤 했다. 따라서 나는 오히려 지금이 커리큘럼의 재구성을 시작하기에 좋은 기회라고 생각했다.

나는 이 성경 연구 방법론 과목을 '몽골 유목 문화로 읽는 성서' 과목으로 재구성하였다. 나는 아시안으로 성서 읽기가 서구 신학의 관점으로 성서 읽기와 어떻게 다른지 전 이해를 돕기

위해 자료를 조사하여 수업을 준비하였다.[258] 또한, 금번 학기에 수업을 진행하며 기존에 진행된 수업과 달라진 재구성된 수업의 진행 과정을 기록하고 교수와 학생들에게 생긴 변화를 관찰하여 기록하였다.[259] 또한, 설교학 과목 역시 나의 연구를 통해 몽골에 제시하고 싶은 내용을 포함하여 재구성할 수 있는 좋은 기회이다. 기존의 설교학 과목은 '몽골 상황에서의 설교학'으로 과목을 재구성하였다. 재구성에는 김혜란의 *Postcolonial Preaching Creating a Ripple Effect*의 구성을 따라 '리허설(Rehearsal), 장소(Place), 상상(Imagination), 패턴(Pattern), 언어(Language), 주석(Exegesis)'의 순서로 강의를 계획했다.[260] 그리고 이해한 설교의 실제적인 적용을 위해 '설교 작성하기, 설교 발표하기, 설교 함께 평가하기'의 과정을 강의에 추가하였다. 설교학 과목은 해당이 되는 학기에 진행할 것이며, 역시 진행 과정과 변화들을 관찰하여 기록할 것이다.

C. 상호의존성의 선교를 향하여

무사 두베는 김혜란의 상호의존성의 포스트식민주의 실천신학을 '차별을 거부하며 다중 경계를 가로질러 너머로 나아가는 이론'이라고 소개한다.[261] 또한 상호의존성은 '공동체가

---

[258] 수업의 전 이해를 위한 아시안으로 성서 읽기는 김남중이 추천한 다음의 자료를 참고하였다. Mary F. Foskett and Jeffrey Kah-Jin Kuan, *Ways of Being, Ways of Reading: Asian American Biblical Interpretation* (St. Louis, Mo: Chalice Press, 2006); Uriah Y. Kim and Seung Ai Yang, *T&T Clark Handbook of Asian American Biblical Hermeneutics* (London: T&T Clark, 2019).

[259] 클레어몬트 신학대학원의 기관심사윤리위원회는 재구성하여 진행하는 수업의 피드백을 학생들에게 제대로 받을 수 있을 것인지에 대한 부분을 지적하였다. 학생들은 자신들이 수업에 반응하는 점들이 평가로 연결된다는 것을 알고 있기에 강압이나 억압의 구조로 인식할 수 있다. 그러나 이 점에 대한 안전장치로는 수업 참여도가 높을 수록(긍정적이거나 부정적인 피드백에 상관없이) 평가에 도움이 된다는 것도 학생들이 알고 있다는 것을 들고 싶다. 그리고 내가 진행하는 과목들의 평가에 대하여는 평소에도 투명하게 과정과 자료를 공개해 왔고, 타당한 이유를 통해 조정이 충분히 가능하다는 것을 학생들도 충분히 인지하고 있다.

[260] HyeRan Kim-Cragg, *Postcolonial Preaching Creating a Ripple Effect* (Lanham: Lexington Books, 2021), Kindle location 129-335. 김혜란의 해당 도서 목차의 순서 및 Introduction 의 각 순서에 대한 소개를 참조하여 구성하였다.

[261] 김혜란, *상호의존성,* 10.

상호의존으로 지어질 장소와 공간을 상상하도록 초대하는 가능성'이라고 언급한다.[262] 나는 이 모든 가능성이 필요한 곳이 바로 몽골 신학교와 교회라고 생각한다. 자신들이 느끼는 갈등을 개념으로 정리할 수 있는 이론과 인식의 틀을 이제는 소개해야 할 필요가 있는 곳이 바로 몽골이다. 한국 선교사에 의해 만들어지고 운영되어 온 커리큘럼은 현장에 맞는 실천신학이라는 새로운 요구와 변화를 맞이하고 있다. 이것은 기존 커리큘럼이 해결하지 못하는 일들에 대한 도전의 요청이며 새로운 창조적인 영역으로의 초대이다.

포스트식민주의 실천신학에서 중요하게 다루는 것 중 하나는 기존에 형성된 틀을 관찰하는 것이다. 기존에 형성된 구조나 틀에는 힘이 작용한다. 힘을 더 많이 오래 가지고 있는 쪽이 권력을 가지게 된다. 그리고, 이 권력은 자신이 인식하든 하지 못하든 균형을 깨뜨리는 역할을 한다. 그런데, 우리는 이 깨어진 균형으로 인한 압력이 부당하게 다른 이들에게 주어지게 된다는 점에 주목할 필요가 있다. 김혜란은 이런 상황에 관한 인식이 필요하다고 말한다. 그녀는 "아는 것은 느끼는 것이다. 느끼는 것은 관계 속에 있는 것이다. 관계한다는 것은 타자를 인식하는 것이다"[263]라고 상대방을 관계 속에서 온전히 인식하는 삶으로 상호의존 방식의 실천을 말한다:

> 실천신학에서 상호의존성이라는 개념을 발전시키기 위해서는, 타자를 희생시켜서 소수의 몇몇만 이익을 보는 현 상태를 영속화하는 평등과 개인의 자유라는 가장무도회를 폭로해야 한다. 이는 사람과 민족들 가운데 권력 격차를 다루면서 상호의존적 삶을 창조하려는 중요한 필요성을 가리키는 포스트식민주의적 실재에서 끌어낸 것이다. 상호의존성을 가르치는 것은 체계적 억압에 대한 비판적 분석을 통해서 이러한 권력 격차를 함께 가르치는 것이다. 상호의존성을

---

262 김혜란, *상호의존성*, 10

263 Ibid., 71.

실천한다는 것은 서로의 필요와 상호성에 대한 열망을 긍정하면서도 불평등과 노력 없이 얻은 특권을 포함한 서로의 차이를 인식하는 것을 의미한다.[264]

신학교의 커리큘럼도 여기에서 자유로울 수 없다. 커리큘럼을 제공하는 쪽이 이를 위한 논의 절차를 열어 두지 않는다면, 이는 또 다른 권력을 유지하기 위한 수단일 수 있다. 그것이 재정이든 명분이든 말이다. 그리고 그 권력으로 인해 발생하는 폐해들은 이미 포스트식민주의의 사고로 살펴보았듯 다시 현장에 존재하는 서로에게 다른 피해의 결과들로 주어질 수 있다.

김혜란은 타자와의 만남이 이루어지는 접경지대(contact zone)에서는 재현이 더 강력하게 작동한다고 말한다.[265] 곽퓰란(Kwok Pui-lan)은 접경지대를 거주자와 이주자 사이에 발생하는 식민주의 만남의 장소라고 말한다. 사람들의 갈등과 균열, 저항이 가득한 공간으로 설명한다.[266] 김혜란은 곽퓰란의 이해에 프란츠 파농(Frantz Fanon)의 이 적대적인 두 힘들 사이의 만남에서 발생하는 권력의 차이에 이어 재현을 설명한다. 이 접경지대에서 누가 권력을 가졌는지에 의해 재현하는 이와 재현되는 이가 구분되는데, 문제는 권력자들이 만든 재현이 재현되고 있는 실제 사람보다 더 정확하게 여겨진다는 것이다.[267] 그리고 그 재현이 허위라는 것을 알게 되었을 때도 재현이 유지되는 난감한 상황도 발생한다. 나는 이 접경지대에 대한 설명이 선교지의 상황을 가장 잘 표현하고 있다고 생각한다. 자발적이든 비자발적이든 만나게 된 선교사와 현지인, 교수와 신학생들까지 몽골 신학교 학습 공간을 살피게 된다. 신학교 공간에서 토론이나 질문이

---

[264] 김혜란, *상호의존성*, 71.

[265] Ibid., 215-16.

[266] Kwok Pui-Lan, *Postcolonial Imagination and Feminist Theology* (Louisville: Westminster John Knox Press, 2005), 43.

[267] 김혜란, 118.

아닌 '당연히 그런 것,' '반론을 제기할 수 없는 암묵적인 상황'을 강요하는 것은 '선교사에게서 현지인 교수를,' '교수에게서 현지인 학생들을' 지속해서 소외시키는 재현의 강력한 작동이다.

중요한 것은 먼저 이러한 재현이 발생하고 있다는 것을 인식하는 일이다. 우리가 이런 몽골의 신학교 상황과 공간에 있다는 것을 인식해야 한다. 그리고 그것을 더는 숨기지 않고 알림으로 변화를 시작해야 한다. 자신을 돌아보아 더 가진 사람은 내어놓고, 잃은 사람은 다시 찾는 희년이 선포되어야 한다. 김혜란은 우리가 타자와의 만남이라는 어렵지만 흥미진진한 여정으로 들어올 것을 초청받았고, 이 과정에 '새로운 정체성을 찾도록 인도하는 개방성의 입장을 유지'하도록 초대받았다고 말한다.[268] 그렇게 우리는 포스트식민주의 실천신학으로 "상황의 구조와 그 형태, 요구에 대해 온전히 주의를 기울이는 작업"[269]을 통해, 몽골 신학교에 필요한 선교사와 현지인이 함께 배우는 학습, 교수와 학생들이 함께 배우는 학습의 상호의존으로 나아갈 수 있을 것이다.

몽골에는 MEA 이외에도 몽골목회자연합(Mongolian Pastors Association, MPA), 몽골교회연합(Mongolian Church Council, MCC) 등의 기관들이 계속 생겨나 모임을 자체적으로 진행하고 있다. 연례행사에 이제 몽골 교회가 주인이 되어 해당 기관의 선교사들을 초청하기도 한다. 모임에서는 행사와 사역에 관한 보고와 앞으로의 계획들이 발표된다. 하지만 아쉬운 것은 이런 곳에서조차 아직 심도 있는 몽골의 신앙과 신학에 대한 논의는 찾아보기 힘들다는

268 김혜란, *상호의존성*, 229.
269 Ibid.

것이다.[270] 몽골 신학의 부재는 몽골의 다른 종교, 정치, 역사, 문화 등 여러 많은 영역에서도 대화의 부재로 이어진다.[271] 나는 신학교 커리큘럼의 포스트식민주의 실천신학 재구성은 단순한 과목의 변경을 넘어 몽골인이 몽골의 주체적인 신앙인으로 살아갈 힘을 기르는 출발점이라 생각한다. 목회 현장을 넘어 그들이 마주하는 사회와 그 현상을 분석하고 판단하는 능력을 갖추는 일까지 나아가야 한다.

나는 몽골 신학교의 커리큘럼이 작동하는 공간이 좀 더 다양하고 열린 수업 방식을 시도하는 곳이기를 바란다. 이를 위해서는 학생들의 능동적인 참여를 끌어낼 수 있는 사고의 전환이 필요하다. 학생은 참여를 넘어 자신이 수업의 주체임을 인식할 수 있어야 한다. 이러한 전환을 위해서는 교수 역시 자신이 모든 것을 학생에게 주어야 한다는 생각에서 벗어날 필요가 있다. 교수도 때론 학생에게 배워야 한다는 생각 역시 필요하다. 특정한 배움의 주제를 놓고 함께 공유하고 배울 수 있어야 한다는 열린 마음이 바로 상호의존적 교수법이다. 마르틴 부버(Martin Buber)는 교육이라는 특수한 관계에서 완전한 상호관계는 존재할 수 없다고 말한다. 그러나 그가 제시하는 얼싸안음(umfassung)의 실현을 통해 교사와 학생 간의 교육 안에서 교육을 넘어서는 '나-너-관계'가 성립될 수 있음을 설명한다.[272] 그러기 위해서 교사는 학생을 '여러 가지 특성이나 성향, 억압의 총화'가 아닌 '잠재된 현재를 아우르는 특정한 인격'으로 보아야 한다. 그렇게 진정한 교육자로 학생의 인품 속에 있는 최선의 가능성이

---

270 중국과 마찬가지로 몽골에서도 현지 목회자들이 모임을 형성한다. 그런데 모여서 그들이 동일하게 질문하는 것은 이제 무엇을 해야 할지 모른다는 것이다. 그들에게 단편적인 지식은 전달해 주었을지 모르지만, 그들이 무엇을 해야 하는지에 대한 지혜는 가르쳐 주지 못한 것은 아닌가?

271 실제로 몽골의 라마 불교에서는 기독교를 '자신들의 이론이나 내용이 없으니 먹을 것으로 가난한 사람들을 미혹하는 종교'쯤으로 치부한다. 대화하자고 하는 쪽은 불교인데 기독교에서는 대화하겠다고 나서는 이렇다 할 사람이 없는 형편이다.

272 Martin Buber, *Ich and Du 나와 너*, trans. 표재명 (서울: 문예출판사, 2019), 185.

실현되는 것을 도울 수 있을 것이다.[273] 나는 이러한 일들이 몽골의 소외를 넘어 완전한 상호의존으로 몽골 신학교에서 일어나길 기대한다. 많은 인내와 노력, 포용과 환대의 시간이 필요할 것이다. 그러나 그럼에도 기대하는 것은 이것은 우리가 지향해야 할 목표이며, 현장에서 앞으로도 지속하여야 할 연구이며 삶일 것이기 때문이다.

나는 몽골 신학교의 현실을 넘어 희망을 제안한다. 이 희망의 길은 어쩌면 보고 싶지 않았던 문제와 갈등을 직시해야 하기에 아픈 길일 수도 있다. 박흥순은 *포스트콜로니얼 성서해석*에서 포스트식민주의 시선이 "혜택을 받지 못했던 사람들의 관점을 고려하는 대안적이고 보다 함축적 읽기 실천을 제공"[274]함을 설명한다. 어쩌면 이 길은 "식민주의자, 힘 있는 사람들, 중심에 있는 사람들의 관점으로부터 피식민주의자, 힘없는 사람들, 주변에 머물러 있는 사람들의 관점으로 인식론적 전환"[275]을 함께 이루어 가는 길이다. 그리고 몽골 신학교의 여러 물리적인 제약이나 한계들로 변화의 체감이 더디게 느껴질 수도 있다. 몽골어로 된 신학 서적도 부족하고 참고할 만한 자료들도 찾기 힘들다.[276] 이 길은 감추어져 있고 굳이 찾지 않으면 그대로 있는 길이다. 그러나 그럼에도 가야 하는 길이다. 김혜란은 자신의 수업에서 '캐나다에서 발생했던 인종차별의 역사'를 과제로 발표하고 실제로 교회에서 설교한 학생의 예를 든다. 이를 통해 그녀는 포스트식민주의의 작업이 "드러나지 않은 과거를 드러내고, 그 과거를

---

[273] Martin Buber, *Ich and Du 나와 너*, 184–86.

[274] 박흥순, *포스트콜로니얼 성서 해석*, 25.

[275] Ibid.

[276] 이러한 이유로 내가 몽골감리교신학교 교무처장으로 부임하여 새롭게 시작한 일 중의 하나가 신학 전문 서적을 몽골어로 번역 출판하기 위한 출판사를 설립한 일이다. 성경 연구 방법론, 사도행전 강해, 전도 서적, 상담 서적 등을 번역 출판하였다.

앎으로써 현재를 비판적으로 조명"[277]하는 것이라 설명한다. 나 역시 작은 커리큘럼의 과목들부터 시작했다. 어쩌면 이 일들로 드러내 보이고 싶지 않은 현실을 목도할 수도 있다. 그러나 치유와 변화는 그렇게 시작하는 것이다.

물론 한국 교회의 선교 현장에서 최선을 다하고 있는 선교사에게도 한계 상황은 존재한다. 본인이 새로운 방향을 깨달았다고 한국 교회에서 받는 후원과 지원을 고려하지 않고 한국 교회와 반하는 의견을 내고 현지의 사역을 바꾸는 모험을 할 수도 없다. 좀 더 넓게 보면 선교사 그들도 한국 교회의 관계와 상황 안에서는 서발턴도 되었다가 타자화도 되는 존재이기 때문이다. 그러나 현지의 상황이 그렇기에 어쩔 수 없었다고 자신을 합리화하기에는 무리가 있다. 그 상황을 극복하고 살아간 신앙의 모본이 이미 존재하기 때문이다. 우리는 2차 세계 대전의 소용돌이 한가운데서 자신의 모국인 독일이 전범국이 되고 대부분의 독일 교회가 전쟁에 손을 들어주던 그 시절 반대의 목소리를 내었던 한 청년을 기억한다. 선교사는 자신의 신앙을 순전히 지키며 '가난한 이들 속에 계시는 그리스도'를 보는 믿음으로 살아간 디트리히 본회퍼(Dietrich Bonhoeffer)의 삶과 용기를 되새길 필요가 있다.[278] 가까이는 전쟁과 폭력을 자행하던 일본 제국주의와 군국주의의 시대에 자국의 일본인으로 살아가면서도 '성인과 같은 아우라, 비폭력주의 신념, 자기희생의 정신, 자국민을 향한 뜨거운 사랑, 종교 재흥의 능력'을 가지고 끝까지 사랑과 정의의 사도로 자리를 지킨 가가와 도요히코(Kagawa Toyohiko)와 같은

---

[277] 김혜란, "이주와 실천신학," in *제 3 시대 그리스도교연구소 제 193 차 월례 포럼*, ed. 제 3 시대 그리스도교연구소 (March 2016): 9.

[278] Dietrich Bonhoeffer, *디트리히 본회퍼 설교집 이 땅에서 그리스도인으로 설 수 있을까?* trans. 정현숙 (서울: 좋은 씨앗, 2012), 121.

사람도 있었음을 기억할 필요가 있다.[279] 자신의 편이 없다고 생각되는 상황 가운데서도 그리스도의 사랑과 믿음을 따르는 것이 진정 선교사의 할 일이다.

한국 교회의 선교와 신앙의 전반적인 상황과 방향이 바뀌는데도 시간이 걸릴 것이다. 쉽지 않은 어려운 일이다. 그러나 변화된 내가 본분을 다할 때 나의 변화된 생각은 선한 영향력이 되어, 몽골 신학교와 현지 교회에 그리고 한국 교회의 선교에 권위의 모습이 아닌 사랑과 정의의 얼굴로 비취게 될 것이다. 그리고 그 영향력은 다시 한국 교회를 살리는 희망으로 향하게 될 것이다.

---

[279] Schildgen Robert, *Toyohiko Kagawa: Apostle of Love and Social Justice 사랑과 사회 정의의 사도 가가와 도요히코 평전*, trans. 서정민 and 홍이표 (서울: 신앙과 지성사, 2018), 503-05.

Chapter V

결론 (Conclusion)

코로나19 팬데믹(pandemic)으로 인해 많은 제약이 삶에 더해졌다. 그러나 코로나19로 인해 생각지도 않은 기회들이 찾아온 것도 사실이다. 코로나19 이전에는 신학교 방학 기간에 몽골 지방의 신학생들과 목회자들을 위해 찾아가서 이동 신학교 수업을 열기도 했다. 수도 울란바타르와 지방 사이의 거리가 멀고 몽골의 좋지 않은 도로와 교통 상황 때문에 이동 신학교를 운영한다. 1,000㎞에서 2,000㎞의 비포장이 포함된 길을 운전하고 가서 가르치고 돌아오는 쉽지 않은 일정이다. 그런데 코로나19로 울란바타르의 신학교들조차 학교에 모일 수 없는 상황이 되었다. 이런 이유로 2020년부터는 몽골 신학교들이 일제히 온라인으로 수업을 시작하였다. 물론 온라인 접속 환경이 원활하지는 않았다. 비싼 통신비도 문제다. 하지만 먼 거리의 지방 학생들도 이제 온라인으로 수업을 할 수 있는 새로운 길이 열렸다는 데 의의가 있다.

코로나19 시대는 분명히 위기이지만 기회이다. 한자 말로 위기는 위험(제약, 갈등)이자 기회이다. 김남중은 "이 변화는 비단 예배에만 국한되지 않고 교회 전체의 체질을 바꿀 것이다. (중략) 예배의 확장성, 예배의 다양성, 예배의 공공성, 예배의 윤리성, 그리고 온라인 에큐메니즘이 그것"[280]이라고, 예배에 있어 이 코로나19 시대에서의 선택 기준점을 설명한다. 실제로 2020년도 북미 예배 콘퍼런스는 코로나19 상황으로 인해 온라인으로 개최가 되었다. 2019년까지 오프라인으로 개최되어 콘퍼런스가 열리는 미국으로 가지 않은 한 참여할 수

---

[280] 이영재 et al., *코로나 19 이후의 교회를 상상하다* (경기: 도서출판 Ibp, 2020), 49-50.

없었다. 그런데, 온라인으로 모이며 콘퍼런스는 다양한 나라에서 참여가 가능한 기회의 장이 되었다. 온라인 대면 예배에 사용된 Zoom 프로그램의 교육도 미리 실시되었고, 온라인 성만찬, 소그룹 등의 다양한 실천이 가능함을 보여주었다.[281] 이러한 코로나19 상황을 새로운 가능성으로 인식한다면 몽골 교회의 예배 뿐만 아니라, 지금이 몽골 신학교의 커리큘럼과 전반을 포스트식민주의 실천신학으로 성찰하고 기준을 세울 적기일 수 있을 것이다.

갈등은 또 다른 기회로 가는 문이다. COVID-19로 인해 몽골 신학교의 숙원 사업이었던 이동 신학교의 새로운 길이 열리듯이 말이다. 몽골 신학교 현장에서의 나의 갈등으로 묻게 된 질문은 '몽골의 신학은 무엇인가?'였다. 길이 잘 보이지 않았다. 길을 찾았다 싶으면 다른 막다른 길이었다. 그러나 나는 "묵묵히 있기보다는 자기 목소리를 내겠다고, 가만히 있기보다는 조치를 취하겠다는 선택"[282]을 했다. 그리고 새로운 사고와 인식의 틀을 만남으로 인해 이 물음은 전혀 새로운 국면을 맞이하였다. 클레어몬트 신학대학원의 커리큘럼 경험은 내 문제를 인식부터 새롭게 조명하게 했다. 기존의 관점과 시선에서는 볼 수 없었던 영역들을 발견하였다. 또한 이 영역의 작용들은 상호적이며 복합적이라는 것을 인식하게 되었다. 김혜란은 실천신학의 온전한 특징으로 "실천신학의 인식론은 그 이상의 사유, 이론, 신학을 알리고 상호작용하고 향상시키는 이러한 경험에 세심한 주의를 기울이고 또 거꾸로 그 이상의 경험을 위해 사유와 이론과 신학에 주목할 것을 요청"[283] 한다고 말한다. 나는 이론이라는 인식의 틀을 통해 다시 몽골 신학교의 면면을 살필 수 있었다. 그리고 다시 되뇌었다. 갈등은 부끄러운 것이 아니다. 다만 갈등을

[281] 최승목, 김남중, and 오강남, *코로나 이후 예배 설교 미래 리포트* (서울: 워십리더미디어, 2021), 133-41.

[282] Adam Grant, *Originals 오리지널스*, trans. 홍지수 (서울: 한국경제신문, 2016), 61.

[283] 김혜란, *상호의존성,* 261.

인식하지 못하는 것이 부끄러울 뿐이다. 그리고 이론 자체는 좋고 나쁨이 없다. 그것이 어떻게, 누구를 위하여 쓰이는가에 따라서 달라질 뿐이다. 이러한 인식으로 접근한 몽골 신학교의 커리큘럼과 교수, 학습 방법에서 긍정적인 변화로의 방향들을 발견할 수 있었다.

그렇게 나는 본 프로젝트로 커리큘럼과 교수, 학습 방법의 이면에서 작용하는 갈등들을 분석하기 위해 면담을 통한 질적 연구를 진행하였다. 그리고 심층 면담을 통해 커리큘럼과 교수, 학습 방법에 관한 다양한 정보들을 습득할 수 있었다. 흥미로운 것은 내가 갈등했던 고민을 연구 참여자들도 가지고 있었다는 것이다. 그리고 이들도 내가 갈등하며 문제가 무엇인지 정확히 파악하지 못했던 그러한 상황들에 직면해 있었다. 그들도 이 갈등을 풀어낼 인식과 이론의 부재를 경험하고 있었다. 또한, 면담을 통해 알게 된 것은 대부분 식민주의와 제국주의 선교에 대한 이해가 부족하다는 것이었다. 그리고 포스트식민주의에 대한 이해도 부족했다. 다만, 명칭을 알지는 못해도 구체적인 상황에 대한 경험과 반응들은 포스트식민주의 실천신학을 향하고 있었다.

나는 질적 연구의 과정에 충실히 임했다. 연구 참여자들을 심층 면담하여 연구 자료를 확보하였다. 자료는 질적 연구 방법론 중 근거 이론의 절차를 따라 개방 코딩, 축 코딩, 선택 코딩을 진행하였다. 개방 코딩에서 생성된 범주를 구분하고 축 코딩의 패러다임 모형으로 재구성하였다. 그리고 선택 코딩을 통해 핵심 범주를 도출했다. 연구를 통해 얻은 핵심 범주는 '몽골 신학교 내 몽골의 소외로 인한 현상들: 닫힌 구조의 커리큘럼 운영, 강단 중심 권위주의 수업, 현장에 필요한 실천신학 요구'였다. 연구는 내가 몽골 신학교 현장에서 경험한 갈등에서 출발하였다. 그리고 연구 결과는 나의 현장에서 발생하는 갈등의 근본에 있는 구조들을 인식하게 해주었다. 이러한 갈등을 모든 연구 참여자들도 경험하고 있었다. 그리고 갈등을

해결하기 위한 노력을 저마다 기울였다. 그러나 갈등의 뿌리에 닿지 못하는 노력은 때론 갈등을 더 고착화하기도 했다.

나는 연구를 통해 파악한 몽골 신학교 내 몽골의 소외를 해결하기 위해 문헌 자료의 평론적 검토를 하였다. 기존의 양적 연구 방법으로는 선행 연구를 파악하기 힘들었다. 하지만 자신의 자리에서 먼저 갈등을 치유, 변화시킨 클레어몬트 신학대학원의 목회학 박사 논문들이 좋은 선행 연구가 되어 주었다. 나는 클레어몬트 신학대학원의 커리큘럼에서 경험한 이론인 포스트식민주의와, 상호의존성, 예배의 다양성으로 연구에 대한 평론적 검토를 진행하였다. 그리고 다른 목회학 박사 논문들이 자신의 갈등을 대면하고 분투하던 시간을 동일하게 경험하였다. 분투의 시간의 통해 핵심 범주에 다가가는 이론의 길을 정리하게 되었다.

포스트식민주의 실천신학은 서구식민주의와 제국주의가 내면화된 한국 교회의 선교 현장을 성찰하기에 알맞은 이론이었다. 한국의 몽골 기독교 선교에서 발생한 타자화를 오리엔탈리즘과 재현의 개념으로 다시 서술할 수 있었다. 이 과정으로 누가 권력을 얻고 누가 소외되었는지 명확히 구분할 수 있었다. 또한 교육의 방식 이해를 통해 존재 자체의 인정이 아닌 존재가 소외를 강요당하는 구조의 문제를 보게 되었다. 그리고 고착화된 기준의 커리큘럼은 몽골 목회 현장의 필요를 담아내지 못함을 확인할 수 있었다. 결국 나는 검토의 과정에서 더욱 분명히 갈등과 갈등의 작용을 파악하게 되었다. 그리고 다시 한번의 포스트식민주의 성찰과 상호의존성의 고찰을 통해 현상을 본질적으로 관통하는 대안을 모색할 수 있었다.

심층 면담과 코딩, 평론적 검토와 대안을 모색하는 과정은 절망, 기대, 좌절, 희망, 노력, 인내, 포기, 순종, 감사, 겸손, 즐거움, 깨달음, 한숨, 눈물, 기쁨, 소망, 교만, 허무, 낙망, 존재,

상대, 상호, 인정, 상생, 공존, 작용, 멈춤, 지혜, 그리고 상호의존으로 이어지는 긴 여정이자 행군의 과정이었다. 그리고 이 과정에서 나는 결국 나의 인식이 전환되는 놀라운 은혜를 경험하게 되었다. 나는 연구 참여자들과 상호 작용하며 수많은 이야기를 정리할 수 있었다. 내가 연구 결과를 관찰할 때 연구 결과 원인과 갈등도 나를 관찰했다. 큰 그림을 보고자 했으나 번번이 한계에 막혀 다시 길을 찾곤 했다. 그리고 단어 몇 마디에 세상을 담고 있는 사람들도 만났다. 이 과정과 길을 지도해 주는 이들이 왜 '지도' 교수인지 깨닫게 되었다.

내가 몽골의 수많은 이야기를 알고 방향을 찾았다 하더라도 나는 그 거시(macroscopic)의 세계를 살아가는 미시(microscopic)의 존재이다. 그러나 그 어떤 미시의 세계도 거시의 세계로 연결되듯, 나는 큰 문을 열기 위해 작은 열쇠를 든 꼬마처럼 지금 문제들 앞에 서 있다. 몽골 목회 현장의 요구, 실천신학의 재교육 요청, 기독교 지도자 교육, 신학교 커리큘럼 논의, 함께 하는 커리큘럼 논의, 목회 현장을 반영해야 하는 커리큘럼, 현지인의 소외, 이론 신학과 실천신학의 이분법, 차이와 차별, 권력과 힘의 작동, 강력한 재현의 서사, 내면화된 의식, 상호 존중, 그리고 다시 상호의존으로 돌아와 나는 이 모든 것을 마음에 품고 내가 할 수 있는 강의 계획서를 제출한다. 성경 연구 방법론은 '몽골 유목 문화에서 읽는 성서'로, 설교학은 '몽골 상황에서의 설교학'으로 적어낸다. 그리고 이 미시가 작동하는 공간에서 나와 너, 관계가 온전히 상호의존이기를 기대한다.

기존의 커리큘럼을 재구성하여 몽골감리교신학교에서 진행한 '몽골 유목 문화에서 읽는 성서' 과목은 학생들을 통해 다시 내가 치유되는 과정이었다. 포스트식민주의 실천신학의 이론을 이해하고 자신의 삶을 되돌아보는 수업을 통해 학생들은 이론이 삶을 어떻게 반추할 수 있는지 나누어 주었다. 그리고 자신에게 겹겹이 씌워져 있던 식민주의와 제국주의의 형태들을 발견해

나갔다. 학생들은 수업을 진행하며 깨닫게 된 이해를 나누어 주었다. 학생들의 나눔에는 '몽골의 문화를 부끄러워하던 모습', '사람들의 삶을 외면하던 모습' 등의 반성 실천으로의 의지를 확인할 수 있었다. 그리고 학생들은 자신의 문화로 성서를 읽어 나가는 기쁨을 조금씩 깨우쳤다. 그리고 학생들은 어떻게 성서를 몽골의 민족에게 이야기할지 서로 논의하며, 자신들을 시각으로 몽골의 상황에서 성서를 읽어 나가기 시작했다. 수업을 진행하며 훌륭한 깨달음을 나누어 준 학생들에게 감탄했고 함께 즐거워했다.

고정되어 절대화된 기준과 생각들을 스스로 비판한다는 것은 쉽지 않은 일이다. 몽골 신학교의 커리큘럼 재구성은 기존의 틀에서 벗어나려는 시도였다. 나의 시선과 사고를 점검하는 성찰의 시간이다. 이 성찰은 지금의 신학교 교육에서 소외된 곳을 바라보려는 시도이다. 강남순은 "자기비판의 패러다임을 받아들이면 현상 유지에 만족하지 않고, 목회가 경직되는 것을 넘어 목회 초기의 아름다운 이상과 비전을 늘 새롭게 지켜 나아갈 수 있을 것"[284]이라 희망한다. 나는 교회에, 신학교에, 자신의 현장에, 모두 함께 살아가는 포스트모던 시대의 자리에 서 있다. 그리고 모던 중심의 사고방식으로 신학 교육의 발전을 가로막은 커리큘럼 앞에서 변화의 물결을 맞이하고 있다. 그리고 이 변화의 물결이 몽골 신학교라는 삶의 자리를 넘어 몽골의 '생태(ecology)'[285]로까지 나아가기를 기대한다. 그래서 우리 모두 한 몸을 이루는 유기체임을

---

[284] 강남순, *21세기 페미니스트 신학* (서울: 동녘, 2018), 216–17.

[285] 이혁제, "'생태'와 '환경'은 어떻게 다를까요?: 크리스마스 트리에 대한 생태적 단상," *오마이뉴스*, December 6, 2013, http://www.ohmynews.com/NWS_Web/View/at_pg.aspx?CNTN_CD=A0001934081. 환경이 인간을 중심에 둔 주변으로의 자연을 지칭하는 단어라면, 생태는 모두가 중심이 되어 더불어 살아가는 관계를 말한다.

논의하게 되는 장이 열리길 꿈꾼다.[286] 코로나19가 삶의 단순한 제약이 아닌 함께 살아가는 지구 공동체에 주어지는 경고임을 진지하게 받아들이는 신학이 자라나길 소망한다.

내가 또 방법을 알았다 하더라도 몽골 신학교의 전체 커리큘럼을 수정할 수는 없다. 그리고 신학교의 모든 커리큘럼을 바꾸어야 할 필요도 없다. 모든 것을 한 번에 바꿀 수 있다는 사고 역시 식민주의와 근대주의의 사고이지 포스트식민주의 사고는 아니다. 나는 단 두 과목으로 시작한 포스트식민주의 실천신학 커리큘럼이 마치 또 다른 질적 연구 같이 느껴진다. 몽골 현장의 갈등과 문제를 해결할 수 있는 길을 찾게 되길 바라지만, 또 어떤 결과로 이어질지 예측할 수 없다. 하지만, 몽골 현장에서 마주하는 갈등과 문제를 제대로 보고 적절히 풀어갈 수 있는 대안이 포스트식민주의 실천신학임은 확실하다.

아직 몽골의 삶에 식민주의와 제국주의 기독교의 신앙과 양태들이 남아 있다면 식민주의는 아직 끝나지 않았다 할 수 있다. 정치와 경제, 문화와 신앙의 복합적인 모습을 띤 식민주의 모습으로 우리의 곁에 존재하는 것이다. 그리고 아이러니는 미국에서 시작되어 한국의 신앙에 고착화되고 다시 몽골에 영향을 끼치는 기독교의 양태들을 다시 비판적으로 탐구하고 깨닫게 된 곳이 미국이라는 것이다. 탈미국을 말하는 그 이론을 논의하는 장이 미국이 된 다양하고 복합적인 상황을 우리는 살아간다. 그래서 이렇게 쉽게 이분화 할 수 없는 삶의 현장에서 우리는 포스트식민주의 실천신학을 다시 이야기하는 것이다. 모호함과 연약함 속에서 나의 역할을 찾아가는 것이다.

---

[286] 이러한 대안의 측면에서도 클레어몬트 신학대학원은 화이트헤드 과정신학 연구라는 좋은 이해와 살림의 과정이 존재한다. 몽골에서 이런 깊은 논의가 이루어지는 날을 진심으로 바란다.

몽골 현장의 변화를 향한 나의 시작하는 날갯짓은 미약하지만 기대는 크다. 제대로 된 시선을 가지고, 작은 연대부터 시작하고, 상호의존으로 갈등을 치유하고 변화로 나아가는 시도들이 있다면, 서구의 것이라고 여겨졌던 기독교 신앙과 신학들이 이곳 몽골에서 현지인의 시선으로, 자신들의 삶으로 새롭게 태동하게 될 것이다. 때론 보수적인, 오랫동안 고착화되어 성역처럼 여겨지는 몽골 신학교 현장에서 포스트식민주의 실천신학을 논한다는 것은 새로운 변화를 필요로 하는 개척자의 길이다. 그러나 선교사의 길은 이미 개척자의 길이다. 다만 이 개척의 길에서 나는 식민주의와 제국주의로 상대를 서로 타자화 하는 일이 없기를 바랄 뿐이다. 나부터 서로의 한계성을 인정하고 그 한계성 가운데 서로 상호의존 하는 길을 찾게 되길 바랄 뿐이다. 나와 서로를 주체로 세워 하나님이 창조하신 모든 세계에 바로 서길 바랄 뿐이다. 나라도 '우리'의 형상을 따라 인간을 만들자던 그분의 뜻을 헤아려 상호의존으로 살아가길 바랄 뿐이다. 그렇게 나는, 나라도, 나부터, 이런 생각을 하는 내가 많아지기를 바랄 뿐이다. 함께 연대하길 바랄 뿐이다.

나는 이미 우리는 각자의 자리에서 함께 걷는 보이지 않는 연대를 이루고 있다고 생각한다. 절망과 좌절 가운데 있던 나에게 고민을 시작하게 한 신영각의 질문이 함께 걷는 걸음이고 연대이다. 바다 건너 이민자로 살아가며 포스트식민주의로 신학과 삶의 씨름을 멈추지 않는 김혜란과 김남중, 그리고 강남순의 지혜가 연대이다. 또한, 이들에게 자기 삶의 자리를 다시 묻고 질적 연구를 통해 한국의 상황에서 목회와 신학을 고민하는 클레어몬트 신학대학원의 많은 학우가 그 연대이다. 내가 성장하고 자란 터전인 가정이 연대이다. 내가 생각지도 않았던 몽골로 나를 파송한 교회도 연대이다. 또 프로젝트를 읽는 독자도 이 연대의 물결을 맛보고 있는 것이다.

나는 다시 포스트식민주의 실천신학을 살아낸다는 것의 의미를 깊이 생각한다. 아는 것과 그 아는 것을 다시 성찰하는 것, 그리고 삶으로 행동하는 것의 차이를 되짚으며 나는 살아 내리라 다짐한다. 단순히 아는 것에 멈추지 않고 살아내는 “믿음이 그의 행함과 함께 일하고 행함으로 믿음이 온전하게 (야고보서 2장 22절)”[287] 되는 의로운 일의 연대를 함께 살리라 묵상한다. 그리고 기도한다. 선교지와 복음으로 씨름하는 모든 곳에서, 서로가 반목하고 경쟁하는 곳에도, 그리고 생태를 포함한 모든 고통과 갈등 앞에도, 치유와 회복의 평화가 임하길 기도한다. 그리고 평화를 향하여 함께 걷는 이해와 공존, 상호의존으로 나아가는 걸음들이 더 큰 물결을 이룰 수 있기를 기대한다.

[287] “네가 보거니와 믿음이 그의 행함과 함께 일하고 행함으로 믿음이 온전하게 되었느니라” 야고보서 2:22 (개역 개정)

부록 I: 연구 참여 동의서 (한국어, 몽골어)[288]

(Appendix I: Informed Consent Form (Korean, Mongolian))

연구 참여 동의서 (Korean, 한국어)

당신은 "몽골의 포스트식민주의 신학교육을 향하여: 상호의존을 지향하는 학습을 위한 커리큘럼에 관한 질적 연구"라는 제목 하의 연구 논문에 참여합니다. 이 연구는 미국 캘리포니아주에 있는 클레어몬트 신학대학원(Claremont School of Theology, 1325 N. College Ave; Claremont, CA91711)의 김혜란(HyeRan Kim-Cragg) / 김남중(Namjoong Kim) 교수의 지도 아래 클레어몬트 신학대학원의 실천신학 목회학 박사과정 중인 이상수(Sang Soo Lee)에 의해 수행됩니다. 논문과 관련하여 교수님과 연락하기를 원하신다면 김혜란 박사(hyeran.kimcragg@usask.ca), 김남중 박사(njkim@cst.edu/ +1 ***-***-****)에게 연락하시기 바랍니다.

이 논문의 목적은 몽골에 현재 설립되어 운영되는 5개 현지 신학교 커리큘럼을 살펴보고 커리큘럼이 현지 신학교에서 어떻게 구성이 되었고 운용이 되고 있는지, 몽골의 상황을 얼마나 수용하고 있으며 몽골의 신학과 신앙을 어떻게 형성해 가고 있는지를 연구하는 데 있습니다. 이에 현지 신학교를 운영하고 커리큘럼을 계획 및 교육하는 몽골 5개 현지 신학교의 교수들을 대상으로 심층 면담하여 근거 이론을 바탕으로 한 질적 연구를 진행하고자 합니다.

---

[288] Claremont School of Theology, *갈등, 치유, 변화를 위한 실천신학(이중언어 목회학 박사과정) D. Min. in Practical Theology of Conflict, Healing, and Transformation* 2021 Winter/Spring Orientation Handbook, 1/5~1/15/2021, 69-77. 클레어몬트 신학대학원의 목회학 박사 집중 과정을 안내하는 다음 핸드북에서 제공하는 동의서 샘플을 참조하여 작성하였다.

포스트식민주의적 관점에서 커리큘럼의 경험을 분석하고 비평하여, 필요시 선교지 신학교 커리큘럼의 재구성 필요와 대안적인 방향성을 제안할 것입니다. 귀하의 참여는 몽골 교회와 몽골 신학교의 내일에 도움이 될 것입니다. 이 연구에 대하여 아래에 있는 연구자의 연락처로 자유롭게 연락할 수 있습니다.

이상수 sangsoo.lee@cst.edu +976-****-****

연구에 참여하기를 만약 동의하신다면, 약 한 시간 가량 심층 인터뷰에 참여하시게 됩니다. 인터뷰가 진행되는 동안 인터뷰 내용은 녹음되고 필사될 수 있습니다.

연구 참여에 대한 알려진 위험은 없습니다. 다만, 인터뷰 중 불안감, 피로 등 불편을 느끼는 점이 있을 수도 있습니다. 당신은 연구 참여에 비용을 지불하지 않습니다. 상신의 이름, 이메일 등 개인 정보는 연구자료가 수집되는 기간 동안 보관됩니다. 다만, 개인 식별이 가능한 정보들은 공개되지 않습니다. 귀하의 개인정보는 오직 연구목적을 위해서만 사용됩니다. 연구 결과가 출판되거나 학술대회에서 토론되는 경우에는 귀하의 신분을 드러내는 그 어떤 정보도 포함되지 않습니다. 만약 교육적인 목적으로 귀하의 연구 참여에 대한 사진, 비디오, 녹음 등이 사용된다면 귀하의 신분은 보호되거나 가명을 사용하게 됩니다. 귀하와 관련된 정보는 본 연구가 종료될 때 까지만 보관될 것이며, 그 후에는 파기됩니다.

당신의 연구 참여는 자발적입니다. 당신은 어떤 질문에도 답변을 거절할 수 있으며, 또 어느 때든지 연구 참여를 철회할 수 있는 권리가 있습니다. 연구 참여 철회는 귀하가 가지고 있는 클레어몬트 신학대학원과의 관계에 아무런 영향을 미치지 않습니다. 만약 연구 참여를 원하시지 않는다면 단순하게 참여를 철회하시기 바랍니다.

만약 당신이 연구와 관련된 질문이나 당신의 이메일을 업데이트할 필요가 있다면 연구자 이상수의 전화번호 +976-****-**** 혹은 sangsoo.lee@cst.edu 로 연락 바랍니다. 이 연구는 클레어몬트 신학대학원 기관 윤리심사위원회(Institutional Review Board)의 검토를 받았으며 이 연구의 연구 번호는 (2020-004)입니다.

만약 당신의 권리에 대한 질문이 있거나 이 연구에 대하여 불만족스러운 점이 있다면, 기관윤리심사위원회 회장의 연락처인 +82-***-****-**** 혹은 viastar@hanmail.net 로 연락할 수 있습니다. 원하면 익명으로 연락할 수 있습니다. 감사합니다.

나는 위에 설명된 정보를 읽었습니다. 질문을 할 수 있는 기회가 있었고 나의 모든 질문에 대한 만족스러운 답변을 얻었습니다. 이 양식에 대한 사본을 받았습니다.

연구참여자의 이름: ______________________

연구참여자의 서명: ______________________

날짜: ______________________

연구자의 이름: ______________________

연구자의 서명: ______________________

Судалгаанд Оролцох Зөвшөөрлийн Бичиг (Mongolian, Монгол хэл)[289]

Та “Монголын пост колонизм теологийн боловсрол руу хандан: Харилцан туслалцаатай суралцах сургалтын төлөвлөгөөг чанаржуулахын тулд хийх судалгаа” гэх нэртэй диссетацийн судалгааны ажилд оролцож байна. Энэхүү судалгааг Америкийн нэгдсэн улсын Кальфорниа мужид байдаг Кларемонт теологийн их сургуульд (Claremont School of Theology, 1325 N. College Ave; Claremont, CA91711) Ким Херан(HyeRan Kim-Cragg) / Ким Намжүн(Namjoong Kim) багшийн удирдлага дор Кларемонт теологийн их сургуулийн практик теологи хоньчлол судлалын докторын зэргийг горилж буй И Сансү(Sang Soo Lee) гүйцэтгэн явуулж байна. Диссетацитай холбоотой асуудлаар хариуцагч багштай холбоо барихыг хүсвэл Ким Херан(hyeran.kimcragg@usask.ca), Ким Намжүн(njkim@cst.edu/ +1 ***-***-****), гэх хаягаар холбогдохыг хүсье.

Энэхүү Диссетацийн гол зорилго бол Монгол улсад байгуулагдаад үйл ажиллагаагаа явуулж буй 5 Монгол библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөг судалж, тус сургалтын төлөвлөгөө нь өнөөгийн Монголын библийн сургуульд бүтцээ хэрхэн бий болгож, мөн хэрэгжиж байгаа талаар авч үзэх бөгөөд, Монголын нөхцөл байдлыг уг төлөвлөгөөндөө хэр тусгаж байгааг болон сургалтын төлөвлөгөөгөөрөө дамжуулан Монгол библийн сургууль ба Христитгэлийг яаж бүрэлдүүлж байгааг судлахад оршино. Тиймээс Монгол библийн сургуулийг удирдаж, сургалтын төлөвлөгөө боловсруулж бас хэрэгжүүлж буй 5 библийн сургуулийн Профессор нартай нухацтай ярилцаж, онол төвтэйгөөр зохион явуулж буй энэхүү судалгааны асуулгыг авах гэж байна.

Колонизмыг амсаж байсан улс болохынхоо хувьд, тус өнцгөөсөө сургалтын төлөвлөгөөний туршлагуудыг задлан дүгнэж, хэрэгцээтэй тохиолдолд илгээлтийн талбар дахь библийн сургуулийн сургалтын төлөвлөгөөг дахин зохион бүрдүүлэх шаардлагатай байгаа тэр л хэрэгцээ ба

[289] 연구 참여 동의서의 몽골어 본은 한글로 작성한 내용을 몽골어로 번역한 것이다. 본 프로젝트의 모든 몽골어 번역은 문서의 신뢰도를 높이기 위해 몽골 MTBC 출판사 번역 감수 팀의 자문을 받아 완성하였다.

сонголтод чиг хандлагыг санал болгох болно. Тус судалгаанд оролцож буй таны оролцоо нь Монгол чуулган ба Монгол библийн сургуулийн маргаашд хувь нэмэр болох болно. Энэхүү судалгааны талаарх асуух зүйлээ доор судалгааны эзэний хаяг руу холбогдон чөлөөтэй лавлаж болно.

И Сансү sangsoo.lee@cst.edu +976-****-****

Хэрвээ судалгаанд оролцохыг зөвшөөрч байгаа бол, та яг цаг орчим хугацаатай үргэлжлэх нүүр тулсан ярилцлагад оролцох болно. Ярилцлагын явцад ярилцаж буй агуулгыг дуу хураагуураар бичиж авах юмуу цаасан дээр тэмдэглэж авна.

Мөн таны судалгаанд оролцсон талаар тань чанд нууцлах болно. Зөвхөн, ярилцлага дунд сандрах, ядрах зэрэг таагүй мэдрэмж төрж болох юм. Танд судалгаанд оролцсоны төлбөр төлөгдөхгүй. Бие биедээ итгэх итгэлцэл дээр тулгуурлан нэр ба цахим хаяг зэрэг хувийн мэдээлэл тань судалгааны материал цуглуулах хугацаанд л хадгалагдах болно. Зөвхөн хувь хүн гэж ялгах боломжтой мэдээллүүдийг гадагш нь задлахгүй. Таны хувийн чанартай мэдээлэл нь зөвхөн судалгааны зорилгын төлөө л ашиглагдана. Судалгааны үр дүн хэвлэгдэн гарах юмуу эрдэм шинжилгээний хуралд хэлэлцэгдэх тохиолдолд таны нийгэм дэх байр суурийг илтгэх ямар ч мэдээллийг үүнд оруулахгүй.

Хэрвээ боловсролын зорилгоор судалгаанд оролцсон таны зураг юмуу бичлэг, дуу хураасан файл зэрэг нь хэрэглэдэх тохиолдолд, таны нийгэм дэх байр суурь хамгаалагдах юмуу хуурамч нэрийг ашиглах болно. Тантай холбоотой мэдээлэл нь энэхүү судалгаа дуусгавар болох хүртэл л хадгалагдах ба, судалгаа дуусвал устгагдана.

Тус судалгаанд таны оролцоо сайн дурынх байна. Та ямар нэгэн асуултанд хариулахаас татгалзаж болох ба, мөн аль ч үед судалгаанд оролцож буй явцаас буцах эрхтэй. Судалгаанд оролцохоос буцсан алхам тань та болон Клармонт теологийн сургууль хоёрын хооронд ямар ч нөлөө үзүүлэхгүй. Хэрвээ судалгаанд оролцохыг хүсэхгүй байгаа бол судалгаанд оролцохгүй байхыг хүсье.

Хэрвээ та судалгаатай холбоотой асуулт юмуу өөрийн цахим шууданг шинэ мэдээллээр өөрчлөх шаардлагатай бол судлаач И Сансүгийн утас +976-****-**** эсвэл sangsoo.lee@cst.edu гэх хаяг руу холбогдохыг хүсье. Тус судалгаа нь Кларемонт теологийн их сургуулийн дэргэдэх ёс зүйн хорооны зөвлөлөөр шалгагдан батлагдсан ба энэхүү судалгааны албан дугаар нь 2020-004 юм.

Хэрвээ танд өөрийн тань эрх үүрэгтэй холбоотой асуулт юмуу судалгаатай холбоотой таагүй зүйл байх аваас тус ёс зүйн хорооны зөвлөлийн ахлагчийн +82-***-****-**** дугаар юмуу эсвэл viastar@hanmail.net цахим хаяг руу холбгдож болно. Хүсвэл нууц нэр хэрэглэн холбож болно. Танд баярлалаа.

Би дээрх тайлбарыг уншсан. Асуулт тавьх боломж байсан ба өөрийн бүх асуултанд хангалттай хариулт авч чадсан. Энэ эх загварын хуулбарыг нь авсан.

Судалгаанд оролцогчийн нэр : ____________________________

Судалгаанд оролцогчийн гарын үсэг : ____________________________

Он сар өдөр : ____________________________

Судлаачийн нэр : ____________________________

Судлаачийн гарын үсэг : ____________________________

부록 II: 클레어몬트 신학대학원에서 진행된 커리큘럼 과목

(Appendix II: Curriculum Subjects Conducted at Claremont School of Theology)

〈표 12〉 김혜란의 포스트식민주의 실천신학 과목 강의 계획서

강의 계획서	
과 목 명	Conflict, Healing and Transformation in the Postcolonial World
담당교수	HyeRan Kim-Cragg (김혜란: St. Andrew's College, Saskatoon, Canada)
강의일시	June 4-8, 2018 (Claremont School of Theology)
강의대상	해당 학기 박사과정 수업 참가자
강의목표	Course Description This course analyzes postcolonial conditions that have caused "conflicts" among communities. It aims students to gain concepts and knowledge that are critical to understand the world marked by colonial legacies. The course will engage students to grasp these postcolonial conditions that shape current realities in order to bring "healing" and "transformation" to Christian churches and marginalized communities for the sake of creating a most just world.
	Student Learning Outcomes Students who successfully complete this course will be able to: 1) Articulate key concepts of postcolonial issues addressed in each reading. 2) Identify these concepts and issues in reading biblical stories and hymns to make relevant connections to contemporary faith communities 3) Engage the learnings of the postcolonial issues with people in their ministry Contexts
강의평가 & 참고문헌	Assessment Strategies 1) Reading Reflection Papers 2) Doing small group work in class 3) Write self-reflective essay that is most pressing and critical to utilize learnings in their particular ministry setting
	Required Books • 박홍순, *포스트콜로니얼 성서해석 Postcolonial Biblical Interpretation* (예영, 2006). • Kim-Cragg, HyeRan. *Story and Song: A Postcolonial Interplay between Christian Education and Worship* (Peter Lang, 2012). Translations might be available.

• Kim-Cragg, HyeRan and Eun-Young Choi. Translated by Lark Kim. *The Encounters: Retelling the Bible from Migration and Intercultural Perspectives*, available both in English and Korean. 김혜란, 최은영 공저. *성서에서 만나는 다문화 이야기* (대전: 대장간, 2013).

• Russell, *공정한 환대* (서울: 대한기독교서회, 2012), *Just Hospitality*.

• 태혜숙, *한국의 탈식민페미니즘과 지식생산* (문화과학사, 2005).

Grades

Pre-class assignment – Reading Reflection Papers 30%
Attendance and Class Participation 10%
In-class assignment – Postcolonial Small group Engagement 20%
Post-class assignment – Integrative Project 40%

Pre-Class Assignments

1) Read all of the texts listed below. (아래 명시된 모든 책들을 읽으십시오.)
2) Submit your Reading Reflection Paper on the dates shown below. Each reading reflection paper should be 1~3 pages (no more than 500 words). 아래 명시된 날짜에 맞춰, 각 저자의 서평 1~3 페이지 (500 자 이하)의 reading reflection 페이퍼를 제출하십시오. 늦게 낼 경우 성적 감점처리가 됩니다.

For each assigned text (shown below) write a reflection paper that dialogues with the reading. Use these questions to guide your thinking in writing: After articulating what the most important points are in the reading, reflect on: What did you find helpful? What was challenging? How does the reading (especially concepts and issues) relate to your experience and ministry? What do you want to remember from this reading?

(i) DUE ON APRIL 30, 2018
Russell, *공정한 환대, Just Hospitality*, chapter 2 Kim-Cragg, Story and Song, chapters, 1, 2
박흥순, *포스트콜로니얼 성서해석*, chapters 1, 5
김혜란, *최은영, 성서에서 만나는 다문화이야기*, 서론, 1, 3, 5, 8

(ii) DUE ON MAY 29, 2018
Kim-Cragg, Story and Song, chapter 6
태혜숙, *한국의 탈식민페미니즘과 지식생산*, chapters, 14,16
Kim-Cragg, "A Postcolonial Portrait of Migrants as Vulnerable and Resistant." *Practical Matters A Journal of Religious Practices and Practical Theology*. Spring 2018.
Kwok, "Epilogue" in *Postcolonial Practice of Ministry* (translation needed)

3) At the end of each Reading Reflection paper, list 1-2 questions that you have in regards to the book/article that you would like to discuss in more detail. These questions will help guide our conversation in class.

Post-Class Assignment

<table>
<tr><td></td><td colspan="2">1) Student will choose a topic that comes from the class learning and discussion. She will self-reflect why this topic is important, by exploring themes and questions from the course in the context of a particular community or congregation.
2) Student shall write an essay (double spaced, 5000 words), and must demonstrate an integration of course materials and discussion including direct references to assigned course materials (at least 5 readings).
DUE ON JULY 31</td></tr>
<tr><td rowspan="4">강의내용</td><td rowspan="2">Day One</td><td>Morning Session
Opening
Introduction to the Course (orientation, syllabus sharing)
Locating Personal and Social Identities and Power Analysis (Power Flower Exercise)
Reading:
Iris M. Young, “Five faces of oppression” in Justice and the Politics of Difference, 39 – 65.</td></tr>
<tr><td>Afternoon Session
Establishing Postcolonial Contexts and Conditions (imperial knowledge, decolonializing mind, cultural imperialism)
Reading:
Letty Russell, Just Hospitality, chapter 2. 공정한 환대, 여태현 옮김 기독교서회, 2012.
Recommended Readings:
박종성, 탈식민주의에 대한 성찰 (경기: 살림, 2012).
김지현, 박효엽, 이상환, 홍인식, 탈식민주의의 얼굴들 (서울: 역락, 2012).</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Day Two</td><td>Morning Session
Opening
Key Concepts (Orientalism, hybridity, representation, ambivalence) in Postcolonialism
Readings:
Kim-Cragg, Story and Song, chapter 2.
Recommended Readings:
Huddart, David. 호미 바바의 탈식민적 정체성 (Postcolonial Identity of Homi Bhabha). 조만성 옮김. 도서출판, 2011.
정진농, 오리엔탈리즘의 역사 (The history of Orientalism) (서울: 살림, 2003).</td></tr>
<tr><td>Afternoon Session
Postcolonialism and Gender
Readings:</td></tr>
</table>

		태혜숙, *한국의 탈식민페미니즘과 지식생산*, *Korean Postcolonial Feminism and Knowledge Production*, chapter 14, 16. "Asian Women, Human rights, English Imperialism," "Korean Comfort Women's Memory for Constructing Resistant History." Engaging postcolonial issues with social media (You-tube, Ted-Talk, movie clip on postcolonial issues) Pair conversation and self-reflection exercise Recommended Reading: Kwok Pui-lan, *Postcolonial Imagination and Feminist Theology*. (Westminster/John Knox, 2005).
	Day Three	Morning Session Opening Postcolonialism and the Bible Readings: 박흥순, *포스트콜로니얼 성서해석* chapters 1, 5; Kim-Cragg, *Story and Song*, chapter 1. Recommended Readings: 박흥순, *포스트콜로니얼 성서 해석에 관한 일반적 이해 (Understanding Postcolonial Biblical Interpretation)* (서울: 두란노, 2007). 박흥순, *마이너리티 성서해석* (Minority Biblical Interpretation) (예영, 2006).
		Afternoon Session Engaging Communitarian Reading of the Bible: A Creative Group Work (dramatization, drawing) Reading: The Encounters, chapters, 1, 3, 5, 8
	Day Four	Morning Session Opening Postcolonialism and Worship Readings: Kim-Cragg, Story and Song, chapter 6 Group Engagement with Hymns: (찬송가 두 개를 택해 오기. 탈식민주의를 긍정적으로 담고 있는 찬송가와 부정적인 해석이 가능한 찬송가) Bring two hymns that can demonstrate both positive and negative roles viewed from the postcolonial perspectives. Recommended Reading: Michael N. Jagessar and Stephen Burns, *Christian Worship: Postcolonial Perspectives* (Equinox, 2012).
		Afternoon Session Postcolonialism and Migration

		Reading: Kim-Cragg, "A Postcolonial Portrait of Migrants as Vulnerable and Resistant." *Practical Matters A Journal of Religious Practices and Practical Theology*. Spring 2018.
	Day Five	Opening Morning Session Toward a Postcolonial Ministry of Healing and Transformation Readings: Kwok Pui-lan, "Epilogue" in Kwok Pui-lan and Stephen Burns, ed. in *Postcolonial Practice of Ministry* (Lexington 2016), pp. 215-222. Recommended Reading: Clayton, Philip. *Transforming Christian theology: for church and society 신학이 변해야 교회가 산다*. 이세형 옮김. 서울: 신앙과지성사, 2012.

〈표 13〉 김남중의 포스트식민주의 실천신학 과목 강의 계획서

강의 계획서	
과 목 명	Healing and Transformation through Preaching and Worship
담당교수	김남중 (Namjoong Kim: Assistant Professor of Practice of Ministry; Director of Korean Doctoral Programs, Claremont School of Theology)
강의일시	May 27-31, 2019 (Claremont School of Theology)
강의대상	해당 학기 박사과정 수업 참가자
강의목표	Course Description The course will deal with critical issues of Christian worship and preaching in Korean and Korean- American contexts. In particular, the course will mainly analyze participants' worship and preaching patterns and styles to seek for a better way of revitalizing and restoring their worship and preaching. To do so, the course will provide the biblical and theological foundations of Christian worship and preaching, reviewing the ways the church's worship gathering has been shaped over the centuries, and analyzing today's diverse worship and preaching spectrum not only in a context of Korea but also of worldwide.
	Student Learning Objectives (SLOs) Students who successfully complete the course will be able to: 1. Explore diverse worships and sermons including traditional and contemporary style 2. Analyze strength and weakness of their worship and preaching

	3. Plan and perform different worship and preaching styles including seasonal worship 4. Design a sermon most appropriate for the healing/transformation intended 5. Utilize symbols and resources necessary to create small group setting liturgies.
강의평가 & 참고문헌	Assessment Strategies 1) Reading Reflection Papers 2) Creation and delivery of a sermon designed to foster healing or transformation within individuals or the congregation as a whole. 3) Creation of a Healing service for a small group setting.
	Required Textbooks • 안덕원, *성도의 손과 발로 쓴 생생한 예배 순례: 우리의 예배를 찾아서*, 서울: 두란노, 2018 • 박해정, *빛을 따라 생명으로: 예수 그리스도와 함께 드리는 예배*, 서울: 동연, 2016. • 단 샐리어즈, *거룩한 예배*, 김운용 옮김, 서울: WPA, 2010. • 유재원, *이머징 예배 뛰어넘기*, 서울: 하늘향, 2016. • 제임스 화이트, *하나님의 자기 주심의 선물 성례전*, 김운용 옮김, 서울: WPA, 2006 • 김혜란, 최은영 공저. *성서에서 만나는 다문화 이야기*, 대전: 대장간, 2013 • Kathy Black. *A Healing Homiletic: Preaching and Disabilities* (Abingdon Press, 1996). *설교와 장애 치유 설교학*/ 캐시 블랙 지음 | 이승진 옮김 |CLC|2008 년 • Thomas Long. *The Witness of Preaching* (Louisville: Westminster/John Knox, 1989). *증언의 설교 2 판* / 토마스 G. 롱 지음 | 이우제, 황의무 옮김 | CLC | 2006 년 Optional Textbooks: • 나형석, "고든 래트롭의 예배 비평론과 한국교회 예배갱신을 위한 함의 연구," 『*신학과 실천*』, 제 16 호, 2008 년 9 월, 123-152. (첨부파일로 제공) • 조기연, "예배에 대한 한국교회의 몇 가지 오해들," 『*신학과 실천*』, 제 8 호, 2005 년 2 월, 171-196. (첨부파일로 제공) • 박해정, "21 세기 감리교 예배와 설교를 위한 방향성 재고," 『*신학과 세계*』, 제 61 호, 2008 년 봄, 130-153. (첨부파일로 제공)
	Course Requirements In order to accomplish and assess the student learning outcomes, the followings are required:
	Grades Pre-class assignment - Reading Reflection Paper 30% Attendance and Class Participation 10% In-class assignment - Small Group Healing Service 30% Post-class assignment 30%

	Pre-class Assignment 제출 방식: 용지 사이즈: Letter Size, 문서 파일: MS Word, 줄 간격: 싱글 스페이스 (100), 글씨체와 글씨 사이즈: 나눔 명조 (11 사이즈) 나눔 명조는 네이버에서 글꼴을 다운로드할 수 있습니다. 과제물은 제출 기간(캘리포니아 시간 기준)까지 이메일로 조교에게 제출 페이퍼 제출 시 인용법 a. 직접 인용: 붉은색, 인용 부호 " " 표시 b. 간접 인용: 파란색 (간접 인용은 본인이 저자의 글을 재해석할 때를 의미합니다.) c. 직접이든 간접 인용이든 인용 문장은 반드시 저자의 이름과 페이지 번호를 괄호 안에 표시합니다.
	Pre-class Assignment DUE ON MAY 10 (10%) 안덕원의 책 "*성도의 손과 발로 쓴 생생한 예배 순례: 우리의 예배를 찾아서*"와 박해정의 논문 "21 세기 감리교 예배와 설교를 위한 방향성 제고" 그리고 첨부 파일로 제공한 나형석과 조기연의 논문을 모두 읽으세요. 이 글들을 읽고 자신의 교회 목회와 예배 현실 속에서의 문제점과 한계점을 파악합니다. 예배의 역동성을 위해서 어떤 변화가 필요한가?의 질문으로 시작해서, 변화가 필요하다면 그 변화의 시작은 무엇으로부터인가? 그리고 어떤 과정과 노력들이 필요한가?를 제공한 자료들에 근거해서 살펴봅니다. 깊이 있게 고민하는 단계는 수업을 통해서 이루어질 것입니다. 읽은 내용들을 반영하여 3-5 장 정도 자신의 생각을 적어봅니다. DUE ON MAY 20 (10%) 케티 블랙과 토마스 롱의 책을 읽고 각각 1-2 장 정도의 서평과 함께 질문 한 개를 마지막 문장에 넣으시기 바랍니다. 이와 아울러 설교자로서 본인이 겪고 있는 한계와 갈등(들)은 무엇인지 그리고 본인의 설교에 어떤 치유와 변화가 필요한지 에세이 형식으로 2 장 정도 작성하여 제출하시기 바랍니다. 정기적으로 설교 사역을 하지 않는 분들은 현재 본인이 생각하는 설교자들의 한계와 갈등의 요소들은 무엇인지를 생각해보고 어떤 치유와 변화가 필요한지를 2 장 정도의 분량으로 정리하여 제출하시기 바랍니다. 모두 한 파일에 정리하여 제출하시기 바랍니다. DUE ON MAY 25 (10%) 단 샐리어즈의 "*거룩한 예배*"는 예배 신학의 정립을 위한 가장 훌륭한 교재입니다. 1 부의 4 개의 장을 다 읽으시고, 각 장마다 한 개의 질문을 만들어 총 4 개의 질문을 작성하여 제출하시기 바랍니다. 성례전적 예배 이해를 위한 가장 좋은 글입니다. 좋은 질문은 좋은 글을 쓰기 위해 필요한 과정입니다. 그리고 유재원의 『*이머징 예배 뛰어넘기*』 5 장 "바라다보기"를 읽으시길 바랍니다. 한국적 상황에 맞는 현대 예배에 관한 제언의 글입니다. 각자 자신이 처한 자신의 예배 현실 속에서 유재원의 글이 갖는 의미는 무엇인가요? 현대

<table>
<tr><td></td><td colspan="2">예배와 자신이 처한 예배 현실의 상관성을 어떻게 이해하십니까? 1-2 장 분량으로 자신의 생각을 정리해서 제출하여 주시기 바랍니다. 모두 한 파일에 정리하여 제출하시기 바랍니다.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Post-class Assignment (30%)
DUE ON July 31
기말 과제는 자신의 예배 공동체의 치유와 변화를 목적으로 하는 예배와 설교 활성화 방안을 마련하는 것입니다. 수업 중의 강의, 토론, 그리고 발표에 근거해서 자신의 예배 공동체의 예배가 회중 참여적이며 유기적인 치유와 변화 중심의 예배와 설교로의 전환을 위해서 필요한 것들은 무엇이 있는지, 그리고 어떤 변화를 기대할 수 있는지를 구체적으로 기술하여 전체 10-15 장 이내로 제출합니다.</td></tr>
<tr><td></td><td colspan="2">Post-class Assignment 제출 방식:
용지 사이즈: Letter Size, 문서 파일: MS Word, 줄 간격: 더블 스페이스 (200), 글씨체와 글씨 사이즈: 나눔명조 (11 사이즈) 나눔명조는 네이버에서 글꼴을 다운로드 할 수 있습니다.
과제물은 제출 기간(캘리포니아 시간 기준)까지 이메일로 조교에게 제출
페이퍼 제출 시 인용법
a. 직접인용: 붉은색, 인용부호 “ ” 표시
b. 간접인용: 파란색 (간접인용은 본인이 저자의 글을 재해석할 때를 의미합니다.)
c. 직접이든 간접인용이든 인용문장은 반드시 저자의 이름과 페이지 번호를 괄호 안에 표시합니다. 다른 자료를 살펴본 후 각주가 필요한 경우는 바인더를 참고하여 각주를 표기하기 바랍니다.</td></tr>
<tr><td>강의내용</td><td>Day One</td><td>Morning Session: Introduction
Introduction of Students and Faculty
Introductions of one another
Introduction to class
Lecture: 5 월 10 일 과제를 중심으로 서로의 예배와 설교 관련 이야기를 들으면서 강의를 진행합니다.
안덕원의 책과 나형석과 조기연의 글에 대한 토론
박해정의 21 세기 감리교 예배와 설교를 위한 방향성 제고에 대한 토론.
*본인이 생각하는 예배당의 구조를 그려서 수업 시간에 그림 파일로 가지고 오세요. 서로 발표하는 시간을 가지겠습니다.</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>Afternoon Session:
Lecture: 예배의 정의, 예배와 삶 그리고 예배 교육 박해정의 빛을 따라 생명으로 I-I & II
Small group work: Participants will be divided by 2-3 people, and discuss on their Sunday worship and their perspectives</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td>Morning Session:</td></tr>
</table>

	Day Two	Lecture: 예배와 시간 그리고 예배와 이야기 박해정의 *빛을 따라 생명으로* III-X 제임스 화이트의 *하나님의 자기주심의 선물 성례전*, 2-3장 단 샐리어즈의 *거룩한 예배*를 중심으로 Practicum: Sacramental Actions: Eucharist
		Afternoon Session: Lecture: 예배와 치유, 예배와 예술, 예배와 음악 케티 블랙 교수의 *치유 설교학*을 중심으로 Experiencing diverse alternative worships including emerging. Video clips will be presented. 유재원의 *이머징 예배 뛰어넘기*에 대한 생각들을 나눕니다. 현장 교회 예배 설교자와의 만남
	Day Three	Morning Session: Lecture: 설교의 정의, 설교자의 자기인식, 설교와 신학 토마스 롱의 *증언으로서의 설교*를 중심으로
		Afternoon Session: Lecture: 설교 패턴(연역적/귀납적) 및 새로운 설교 패러다임: 창의적 설교 경험하기 현장 교회 예배 설교자와의 만남
	Day Four	Morning Session: Lecture: 설교자의 직무와 윤리, 다양한 유형의 설교 경험하기 **본인의 설교 원고를 수업 시간에 가져오세요.
		Afternoon Session: Lecture: 설교와 문화, 설교와 언어, 설교와 성서 해석, 설교와 치유 케티 블랙 교수의 *치유 설교학* 김혜란, 최은영 공저의 *성서에서 만나는 다문화 이야기*를 중심으로 현장 교회 예배 설교자와의 만남
	Day Five	Morning Session: Class Presentations: Healing Service Design Q & A

부록 III: 몽골감리교신학교에서 진행한 커리큘럼 과목

(Appendix III: Curriculum Subjects Conducted at Mongolian Trinity Bible College)

〈표 14〉 몽골감리교신학교에서 진행한 '성경 연구 방법론' 과목 강의 계획서

강의 계획서	
과 목 명	성경연구방법론
담당교수	이상수
강의일시	2020.03.30.-04.03. (2019-2010 년도 2 학기 인텐시브 05 일간 진행함)
강의대상	몽골감리교신학교 학부 3 학년 전체
강의평가	출석(30%) 과제(20%) 페이퍼(20%) 기말시험(30%)
강의목표	성경 연구 방법을 배우고 익혀 교회에서 성경 공부를 인도하거나 설교를 위해 스스로 성경을 읽고 연구할 수 있는 힘을 기른다.
강의내용	1 강 오리엔테이션, 성경을 어떻게 이해하는가?
	2 강 성경을 왜 연구해야 하는가?
	3 강 성경 연구의 역사
	4 강 성경 연구 방법 유형 1
	5 강 성경 연구 방법 유형 2
	6 강 설교를 위한 성경 연구 방법 1
	7 강 설교를 위한 성경 연구 방법 2
	8 강 성경 공부를 위한 성경 연구 방법
	중간시험: 페이퍼 제출 나는 어떻게 성경을 이해하고 연구했는가? (Word, A4 3page) 기말시험: 오픈 북 테스트 1. 성경 연구 방법 유형에 대하여 서술하시오. 2. 복음서 중에 본문을 택하고 설교를 위해 본문을 연구하고 어떻게 설교할 것인지 논지를 작성하시오. 3. 서신서 중에서 본문을 택하고 성경 공부를 위해 본문을 어떻게 연구하고 설교할 것인지 논지를 작성하시오.
참고도서	수업 강의 중심 수업에 필요한 자료는 유인물로 제공

〈표 15〉 몽골감리교신학교에서 진행한 ‘설교학’ 과목 강의 계획서

강의 계획서	
과 목 명	설교학
담당교수	이상수
강의일시	2019.10.21.-10.25. (2019-2020 년도 1 학기 인텐시브 05 일간 진행함)
강의대상	몽골감리교신학교 학부 2 학년 전체
강의평가	출석(30%) 과제(20%) 페이퍼(20%) 기말시험(30%)
강의목표	성경을 읽고 설교를 위한 주해를 할 수 있으며, 설교의 예배, 청중, 상황을 고려하여 설교할 수 있다. 교회력과 절기에 대한 이해를 높인다.
강의내용	1 강 오리엔테이션, 내가 들은 설교 중 훌륭한 설교 나누기(왜 그 설교가 훌륭하다고 생각하는가? 좋은 설교는 어떤 설교인가?)
	2 강 설교자는 누구인가?
	3 강 설교를 위한 성경 읽기
	4 강 예배에 따른 설교와 청중 이해
	5 강 설교를 위한 성경 주석, 구약과 신약의 설교
	6 강 심방과 장례, 결혼 설교
	7 강 설교의 작성
	8 강 교회력과 절기에 따른 설교
	중간시험: 페이퍼 제출 좋은 설교란 어떤 설교인가? (Word, A4 3page) 기말시험: 오픈 북 테스트 1. 설교에 있어서 설교자, 청중, 상황이 고려되어야 하는 이유는 무엇인가? 2. 구약 예언서 중에서 본문을 택하고 (신약의 중심 내용을 포함하여) 설교의 논지를 작성하시오. 3. 교회력에 따라 기독교 절기를 택하고 관련하여 설교의 논지를 작성하시오.
참고도서	수업 강의 중심 수업에 필요한 자료는 유인물로 제공

부록 IV: 대안으로 재구성한 커리큘럼 과목 (한국어, 몽골어)

(Appendix IV: Curriculum Subjects Restructured as an Alternative (Korean, Mongolian))

대안으로 재구성한 커리큘럼 과목 (한국어, Korean)

〈표 16〉 대안으로서의 포스트식민주의 실천신학 커리큘럼 과목 강의 계획서 1

(2021 년 3 월 9 일부터 12 일까지 진행, 몽골감리교신학교)

강의 계획서		
과 목 명	몽골 유목 문화로 읽는 성서(기존 '성경 연구 방법론' 과목을 재구성)	
담당교수	이상수	
강의일시	2021.03.09-12(2020-21 년도 2 학기 인텐시브 04 일간)	
강의대상	몽골감리교신학교 학부 3 학년 전체	
강의평가	퀴즈(30%) 출석(10%) 소그룹(30%) 기말 페이퍼(30%)	
강의목표	성서 연구 방법과 유형을 이해하고 전통적인 성서 연구 방법에서 강조, 간과되었던 점을 살펴 비평하여 균형 잡힌 성서 연구 방법론 찾는다. 문화와 차이를 인식하고 몽골 유목 문화에서 성서를 읽고 해석하는 능력을 길러 몽골의 상황에 맞는 자신만의 성서 연구 방법을 개발한다.	
강의내용	1 강 성서 연구 방법과 유형의 이해	퀴즈: 성서 연구 방법
		전체: 내가 이곳에 있기까지 도움을 준 3 명 이름과 이유 말하기
	2 강 전통적인 성서 연구와 오리엔탈리즘	퀴즈: 식민주의, 오리엔탈리즘
		소그룹: 식민주의, 오리엔탈리즘과 관련된 자신의 경험 나누기(정리 후 제출)
	3 강 포스트식민주의의 실천신학의 이해	퀴즈: 포스트식민주의
		전체: 권력의 꽃을 그리고 이유 말하기
	4 강 포스트식민주의 성서 해석	퀴즈: 대위법, 재현
		소그룹: 포스트식민주의 성서 해석 소감 나누기(정리 후 제출)
		퀴즈: 문화, 유목 문화

	5강 유목 문화와 문화 차이의 이해	소그룹: 몽골의 상황에 맞는 성서 연구 방법 선정(소그룹별 발표 준비 1)
	6강 성서의 유목 문화 읽기	퀴즈: 유목 문화 배경 본문
		소그룹: 몽골의 상황에 맞는 성서 연구 방법 선정(소그룹별 발표 준비 2)
	7강 설교를 위한 성서 연구	퀴즈: 유목 문화에서 설교
		소그룹: 몽골의 상황에 맞는 성서 연구 방법 선정(소그룹별 발표 준비 3)
	8강 몽골의 상황에 맞는 성서 연구 방법 발표	퀴즈: 1강부터 7강 내용 모두
		소그룹: 소그룹별 발표, 형식은 자유, 모두 참여하는 조건
	기말 페이퍼	8강의 발표 내용을 자신만의 몽골 유목 문화에서 성서연구 방법 정리 제출(2021.04.16 리포트 기간)
교재 및 참고도서	HyeRan Kim-Cragg. *Interdependence A Postcolonial Feminist Practical Theology*. Pickwick Publications. 김혜란, 최은영. *성서에서 만나는 다문화 이야기*. 대장간. 박흥순. *포스트콜로니얼 성서해석*. 예영. 성서 연구 방법론(PDF 제공) 오리엔탈리즘(PDF 제공) 포스트식민주의(PDF 제공) 몽골비사(PDF 제공)	

〈표 17〉 대안으로서의 포스트식민주의 실천신학 커리큘럼 과목 강의 계획서 2

(2021년 10월 중 진행 예정, 몽골감리교신학교)

강의 계획서	
과 목 명	몽골 상황에서의 설교학(기존 '설교학' 과목)
담당교수	이상수
강의일시	2021년 10월 중 예정(2021-22년도 1학기 인텐시브 05일간)
강의대상	몽골감리교신학교 학부 2학년 전체
강의평가	퀴즈(30%) 출석(10%) 소그룹(30%) 기말 페이퍼(30%)

강의목표	현대 설교를 비평적으로 이해하여 상황에 맞는 설교를 할 수 있는 능력을 기른다. 특별히 몽골의 현재 상황을 이해하고 성서의 메시지를 현재 상황에 맞게 재해석하여 온전히 전할 수 있다. 몽골의 절기와 교회력의 절기를 이해하여 때에 맞는 설교를 할 수 있다. 전통적인 설교를 넘어 자신만의 설교를 찾아간다.	
강의내용	1강 리허설 Rehearsal 몽골의 절기와 교회력	퀴즈: 몽골의 예배, 몽골의 절기, 교회력
		전체: 내가 가장 좋아하는 설교를 소개하고 이유를 나누기
	2강 상상 Imagination 설교자는 누구인가?	퀴즈: 신학생, 전도사, 목사, 선교사, 간사
		소그룹: 내가 만났던 설교자에 대한 이해, 인식 나누기(정리 후 제출)
	3강 장소 Place 몽골의 상황, 배경, 청중	퀴즈: 포스트식민주의 실천신학
		전체: 권위, 권위주의의 이해/차이, 차별의 이해/상호성 이해
	4강 패턴 Pattern 설교 구상, 성서 읽기	퀴즈: 포스트식민주의 성서 읽기
		소그룹: 포스트식민주의 성서 읽기 소감 나누기(정리 후 제출)
	5강 언어 Language 몽골 문화, 정체성, 언어	퀴즈: 몽골의 현 정치, 경제, 문화 상황
		소그룹: 몽골의 상황에서 어떻게 설교할 것인가? (소그룹별 발표 준비 1)
	6강 주석 Exegesis 본문 이해, 해석	퀴즈: 이해, 맥락, 해석
		소그룹: 몽골의 상황에서 어떻게 설교할 것인가? (소그룹별 발표 준비 2)
	7강 설교 작성하기 성례전(세례, 성만찬)	퀴즈: 설교 작성 실제
		소그룹: 몽골의 상황에서 어떻게 설교할 것인가? (소그룹별 발표 준비 3)
	8강 몽골 상황에서의 설교 발표 및 서로 평가하기	퀴즈: 1강부터 7강 내용 모두
		소그룹: 소그룹별 발표, 형식은 자유, 모두 참여하는 조건
	기말 페이퍼	8강 자신의 발표 내용 또는 다른 이의 설교 발표에서 몽골 상황에서 꼭 필요한 설교를 선택하여 그 이유를 정리하여 제출 (2020.10. 리포트 기간)
교재 및 참고도서	HyeRan Kim-Cragg. *Postcolonial Preaching Creating a Ripple Effect*. Lexington Books.	

	김혜란, 최은영. *성서에서 만나는 다문화 이야기*. 대장간. 이현주. *예수와 만난 사람들*. 생활성서사. 포스트식민주의(PDF 제공) 기타 필요한 자료는 강의마다 PDF 제공

Гаргалгаа болгон дахин боловсруулсан сургалтын төлөвлөгөөн дэх хичээл (Монгол хэл, Mongolian)

<ХҮСНЭГТ18> Гаргалгаа болох Пост колонизм практик теологи сургалтын төлөвлөгөөн дэх хичээл лекцийн төлөвлөгөө 1

(2021 он 3 сар 9 өдрөөс 12 өдөр хүртэл явагдана, Монгол методист библийн сургууль)

Хичээлийн төлөвлөгөө		
Хичээлийн нэр	Монголын нүүдлийн соёлоор унших библи (өмнөх ‘Библи судлалын арга’ хичээлийг дахин боловсруулалт хийх)	
Хариуцагч багш	И Сансү	
Лекцийн огноо	2021.03.09-2021.03.12(2020-2021он 2семистер эрчимжүүлсэн сургалт 04 хоногийн турш)	
Суралцагч	Монгол методист библийн сургууль бакалавр 3 курсын нийт оюутан	
Лекцийн үнэлгээ	асуулт хариулт (30%) ирц(10%) жижиг бүлэг (30%) улирлын эцсийн бие даалт (30%)	
Лекцийн зорилго	Библи судлалын арга ба төрлийг ойлгож, библи судлалын уламжлалт аргыг онцлоно. Анзааралгүй өнгөрөөж байсан аргыг шүүн дүгнэж,тэнцвэрээ олсон библи судлалын аргыг хайж олох. Соёлын ялгааг ухаарч Монголын нүүдлийн соёлоос библи унших чадвараа хөгжүүлж, Монголын нөхцөл байдалд тохирсон өөрийн гэсэн библи судлалын аргыг шинээр гаргаж ирэх.	
Лекцийн агуулга	1 лекц Библи судлалын арга ба төрлийг ойлгох	Асуулт хариулт : Библи судлалын арга
		Ерөнхий: Намайг энд байлгахад тусалсан 3 хүний нэр ба шалтгаанаа ярих
	2 лекц Библи судлалын уламжлалт арга ба барууны чиг хандлага	Асуулт хариулт : Колонизм, барууны чиг хандлага
		Жижиг бүлэг : Колонизм, барууны чиг хандлагатай холбоотой өөрийн туршлагаасаа хуваалцах (Бичээд хичээлийн дараа бие даалт болгон хураалгах)
		Асуулт хариулт : Пост Колонизм,

	3 лекц Пост колонизм практик теологийн ойлголт	Ерөнхий : Эрх мэдлийг цэцэг зураад, шалтгааныг нь ярих
	4 лекц Постколонизм библи тайлбар	Асуулт хариулт : Эсрэг цэг, дахин гарч ирэх
		Жижиг бүлэг : Постколонизм библи тайлбарын талаарх сэтгэгдэлээ хуваалцах (Бичээд хичээлийн дараа бие даалт болгон хураалгах)
	5 лекц нүүдлийн соёл ба соёлын ялгааны ойлголт	Асуулт хариулт : Соёл, Нүүдлийн Бичээд хичээлийн дараа бие даалт болгон хураалгах соёл
		Жижиг бүлэг : Монголын нөхцөлд тохирсон библи судлалын аргыг тогтоох (бүлэг тус бүр илтгэл тавихад бэлдэх 1)
	6 лекц Библи дэх нүүдлийн соёлыг унших	Асуулт хариулт : Нүүдлийн соёлын ар дэвсгэр эшлэл
		Жижиг бүлэг : Монголын нөхцөлд тохирсон библи судлалын аргыг тогтоох (бүлэг тус бүр илтгэл тавихад бэлдэх 2)
	7 лекц номлолын төлөөх библи судлал	Асуулт хариулт : Нүүдлийн соёлоос номлох
		Жижиг бүлэг : Монголын нөхцөлд тохирсон библи судлалын аргыг тогтоох (бүлэг тус бүр илтгэл тавихад бэлдэх 3)
	8 лекц Монголын нөхцөлд тохирсон библи судлалын аргыг танилцуулах	Асуулт хариулт : 1лекцээс 7лекц хүртэлх нийт агуулга
		Жижиг бүлэг : бүлэг тус бүр илтгэл тавих, хэлбэри нь чөлөөтэй, бүгд оролцоно гэсэн болзолтойгоор
	Улирлын эцсийн бие даалт	8 лекц илтгэлийн агуулгыг өөрийн нүүдлийн соёлоос библи судлалын аргыг эмхлэн гаргаад бие даалт болгон хураалгах (2021.04.16 бие даалт хураалгах хугацаа)
Ашиглах материал	Ким Хэран. *Харилцан түшилцэлт чанар : Пост колонизм феминизм практик теологи.* Ким Хэран, Чой Иньён *Библи дотор уулзсан олон соёлтын тухай*. Пак Хынсүн. *Постколониол библи тайлбар* библи судлалын арга (PDF материал өгөх) Барууны чиг хандлага (PDF материал өгөх) Пост колонизм (PDF материал өгөх) Монголын нууц товчоо (PDF материал өгөх)	

<хүснэгт 19> Гаргалгаа болох Пост колонизм практик теологи сургалтын төлөвлөгөөн дэх хичээл лекцийн төлөвлөгөө 2

(2021 он 10 сарын дундуур хичээллэх төлөвлөгөөтэй байна. Монгол методист библийн сургууль)

Хичээлийн төлөвлөгөө		
Хичээлийн нэр	Монголын нөхцөл байдалд номлох ухаан (өмнөх ‘Номлох ухаан’ хичээл)	
Хариуцагч багш	И Сансү	
лекцийн огноо	2021он 10сарын дундуур (2021-2022он 1 семистер эрчимжүүлсэн сургалт 05 өдрийн турш)	
Суралцагч	Монгол методист библийн сургууль бакалавр 2 курсын нийт оюутан	
Лекцийн үнэлгээ	Асуулт хариулт (30%) ирц (10%) жижиг бүлэг (30%) улирлын эцсийн бие даалт (30%)	
Лекцийн зорилго	орчин үеийн номлолыг шүүн дүгнэх байдлаар ойлгож, нөхцөл байдалд тохируулан номлож чадах чадвараа хөгжүүлэх. Ялангуяа Монголын өнөөгийн нөхцөл байдлыг ойлгож, библийн мессэжийг өнөөгийн нөхцөл байдалд тохируулан дахин тайлбарлаж бүрэн төгс дамжуулж чадна. Монголын баяр наадам ба чуулганы хуанли дахь баярыг ойлгож цаг үед нь тохирсон сургаалыг номлох. Уламжлалт номлолоос илүү өөрт тохирсон номлолоо хайж олох	
Лекцийн агуулга	1 лекц давтлага Монголын баяр ба чуулганы хуанли	Асуулт хариулт : Монголын мөргөл, Монголын баяр, чуулганы хуанли
		Ерөнхий : Өөрийн хамгийн дуртай библийн эшлэлээ сонгоод шалтгааныг нь тайлбарлах
	2 лекц төсөөлөл Номлогч гэж хэн бэ?	Асуулт хариулт : Библийн сургуулийн оюутан, сайн мэдээ тараагч, пастор, миссионер, лектор
		Жижиг бүлэг : Өөрийн уулзаж байсан номлогчийн талаарх ойлголт ба ухаарсан зүйлээ хуваалцах (Бичээд хичээлийн дараа бие даалт болгон хураалгах)
	3 лекц талбар Монголын нөхцөл байдал, түүхэн нөхцөл байдал, сонсогч	Асуулт хариулт : Постколонизм практик теологи
		Ерөнхий : эрх мэдэл, Эрх мэдлийн ойлголт / ялгаа, гадуурхалын ойлголт / харилцан түшилцлэлийн ойлголт
	4 лекц загвар номлолын бүтэц, библи унших	Асуулт хариулт : Постколонизм библи унших
		Жижиг бүлэг : Постколонизм библи унших ба сэтгэгдэлээ хуваалцах (Бичээд хичээлийн дараа бие даалт болгон хураалгах)
	5 лекц хэл Монгол соёл, мөн чанар, хэл	Асуулт хариулт : Монголын одоогийн улс төр, эдийн засаг, соёлын нөхцөл байдал
		Жижиг бүлэг : Монголын нөхцөл байдалд хэрхэн номлох вэ? (бүлэг тус бүр илтгэл тавихад бэлдэх 1)

	6 лекц тайлбарлалт эшлэлээ ойлгох, тайлбарлах	Асуулт хариулт : Ойлголт, цар хүрээ, тайлбар
		Жижиг бүлэг : Монголын нөхцөл байдалд хэрхэн номлох вэ? (бүлэг тус бүр илтгэл тавихад бэлдэх 2)
	7 лекц номлолоо бичих гаргах	Асуулт хариулт : Номлолоо бичиж гаргах байдал
		Жижиг бүлэг : Монголын нөхцөл байдалд хэрхэн номлох вэ? (бүлэг тус бүр илтгэл тавихад бэлдэх 3)
	8 лекц Монголын нөхцөл байдал дахь номлол ба биенээ харилцан дүгнэх	Асуулт хариулт : 1лекцээс 7лекц хүртэлх нийт агуулга
		Жижиг бүлэг : бүлэг тус бүр илтгэл тавих, хэлбэри нь чөлөөтэй, бүгд оролцоно гэсэн болзолтойгоор
	Улирлын эцсийн бие даалт	8 лекц илтгэлийн агуулга болон бусдын тавьсан номлолоос Монголын нөхцөл байдалд зайлшгүй хэрэгтэй номлолыг сонгон шалтгааныг нь гаргаад бие даалт болгон хураалгах (2020.10 бие даалт хураалгах хугацаа)
ашиглах материал	HyeRan Kim-Cragg. *Postcolonial Preaching Creating a Ripple Effect*. Lexington Books Ким Хэран, Чой Иньён. *Библи дотор уулзсан олон соёлтын тухай*. И хёнжү. *Есүстэй уулзсан хүмүүс.* Постколонизм (PDF материал өгөх) бусад хэрэгтэй материалыг лекц болгон дээр PDF материалаар тарааж өгөх	

부록 V: 재구성한 커리큘럼 과목의 강의와 피드백

(Appendix V: Lecture and Feedback of Restructured Curriculum Subjects)

<표 20> 재구성한 커리큘럼 과목의 강의 진행 기록

몽골 유목 문화로 읽는 성서		
담당교수	이상수	
강의일시	2021.03.09-12(04 일간, 2020-21 년도 2 학기 인텐시브)	
강의대상	몽골감리교신학교 학부 3 학년	
강의평가	퀴즈 30%, 출석 10%, 소그룹 30%, 기말 페이퍼 30%	
강의목표	성서 연구 방법과 유형을 이해하고 전통적인 성서 연구 방법에서 강조, 간과되었던 점을 살펴 비평하여 균형 잡힌 성서 연구 방법론 찾는다. 문화와 차이를 인식하고 몽골 유목 문화에서 성서를 읽고 해석하는 능력을 길러 몽골의 상황에 맞는 자신만의 성서 연구 방법을 개발한다.	
강의내용	1 강	1 강 성서 연구 방법과 유형의 이해 오리엔테이션: 학생들에게 강의를 재구성하게 된 배경을 설명함, 내가 경험했던 선교사와 현지인 사이의 갈등, 교실 안에서 발생하는 힘과 권력의 구조, 지식 권력에 있어서 문서와 이야기의 힘의 구조, 책상의 위치와 구조(서로 바라보는 구조), 성서 연구에 있어 유목 문화의 이점 등 퀴즈: 성서 연구 방법 전체: 내가 이곳에 있기까지 도움을 준 3 명 이름과 이유 말하기
	2 강	2 강 전통적인 성서 연구와 오리엔탈리즘 성서 연구 방법의 이해: 전통적인 성서 연구 방법(원전 비평, 구조 비평)의 이해, 성서 비평의 목적과 이유, 최근 성서 연구 방법 소개와 이해, 식민주의, 제국주의, 오리엔탈리즘 개념 이해: 왜 이러한 개념의 이해가 필요한가? 퀴즈: 식민주의, 오리엔탈리즘 소그룹: 식민주의, 오리엔탈리즘과 관련된 자신의 경험 나누기(정리 후 제출)
	3 강	3 강 포스트식민주의의 실천신학의 이해

		포스트식민주의의 이해, 몽골의 복합적인 상황의 이해, 유목문화와 도시 문화의 이해, 메타미션 21 의 갈라디아서 연구에 실제 참여하여 강의 경험하기 퀴즈: 포스트식민주의 전체: 권력의 꽃을 그리고 이유 말하기
	4 강	4 강 포스트식민주의 성서 해석 포스트식민주의 실천신학의 필요성, 몽골의 교회와 예배 상황, 한국의 예배와 신앙 기준이 몽골에 끼친 영향, 우리는 성서를 어떻게 읽고 있는가? 포스트식민주의 실천신학에서 성서를 어떻게 읽고 해석하는가? 퀴즈: 재현 소그룹: 포스트식민주의 성서 해석 소감 나누기(정리 후 제출)
	5 강	5 강 유목 문화와 문화 차이의 이해 농경문화와 유목문화의 차이 이해, 고대 중동 문화의 이해, Text 와 Context 의 이해, 문화의 차이에서 본 교회의 예배, 몽골의 문화와 기독교 예배는 어떠한 위치에 있는가? 김남중 교수 특강: 예배는 소통, 예배는 교제와 친교, 하나님과 관계 회복, 사람과 사람, 생태, 인간 사이 회복, 몽골의 예배는 어떠한가? 재현, 반복, 소망하는 예배의 목적, 초대교회의 본질(모임, 설교, 성만찬, 흩어짐), 설교자가 주의할 점, 모든 예배의 요소는 설교, 말씀의 특징(기록된 말씀, 선포된 말씀, 몸이 된 말씀, 디지털화된 말씀), 코로나 19 상황에서 말씀의 본질적 특징(유연성, 영원성, 편재성, 연결성, 유기적, 고유성, 예술성) 몽골의 신학은 무엇인가? 퀴즈: 문화, 유목 문화 소그룹: 몽골의 상황에 맞는 성서 연구 방법 선정(소그룹별 발표 준비 1)
	6 강	6 강 성서의 유목 문화 읽기 성서에서 유목문화에 가까운 본문 찾기, 시편 23 편의 유목문화에서 이해, 선한 사마리아인의 유목문화에서의 이해, 동방박사의 유목문화에서의 이해, 유목문화에 맞는 본문 스스로 찾아보기 퀴즈: 유목 문화 배경 본문 소그룹: 몽골의 상황에 맞는 성서 연구 방법 선정(소그룹별 발표 준비 2)
	7 강	7 강 설교를 위한 성서 연구 포스트식민주의 실천신학에서 성서 읽기 정리, 식민주의와 포스트 식민주의 기초 개념 정리

		김혜란 교수 특강: 식민주의의 영향을 안 받은 나라는 지구에 없음(지구본), 오고 있는 하나님 나라(다각도로 성서를 보는 것), 식민주의 영향에 과거와 현재가 엉킨 실타래를 풀고 끊어 내는 작업(고통을 듣고 차별을 없애고 듣는), 다름에 대한 관심(어떻게 현실과 만나는가), 복음의 이동(유럽-미국-한국-몽골), 복음과 함께 온 것들(God, Gold, Gun), 내면화된 문화, 식민주의 깨기, 포스트 식민주의 실천신학('고통'의 화두), 고통의 자리에 오신 예수 그리스도, 고통에 관심하는 실천신학(발견하고 살아내는 것), 포스트식민주의 실천신학 모델인 예수(로마 식민시대를 사심), 초월하는 하나님 나라(직접 치유, 약자들과 식사, 상호의존 대안적인 삶), 엉킨 실타래를 푸신 예수(주인과 종의 관계가 아닌 친구의 삶), 모두 하나님 나라의 꿈을 꾸며 상호의존으로 실타래를 풀어가는 것 퀴즈: 유목 문화에서 설교 소그룹: 몽골의 상황에 맞는 성서 연구 방법 선정(소그룹별 발표 준비 3)
	8강	8강 몽골의 상황에 맞는 성서 연구 방법 발표 유목문화 배경 본문을 이해하고 몽골의 유목문화에서 읽기, 몽골 유목문화에 비추어 해석하기, 실제로 어떻게 해석한 내용을 설교할 수 있을지 개요 작성하기, 수업에 관한 소감 나누기 퀴즈: 1강부터 7강 내용 모두 소그룹: 소그룹별 발표, 형식은 자유, 모두 참여하는 조건
		기말 페이퍼 8강의 발표 내용을 자신만의 몽골 유목 문화에서 성서연구 방법 정리 제출(2021.04.16 리포트 기간)
참고도서	HyeRan Kim-Cragg. *Interdependence A Postcolonial Feminist Practical Theology*. Pickwick Publications. Kenneth E. Bailey. *중동의 눈으로 본 예수*. 새물결플러스. 김혜란, 최은영. *성서에서 만나는 다문화 이야기*. 대장간. 박흥순. *포스트콜로니얼 성서해석*. 예영. 성서 연구 방법론(PDF 제공) 오리엔탈리즘(PDF 제공) 포스트식민주의(PDF 제공) 몽골비사(PDF 제공)	

〈표 21〉 ‘몽골 유목 문화로 본 성서’ 몽골 학생의 발표 예시

몽골 학생들이 발표한 유목 문화로 읽는 성서	
학생 A	몽골 문화로 본 구약의 우물과 산 (창세기 26:12-33, 출애굽기 24:12-18) 유목민족인 몽골인은 유목 생활에서 늘 식수의 문제가 어려웠다. 구약 또한 유목민족의 지역에서 발생하는 우물 분쟁을 다룬다. 현대 몽골에서도 모든 사람이 각자 우물을 파고 식수 문제를 해결하지는 못한다. 지역과 구역별로 나누어서 국가에서 만든 우물을 사용한다. 이 우물에서도 순서나 물 부족으로 인한 논쟁이 발생하기도 한다. 사람들은 각자의 상황이 다르고 서로 다른 입장에서 사람들은 관계를 맺는다. 이 관계에 논쟁과 분쟁이 언제든 발생할 수 있다. 이럴 때 기독교인들은 하나님이 이삭을 축복하심을 기억할 필요가 있다. 때로는 밀려나는 상황에서도 겸손하고 차분한 우리의 자세를 분명 하나님이 축복하실 것이다. 고대로 몽골 민족은 산에 올라가서 푸른 하늘과 얘기하며 힘을 얻었다. 몽골 역사를 보면 칭기즈칸이 산에 올라가서 푸른 하늘에 힘을 빌었다. 몽골인은 전통 명절인 새해 차강사르에 이른 아침에 해가 뜰 때, 산에 올라 태양에서 좋은 기운을 받는다. 성경에도 산에서 하나님을 만난 이스라엘 백성 이야기를 찾아볼 수 있다. 예수님도 제자들과 산에 오르셔서 기도하셨다. 나는 이 부분을 전통 명절에 몽골에 나누며 모든 것의 근원인 창조주를 몽골인들이 인식하길 바란다. 우리의 인생에 희망을 주시는 분, 구원을 주시는 분은 하나님이시기 때문이다.
학생 B	몽골 유목 문화에서 본 삯꾼 목자 이해 (요한복음 10:12-13) 몽골에서 목자는 가축을 사랑하고 기르는 사람이다. 자신과 가족의 생계를 위해 가축을 사용하며 자연재해 및 사고로부터 가축을 보호한다. 옛날부터 가축은 몽골인의 생계 근원이었다. 몽골 문화에서는 가축과 관련된 내용이 많은 부분을 차지한다. 가축의 수가 증가하면 목축 인부나 고용인이 고용된다. 고용인은 목자에게 목축할 때 도움을 주며 주인의 가축과 자기 가축을 함께 모아서 목축한다. 좋은 목동 인부는 자기 주인의 가축을 자기처럼 돌본다. 하지만, 나쁜 목동 인부는 자기 주인의 하라는 것만 겨우 하고, 자기 가축을 주인의 가축보다 더 챙긴다.

	현대의 목축 인부나 고용인은 자신의 이익을 위해 일하는 경향이 많다. 그리고 헌신적인 역할이 필요하거나 가축에게 위험이 있을 때 자신의 가축이 아닌 고용주의 양 떼를 죽게 만든다. 예로부터 몽골의 고용인들은 고용주의 가축을 자기처럼 사랑하고 키워 왔습니다. 그러나 현대의 달라진 모습을 우리는 예전 몽골의 아름다운 목축문화에서 들을 수 있어야 한다. 또한 우리는 하나님의 고용인이다. 하나님께서 우리에게 맡겨 준 양이 있다. 그 양을 몽골 유목 문화의 긍정적인 전통의 옷을 입은 목축 인부처럼 사랑하고 돌보아야 한다. 우리는 이 세상에서 고용인으로 살고 있다. 사는 동안 자신만 생각하는 데서 벗어나, 하나님께서 우리에게 맡기신 양떼를 위해 살아야 하고 그들은 사랑하고 돌보아야 한다.
학생 C	이스라엘인과 몽골인이 사용해 왔던 천막 (창세기 4:20, 출애굽기 33:8, 이사야 54:2) 성경에도 거주 형태로 천막이 많이 언급된다. 창세기 4:20 에서는 야발을 '처음에 천막에서 살면서 양과 염소를 키운 사람'으로 묘사한다. 이사야 54:2 에는 “네 장막 터를 넓히며 네 처소의 휘장을 아끼지 말고 널리 펴되 너의 줄을 길게 하며 너의 말뚝을 견고히 할지어다.”라고 기록한다. 이스라엘 사람들은 자기 손으로 장막을 만들어서 다녔다. 출애굽기 33:8 에는 “모세가 회막에 들어갈 때 구름 기둥이 내려 회막 문에 서며 여호와께서 모세와 말씀하시니”라고 기록한다. 사람의 천막은 그들의 삶의 필수적인 부분뿐만 아니라 하나님을 만날 수 있는 곳이기도 하다. 13 세기에 몽골에 온 마르코 폴로는 "몽골 사람들이 다른 사람들의 땅을 여행할 때 그들은 비를 피할 때 작은 천막과 무기 만 가지고 다닌다."고 기록했다. 옛날 유목 몽골 부족의 천막 디자인이 현대 몽골인에게 가볍고 강한 디자인으로 전해졌다. 천막의 중앙 부분에 두 개의 기둥이 있고 들보와 대들보로 구성됩니다. 두 기둥과 함께 이루어진 틀에 천으로 만든 커버를 덮어 몽골 천막이 완성된다. 유목민족인 몽골인은 넓은 초원 지역에서 계절을 따라 이동한다. 집 천막인 몽골 게르를 낙타, 소, 말이 끄는 수레에 실어 멀리 이사한다. 몽골인은 양을 치고, 말을 타고, 대초원지역에서 유목하고 살며, 그들 마음이 자연과 가깝고 뗄 수 없이 연결되어 있다고 생각하는 사람들이다. 따라서 이런 천막을 가지고 이동하는 구약의 문화와 사람들의 심경을 기본적으로 몽골인이 깊이 이해할 수 있다고 생각한다.

〈표 22〉 재구성한 커리큘럼 과목의 강의 피드백

몽골 유목 문화로 읽는 성서	
수업 참여자 A	수업을 들으며 내가 전통이라고 생각했던 것의 의미들을 다시 생각하게 되었다. 식민주의의 재현과 오리엔탈의 모습들이 나에게도 있었음을 보았다. 이 깨달음으로 새롭게 성경과 나의 상황을 살펴보게 되었다. 예전에 생각했던 인식과 이해들이 더 넓어짐을 느꼈다. 여러 가지 개념들을 대하며 특별했던 것은 개인적인 생각과 존재의 인식이다. 전통과 배움에 의해 형성된 개념도 중요하지만, 자신이 변하지 않으면 새로움으로 나아갈 수 없다는 것을 깨닫게 되었다. 포스트식민주의를 인식하는 것도 나의 삶에 변화를 향한 도전과 노력의 시간이라고 생각된다. 식민주의와 포스트식민주의를 배우며 처음에는 이 개념들이 제대로 정리되지 않았다. 그런데 김혜란 교수의 특강을 들으며 개념들이 실제로 사람들의 고통과 고민에 대한 도움을 주는 것이라는 것을 이해했다. 그래서 나는 사람들의 아픔과 고통을 어떻게 치유하고 회복할 수 있을지 고민하기 시작했다. 그리고 고민을 하면서 사회와 교회의 사람들의 고민과 고통에 무감각해져 있었던 나를 발견하였다. 복음의 진리를 가르칠 때도 기본적인 부분만 말하고 있는 나 자신을 보며 실제적인 복음의 가르침을 전하고 살아야겠다고 생각했다.
수업 참여자 B	고등학교 때 배운 개념적인 식민주의를 깊게 이해 할 수 있었다. 나는 이러한 개념들을 사회의 상황이라고만 생각했었다. 그러나 수업을 통해 개념을 다시 이해하면서 성서를 읽을 때도 나의 입장에서 보는지, 사람들의 상황을 고려하는지 다시 생각하게 되었다. 또한 우리에게 영향으로 남은 식민주의가 있음을 알게 되었다. 몽골 교회 신앙생활에서도 식민주의 영향을 찾아보게 되었다. 그리고 포스트식민주의의 이해로 교회의 상황을 살펴야 할 필요를 인식하게 되었다. 성서를 배우고 가르칠 때도 몽골의 상황에 맞게 비판적으로 적용해야 함을 배웠다. 복음이 들어올 때 같이 들어온 식민주의 영향들이 있음을 알게 되었다. 그래서 나의 모습을 돌아보며 식민주의의 영향으로 만들어진 삶의 태도를 살피게 되었다. 김혜란 교수의 특강을 통해 깊은 감동이 있었다. 특별히 식민주의 로마 시대를 살았던 예수의 삶이 깊게 다가왔다. 나보다 낮게 여겨졌던 사람들과 연대하고 함께 포스트식민주의를 살아내야겠다고 다짐하게 되었다.

	이 수업을 통해 특별히 깨닫게 된 것은 몽골에서 복음을 전하고 설교할 때, 몽골 문화에 맞게 복음을 이야기하고 친구처럼 섬길 수 있음을 알게 되었다. 몽골의 문화와 이야기들로 복음을 풀어갈 수 있게 되었다.
수업 참여자 C	식민주의에 대하여 설교를 들은 적이 있었는데 무서운 이미지가 있었다. 지금은 시대가 많이 지나서 식민주의가 끝났다고만 생각했고 영향이 남아 있는 줄 몰랐다. 포스트식민주의를 어떻게 성경을 통해 해소할 수 있을지 고민했다. 김혜란 교수의 이야기를 통해 예수도 식민주의 시대를 사셨음에 많이 놀랐다. 지금 우리가 살아가는 시대에 포스트식민주의를 어떻게 살 수 있을지 고민이 되었다. 선한 사마리아인의 이야기를 들으며 예전에 몰랐던 것을 생각하게 되었다. 앞으로 더 이야기되어야 할 것으로 생각했다. 나에게 말하지 못하는 고민의 문을 여는 시간이 되었다. 내 안에 전에 인식하지 못한 식민주의 요소들을 아는 시간이 되었다. 나쁜 것과 좋은 것이 함께 존재한다는 양가성이라는 개념을 이해하고 인정하게 되었다. 현실을 이분법적으로 구별해서 바라보다가 같이 보는 법을 배우게 되었다. 앞으로도 지혜롭게 생각하고 보아야겠다는 생각을 했다. 몽골의 오랜 청나라 시대의 식민주의로 인한 몽골인들의 습관과 태도들에 대한 부분을 인식하고 교육과 설교에 함께 나누기를 원한다. 또한 새롭게 깨닫게 된 것은 성경만 읽던 나의 모습에서 사회와 다른 사람들의 아픔과 문제에 공감하고 함께 살아가야 할지, 교제할지를 배우고 살아가야겠다는 생각을 했다.
수업 참여자 D	수업을 듣기 전과 후의 생각이 바뀌었다. 성경만 읽으면 된다고 하는 생각에서 몽골의 상황을 고려 해야겠다는 생각으로 바뀌었다. 강의를 들으면서 내가 맡은 몽골 어린아이들에게 어떻게 말씀을 잘 설명할 수 있을까 하는 상황의 생각을 많이 하는 한 주가 되었다. 전에 전통적인 성서해석 방법을 배워서 적용했었는데, 이번 시간을 통해서 다시 잘 이해할 수 있었다. 포스트식민주의 실천신학을 배우며 내 삶을 많이 이해하게 되었다. 의무적인 신앙인으로 살았던 삶을 돌아보게 되었다. 발전된 한국의 교회와 문화를 만나고 한국을 경험하면서 몽골의 문화가 부끄러운 적이 많았다. 그런데 강의를 들으면서 내 마음에 숨어있던 정죄감, 열등감을 준 식민주의 요소를 보게 되었다. 그런 생각을 했던 나 자신이 부끄러웠다. 앞으로 강의를 들으며 제대로 보게 된 몽골 문화의 아름다움을 아이들과 함께 나누어야겠다고 생각했다. 하나님이 창조하신 세상은 모두 아름답고 그곳에서 예수님의 사랑을 잘 살아내야 하는 것이 지금 나의 할 일임을 깨닫게 되었다. 포스트식민주의를 배우며 몽골 문화에 대한 오해를 벗을 수 있었고, 때로는 몽골 사람이 아닌 한국 사람처럼 행동하고 생각하는 나 자신을 보게 되어 부끄럽고 또 돌이키는 시간이 되었다.

수업 참여자 E	수업에 참여하며 듣는 모든 것이 새로웠다. 이전에는 식민주의로 삶을 생각해 본 적이 없었다. 수업을 들으면서 몽골의 문화가 이렇게 소중한지 다시 생각하게 되었다. 몽골의 목회자들이 몽골을 더 사랑하게 되는 시간이 된 것 같다. 내가 가지고 있었던 생각 중에 몽골 교회가 몽골 문화에 좀 맞는 예배를 드렸으면 하는 생각이 있었다. 그런데 정작 현장에서 만난 몽골 교회는 한국식으로 예배를 드리고 있었다. 수업을 들으면서 왜 이런 현상이 일어나고 있는지, 무엇이 중요한지, 필요한지를 알게 되었다. 앞으로는 몽골에 맞는 예배를 드리는 몽골 교회가 더 많아졌으면 좋겠다.

부록 VI: 본 프로젝트에 대한 연구 참여자들의 피드백

(Appendix VI: Feedback from Research Participants on this Project)

〈표 23〉 프로젝트에 대한 연구 참여자들의 피드백

구분	피드백 내용
연구 참여자 A	좋은 주제의 논문 프로젝트가 진행되어 도전이 된다. 이 논문 주제가 몽골 현장에서 얼마나 어떻게 실천되는지, 구체적인 적용을 어떻게 하면 될지 매우 궁금하다. 실제로 이러한 논의는 이론의 논의와 수업을 넘어 현장에 어떻게 적용이 되는지가 더 중요하다고 생각하기 때문이다. 다같이 현장에서 이 논의들이 어떻게 적용될지 고민해야 할 것이다. 단순히 교실에서 배우고 끝나는 신학이 아니라 신앙으로 살아내는 실천적인 대안이 필요하다고 생각한다. 몽골의 상황에서 포스트식민주의는 꼭 필요할 때 논의된 주제라고 생각한다. 앞으로 실천과 실행을 더욱 기대한다.
연구 참여자 B	지난번 연구 질문 중에서 신학교의 강의 평가에 대하여 좀 더 나누고 싶다. 신학교에서 강의를 마치면 모든 학생에게 강의 평가서를 나누어 준다. 학생들이 자유롭게 수업의 내용이나 커리큘럼, 과제 등에 대하여 이야기할 수 있는 과정이다. 학생들에게 무엇을 의존하는 것이 아니라, 선생님들이 본 과정을 좀 더 고민하고 집중할 수 있는 시간이다. 수업의 균형을 잡는 좋은 도구이다. 학생들은 보통 70%의 좋은 평가와 30% 정도의 비평적인 평가를 한다. 그 가운데서도 듣고자 하는 학교의 노력이 있었다. 그런데 형식이나 틀보다는 신학교 커리큘럼의 내용을 고민할 수 있다는 것이 참 감사한 일이다. 몽골의 신학 교육에 대한 논문에 감사드린다. 몽골 신학교와 교회 교육의 미래를 함께 생각할 수 있어서 감사한 시간이었다. 논문의 내용이 아주 고무적이다. 이렇게 피드백을 들을 것이 아니라, 한 번 자리를 마련하여 좀 더 깊은 논의를 하면 좋겠다는 생각이 든다. 연구의 내용도 한 번 살펴보고 학생들이 느꼈던 감동도 함께 느꼈으면 좋겠다.
연구 참여자 C	지금 몽골의 선교 상황은 선교사들이 열심히 해야 하는 상태라 생각하고 있었다. 그리고 현지인들이 어떻게 자신의 교회를 만들어 나갈 수 있을지, 삼자선교정책에 따라 현지인을 도와주어야 한다고 생각을 했었다. 그러나 논문의 주제를 함께 대하면서 기존의 이런 고민도 형식을 넘어 현지인들이 내면을 채우고 스스로 설 수 있도록 자리를 살펴주는 것이 선교사의 할 일이

	아닌가 하는 생각이 들었다. 이러한 고민이 형식만을 넘어서 실제적인 신앙과 신학의 내면을 살필 수 있는 계기가 되어 참 감사하다.
연구 참여자 D	신학교에서 수업을 하면서 가장 큰 고민이 학생이 어떻게 하면 수업에서 주체가 될지에 대한 부분이었다. 자신이 스스로 찾아서 고민하고 연구하는 신앙, 신앙과 신학을 토착화하고 몽골화 하는 과정이 더 필요하다는 생각을 늘 하고 있었다. 자신이 고민한 신앙과 신학이 자신의 것이 된다고 믿기 때문이다. 선교사가 전한 신앙이 전부가 될 수 없다. 몽골인 자신의 고백이 되고 희망이 되는 신앙으로의 발전을 늘 기대하고 있었다. 이번에 논문 연구에 함께 참여하게 되면서 나의 이야기들을 나눌 수 있어서 좋았다. 나 혼자만의 고민이 아니라 함께 고민하고 있다는 것을 확인하는 시간이 되었다. 특히 몽골의 시각으로 성서를 읽고 해석하는 과정을 보게 되어 참 기쁘고 감사하다는 생각이 들었다. 학생들이 몽골의 문화로 성경을 읽고, 잘못 생각해 왔던 식민주의 사고를 넘어서는 모습들이 대견하다. 이제 비록 시작이지만 앞으로의 과정의 더 기대된다. 다시 한번 좋은 시도와 논문에 감사드린다.
연구 참여자 E	한국 신앙의 바탕을 가진 선교사들이 교파주의의 강한 색채로 인해 갈라지는 모습이 안타까웠다. 충분히 하나의 신학교와 연합의 모습으로 시너지를 낼 수 있을 텐데 그렇지 못한 모습이 몽골 신학교의 모습이라고 생각한다. 앞으로는 연합의 모습이 더 많아지길 기대한다. 목회 현장의 소리를 듣고 요구를 받아들이고 성숙해지길 바란다. 좋은 논문으로 도전을 주어 감사하다. 몽골 신학교의 발전을 위한 더 많은 논의를 앞으로 기대해 본다.
연구 참여자 F	논문의 결과들이 앞으로도 몽골에 잘 적용되길 기대하는 마음이다. 교단과 교파를 넘어 신학의 교류도 많아지고, 신학교에서도 현지인들에게 자리를 더 내어주고 함께 존중하는 자세를 가져야겠다고 생각한다. 이제 시작된 논의이니 차분하게 다음 걸음을 위해 함께 준비하고 나아가길 바란다.

참고문헌

(Bibliography)

1차 자료 (Primary Resources)

[한서]

강남순. *21세기 페미니스트 신학.* 서울: 동녘, 2018.

강창섭. *선교학 연구 방법론: 근거 이론 활용 지침.* 서울: CLC, 2018.

김영천. *질적 연구 방법론 I.* 파주: 아카데미프레스, 2014.

______. *질적 연구 방법론 II.* 파주: 아카데미프레스, 2013.

______. *질적 연구 방법론 IV.* 파주: 아카데미프레스, 2013.

김영훈. *양자역학 개론.* 서울: 광운대학교, 2009.

김지현, 박효엽, 이상환, and 홍인식. *탈식민주의의 얼굴들.* 서울: 역락, 2012.

김혜란 and 최은영. *성서에서 만나는 다문화 이야기.* 대전: 도서출판 대장간, 2013.

대한예수교장로회 몽골 현지 선교회 편. *몽골 선교 20주년 기념백서: 선교의 동반자, 초원길을 복음의 길로!.* 서울: 한들출판사, 2012.

몽골한인선교사회. *몽골 선교의 현재와 미래: 몽골* 선교 사례 발표집. Ulaanbaatar: 몽골한인선교사회, 2019.

박종성. *탈식민주의에 대한 성찰.* 경기: 살림출판사, 2014.

박흥순. *포스트콜로니얼 성서 해석.* 서울: 예영 B&P, 2006.

신경림, 박창현, and 이덕주. *선교 강국, 한국 선교 긴급 점검.* 서울: 홍성사, 2017.

신경림, 조명옥, and 양진향. *질적 연구 방법론.* 서울: 이화여자대학교 출판, 2004.

유기웅, 정종원, 김영석, and 김한별. *질적 연구방법의 이해 개정판(2nd ed.).* 서울: 박영스토리, 2018.

이덕주. *초기 한국 기독교사 연구.* 서울: 한국기독교역사연구소, 1995.

______. *한국 토착교회 형성사 연구.* 서울: 한국기독교역사연구소, 2001.

이영재, 김남중, 구미정, 손원영, 최병학, 우진성, and 서명삼. *코로나 19 이후의 교회를 상상하다*. 경기: 도서출판 Ibp, 2020.

이정배. *한국 개신교 전위 토착신학 연구*. 서울: 대한기독교서회, 2003.

장정개정위원회. *기독교대한감리회 교리와 장정 2019 년*. 서울: 도서출판, 2020.

정진농. *오리엔탈리즘의 역사*. 경기: 살림출판사, 2016.

종교교회. *종교교회사*. 서울: 도서출판 종교교회, 2005.

최승목, 김남중, and 오강남. *코로나 이후 예배 설교 미래 리포트*. 서울: 워십리더미디어, 2021.

태혜숙. *한국의 탈식민 페미니즘과 지식생산*. 서울: 문학과학사, 2004.

KMC 몽골감리교선교사회 역사편찬위원회 편. *한국 감리교 몽골 선교 20 년사*. Ulaanbaatar: 몽골감리교선교사회, 2014.

[영서]

Harris, Maria. *Fashion Me A People: Curriculum in the Church.* Louisville: Westminster John Knox Press, 1989.

Kim-Cragg, HyeRan. *Interdependence A Postcolonial Feminist Practical Theology*. Oregon: Pickwick Publications, 2018.

__________________. *Postcolonial Preaching Creating a Ripple Effect*. Lanham: Lexington Books, 2021.

__________________. *Story and Song.* New York: Peter Lang Publishing. Inc, 2012.

Mongolian Evangelical Alliance. *Mongolian Church Research Report 2020*. Ulaanbaatar: New Press LSC, 2020.

Pui-Lan, Kwok. *Postcolonial Imagination and Feminist Theology*. Louisville: Westminster John Knox Press, 2005.

Shin, Daniel Yongkak. *The Church in the First Century, The Mission of the Twenty-First Century Church: The Expository Sermons on the Acts of the Apostles*. Ulaanbaatar: MTBC, 2016.

[번역서]

김혜란. *상호의존성: 포스트식민주의 여성주의 실천신학.* Translated by 이호은. 서울: 도서출판 동연, 2020.

Applewhite, Ashton. *나는 에이지즘에 반대한다.* Translated by 이은진. 서울: 시공사, 2016.

Bonhoeffer, Dietrich. *디트리히 본회퍼 설교집 이 땅에서 그리스도인으로 설 수 있을까?* Translated by 정현숙. 서울: 좋은 씨앗, 2012.

Buber, Martin. *Ich and Du 나와 너.* Translated by 표재명. 서울: 문예출판사, 2019.

Grant, Adam. *Originals 오리지널스.* Translated by 홍지수. 서울: 한국경제신문, 2016.

Huddart, David. *호미 바바의 탈식민적 정체성.* Translated by 조만성. 서울: 앨피, 2011.

Kim-Cragg, HyeRan., and Don Schweitzer. *An Intercultural Adventure Part II: The Authority and Interpretation of Scripture 캐나다 연합교회의 성서의 권위와 해석.* Translated by 양태일, 정해빈, 현선도, and 전준혁. 대전: 도서출판 대장간, 2016.

King, Nigel., and Christine Horrocks. *Interviews in Qualitative Research 질적연구에서의 인터뷰.* Translated by 김미영, 김윤주, 김려화, 박금주, and 지은주. 서울: 현문사, 2013.

Rifkin, Jeremy. *Entropy 엔트로피.* Translated by 이창희. 서울: 세종서적, 2018.

Robert, Schildgen. *Toyohiko Kagawa: Apostle of Love and Social Justice 사랑과 사회 정의의 사도 가가와 도요히코 평전.* Translated by 서정민 and 홍이표. 서울: 신앙과지성사, 2018.

Russell, Letty M. *Just Hospitality 공정한 환대.* Translated by 여금현. 서울: 대한기독교서회, 2012.

Said, Edward W. *Orientalism 오리엔탈리즘.* Translated by 박홍규. 서울: 교보문고, 1991.

[논문 및 저널]

구미정. "특별 기고 2 포르노 혹은 에로스: 몽골 선교를 바라보는 두 가지 시각." *한국여성신학* vol. 59 (December 2004): 94-105.

김요완. "이혼 소송 중인 부부의 부부관계 와해 과정 연구." Ed.D. diss., 연세대학교 대학원, 2006.

김은수. "한국 교회와 탈식민주의 선교." *한국기독교신학논총* vol. 28, no. 1 (April 2003): 287-307.

______. "한국교회 해외선교정책." *한국기독교와 역사* vol. 28 (March 2008): 5–37.

김지목. "민속 예배 '문화주체화'에 대한 선교 신학적 의미 연구." Ph.D. diss., 한신대학교 대학원, 2016.

김혜란. "이주와 실천신학." In *제 3 시대 그리스도교연구소 제 193 차 월례 포럼*. Edited by 제 3 시대 그리스도교연구소 (March 2016): 1–11.

박환영. "몽골비사에 반영된 동물의 민속학적 고찰." *한국알타이학보* vol. 20 (June 2010): 71–91.

오미영. "몽골 역사교과서의 현대사 서술과 그 특징." *역사와 교육* no. 30 (May 2020): 225–47.

유원수. "몽골고원의 유목 전통과 현실." *인문논총 Journal of Humanities, Seoul National University* vol. 67, (June 2012): 349–80.

이진구. "한국 개신교와 선교 제국주의." *사회비평* vol. 33 (September 2002): 178–92.

이평래. "1990 년대 이후 몽골 역사학자들의 근현대사 서술 동향." *중앙아시아연구* vol. 22, no. 2 (December 2017): 97–119.

장상철. "1970 년대 '민중' 개념의 재등장." *경제와 사회* no. 74 (June 2007): 114–38.

장완익. "한국인 선교사들의 선교지에서의 신학교육." *기독교사상* vol. 703, no. 7 (July 2017): 34–43.

장주동. "전인적 양육 사역(전인교육)을 위한 커리큘럼 개발연구." *기독교교육정보* vol. 61 (June 2019): 143–82.

채혁수. "마리아 해리스(Maria Harris)의 교육 이론에 근거한 한국적 상황을 위한 교육적 제언." *신학과 목회* vol. 44 (November 2015): 179–202.

홍영기. "교육 과정 재구성 및 개발 과정에서의 근거 이론 접근." *통합교육과정연구 Journal of Curriculum Integration* vol. 5, no. 2 (December 2011): 1–18.

Bayansaikha, Baasankhuu., and 남수경, "몽골 정부의 최근 교육 개혁 정책에 대한 교사의 인식과 개선 방안: '수업 혁신 프로그램을 중심'으로." *비교교육연구* vol. 27, no. 6 (December 2017): 95–116.

Nerguibaatar, Enkhlen., Undrakh Enkhbayar, 강해동, 강동주, and 허균. "몽골과 한국의 교육 비교연구: 교수법을 중심으로," *동북아시아문화학회 국제학술대회 발표자료집* (October 2019): 146–49.

Smalley, William A. "Cultural Implications of an Indigenous Church." *Practical Anthropology* vol. 5, no. 2 (March 1958): 51–65.

Winter, Ralph D. and 이용원. "선교를 위한 두 가지 조직." *신학과 목회* vol. 6 (April 1992): 165-85.

[웹사이트]

강석기. "닐스 보어는 어떻게 양자역학의 전설이 되었나." *동아사이언스*, July 2, 2013. http://dongascience.donga.com/news.php?idx=1347.

메타미션 21. Accessed January 12, 2021. https://www.facebook.com/mm21c.

이용규. "간단히 쓰는 몽골 선교 역사-개신교 미션 편." *천국 노마드*. July 8, 2007. http://old.nomadlove.org/xe/index.php?mid=news&page=11&document_srl=2766.

이혁제. "'생태'와 '환경'은 어떻게 다를까요?: 크리스마스 트리에 대한 생태적 단상." *오마이뉴스*. December 6, 2013. http://www.ohmynews.com/NWS_Web/View/at_pg.aspx?CNTN_CD=A0001934081.

정재현. "기독교인도 껍질 벗기면 무속 50%, 유교 30%." *뉴스앤조이*. November 27, 2017. https://www.newsnjoy.or.kr/news/articleView.html?idxno=214531.

조송현. "닐스 보어 '양자 역학은 미시 세계 실재와 인간의 상호 작용에 관한 수학적 표현'." *인저리타임*. November 21, 2018. https://www.injurytime.kr/news/articleView.html?idxno=4331.

한국민족문화대백과사전. "민중신학." Accessed January 6, 2021. http://encykorea.aks.ac.kr/Contents/Item/E0066429.

한현구. "폐쇄 위기 선교지 학교…긴급 인수자를 찾습니다." *아이굿뉴스*. August 26, 2020. https://www.igoodnews.net/news/articleView.html?idxno=64178.

Amarsanaa, Nandintsatsral. "몽골 공공 교육 시장 현황 및 진출 전략." *Kotra 해외시장뉴스*. December 7, 2017. https://news.kotra.or.kr/user/globalAllBbs/kotranews/album/2/globalBbsDataAllView.do?dataIdx=163126&searchNationCd=101088.

ATA. "What is ATA." Accessed February 12, 2021. https://www.ataasia.com/about-us/.

Claremont School of Theology. *Claremont School of Theology*. Accessed January 20, 2021. https://cst.edu.

Nandintsatsral, Amarsanaa. "몽골 공공 교육 시장 현황 및 진출 전략." *Kotra 해외시장뉴스*. December 7, 2017.

https://news.kotra.or.kr/user/globalAllBbs/kotranews/album/2/globalBbsDataAllView.do?dataIdx=163126&searchNationCd=101088.

Naver 학술정보. "선교사 현지인 갈등." Accessed February 12, 2021. https://academic.naver.com/search.naver?query=선교사+현지인+갈등&searchType=1&field=0&docType=3:11:12.

МӨРӨН, Г. "Англи хэлийг хоёр дахь хэл болгох, боловсрол судлалыг хөгжүүлэх шаардлагатайг үе үеийн сайдууд онцоллоо." *IKON.MN*. February 9, 2021. https://ikon.mn/n/24iu.

САНЖАА, З. "Ерөнхий сайд ₮233.5 саяын орлоготой, 378 толгой малтай, ₮100 саяын харилцах/хадгаламжтай." *IKON.MN*. January 29, 2021. https://ikon.mn/n/244b.

[기타]

Claremont School of Theology. *갈등, 치유, 변화를 위한 실천신학 (이중언어 목회학 박사과정) D. Min. in Practical Theology of Conflict, Healing, and Transformation.* 2021 Winter/Spring Orientation Handbook, 1/5~1/15/2021.

<u>2 차 자료 (Secondary Resources)</u>

[한서]

강남순. *젠더와 종교*. 서울: 도서출판 동녘, 2017.

______. *코즈모폴리터니즘과 종교: 21 세기 영구적 평화를 찾아서*. 서울: 새물결플러스, 2015.

______. *페미니즘과 기독교*. 서울: 도서출판 동녘, 2017.

강성도. *화이트헤드의 과정철학 입문*. 서울: 조명문화사, 1992.

김균진. *현대 신학사상: 20 세기 현대신학자들의 삶과 사상*. 서울: 새물결플러스, 2014.

김근수, 김진호, 조성택, 박병기, 성해영, and 정경일. *지금, 한국의 종교: 가톨릭, 개신교, 불교, 위기의 시대를 진단하다*. 서울: 메디치미디어, 2016.

김방한. *몽골어 연구*. 서울: 서울대학교출판부, 1999.

김보현. *데리다 입문*. 서울: 문예출판사, 2004.

김종두. *키에르케고르의 실존사상과 현대인의 자아 이해*. 서울: 새물결플러스, 2014.

김호동. *몽골제국과 세계사의 탄생*. 경기: 돌베개, 2011.

나형석, *성찬으로의 초대*. 서울: 도서출판 KMC, 2004.

몽골한인선교사회. *몽골 한인 선교 15주년 기념 자료집*. Ulaanbaatar: 몽골한인선교사회, 2006.

박원길. *유라시아 초원제국의 샤마니즘*. 서울: 민속원, 2001.

______. *조선과 몽골*. 서울: 소나무, 2010.

박해정. *빛을 따라 생명으로: 예수 그리스도와 함께 드리는 예배*. 서울: 도서출판 동연, 2018.

신재식, 김윤성, and 장대익. *종교전쟁: 종교에 미래는 있는가?*. 서울: 사이언스북스, 2012.

안덕원. *우리의 예배를 찾아서*. 서울: 두란노, 2018.

오인동. *꼬레아, 코리아: 서양인이 부른 우리나라 국호의 역사*. 서울: 도서출판 책과함께, 2008.

옥성득. *다시 쓰는 초대 한국 교회사*. 서울: 새물결플러스, 2016.

유원수. *몽골 비사*. 경기: 사계절출판사, 2011.

______. *몽골의 언어와 문화*. 서울: 소나무, 2009.

유재원. *이머징 예배 뛰어넘기*. 서울: 도서출판 하늘향, 2016.

이구한. *이야기 미국사*. 경기: 청아출판사, 2010.

이덕주. *새로 쓴 한국 그리스도인들의 개종 이야기*. 서울: 한국기독교역사연구소, 2003.

이옥순, 심혁주, 김선자, 이평래, 선정규 and 이용범. *아시아의 죽음 문화*. 서울: 소나무, 2010.

이효선. *몽골 초원의 말발굽 소리*. 서울: 북코리아, 2004.

장윤재. *포스트휴먼 신학: 아담아, 네가 어디에 있느냐?*. 서울: 신앙과지성사, 2017.

장주동. *전인적 양육, 기독교 전인 교육을 디자인하라!*. 서울: 파이디온선교회, 2021.

최병학. *성경, 시대와 문화를 읽다*. 경기: 도서출판 Ibp, 2020.

최샛별. *문화 사회학으로 바라본 한국의 세대 연대기*. 서울: 이화여자대학교출판문화원, 2018.

FMB 몽골 지부 역사자료편찬위원회. *기독교한국침례회 몽골선교 25년사*. 서울: 크레비즈 출판사, 2017.

[영서]

Appignanesi, Richard., Ziauddin Sardar and Patrick Curry. *Postmodernism*. New York: Totem Books, 1997.

Chambers, James. *Genghis Khan*. Gloucestershire, UK: Sutton Publishing, 1999.

Foskett, Mary F., and Jeffrey Kah-Jin Kuan. *Ways of Being, Ways of Reading: Asian American Biblical Interpretation*. St. Louis, Mo: Chalice Press, 2006.

Kim, Uriah Y., and Seung Ai Yang. *T&T Clark Handbook of Asian American Biblical Hermeneutics (T&T Clark Handbooks)*. London: T&T Clark, 2019.

Lewis, C. S. *Mere Christianity*. London: William Collins, 2016.

Livingston, James C. *Modern Christian Thought: From the Enlightenment to Vatican II.* New York: Macmillan Publishing. 1971.

Raymond, Janice. *Mongolian Proverbs: A window info their world*. Resource Publications, 2014.

Ross, John. *Mission Methods in Machuria*. London: Fleming H. Revell Company, 1903.

[번역서]

Bailey, Kenneth E. *Jesus Through Middle Eastern Eyes 중동의 눈으로 본 예수*. Translated by 박규태. 서울: 새물결플러스, 2016.

Barttur, J. *20-р зууны Монгол, Солонгосын харилцаа 20세기 한국 몽골 관계사*. Translated by 현대몽골연구원. 서울: KM미디어, 2011.

Black, Kathy. *A Healing Homiletic Preaching and disability 치유 설교학*. Translated by 이승진. 서울: 기독교문서선교회, 2008.

Butler, Judith. *Parting Ways: Jewishness and the Critique of Zionism 지상에서 함께 산다는 것*. Translated by 양효실. 서울: 시대의창, 2016.

Derrida, Jacques. *Deconstruction 해체*. Translated by 김보현. 서울: 문예출판사, 1996.

________________. *De l'hospitalite 환대에 대하여*. Translated by 남수인. 서울: 동문선, 2004.

________________. *De la grammatologie 그라마톨로지*. Translated by 김성도. 서울: 민음사, 2018.

_______________. *Foi et Savor suivi de Le Siecle et le Pardon 신앙과 지식 세기와 용서*. Translated by 신정아 and 최용호. 경기: 아카넷, 2018.

_______________. *Voyous 불량배들*. Translated by 이경신. 서울: 휴머니스트, 2003.

Ferguson, Niall. *Colossus: The Rise and Fall of American Empire 콜로서스: 아메리카 제국 흥망사*. Translated by 김일영 and 강규형. 경기: 북이십일 21세기북스, 2010.

Harari, Yuval Noah. *21 Lessons for the 21st Century 21 세기를 위한 21 가지 제언.* Translated by 전병근. 경기: 김영사, 2018.

_________________. *Homo Deus: A Brief History of Tomorrow 호모 데우스: 미래의 역사*. Translated by 김명주. 경기: 김영사, 2017.

_________________. *Sapiens 사피엔스*. Translated by 조현욱. 경기: 김영사, 2017.

Harris, Maria. *Fashion Me A People: Curriculum in the Church 교육목회 커리큘럼.* Translated by 고용수. 서울: 한국장로교출판사, 1997.

Harris, Mark. *The nature of Creation: Examining the Bible and Science 창조의 본성: 성서와 과학 사이에 다리 놓기*. Translated by 장재호. 서울: 두리반, 2016.

Hiebert, Paul G. *Anthropological Insights For Missionaries 선교와 문화인류학*. Translated by 김동화, 이종도, 이현모, and 정흥호. 서울: 죠이선교회, 2018.

Long, Thomas G. *The Witness of Preaching 증언하는 설교.* Translated by 이우제 and 황의무. 서울: 기독교문서선교회, 2006.

_______________. *What Shall We Say? 고통과 씨름하다: 악, 고난, 신앙의 위기에 대한 기독교적 성찰*. Translated by 장혜영. 서울: 새물결플러스, 2014.

Maidal, D., and N. Tsurtem. *몽고문화사*. Translated by 김노산. 서울: 동문선, 1991.

Palmer, Parker J. *Healing the Heart of Democracy 비통한자들을 위한 정치학*. Translated by 김찬호. 경기: 글항아리, 2018.

Prothero, Stephen. *American Jesus: How the Son of God Became a National Icon 아메리칸 지저스: 하나님의 아들이 어떻게 미국의 아이콘이 되었는가*. Translated by 노동래. 서울: 새물결플러스, 2020.

Rosling, Hans., Ola Rosling, and Anna Rosling Ronnlund. *Factfulness 팩트풀니스*. Translated by 이창신. 경기: 김영사, 2019.

Sandel, Michael J. *Justice: What's the Right Thing To Do? 정의란 무엇인가*. Translated by 이창신. 경기: 김영사, 2011.

Sugirtharajah, R.S. *Exploring Postcolonial Biblical Criticism 탈식민주의 성서비평*. Translated by 양권석 and 이해청. 서울: 분도출판사, 2019.

Tserensodnom, D. *Mongol Ardyn Domogulger 몽골 민간 신화*. Translated by 이평래. 서울: 도서출판 대원사, 2001.

Weatherford, Jack. *Genghis Khan and the Quest for God. 칭기스칸, 신 앞에 평등한 제국을 꿈꾸다*. Translated by 이종인. 서울: 도서출판 책과함께, 2017.

Winter, Ralph D. *The 25 Unbelievable Years, 2nd ed. 랄프 윈터의 비서구 선교운동사*. Translated by 임윤택. 서울: 도서출판 예수전도단, 2012.

[저널]

김성호. "한국 교회의 해외선교를 위한 전략적 접근 방안에 관한 연구." *로고스경영연구* vol. 12, no. 2 (June 2014): 153–64.

김요완. "근거 이론을 적용한 이혼소송과정 분석." *한국심리학회지: 상담 및 심리 치료 The Korean Journal of Counseling and Psychotherapy* vol. 21, no. 2 (May 2009): 559–83.

김요완. "근거 이론의 과정 분석 방법에 대한 이해: 상담사례 분석의 적용." *질적탐구* vol. 5, no. 4 (December 2019): 1–35.

안희열. "한국교회의 타문화권 선교에 대한 평가와 제언." *선교와 신학* vol. 31 (February 2013): 249–84.

한국일. "한국적 상황에서 본 선교적 교회." *선교와 신학* vol. 30 (August 2012): 75–115.

Kim-Cragg, HyeRan. "A Postcolonial Portrait of Migrants as Vulnerable and Resistant." *Practical Matters: A Journal of Religious Practices and Practical Theology* (May 2018): 1–14.

[논문]

강혜원. "타문화권 협력 선교 연구." Th.M. thesis, 목원대학교 신학대학원, 2009.

김희영. "탈식민주의가 선교에 미친 영향: 선교 패러다임의 변화의 관점에서." Th.M. thesis, 장로회신학대학교 신학대학원, 2011.

박유석. "동반자 선교의 관점에서 디아스포라 교회개척 선교 연구: 카자흐스탄 고려인 디아스포라를 중심으로." Th.M. thesis, 장로회신학대학교 세계선교대학원, 2009.

이상수. “조선감리회 만주 선교에 관한 연구: 만주선교연회(1930-1945)를 중심으로.” Th.M. thesis, 감리교신학대학교 대학원, 2006.

정성현. “후기 기독교세계의 선교 신학에 관한 비판적 성찰.” Th.M. thesis, 연세대학교 연합신학대학원, 2005.

Cha, Kyungdeck. “A Study Of Married-Couple Pastors: Toward Postcolonial Feminist Empowerment.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2020.

Choi, Taiyang. “Providing Hospitable Pastoral Theology and Practices for Multicultural Soldiers in the Korean Military: A Grounded Theory Approach.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2020.

Hwang, Seonpil. “Rural Church Liturgy in Postcolonial Perspectives: A Ground Theory Approach to Thanksgiving Sunday Worship in Kuchi Church.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2020.

Kim, Kwang-Kyun. “Developing Wholeness in Postcolonial Korean-American Christian Identities: The Case of Kumran Methodist Church in Seattle.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2020.

Kim, Yongchul. “Toward Postcolonial Feminist Preaching: A Qualitative Study Investigation Sermon Illustrations of the Particirants on the 29th Presbyterian University and Theological Seminary Preaching Competition.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2019.

Lee, Sunjin. “Seeking Peace for Creating a Postcolonial Interdependent Interrelated Korea: An Examination of the Korean Unification Mission Education in Chongkyo Methodist Church.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2019.

Lee, Tae Ho. “Designing Adult Education Curriculum: Toward Formation of Gender-Equal Korean American Church Community.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2018.

Park, Dongsik. “Revitalizing the Wesleyan Class Meeting in the Korean Methodist Church: A Mission-Oriented Approach.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2015.

Park, Sung Young. “Postcolonial Preaching in Missionary Contests: Using Postcolonial Theology and Postcolonial Biblical Interpretation for Liberational Evangelism.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2016.

Woo, Sang Won. “Transforming Colonial Mission: Toward Postcolonial Contrapuntal Preaching.” D.Min. Project, Claremont School of Theology, 2020.

[웹사이트]

Mongolian Evangelical Alliance. "Түүх." *Монголын Эвангелийн Эвсэл*. Accessed February 12, 2021. https://mea.mn/түүх/.